

# NAYTIKA XRONIKA



15η Απριλίου 1989

Αρ. Φύλλου 1293/1051

# NAYTIKA XPONIKA

METABOLIS

With  
English  
Supplement

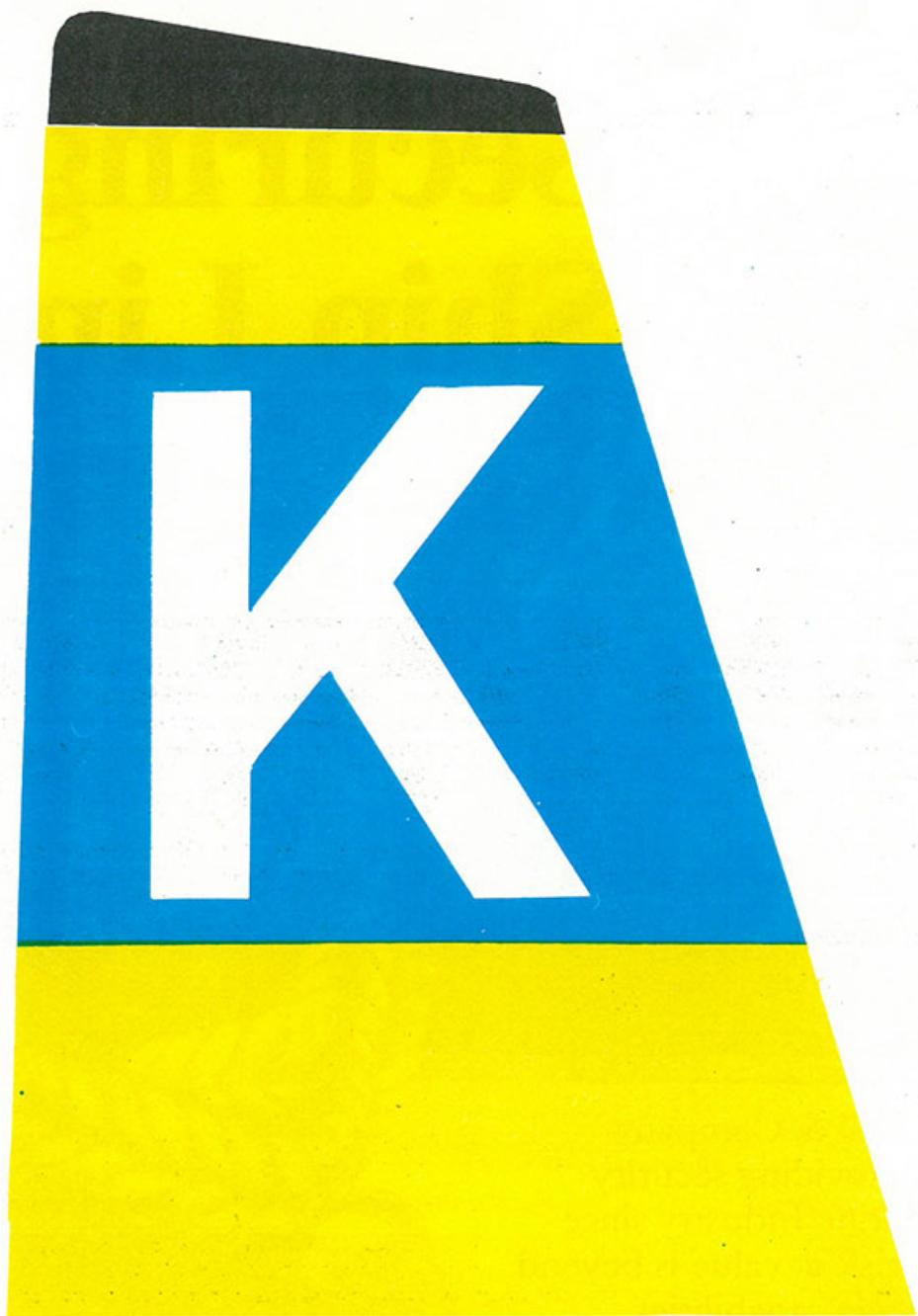
ΦΥΛΛΟΥ 1293/1051  
15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1989  
ΔΡΧ. 250



ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ : Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 2 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ  
ΤΗΛΕΦΩΝΑ : 4111.511 - 516 (6 ΓΡΑΜΜΑΙ)  
TELEX : 212371 - 212152 - 212618 - 213247 - 212387  
FAX : 41.76.536

### ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

- DE KEYSER THORNTON, ANTWERP, BELGIUM
- VAN DOOSSELAERE AND ACHTEN, ANTWERP, BELGIUM
- DAMMERS & VAN DER HEIDE AGENTUREN BV, ROTTERDAM, NETHERLANDS
- CARGO LEVANT SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT MBH, HAMBURG, W. GERMANY
- D. FUHRMANN, NISSLER AND GUENTHER NFLG, HAMBURG, W. GERMANY
- CARGO LEVANT SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT MBH, BREMEN, W. GERMANY
- D. FUHRMANN, NISSLER AND GUENTHER NFLG, BREMEN, W. GERMANY
- SCHIFFAHRTSKONTOR DETRA GMBH AND CO KG., MAINZ, W. GERMANY
- L. DEWULF - CAILLERET ET FILLS, DUNKERQUE, FRANCE
- CETINKAYA SHIPPING AND TRADING CO., ISTANBUL, TURKEY
- YAKA — INTERNATIONAL TRANSPORT & SHIP. AGENCY, IZMIR, TURKEY



**ATHENIAN GROUP OF COMPANIES**



# Securing Ship Lines.

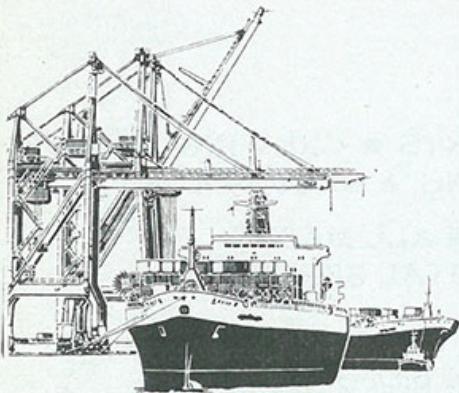
Frank B. Hall & Company has been providing security for the Marine Industry since 1862. No risk or value is beyond its worldwide capabilities.

Today more than 50 Hall Marine Adjusters are readily available to offer their services anywhere in the world.

FRANK B. HALL & CO. OF NEW YORK, INC.  
WALL STREET PLAZA, NEW YORK, N.Y. 10005  
International Insurance Brokers and Average Adjusters



# NAYTIKA XRONIKA



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΕΤΟΣ 58ο

15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1989  
ΝΟ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β')-ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1293/1051

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωττάκης  
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝ/ΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής  
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξεν. Α. 'Αντωνιάδης  
Γεώργ. Μπάνος

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: NAYTIKA XRONIKA ΕΠΕ  
ΓΡΑΦΕΙΑ/ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:

Νοταρά 77 - 185 35 Πειραιάς  
Τηλέφ.: 417 66 58 - 417 88 69  
Τηλεγρ. Διεύθυνση: «XRONIKA» Πειραιάς

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Έσωτερικού..... Δρχ. 8.000  
Κύπρου..... Λίρες 45,00  
Εύρωπης & Ήνωμ. Βασιλείου..... Λίρες 60,00  
Η.Π.Α., Καναδᾶ..... Δολ. ΗΠΑ 120,00  
Κεντρική και Νοτ. Αμερική Δολ. ΗΠΑ 130,00  
Μέση Ανατολή & Αφρική ..... Δολ. ΗΠΑ 90,00  
Άπω Ανατολή  
& Αύστραλια..... Δολ. ΗΠΑ 130,00  
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Έσωτερικού ταχυδρομικώς..... Δρχ. 6.000  
Σε πλοϊα μέσω γραφείων Πειραιώς..... Δρχ. 5.000

NAFTIKA CHRONIKA  
FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

58th Year  
Issue No. 1293/1051, April 15th, 1989

FOUNDER: D.N. COTTAKIS  
EDITOR: D. Rigas - Cottakis  
EDITING & PRINTING OFFICES:  
77, Notara Str. — 185 35 Piraeus  
Phones: (01) 417 66 58 - 417 88 69  
Cables: CHRONIKA - Piraeus  
Telex: 21 2845  
Fax: (01) 417 2268

## Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

Τό παράδειγμα τής HELMEPA στή θάλασσα νά βρει μιμητές στή στεριά.

- 12 Εισήγηση του κ. Γεωργίου Π. Λιβανού στό Συμπόσιο πού διοργάνωσε πρόσφατα τό Ναυτικό Έπιμελητήριο, μέ θέμα «Ναυτιλία - Ασφάλεια - Περιβάλλον».

Διεθνής Νομοθεσία γιά τήν προστασία τής θαλάσσης από τήν ρύπανση.

- 15 Ο τεχνικός σύμβουλος τής ΕΕΕ κ. Ζήνων Σδούγκος αναλύει τήν ισχύουσα Διεθνή Νομοθεσία.

'Απαιτήσεις παραρτημάτων τής MARPOL και ύποχρεώσεις πλοίων - κρατῶν.

- 18 Μία πλήρης άναλυση από τόν άντιπλοίαρχο ΛΣ κ. I. Ζουμπούλη, Διευθυντή τής διευθύνσεως Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος τοῦ ΥΕΝ.

'Η Ασφαλιστική Πλευρά τοῦ Πολέμου τοῦ Κόλπου.

- 22 Οι τεράστιες ζημίες και δάνταγωνισμός των άσφαλιστων. 'Η κρατική Ιρανική άσφαλιση και τά ούδετερα πλοϊα.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ  
11 Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ  
24 ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ  
26 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ  
28 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
34 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ  
36 Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ  
38 ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ  
39 ENGLISH SUPPLEMENT  
41 Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ



# el Greco

SHIPPING ENTERPRISES  
MANILA

ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥΝΤΖΗΣ  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΞΕΝΟΣ ΚΥΠΡΟΥ  
ΣΤΙΣ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ

GENERAL SHIPS AGENTS • PROTECTIVE AGENTS • CREWING AGENTS  
SHIP REPAIRS • HULL & TANK CLEANING • BROKERAGE

BRANCHES & CORRESPONDENTS IN ALL MAJOR  
PHILIPPINE PORTS TO GIVE YOU "TOTAL SERVICE"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 54 (24 HOURS)  
99-09-91

CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES: RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN



# el Greco

SHIPCHANDLERS  
MANILA



PROVISIONS, DECK-ENGINE STORES & SHIPS LAUNDRY  
BONDED BEER, CIGARETTES and LIQUORS

"SERVING ALL MAJOR PHILIPPINE PORTS"

TELEPHONE NO. 97-70-51 to 53 (24 HOURS)  
99-09-91

CABLES: EL GRECO, MANILA

TELEXES: RCA 27321 EGE PH  
EASTERN (WUI-63329 GRECO PN)  
(WUI-63329 ELLIN PN)  
ITT 42018 EL GRECO PN

ση της Ελληνικής Ναυτιλίας άλλα και γιά την περαιτέρω άνάπτυξη της ναυτικής τεχνολογίας στην Ελλάδα που τελικά άποβαίνει σε σφελος της Ελληνικής Ναυτιλίας.

### ΑΥΞΗΣΗ 300%!

Δέν είμαστε σε θέση νά γνωρίζουμε ποιός νοστρός έγκεφαλος συνέλαβε την ίδεα γιά την άλλαγή του τρόπου ύπολογισμού των πλοηγικών δικαιωμάτων πού έπιφέρει αύξηση 300% και άνω, μπορούμε δημοσίευμα νά πούμε άδιστακτα στις έκεινοι πού την άποδέχθηκαν και την περιέλαβαν στό δόνομασθέν «πολυνομοσχέδιο του ΥΕΝ» είναι τό λιγότερο άνεγκεφαλοί. Καί πιστεύουμε διά το ίδιο θά πει και ή Επιτροπή Τιμών και Είσοδημάτων, διότι σε καμμία περίπτωση και μέ καμμία δικαιολογία δέν νοείται αύξηση 300% και άνω!

Σύμφωνα μέ την έν λόγω «ρύθμιση», γιά τον ύπολογισμό των πλοηγικών δικαιωμάτων θά λαμβάνεται έφ' έχης ύπ' όψει ή διότι χωρητικότητα των πλοίων — οι τόννοι γκρός, δηλαδή — άντι της καθαράς πού λισχύει μέχρι τώρα και πού έφαρμόζεται και στά φορτοεκφορτωτικά, λιμενικά, φαρικά κλπ. τέλη και δικαιώματα.

Στό ίδιο «έργο» ύπάρχει δημοσίευμα που έχει προστατεύσει την άλλη πλοήγηση πλοίου γιά κατάπλου, άπόπλου κλπ. ώς «εισφορά» ύπέρ του Ταμείου Επικουρικής Ασφαλίσεως Υπαλλήλων Πλοηγικής Υπηρεσίας. Είναι αύτονότο διά της «ρύθμιση» πρέπει νά άπαλειφθεί — διά τα έπικουρικά ταμεία λειτουργούν μέ εισφορές των μελών τους μόνον.

### ΟΙ ΛΑΝΤΖΕΣ

«Οσα άκούγονται στην Ακτή Μιαούλη γιά τις λάντζες που ύποτίθεται διά της «έξυπηρετούν» την εύρυτερη λιμενική περιοχή έπιβάλλουν την άμεση παρέμβαση δχι μόνο του Υπουργείου Ναυτιλίας άλλα και του Υπουργείου Οικονομικών — ένδεικτικά μόνον άναφέρουμε διά η φράση «Γίναμε Νιγηρία» μέ αφορμή τις λάντζες και τά τερτίπια έκεινων που τις έκμεταλλεύονται είναι καθημερινή.

Τό Υπουργείο Ναυτιλίας οφείλει χωρίς την παραμικρή καθυστέρηση νά καθορίσει — σε συνεργασία μέ δλους τους έμπλεκομένους (ιδιοκτήτες, ναυτικούς πράκτορες, έφοδιαστές κλπ.) — κάποιο τιμολόγιο γιά νά σταματήσουν οι αύθαιρεσίες του τύπου «θέλω τόσα κι' άν σου άρεσει» και νά «άνοιξει» τό έπαγγελμα πού είναι «κλειστό» ώστε οποιος θέλει νά νομιμοποιείται (ναυτικός πράκτορες, έφοδιαστής, ναυτιλιακή έταιρια κλπ.) νά μπορεί νά άπακτήσει τή δική του λάντζα.

Υπενθυμίζομε διά μιά σχετική προεργασία είχε γίνει έπι ιδιοκτήτης του φίλτατου κ. Γιώργου Κατσιφάρα ή σχετική δέ μελέτη προέβλεπε τη χορήγηση άδειων γιά λάντζες σε δρισμένες κατηγορίες δικαιούχων άλλα ή ύπόθεση σταμάτησης έκει μετά την άπομακρυνση του τότε ΥΠΕΝ και ή μελέτη φαίνεται διά έξακολουθεί νά είναι κλεισμένη σε κάποιο συρτάρι.

Τό Υπουργείο Οικονομικών έξαλλου οφείλει νά καθορίσει, έπισης χωρίς την παραμικρή καθυστέρηση, τό είδος των άποδείξεων πού πρέπει νά χορηγούνται γιά τις άπορεσίες πού παρέχονται άπό τις λάντζες. Και αύτό δχι μόνον γιά νά μπορούν νά κάνουν οι συναλλασσόμενοι τή δουλειά τους (λόγου χάρη οι ναυτικοί πράκτορες νά άποδίσουν

λογαριασμό στίς πλοιοκτήτριες έταιρίες) άλλα και γιά άποφεύγεται ή φοροκλοπή — οι άποδείξεις πού χορηγούνται σήμερα — διατην χορηγούνται — δέν είναι δυνατόν νά περιγραφούν και φυσικά δέν έχασφαλίζουν κανέναν φορολογικό έλεγχο.

Θέλουμε νά έλπιζουμε διά τά έξηντα περίπου άτομα πού έκμεταλλεύονται λάντζες δέν άποτελούν διάμαδα μέ πολιτική πυγμή πού είναι δυνατόν νά έπηρεσει τίς άποφάσεις πού χρειάζονται γιά νά σταματήσει νά έπαναλαμβάνεται ή φράση «Γίναμε Νιγηρία».

### ΦΘΗΝΟΤΕΡΟΣ Ο ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Μία έντυπωσιακή πληροφορία έτεθη ύπ' όψει μας: Τά σχοινιά και τά συρματόσχοινα διατίθενται στόν Πειραιά σέ τιμές αισθητά μικρότερες άπό διόποδήποτε άλλο εύρωπαϊκό λιμάνι.

Τούτο, οπως μᾶς έξηγησε ο κ. Νίκος Κατράδης που διευθύνει τόν γνωστό διάμυνο Οίκο του Πειραιώς, οφείλεται άποκλειστικά στήν πρόνοια τοποθετήσεως μεγάλων παραγγελιών στά εύρωπαϊκά έργοστάσια πού κατασκευάζουν τά έν λόγω είδη και τά διπούα γιά σημαντικές περιόδους έργαζονται άποκλειστικά γιά την έκτελεση τών παραγγελιών του Οίκου Κατράδη.

Μέ την εύκαιρια ο κ. Κατράδης μᾶς άνακοινώνει διά σύντομα — άπό τόν Ιούνιο — θά ύπάρχει πλήρης έξυπηρέτηση και σέ καδένες και άγκυρες μέ άμεση παράδοση — θά ύπάρχει, ύπογράμμισε ο κ. Κατράδης, μεγάλο στόκ, άλλα τό κυριότερο είναι διά οι τιμές θά είναι ίδιαίτερα άνταγνωστικές.

### ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΛΥΣΗ

Τό Διοικητικό Πρωτοδικείο Πειραιώς μέτην ύπ' άριθ. 43/1989 άπόφασή του έδωσε

# ΠΡΙΝ 50 ΧΡΟΝΙΑ

— Υπό της Νορβηγικής Βουλής ένεκριθη τό περί δικτύου έργασίας έπι τών έθνικών πλοίων νομοσχέδιον. Θέλει τούτο έφαρμοσθή εις καθορισθησμένην προσεχών ήμερομηνίαν. Αι διά τού νέου νόμου καθιερούμεναι μεταβολής άναφερονται εις τό σύστημα τών τριών φυλακών και εις τήν άκτοπλοϊκή έργασίαν.

— Κατά τάς γενομένας άρχαιρεσίας τού Ναυτικού Επιμελητηρίου τής Ελλάδος κατηρτίσθη τό νέον προεδρείον αύτού διά τήν διετίαν 1939-41 ώς έξης: Νικ. Γ. Λιβανός πρόδερος, Έμμ. Μιχαλινός και Μηνᾶς Διακάκης άντιπροδεροί, Παναγῆς Γιαννουλάτος γεν. γραμματεύς, Άνδρ. Συνοδινός ταμίας και Γεώργ. Εμπειρίκος, Κωνστ. Λυκούρης και Δημ. Βαρχαλάδης σύμβουλοι.

— Αγγέλεται έξ Αγίου Φραγκίσκου οτι Κινέζοι ταραχοποιοί ήμπόδισαν έπι δεκαήμερον τήν έπι τού φορτηγού «Αννα Σταθάτου» φόρτωσιν παλαιοσιδήρων δι' Ιαπωνίαν. Μετά σύντονον άστυνομίκην παρέμβασιν έπετεύχθη ή συμπλήρωσις τής φορτώσεως και ού άπόπλους τού πλοίου.

— Γενικωτέρα άνασκόπησις τής ναυλαγοράς έμφανίζει ταύτην έπωσδήποτε σταθερωτέραν, λαμβανομένου πάντως ύπ' όψιν διά οι διάταραχαί δέν άποτελούν παράγοντα άναπτύξεως τών έμπορικών συναλλαγών.  
(«Ναυτικά Χρονικά», τ. 200/15.4.1939)

**COOL POWER**

**AUTO AIR CONDITIONING**

**frigette®**

**Autoklimaanlagen**

ΤΗΛ: 41.27.684 TEL-FAX: 01.4127 684

τήν έπιβαλλομένη λύση στό πρόβλημα που είχε δημιουργήσει ή άρνηση τού Έλληνικού Δημοσίου νά διαγράψει άπο τό έλληνικό νηολόγιο πλοϊα τά όποια είχαν άπολεσθεί, πρόβλημα τό όποιο είχε άπασχολήσει έπι μακρόν καί ταυτόχρονα είχε ταλαιπωρήσει άρκετές ναυτιλιακές έταιριες. Σύμφωνα μέ τήν έν λόγω άποφαση, ή όποια δημοσιεύεται θύτούσια στή στήλη Νομικά θέματα (σελίς 24) τού παρόντος τεύχους, δέν ύφισταται φορολογική ύποχρέωση γιά βυθισθέν πλοϊο άκομη καί στήν περίπτωση τής μή εισέτι διαγραφής του άπο τό έλληνικό νηολόγιο.

### ΜΝΗΜΕΙΟ ΗΡΩΟΣ

Στής 8 'Απριλίου έγιναν στό χωριό Βαρυπαπάδες τής Κέρκυρας τά άποκαλυπτήρια τής προτομῆς τού ήρωος πλωτάρχη τού Λιμενικού Σώματος Ιωάννη Αρβανιτάκη που άπαγχονίσθηκε τό 1942 άπο τούς Γερμανούς γιά συνεργασία μέ τούς Συμμάχους. 'Ο Ιωάννης Αρβανιτάκης είχε συλληφθεί στής 17 'Ιουλίου 1942 στό Μούδρο τής Λήμνου καί άπαγχονίσθηκε έπειτα άπο τρεῖς ήμερες άφοι προηγουμένως ύποβληθήκε σέ φρικτά βασανιστήρια άπο τούς κατακτητές χωρίς να λυγίσει ούτε μιά στιγμή.

Τήν έθνική προσφορά τού Ιωάννη Αρβανιτάκη ύπογράμμισε ό 'Υπουργός κ. 'Αντώνης Ντεντιδάκης άποιος έκανε καί τά άποκαλυπτήρια τής προτομῆς του.

### ΝΑ ΦΥΓΕΙ ΑΜΕΣΩΣ

Στούς διαδρόμους τού 'Υπουργίου άρχισε νά κυκλοφορεΐ καί πάλι τόν τελευταίο καρό ένα άτομο τού όποιου ή παρουσία καί ή δραστηρίστηκε είχε προκαλέσει τούς πάντες στό πρόσφατο παρελθόν καί γιά τόν λόγο άυτόν άλλωστε είχε τεθεί «στή ναφθαλίνη». 'Επειδή καί πάλι ή παρουσία του προκαλεΐ τούς πάντες συνιστούμε στούς ύπευθυνούς νά ξαναβάλουν τό έν λόγω πρόσωπο «στή ναφθαλίνη» έλπιζοντας άτι δέν θά χρειασθεί νά έπανελθουμε στό έπόμενο τεύχος μέ τό έρώτημα «ποιός χρειάζεται — καί γιατί — τούς τραμπούκους».

### ΤΟ 5%

Σύμφωνα μέ δλες τίς ένδειξεις, οι έπιταγές που θά άποσταλούν στούς συνταξιούχους πλοιάρχους καί τούς Α' μηχανικούς στό τέλος τού μηνός περίπου μέ τή σύνταξη τού Μαΐου θά περιλαμβάνουν καί τήν αεχήση τού 5% μέ τήν όποια οι συντάξεις τους θά άντιρροσαπέύουν πλέον τό 62% τού βασι-

κού μισθού τών έν ένεργεια συναδέλφων τους άντι τού 57% πού ήταν μέχρι τήν ύπογραφή τής σχετικής κοινής άποφάσεως τών 'Υπουργών Ναυτιλίας καί Οικονομικών ή όποια ίλοποιήθηκε μέ τήν έπιμονή τού 'Υπουργού κ. 'Αντώνης Ντεντιδάκη.

'Επαναλαμβάνομε, πάντως, γιά νά μήν τό έχουν οι άρμόδιοι, άτι οι συνταξιούχοι πλοιάρχοι καί Α' μηχανικοί δέν θά σταματήσουν τόν άγωνα μέχρις άτον ίκανοποιήθει τό άπολύτως δίκαιο αίτημά τους νά παίρνουν καί άυτοί τό λιγότερο τό 80% τού βασικού μισθού τών έν ένεργεια συναδέλφων τους, άπως άλλωστε γίνεται μέ τούς συνταξιούχους ναυτικούς άλλων κλάδων, άρισμένοι άπο τούς άποιους μάλιστα έχουν έξασφαλίσει ποσοστό μεγαλύτερο τού 80%!

### ΕΠΙΤΕΥΓΜΑ

Μιά σημαντική, κατά τήν ταπεινή μας άντιληψη, πληροφορία πού δέχνει τήν πρόσδο τής έλληνικής Βιομηχανίας, πέρασ στά «ψιλά» τών έφημερίδων άτον δέν άγονηθήκε παντελώς καί άυτό τή στιγμή πού δλοι οι ένοντοι προβάλλουν συστηματικά κάθε δικό τους έπιτευγμα.

'Η πληροφορία αύτή άφορούσε τήν κατασκευή τών άντλιων γιά τά έξι άρματαγωγά τού Πολεμικού Ναυτικού. Οι άντλίες αύτές μέ διεθνείς στρατιωτικές προδιαγραφές μελετήθηκαν, σχεδιάσθηκαν καί κατασκεύαζονται άπο μιά έλληνική βιομηχανία, τήν έταιρια Δράκος - Πολέμης, έπειτα άπο διεθνή διαγωνισμό.

### ΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ

"Όπως είναι γνωστό, ή διεθνής σύμβαση γιά τήν πρόληψη ρυπάνωσες τού 1973 δύνατον προποιήθηκε μέ τό πρωτόκολλο τού 1978, άφορούσε τή ρύπανση άπο πετρελαιοειδή, τοξικές ούσίες, βλαπτικά ύγρα καί υδατά ύπονδμων. Μέ τό παράρτημα δύμας ύπ' άριθ. 5 προσετέθησαν καί τά πάσης φύσεως άπορρίμματα τά προερχόμενα άπο την κανονική λειτουργία καί έκμετάλλευση τού πλοίου.

Μιά άπο τίς σπουδαιότερες διατάξεις τού Παραρτήματος άυτού άναφέρεται στής πλαστικές ύλες καί περιλαμβάνει σχοινιά, δίκτυα, σάκκους καί άλλα είδη κατασκευασμένα άπο πλαστικό ύλικο. "Όλα άυτά, καθώς και τά ύλικά τής συσκευασίας τους πρέπει

# ΤΟ ΣΧΟΛΟ ΤΟΥ 15θήμερου

Ό Γεν. Διευθυντής τής Αύστραλιανής έφοπλιστικής έταιριας TNT θά πλήρωνε 25.000 δολ. σε κάποιον συνδικαλιστή τής Μαφίας γιά νά τύχει ή έταιρία του ειδικής μεταχειρίσεως στό λιμάνι τής Ν. Υόρκης.

Τήν πληροφορία αύτή άνέφερε πρό έτων σε τηλεοπτική έκπομπή κάποιος πρώην «νονός» τής Μαφίας, άποιος δήλωσε έπισης άτι ο μόνος τρόπος γιά νά συνεννοηθεί μιά έταιρία μέ τό άμερικανικό συνδικάτο Teamster Transport Union είναι νά πληρώσει κάποιον μαφίζο σύνδεσμο. Τήν πληροφορία αύτή χρησιμοποίησε ένας Αύστραλος δημοσπονδιακός βουλευτής τής άντιπολιτεύσεως, άποιος ζήτησε άπο τήν Κυβέρνηση τήν άπορρητη συνέντευξη που έπιχε στήν «Ανακριτική Επιτροπή ή παραπάνω πρώην νονός». 'Η κυβέρνηση καί ά βουλευτής προσέφυγε στό Δευτεροβάθμιο Διοικητικό Δικαστήριο, τού άποιού τώρα άναμένεται ή άπόφαση.

Η έταιρια TNT διέψευσε τήν κατηγορία κατά τού Διευθυντού τής. 'Άλλα σε σχετική δήλωσή του ά πρώην μαφίζος «νονός» έπιμένει άτι ο έν λόγω Διευθυντής δέν πρέπει νά άνησυχει γιατί δέν ένηργησε μέ δόλο. «Δέν νομίζω, διευκρίνισε, άτι γνώριζε τίς σχέσεις τών μεσολαβούντων καί ήταν άλλωστε ο μόνος τρόπος γιά νά κάνει τή δουλειά του». Καί καταλήγοντας άπεφάνθη: «Τά χρήματα αύτά δίνονται νόμιμα καί άχι κάτω άπο τό τραπέζι. Τά δίνεις σέ μιά έπιχείρηση καί τά δηλώνεις... δέν κάνεις κανένα κακό».

νά άπορρίπτονται πέραν τών 25 μιλίων άπο τίς άκτες. Τά λοιπά άπορρίμματα καί ίδιως τά κατάλοιπα τροφίμων πρέπει νά άπορρίπτονται τουλάχιστον 12 μιλία μακριά τών άκτων καί άφοι προηγουμένως έχουν κρνιορτοποιηθεί.

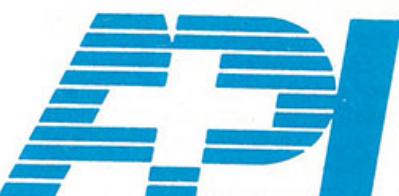
Αύστηρότερες διατάξεις έφαρμόζονται στής ειδικές ζώνες, άπως είναι ή Μεσόγειος, ή Βαλτική καί ή Μαύρη Θάλασσα, στής δημοποίησης άπαγόρευση άπορρίψεως έκτείνεται καί πέραν τών 12 μιλίων άπο τής άκτης. Οι χώρες που έπειργαφαν τή Σύμβαση άναλαμβάνουν την ιποχρέωση νά έξοπλίσουν τούς

**ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ  
ΕΠΑΝΔΡΩΣΙΣ ΜΕ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΖΙΚΑ ΠΛΗΡΩΜΑΤΑ**  
MANNING FILIPINO CREW OWNERS PROTECTING AGENTS.

MILTIADIS ALEXANDROU ADAMOPOULOS  
DIRECTOR

10th Floor Doña Narcisa Bldg.  
8751 Paseo De Roxas  
Makati, Metro-Manila  
M.C.P.O. BOX 510, MAKATI, M.M.  
Philippines

ADAMSON PHIL. INC.



Tel.: 816-2316, 816-2309, 818-3584  
Tx: 40101 Adamson PM 63257 ADMSPN  
Fax: (632) 8154572  
Cable Address: "ADAMOPOLOS"

λιμένες τους μέ κατάλληλες έγκαταστάσεις ύποδοχής των άπορριμάτων των πλοίων.

### ΤΑ ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΤΗΣ ΜΑΓΧΗΣ

Στό στενό τού Πά ντε Καλαί, πού άποτελεί τό έπικεντρο τής κινήσεως τής Μάγχης, τά δέρστρωμα ιπτάμενα σκάφη διατηροῦν ένα άρκετά σημαντικό ποσοστό τής μεταφορικής διαπορθμεύσεως. Τά μηχανικά αύτά ύβριδα μεταφέρουν έπιβάτες και αύτοκίνητα άπό τή μιά άκτη στήν άλλη μέσα σε 30 λεπτά τής ώρας (έφδοσην ή κατάσταση τής θάλασσας τό έπιτρέπει) πετώντας πάνω άπό τίς άφρισμένες κορυφές των κυμάτων μέ ταχύτητα 100 περίπου χμ. τήν ώρα. Έτοις έχουν μείωσει τό χρόνο μεταφοράς μεταξύ Παρισίων και Λονδίνου σέ εξι μόνον ώρες.

Θά νόμιζε κανείς ότι ή κρίση τού πετρελαίου θά είχε σημάνει δριστικά τό τέλος αύτών των άδηφάγων σέ καύσιμα σκαφών. Άλλα ή κρίση πέρασε και ή πίεση χαλαρώθηκε. Ένω έξαλλου οι άπεργίες τού 1989 πού έπερρεασαν σημαντικά τά φέρυ - μπώτ τής περιοχής, ξανάδωσαν φτερά σ' αύτά τά παράξενα μεταφορικά μέσα πού μολονότι έχουν έλικες δέν είναι ούτε άεροπλάνα ούτε άληθινά πλοία.

Τό πρωτοπορειακό αύτό σύστημα μεταφο-

ρᾶς ξεκίνησε άρχικά άπό δύο έταιρες: τήν Hoverlloyd πού άνηκε στό Σουηδικό συγκρότημα Brostrom και τήν Sea Speed πού ήταν θυγατρική τών Βρεταννικών Σιδηροδρόμων. Τό 1981 συγχωνεύτηκαν στήν έταιρία Hover-speed ή όποια άνέλαβε μονοπωλιακά τήν έκμετάλλευση τής γραμμής, μέχρι τό 1987 άπότε τήν άγόρασε ή Βρεταννική έφοπλιστική έταιρία British Ferries στήν όποια και άνήκει σήμερα.

### ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΣΗΡΑΓΓΟΣ

Χάρη στήν εύνοϊκή γεωλογική σύσταση τού ύποθαλάσσιου έδαφους τής Μάγχης, ή διάνοιξη τής σήραγγος φαίνεται νά προχωρεῖ κανονικά. Στήν βρεταννική πλευρά ή έκσκαφή άρχισε άπό τό φρέαρ τού Shakespeare Cliff και συναντώντας τά εύκόλως διατρητά στρώματα κυανής κρητίδος συνέχισε κάτω άπό τό στενό πλησιάζοντας τώρα τά έπτα χιλιόμετρα. Γιά τή διατήρηση οι Βρεταννοί χρησιμοποίησαν έξι έκσκαφες, τρεις γιά τό ύποθαλάσσιο τμήμα τών 21,5 χμ. (6 χμ, περισσότερα άπό τούς Γάλλους) και τρεις γιά τό ύπόγειο τμήμα άπό τήν άκτη μέχρι τό τέρμιναλ τού Cheriton (9,8 χμ.). Στή Γαλλική πλευρά τά πράγματα ήταν δυσκολότερα λόγω μεγάλων έκτασεων ύδροφόρου φαιδας

κρητίδος και ζωνών ρηγμάτων πού άπαιτούσαν προηγμένη τεχνολογία. Χρησιμοποιήθηκαν πέντε έκσκαφες, τρεις γιά τό ύποθαλάσσιο τμήμα τών 15,5 χμ. και δύο γιά τό ύπόγειο τμήμα τών 3,7 χμ. μέχρι τό τέρμιναλ τού Coquerelles. Μέχρι τίς άρχες Φεβρουαρίου είχαν σκάψει 216 μ. κάτω άπ' τή θάλασσα πρός τήν κατεύθυνση τής Βρεταννίας και 128 μέτρα πρός τό τέρμιναλ.

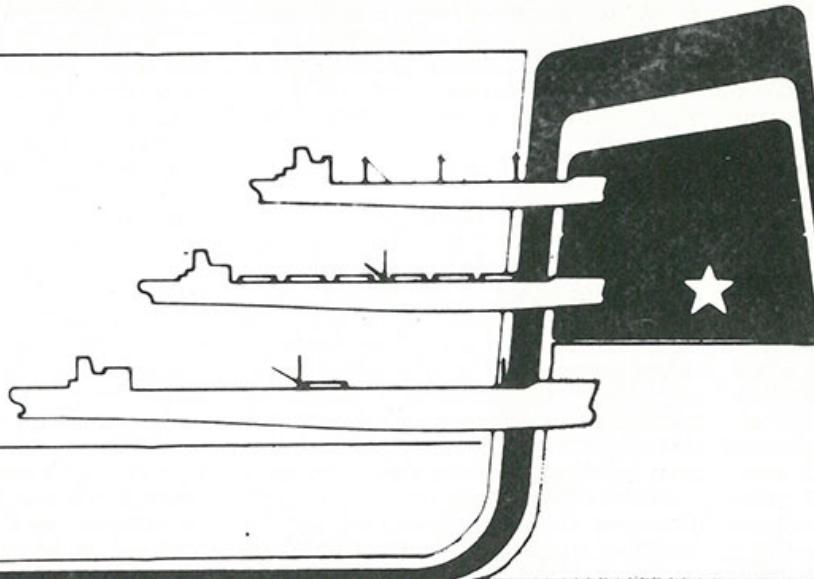
Υπενθυμίζουμε ότι τό τεράστιο αύτό έργο πού ξεκίνησε τό 1987 και προβλέπεται νά τελειώσει τό 1993, θά περιλαμβάνει δύο σιδηροδρομικές σήραγγες μονής διαδρομής διαμέτρου 7,30 μ. πού θά άπεχουν μεταξύ τους 30 μέτρα. Μεταξύ άυτών θά έκσκαφει μιά τρίτη σήραγγα ύπηρεσίας διαμέτρου 4,5 μ. Καί οιτρείς θά έχουν όλικο μήκος 50,5 χμ. άπό τά όποια τά 37 χιλιόμετρα κάτω άπό τή θάλασσα. Θά συνδέονται μεταξύ τους μέ έγκαρσιες στοές γιά άερισμό και συντήρηση, ένω δύο σιδηροδρομικές διακλαδώσεις θά έπιτρέπουν τό πέρασμα άπό τή μία γραμμή στήν άλλη. Στίς σιδηροδρομικές γραμμές θά κυκλοφορούν συρμοί τών 800 μ. γιά 200 αύτοκίνητα και τών 450 μ. γιά 35 καμιόνια. Ή διαδρομή θά διαρκεί κατά μέσο όρο 40 λεπτά, μέ άναχωρήσεις κάθε 10 λεπτά στίς περιόδους αίχμής και κάθε 20 λεπτά στίς υπόλοιπες.

## INTERKAT A. E. B. E. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΟΡΩΠΙ ΑΤΤΙΚΗΣ



Άναλαμβάνομε τήν κατασκευήν οίουδήποτε τύπου καθισμάτων γιά πλοία  
ΤΗΛ.: 6624211, 6624258 & 6626235 — TELEX: 223547 SOCR GR.

**ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ  
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.**



**ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ**

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511  
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE  
TELEX: 21 3014 · UTRD GR

# **Seatrader Maritime Inc.**

## **Shipbrokers**

**SALE & PURCHASE -  
CHARTERING:**

Phones: 8969111 (4 D.I.D. LINES)  
Telexes: 21-6595 S.M.T.

**BRANCH:**  
**VORREOU & POLYMNIAS**  
**KABOURI - ATHENS**  
**P.O.BOX 70087**  
**16 610 GLYFADA**  
**GREECE**



peridou

# Η ΑΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ  
ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΝΟΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΟΛΛΑ ΧΡΟΝΙΑ ΆΛΛΑ...

Άγαπητέ κύριε Διευθυντά,

Διάβασα μέ πολύ ένδιαφέρον το κύριο άρθρο σας του φύλλου της 15ης Μαρτίου 1989 με τίτλο ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΕΥΣΕΩΣ, όπου πολύ όρθια τοποθετείσθε άπεναντι στό θέμα «άνταγωνιστικότητα» και συγκεκριμένα αύτή του έλληνικού νηολογίου πού μάς ένδιαφέρει.

Το θέμα «άνταγωνιστικότητα» γιά τη ναυτιλία μας δέν είναι άσφαλώς νέο. Γεννήθηκε μαζύ με την ίδια τη ναυτιλία μας και σηματοδότησε τις έποχες άκμής άλλα και παρακμής της. Αύτο νομίζω, λίγοι το γνωρίζουν.

Έτσι, τά τελευταῖα χρόνια, μέσα στήν περίοδο της μεγάλης και καταστροφικής κρίσεως, πού τό θέμα της άνταγωνιστικότητας ήλθε πράγματι έντονα στό ναυτιλιακό προσκήνιο, πολλοί την έξελαβαν σάν κάποιο «τέχνασμα» του έφοπλισμοῦ, ώστε νά μπορέσει αύτός να άποκτησε εύνοικες ρυθμίσεις άπό την Πολιτεία. Έτσι σήμερα, παρά τό γεγονός διτή ή κατάσταση της ναυλαγοράς άλλαξε, το έλληνικό πλοϊο βαδίζει πρός τό 1992 καί τό 2000 μέ μειωμένη σημαντικά την άνταγωνιστικότητά του χωρίς νά υπάρχει κάτι, τουλάχιστον δρατό, πού νά μάς κάνει αισιόδοξους διτή — έστω καί καθυστερημένα — θά την έπανακτήσει.

Είναι πράγματι κρίμα. Γιατί τό θέμα «άνταγωνιστικότητα» έχει κατανοηθεί τουλάχι-

στον άπο τούς πολιτικούς ήγέτες έδω και δεκαετίες. Καί γιά νά άποδειχθεί τού λόγου τό άληθες, δέν έχει κανείς παρά νά διαβάσει σάν παράδειγμα, ένα κείμενο πού γράφηκε 40 χρόνια πρίν, συγκεκριμένα χρονισμεύσε σάν πρόλογος του βιβλίου του κ. Λεωνίδα Α. Μπουρνιά, Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ πού έξεδόθη τό 1950. Το κείμενο ύπογράφει ο Γεώργιος Παπανδρέου.

Μέ τούς θερμούς χαιρετισμούς μου.  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΦΟΥΣΤΑΝΟΣ

Πειραιάς, 6 Απριλίου 1989

**Τό κείμενο του Γεωργίου Παπανδρέου**

«Παρεξηγήσεις και προκαταλήψεις έδημοι ύργησαν δυσμενείς συνθήκας διά την Έμπορικήν Ναυτιλίαν είς την χώραν μας.

Η μελέτη του κ. Λεωνίδα Μπουρνιά όρθως τοποθετεί τό ζήτημα, τό όποιον έξετάζει μέ αντικειμενικότητα και πλήρη ένημέρωσιν. Προσφέρει δι' αύτης θετικήν υπηρεσίαν είς την ναυτιλιακήν ύποθεσίν.

Κατά την ίδικην μας γνώμην, την όποιαν και έπισημως άπό τού βήματος της Βουλής διετυπώσαμεν, όχι μόνον δέν έπιτρέπεται δυσμενής προκα-

τάληψης άπεναντι τής έλληνικής έμπορικης ναυτιλίας, άλλα δικαιολογείται και έπιβάλλεται τό άντιστροφόν: εύμενής προκατάληψης. Διότι διαυλακώνει τούς ωκεανούς, δοξάζει τήν έλληνικήν σημαίαν και εισφέρει χρήμα εις τήν μαρτυρικήν μας πατρίδα. Τής άνηκει τιμή και δόξα. Υπάρχει έπομένως, πρέπει νά υπάρχη εύμενής προκατάληψης. Έν συγκρίσει πρός δόους τούς άλλους πλουτοπαραγωγικούς κλάδους μας, έχει το δικαίωμα ΝΑ ΠΡΟΤΙΜΑΤΑΙ είς τήν στοργήν μας. Ποιοι είναι οι παράγοντες τής έμπορικής ναυτιλίας; Είναι δύο: Τό κεφάλαιον, ήτοι ο πλοιοκτήτης και ή έργατης. Νομίζω διτή θά ήτο άτυχη ένταση έπροκειτο νά κατασκευάσωμεν μία άντιδικιάν. ΑΜΦΟΤΕΡΟΙ ΣΥΝΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ ΝΑΥΤΙΛΙΑΝ. Η μέριμνα ύπερ τού έναντιον τού άλλου ούτε πράξις δικαιούντης θά ήτο, ούτε θά υπάρχεται τό γενικώτερον συμφέρον και τής έμπορικής ναυτιλίας. Θά ηρέπει νά είναι πλήρης η προστασία τού κεφαλαίου τής έμπορικής ναυτιλίας. Καί θά πρέπει νά είναι πλήρης και ή κοινωνική προστασία τών έργαζομένων. Διότι συντρέχει και ή πρόσθετος λόγος, διτή είναι σκληρότατον τό έργον. "Όταν έλθη ή ώρα τού κινδύνου, ο μέν πλοιοκτήτης εύρισκεται συνήθως είς τήν ξηράν, δέ έργατης είς τό βάθος τής θαλάσσης. Άλλα υπάρχει είς τήν συγκεκριμένην περιπτωσιν και ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ, δέ όποιος διευκολύνει τήν χάραξην τής έρθης πολιτικής και ή όποιος δέν συμβαίνει νά υπάρχη είς τούς άλλους κλάδους τής οικονομίας: είναι ο διεθνής άνταγωνισμός. Υπάρχει, έπομένως, άντικειμενικώς δεδομένον τό μέτρον τής προστασίας και τού πλοιοκτήτου και τού έργατου. Έναν ή φορολογία, έναν ή κοινωνική προστασία μίαν ήμέραν καθίστατο ύπερμετρος, ή έκδικησις ή πακολουθεί άυτομάτως έναντιον τής άπειροσκεψίας τού Κράτους. Πλήσσεται άλοκληρος ή κλάδος, πρός κοινήν ζημιάν και τού πλοιοκτήτου και τού έργατου και τής έθνικης οικονομίας. Στοιχειώδης σωφρούνη τών κυβερνητών έπιβάλλει νά σταθμίζουν έκαστοτε τά άντικειμενικά δεδομένα τού διεθνούς άνταγωνισμού και νά έξασφαλίζουν έντονα τού πλαισίου τού διεθνούς άνταγωνισμού τήν έπιβίωσιν και τήν άναπτυξιν τής έμπορικής ναυτιλίας. Δέν είναι σοσιαλισμός, δέν είναι κοινωνική δικαιοσύνη ή ύπερμετρος προστασία, ή όποια δόησης είς την χρεωκοπίαν. Είναι άπλούστατα μωρία. Σοσιαλισμός και κοινωνική δικαιοσύνη είναι ή προστασία, ή όποια έπιτρέπει και τήν διάρκειαν και τήν βελτίωσιν τής ζωής. Δέν είναι ή δημαργία, είναι ή εύημερια. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ.»

Πύλος καί Καλαμάτα

**I. ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ & I. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ Ο.Ε.**

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΥΣΕΙΣ - ΝΑΥΛΩΣΕΙΣ**

**ΤΑ ΜΟΝΑ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΟΥ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΝ ΤΟ ΠΛΟΙΟ  
ΟΛΟ ΤΟ 24ΩΡΟ ΧΩΡΙΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ**

Τηλεγραφική Διεύθυνση: TAINARON

**ΣΦΑΚΤΗΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΙ ΠΛΟΙΩΝ Ε.Π.Ε.  
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΙ ΠΛΟΙΩΝ**

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ: Λεωφ. Ναυαρίνου 5

ΓΡΑΦΕΙΟ: (0721) 82891, 82465

ΝΥΚΤΟΣ: (0721) 82893, 85360 κ. Γιαννόπουλος

ΤΕΛΕΣ: 252130 GIAN GR

ΦΑΞ: (0721) 82685

ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΥΛΟΥ: Πύλος Μεσσηνίας  
ΓΡΑΦΕΙΟ: (0723) 22255, 22219,

22133, 22134

ΓΡΑΦΕΙΟ: (0723) 22255, 22219

ΝΥΚΤΟΣ: (0723) 22325 κ. Βρεττάκος

ΤΕΛΕΣ: 252152 VRET GR

ΦΑΞ: (0723) 22245

**ΣΤΟΚ ΣΕ ΟΛΑ Τ ΕΙΔΗ (ΤΡΑΝΖΙΤΟ — ΕΛΕΥΘΕΡΑ) ΣΤΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΑ  
ΨΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΣ ΣΤΗΝ ΠΥΛΟ**

# Γιώργος Λιβανός: Τό παράδειγμα τής HELMEPA στή Θάλασσα νά βρεῖ μιμητές στή στεριά

Συνεχίζοντας καί σήμερα τήν παρουσίαση τῶν εἰσηγήσεων πού ἔγιναν κατά τή διάρκεια τοῦ Συμποσίου πού διοργάνωσε στίς 21 Μαρτίου τό Ναυτικό 'Επιμελητήριο 'Ελλάδος μέθεμα: «Ναυτιλία, Άσφαλεια καί Περιβάλλον — Πρακτική καί Προοπτικές» δημοσιεύομε κατά σειρά τίς εἰσηγήσεις τοῦ Προέδρου τής HELMEPA κ. Γιώργου Π. Λιβανού, τοῦ κ. Ζήνωνα Σδούγκου καί τοῦ ἀντιπλοιάρχου Λ.Σ. κ. Ιωάννη Ζουμπούλη.

Στήνει εἰσήγησή του ο κ. Γιώργος Λιβανός ύπογράμμισε τά έξης:

Εἶναι ιδιαίτερη ἡ ίκανοποίησή μου διαβάζοντας στό πρόγραμμα τοῦ Συμποσίου τά θέματα πού διακεκριμένοι διμιητές θά παρουσιάσουν.

Σάν Πρόεδρος τής HELMEPA, τής 'Ελληνικής 'Ενωσης Προστασίας Θαλάσσου Περιβάλλοντος, άναγνωρίζω στά θέματα αὐτά ἀρκετή ἀπό τήν ψηλή πού ἡ HELMEPA, παρουσιάζει ἀπό τό 1983 μέχρι σήμερα στά ἑτησία ἐκπαιδευτικά τῆς προγράμματα πρός τούς 'Ελληνες ἀξιωματικούς τοῦ 'Εμπορικού Ναυτικοῦ.

Ἡ διεθνής νομοθεσία σχετικά μέτ τή λειτουργία τῶν πλοίων δύο καί αὐξάνει ἐνώ παράλληλα οἱ ναυτιλλόμενοι προσπαθοῦν νά έφαρμόσουν τίς νέες ἀπαιτήσεις στά πλοϊα καί στά λιμάνια.

Ἐπιτρέψτε μου δύων νά μοιράστω σήμερα μαζί σας τήν ἀπορία μου γιά τό ποιο θά είναι γενικά τό περιβάλλον μας μέ τήν ἀνατολή τοῦ 21ου αἰώνα. Καί ἡ ἀπορία μου αὐτή ἐνισχύεται ἀκόμη περισσότερο ἀπό τό γεγονός τῶν τελευταίων ἀνακοινώσεων γύρω ἀπό τήν καταστροφή καί τήν ἀλόγιστη ἐκμετάλλευση θαλασσών, δασών καί γενικά τῶν φυσικῶν πηγῶν τοῦ πλανήτη.

Πιστεύω ὅτι ἔφθασε ἡ ὥρα πού πολι-



καί ούτοπία.

Τά μέλη τής HELMEPA, "Ελληνες Ναυτικοί καί Πλοιοκτήτες προσπάθησαν καί προσπαθοῦν νά ἀντιμετωπίσουν τό πρόβλημα τής θαλάσσιας ρύπανσης σάν προσωπική τους ὑπόθεση, παρά τίς κακές μας συνήθειες τοῦ παρελθόντος καί τίς ἀδυναμίες τοῦ παρόντος, διπώς γιά παράδειγμα ἡ ἔλλειψη ἐπαρκῶν εὔκολιῶν ύποδοχῆς στά λιμάνια.

Ἄποδειξη τής ἐπιτυχίας τῆς προσπάθειας είναι ἡ σταδιακή μείωση τῶν παραβάσεων τής Νομοθεσίας ἀπό πλοϊαμέλη τής HELMEPA, διπώς ἀναφέρουν τά ἐπίσημα στατιστικά στοιχεῖα τῶν Διεθνῶν Όργανων. Ἐπίσης καί τό διτι κανένα πλοϊο-μέλος τής "Ενωσης δέν προκάλεσε ἡθελημένη ρύπανση μέχρι σήμερα.

Γιά δλα αὐτά ὁ παράγων «ἄνθρωπος» ἡταν καί είναι τό κλειδί τής ἐπιτυχίας, ἀφοῦ δύως ἐφοδιαστεῖ μέ τίς κατάλληλες πληροφορίες, κατανοήσει τό πρόβλημα καί ἐνεργοποιήσει τό φιλότιμό του. Πάνω σ' αὐτό, δηλαδή τήν προσωπική συμμετοχή ὅλων μας δέ νομίζω νά ύπάρχει ἀντίθετη γνώμη.

Ἡ Μεσόγειος Θάλασσα μέσα στήν δύο πολιστικούς καί ἡ χώρα μας, θεωρεῖται ἀπό τή Διεθνή Σύμβαση MARPOL 73/78 σάν «εἰδική περιοχή», μέσα στήν δύο πολιστικούς καί ἡ χώρα μας δέ νομίζω νά ύπάρχει ἀντίθετη γνώμη.

"Όταν τό 1982 ύπογραφόταν ἡ Διακήρυξη 'Ἐθελοντικής Δέσμευσης γιά τήν ἰδρυση τής HELMEPA, πολλοί, καί ἴσως δίκαια, θεωροῦσαν τήν προσπάθεια γιά τήν θελοντική συμμετοχή τοῦ ἀνθρώπου στήν πρόληψη τής ρύπανσης τῶν θαλασσῶν καί σά ρομαντισμό ἡ ἀκόμη



## EMBIRICOS SHIPPING AGENCY LTD

4-7 CHISWELL STREET, FINSBURY SQUARE  
LONDON EC1Y 4XP — ENGLAND

TELEPHONE: 00441 - 6284050  
TELEX: 886958 EPEMBI G.  
FACSIMILE: 6389991

## BUENAMAR COMPAÑIA NAVIERA S.A.

61-65 FILONOS STR. 4th FLOOR  
GR - 185 35 PIRAEUS  
GREECE

TELEPHONE: 4137312 TELEXES: 21 3100 BUE NR, 241707 BUEN GR  
CABLES: BUENAMAR PIRAEUS  
FACSIMILE: 4137 328

έχει άκομη άνάλογη της γιά τίς έπιχειρηματικές δραστηριότητες στήν Εηρά. Έτοι από τήν στεριά κάθε λογής ρυπογόνες ούσιες κατευθύνονται στίς θάλασσες από διάφορες πηγές, τά δέ αποτελέσματα είναι σέ δλους μας γνωστά καί δυστυχώς έμφανή.

Μέ τήν εύκαιρια τοῦ σημερινοῦ Συμποσίου είμαι στήν εύχαριστη θέση νά άνακοινώσω έδω-στι ή HELMEPA, μετά από πρόσφατη πρότασή της πρός τὸν Διεθνή Ναυτιλιακό Όργανοσμό (IMO) καί τήν Έπιτροπή τῶν Εύρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καί σέ συνεργασία μαζί τους, άναλαμβάνει τήν πρωτοβουλία γιά τήν προσέγγιση τῶν λαῶν τῆς Μεσογείου ώστε ή περιοχή νά άνακηρυχθεῖ εἰδική γιά τό Παράρτημα Β τῆς MARPOL 73/78, τό 1990.

Θά ήταν εύτυχημα ἄν οί βιομηχανίες ξηρᾶς άναλαμβαναν έθελοντικά μιά άνάλογη πρωτοβουλία αύτοδέσμευσης γιά τήν προστασία τοῦ περιβάλλοντος, σπως έμεις κάναμε στὸ χώρο τῆς Έλληνικῆς Ναυτιλίας.

Όπως έχει σήμερα ή κατάσταση δέν είναι κανείς σέ θέση νά παρουσιάσει τίς προοπτικές τοῦ περιβάλλοντος, γιατί οί

έπιστημονικές άνακοινώσεις πού βλέπουν τό φῶς της δημοσιότητας άδηγούν στό συμπέρασμα μιᾶς περιβαλλοντικῆς άθλιότητας, γιά μετά τό έτος 2000.

Είμαι απόλυτα πεπεισμένος ότι οι προοπτικές γιά τό μέλλον δέν είναι τόσο οσο λέγονται άποθαρρυντικές γιά τό έτος 2000. Έξαρτάται από τή σωστή καί άνθρωπινη συμπεριφορά ὅλων μας πρός τό περιβάλλον. Ο άνθρωπος είναι έκεινος ό όποιος είναι κυριολεκτικά ύπαίτιος γιά τήν δλέθρια καί καταστρεπτική έξελιξη τῆς λεπτῆς, θεϊκά ίσοζυγισμένης καί άλληλένδετης οίκολογιας.

Ο άνθρωπος λοιπόν έφόσσον έχει άντιληφθεί καί είναι πλέον γνώστης αύτῆς τῆς καταστάσεως, είναι σέ θέση νά άλλάξει τήν καταστρεπτική καί δλέθρια πορεία πρός τόν άφανισμό του.

Ζωή χωρίς τήν σωστή άνθρωπινη συμπεριφορά θά είναι κατάρα.

Τό άνθρωπινο φιλότιμο μπορεῖ νά τήν μεταλλάξει σέ μιά πραγματικά άποδεκτή ποιοτικά ζωή γιά τά παιδιά μας.

Σέ τί θά μᾶς χρησιμεύει ή παραγωγή τῆς νέας τεχνολογίας στήν καταναλωτική μας κοινωνία, ἄν δέν μπορούμε νά ά-

ναπνέουμε κάπιως καθαρό άέρα καί νά πίνουμε κάπιως καθαρό νερό. Τότε θά πρέπει μέ τήν ύψηλή τεχνολογία μας νά άντικαστήσουμε τόν άνθρωπο μέ ρομπότ, πού έπειδή δέν άναπνέουν, δέν πίνουν καί δέν τρώνε θά μπορούν νά άπολαύσουν τά προϊόντα τής άνθρωπης παραγωγής.

Ἐπομένως τί θέλουμε, ποιότητα ζωής γιά τά παιδιά μας η καταστροφή τοῦ περιβάλλοντος σέ άνταλλαγμα τής παράλογης κατανάλωσης ύλικῶν άγαθῶν; Θέλουμε έπιβίωση τής άνθρωποπότητας η οχι;

Από μᾶς τούς ίδιους έξαρτάται καί μάλιστα οχι από τούς ναυτικούς μας, γιατί κάνουν τό καθηκόν τους, όπως αποδεικνύει τό άποτέλεσμα τής προσπάθειας στήν HELMEPA. Στούς στεριανούς έναπόκειται νά θελήσουν νά άναλάβουν μιά άνάλογη προσπάθεια συντονισμένη μέ τήν δική μας. Τό παράδειγμα πού έδωσε η HELMEPA στήν θάλασσα πρέπει νά βρει μιμητές στήν στεριά. "Άλλωστε αύτό μᾶς κληροδότησαν οί άρχαίοι πρόδυοι μας.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΙΒΑΝΟΣ

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

41, AKTI MIAOULI  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: "ADRIAD" PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236

# THE HELLENIC WAR RISKS CLUB

INSURING OVER 80% OF THE WORLD'S  
LARGEST MERCHANT FLEET



MANAGERS' LONDON AGENTS: THOMAS MILLER WAR RISKS SERVICES,  
INTERNATIONAL HOUSE, 26 CREECHURCH LANE, LONDON EC3A 5BA.

TEL: 01-283 4646. TELEX: 885271, 8951353. FAX: 01-621 9755.

---

# The North of England P & I Association Limited

(Established in 1860 and a member of the International Group of P & I Clubs)

We do not claim to be the biggest P & I Club in the shipping world. We do however claim that our medium size enabled us for one hundred and twenty five years now, to offer our members a high quality of personal service, a service for which the Association is well known.

Our numerous Greek members are now enjoying and even better and more personal and expeditious service, as our Correspondents in Greece, Messrs MARLIN AGENCIES S.A., having long experience in Claims Handling and P & I matters in general, are assisting the members locally.

And as you know, in P & I Insurances, the promptness of assistance and quality of service, makes the difference.

For enquires and quotations please contact our correspondents:

## MARLIN AGENCIES S.A.

Akti Miaouli & Iassonos Str. No. 2  
GR. 185-37 Piraeus

Phones: 4134607/4125297  
Telex: 212901 (MARL GR.)

---



THE CHOICE OF LEADING SHIOPWNERS & OPERATORS  
IN  
ROTTERDAM, AMSTERDAM, FLUSHING



OCEAN

LOYAL SHIPPING B.V., ROTTERDAM

affiliated with MCGREGOR CORY CARGO SERVICES b.v. an OCEAN Company

HEAD OFFICE  
BASALSTRAAT 41,3072 AA ROTTERDAM  
P.O. BOX 51177, 3007 GD ROTTERDAM  
TEL.: 4858033, TLX: 62209, FAX: 4852900

BRANCH OFFICE IN GREECE  
LOYAL SHIPPING ROTTERDAM (U.K.)  
607, Lemos Maritime Bldg  
35-39 Akti Miaouli, 185 35 Piraeus  
Manager Cpt. M.P. VELONIAS  
Tel.: 4529739, Tlx: 211394, Fax: 4180900

---

# Διεθνής Νομοθεσία γιά τήν προστασία τής θαλάσσης από τήν ρύπανση

Τοῦ κ. ΖΗΝΩΝΑ ΣΔΟΥΓΚΟΥ

Οι πιθανές πηγές ρυπάνσεως τής θαλάσσης είναι βασικά, άφ' ένδος πλοϊα και πλωτά έναν γένει και άφ' έτερου πηγές ξηρᾶς.

Γιά τήν ρύπανση άπό πηγές ξηρᾶς είναι δύσκολο νά μιλήσουμε λεπτομερειακά γιατί δέν έχουμε καμια συγκεκριμένη διεθνή σύμβαση παγκοσμίου έφαρμογής άλλα μόνο έθνικά μέτρα έφαρμοζόμενα στήν περιοχή του έθνικού χώρου ή συμφωνίες πού καλύπτουν περιορισμένες γεωγραφικές περιοχές (Regional agreements). Η έκβολή τοξικών ή ραδιενεργών ούσιων στήν θάλασσα άπό πηγές ξηρᾶς (land-based sources) άποτελεί άντικείμενον άρμοδιότητος διαφόρων περιφερειακών οργάνων (π.χ. Paris Convention, Barcelona Protocol, Helsinki Convention κλπ.). "Εκθεσις πού υπεβλήθη στή Second International Conference on the Protection of the North Sea δίνει λεπτομερή στατιστικά στοιχεία γιά τήν έκβολή τοξικών ούσιων στή B. Θάλασσα άπ' εύθειας, μέσω ποταμών, μέσω τής άτμοσφαίρας ή διά τής μεθόδου του Dumping ή όποια περιλαμβάνει και άποτέφρωση (incineration at sea). Χωρίς νά κουράσουμε μέ αριθμούς φτάνει νά πούμε δτι οι άνωτέρω πηγές είσφερουν στήν ρύπανση τής θάλασσας κυρίως ούσιες ιδιαίτερα έπιβλαβεις και ύψηλής τοξικότητος και έπι πλέον σέ ποσότητες σημαντικώτερες άπό τίς ρυπαντικές ούσιες πού προέρχονται άπό πλοϊα.

Θά έπιχειρήσουμε στή συνέχεια μιά συνοπτική σύγκριση τών δύο διεθνών συμβάσεων πού άποβλέπουν στήν προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος δηλ. τής MARPOL 73/78 και τής Dumping Convention. Η Dumping Convention είναι καρπός διεθνούς διασκέψεως (Λονδίνο, Νοέμβριος 1972 πού συ-

νήλθε κατόπιν άποφάσεως τής διασκέψεως τοῦ OHE «On the Human Environment (Stockholm, June 1972) και άρχισε νά έφαρμοζεται τόν Αύγουστο 1975.

Η MARPOL υιοθετήθηκε τόν Νοέμβριο 1973, τροποποιήθηκε ριζικά μέ τό Πρωτόκολλο τοῦ 1978 και μπήκε σέ έφαρμογή τόν Οκτώβριο 1983 σάν MARPOL 73/78.

**Ο κ. Ζήνων Σδούγκος φοίτης στή Σχολή Ε.Ν. ΥΔΡΑΣ, 1932-1933 και κατόπιν έργασθηκε σέ έμπορικά πλοία μέχρι τό 1939 πού εισήχθη στή Σχολή Λιμενικών Δοκίμων.**

**"Εκτότε υπέρτησε στό Λιμενικό Σώμα μέχρι τό 1961 όπότε άποστρατεύθηκε μέ τόν βαθμό του Πλοιάρχου Λ.Σ.**

**"Η παραίτησις ήταν συνέπεια τής προσλήψεώς του άπό τό 1961 ως μέλους τής Γραμματείας τοῦ IMCO (ώς ήτο κατ' άρχην γνωστός ό σημερινός IMO) ό όποιος άρχισε τότε τήν ουσιαστική λειτουργία του.**

**Στόν IMO υπέρτησε ως προστάμενος τής Διευθύνσεως ναυτικής άσφαλειας και Deputy Secretary τής Maritime Safety Committee μέχρι τό 1978.**

**'Από τότε μέχρι και σήμερα έργαζεται ως τεχνικός σύμβουλος τής 'Ενωσεως 'Ελλήνων Εφοπλιστών.**

Καί οι δύο συμβάσεις καλύπτουν περίπου τό ίδιο εύρος ρυπαντικών ούσιων - πετρελαιοειδή, έπιβλαβή και έπικινδυνα χημικά ύγρα χύμα ή και συσκευασμένα, ραδιενεργά κάταλοιπα καθώς και τά κατάλοιπα προερχόμενα άπό τήν λειτουργία του πλοίου. Καί οι δύο έχουν έφαρμογή κυρίως σέ πλοϊα, καίτοι η Dumping Convention έφαρμοζεται και σέ άεροσκάφη καθώς και σέ «fixed or floating platforms». Η διαφορά βρίσκεται περισσότερα στο χαρακτήρα τής μεταφοράς. Στήν περίπτωση τής MARPOL τό έπιβλαβές φορτίο μεταφέρεται γιά νά παραδοθεί στό λιμάνι τού προορισμού. Η ρύπανσης γίνεται άπό άπροσε-

ξία ή έσκεμμένα (operational pollution) ή λόγω άτυχημάτος (accidental pollution). Στήν περίπτωση τής Dumping Convention τό φορτίο μεταφέρεται γιά νά άποριφθεί ή νά άποτεφρωθεί, στή θάλασσα.

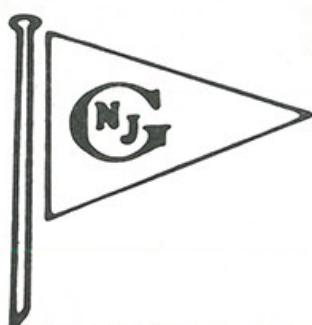
Στό είσαγωγικό σκεπτικό της η Dumping Convention άναφέρει δτι τά συμβαλλόμενα μέρη, έχοντας ύπόψη δτι η ρύπανσης τής θαλάσσης μπορεί νά προέρχεται άπό πολλές πηγές (π.χ. άπό dumping, ή μέσω τής άτμοσφαίρας, ποταμών, pipelines κα), άποφασίζουν νά έλεγχουν τήν ρύπανσην «by dumping» χωρίς αύτό νά άποκλείει τόν έλεγχον και άλλων πηγών ρυπάνσεως. Στά άρθρα πού άκολουθον ή σύμβασις χαμηλώνει βαθμιαία τούς στόχους της, άναγνωρίζει τά δρια τών δυνατοτήτων της και προσπαθεί νά καθορίσει αύτό πού μπορεί νά γίνει σέ διάκριση άπ' αύτό πού θά ήθελε νά γίνει.

Τό άρθρο 1 άρχιζει μέ τήν άναληψη εύρειας ύποχρεώσεως γιά άποτελεσματικό έλεγχο «όλων τών πηγών ρυπάνσεως» τού θαλασσίου περιβάλλοντος και συνεχίζει μέ ύπόσχεση νά παρθούν ειδικότερα όλα τά πρακτικά μέτρα γιά τήν πρόληψη τής ρυπάνσεως «by the dumping of waste and other matter» πού μπορεί νά βλάψει τήν άνθρωπη ύγεια, τόν έναλιο πλούτο ή άλλη νόμιμη χρήση τής θαλάσσης. Ό στόχος τής προλήψεως ρυπάνσεως «cause by dumping» άναγνωρίζεται και στό «Άρθρο II πού έντούτοις είναι άξιοσημείωτο γιατί καθορίζει τήν άρχη δτι τά συμβαλλόμενα μέρη θά πάρουν άποτελεσματικά μέτρα τό καθένα άναλογα μέ τίς έπισημονικές, τεχνικές και οίκονομικές δυνατότητές του.

Αύτή ή λογική και πρακτική άρχη δέν βρήκε άποχηση στήν MARPOL πού υιο-

**N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD.**

**N. J. GOULANDRIS LTD.**



THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND

TEL: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2

Θετήθηκε ένα χρόνο περίπου μετά τήν Dumping.

Ο όρος «dumping» σημαίνει, κατά τό "Άρθρο II, τήν έσκεμμένη (deliberate) απόρριψη στή θάλασσα «of wastes or other matter» από πλοϊα, δεροσκάφη, πλατφόρμες ή άλλες «man-made» κατασκευές. Τό "Άρθρο δρίζει τι δέν είναι dumping καί αύτό βοηθάει στόν διαχωρισμό άρμοδιοτήτων μεταξύ τής MARPOL καί τής Dumping Convention. Οι πράξεις πού δέν θεωρούνται σάν dumping είναι, περίπου, αύτές που θεωρούνται σάν open pollution από τήν MARPOL.

Η μέθοδος πού μιοθετήθηκε γιά τήν έφαρμογή τής συμβάσεως δρίζει διτι:

(α) άπαγορεύεται ή απόρριψης δρισμένων ούσιών, πού άναφέρονται στό Annex I τής συμβάσεως, μερικές απ' αύτές έπιτρέπεται νά αποτεφρώνονται (incineration at sea).

(β) ή απόρριψης τών ούσιών πού άναφέρονται στό Annex II έπιτρέπεται κατόπιν είδικής άδειας,

(γ) ή απόρριψης δλων τών άλλων ούσιών έπιτρέπεται κατόπιν γενικής άδειας.

Καθορίζονται έν συνεχεία. (Article VI) οι όροι χορηγήσεως τών άδειών καί σέ παράρτημα τής συμβάσεως (Annex III) άναφέρονται τά κριτήρια καί οι συνθήκες πού θά λαμβάνονται ύπόψιν γιά τόν χαρακτηρισμό τών διαφόρων έπιβλαβών ούσιών, τήν έπιλογή τής θέσεως απορρίψεως (dumping site), τής μεθόδου κλπ. Τό σύστημα τής χορηγήσεως άδειας γιά dumping αποτελεῖ τή βάση τού έλεγχου. Σέ περιπτώσεις έκτακτου άναγκης έπιτρέπεται ή έκδοσις είδικής άδειας γιά απόρριψη στή θάλασσα μάς απηγορευμένης ούσιας τού Annex I ύπό δρισμένες προϋποθέσεις καί έφ' δσον δέν ύπάρχει άλλη έφικτή λύσις (Article). Τό ίδιο άρθρο δικαιολογεί καί τήν απόρριψη φορτίου στή θάλασσα γιά τή σωτηρία τού πλοίου σάν περίπτωση άνωτέρας βίας (force majeure). Προσθήκηστό Annex I τής συμβάσεως, πού μπήκε σέ έφαρμογή τό 1979, (Regulations for the Control of Incineration of Wastes and other Matter at Sea) δρίζει τίς τεχνικές προϋποθέσεις γιά τήν απότεφρωση καί τόν έλεγχο αύτής τής πρακτικής ή ά-

ποία, άφ' δου έφαρμόσθηκε, δέν έπαυσε νά αποτελεί άντικείμενο ζωηρῶς άντιθέτων άπόψεων.

Γιά νά συμπληρωθεί ή σκιαγραφία τής Dumping Convention μπορούμε νά άναφέρουμε δύο άκομη χαρακτηριστικά σημεία. Τό ένα άφορά τό καθεστώς τροποποιήσεως τής συμβάσεως, δημος προβλέπεται άπό τό "Άρθρο XV, πού μεταξύ τών άλλων προβλέπει διτι μία τροποποίησις δέν έχει έφαρμογή σέ συμβαλλόμενο Κράτος πού θά δηλώσει διτι άδυνατεί νά τήν δεχθεί. Τό άλλο άναφέρεται στό δικαίωμα κάθε συμβαλλομένου Κράτους νά άποσυρθεί άπό τήν σύμβαση κατόπιν άπλης έξαμηνου προειδοποίησεως ("Άρθρο XXI). Τέτοια ένέργεια, δημος καί ή μή κύρωσις τής συμβάσεως έχει δυσμενείς συνέπειες, πολιτικές ή άλλες; γιά τό άποσυρόμενο Κράτος.

Άπό τήν πρόσφατη δραστηριότητα τών συμβαλλομένων Κρατών τής Dumping Convention άδιζει νά άναφερθούν δύο σοβαρά θέματα. Τόν Σεπτέμβριο τού 1985 άπεφασίσθη νά τηρηθεί ένα moratorium γιά τήν απόρριψη στή θάλασσα ραδιενεργών καταλοίπων μέχρις δους διθεί καιρός νά μελετηθούν τά νομικά, κοινωνικά καί οικονομικά προβλήματα πού δημιουργούνται άπό αύτήν τήν πρακτική καί προετοιμασθούνται καλλίτερες λύσεις. Ή πρακτική τής άπορριψεως σέ έπιλεγμένες θέσεις μεγάλων ώκεανείων βυθών δέν ίκανοποιεί άλλα τά ένδιαφερόμενα Κράτη καί φαίνεται διτι δέν έξασφαλίζει τήν άποφυγή είσδου τής ραδιενεργείας στήν άλυσσο τής τροφής.

Τό άλλο θέμα είναι ή απότεφρωσης στή θάλασσα καταλοίπων τοξικών ούσιών, πού χρησιμοποιείται άπό καιρό στή Βόρειο Θάλασσα γιά τήν διάθεση τών καταλοίπων πού παράγει ή Εύρωπαική Βιομηχανία. Ή πρακτική έχει τούς ύποστηρικτάς τής άλλα έχει προκαλέσει καί ζωηρότατες άντιδράσεις. Στήν τελευταία τής σύνοδο ('Οκτώβριο 1988) ή Συμβουλευτική Έπιτροπή τών Κρατών μελών τής Dumping Convention συμφώνησε:

— μέχρι 1.1.1991 νά μειωθεί στό έλάχιστο ή απότεφρωσης στή θάλασσα γιά τά τοξικά ύγρα κατάλοιπα,

— έντός τού 1992 νά άλοκληρωθεί μιά έπανεκτίμησις τών προβλημάτων πού δημιουργεί ή άποτέφρωσης στή θάλασσα, ύπό τό πρīσμα νέων τεχνολογίων πού άναφέρονται νά άναπτυχθούν

— νά προβλεφθεί ή τερματισμός τής πρακτικής μετά τό 1994.

Συμπληρωματικά μέ τά άνωτέρω μέτρα συμφωνήθηκε νά άπαγορευθεί ή έξαγωγή τοξικών καταλοίπων σέ άλλες χώρες, μιά τακτική πού τελευταία παρουσίασε πολλά άνησυχητικά κρούσματα.

Άπό τά άνωτέρω φαίνεται διτι ού δύο συμβάσεις, ή MARPOL καί ή Dumping, λειτουργούν σέ διαφορετικό έπίπεδο. Οι πράξεις ή παραλείψεις πού έμπιπτουν στήν δικαιοδοσία τής Dumping ένεργονται άπό κρατικές άρχες είτε άπ' εύθειας είτε μέσω τού συστήματος τής γενικής ή ειδικής άδειας, ένων έκεινες πού καλύπτονται άπό τήν MARPOL ένεργονται άπό πλοϊα. Γι' αύτό ή Dumping Convention δέν έχει τό σύστημα τών έλεγχων, έπιθεωρήσεων, προστίμων ή άλλων περιορισμών πού βρίσκονται στήν MARPOL καί έπι πλέον άφηγει πολλές δυνατότητες έξαιρέσεων καί έλαστικής έφαρμογής τών κανονισμών τής. Άναγνωρίζοντας διτι είναι δύσκολη ή άδυνατη ή έπιβολή κυρώσεων σέ κράτη, βασίζει τήν λειτουργία τής κατά τό πλείστον στήν αποτελεσματικότητα τής συλλογικής προσπαθείας γιά τήν πρόληψη ρυπάνσεως ή στή λήψη μέτρων μονομερών άπό κάθε Κράτος άναλογα μέ τίς έπιστημονικές, τεχνικές καί οικονομικές δυνατότητες τής χώρας, δημος προβλέπει τό "Άρθρο II. Αύτή ή άναφορά στίς «οίκονομικές δυνατότητες» δέν βρίσκεται πουθενά στήν περίπτωση τής MARPOL ή μή συμμόρφωσις πρός τούς Κανονισμούς τής διοίας κάνει προβληματική ή άδυνατη τήν κίνηση τού πλοίου. Άκομη καί ή μή κύρωσις τής MARPOL δέν έμποδίζει τήν έφαρμογή τής σέ πλοϊα ύπό σημαίες μή συμβαλλομένων κρατών λόγω τών δικαιωμάτων τού παρακτίου Κράτους καί τού δρου τού «no more favourable treatment»

Ζ. ΣΔΟΥΓΚΟΣ

**John Samonas  
+ Sons**

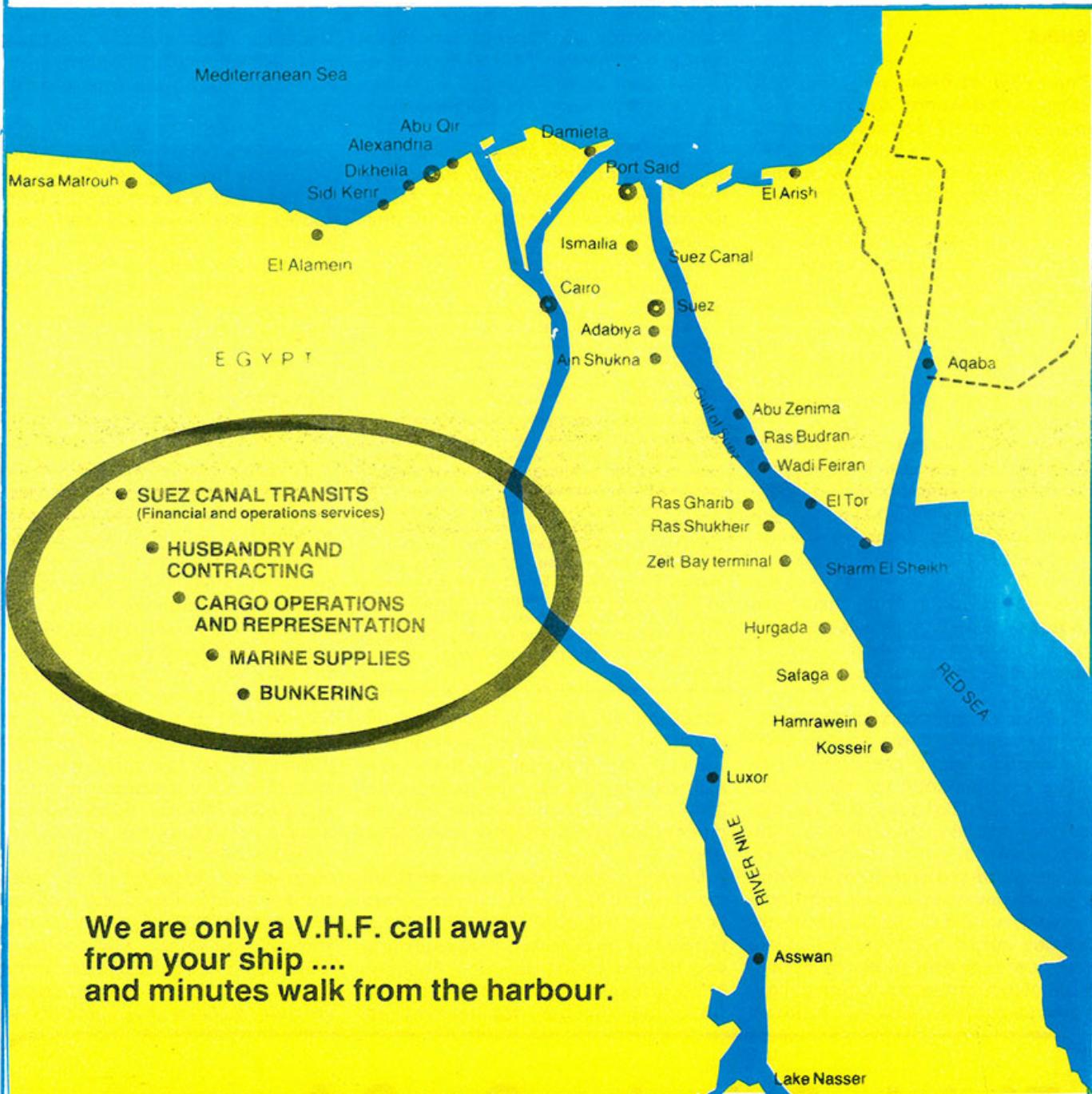
LIMITED

SHIPBROKERS — SHIPAGENTS

St. Clare House, 30/33 Minories,  
London EC3N 1DD, England.  
Telephone: 01-4819885 (6 lines)  
Telex: 885427 SAMJON G  
Telex (A.O.H.): 927498 SAMJON G  
Telegrams: JONSAMSONS LONDON EC3  
Telefax: 01-4807502

# World Marine

## Services in Egypt



We are only a V.H.F. call away  
from your ship ....  
and minutes walk from the harbour.

Μια Ελληνική Επιχείρηση, με υποκαταστήματα στα λιμάνια της Αιγύπτου.

Η World Marine, διευθυνόμενη από στελέχη με υπερδεκαετή πείρα, εξειδικεύεται στις υπηρεσίες αυτές, χωρίς παρέκκλιση σε άλλους τομείς υπηρεσιών, για καλύτερη και ολοκληρωμένη εξυπηρέτηση του Ελληνικού πλοίου και εφοπλιστού.

Piraeus	: Tlx: 241600/1/2 WMAR GR	Tel: (1) 4135024/25/45/47
Port Said	: Tlx: 63134 WMAR UN	Tel: (66) 234186
Alexandria	: Tlx: 55419 WORLD UN	Tel: (3) 4821966
Suez	: Tlx: 66094 WOMAR UN	Tel: (62) 26114
Fax Nos	: Piraeus - (1) 4111.118	Port Said: (66) 226114

# ΘΕΜΑ: 'Απαιτήσεις παραρτημάτων IV & V MARPOL 73/78. 'Οδηγίες έφαρμογῆς - 'Υποχρεώσεις πλοίων - Κρατῶν

Τοῦ ἀντιπλοιάρχου Λ.Σ. κ. I. ΖΟΥΜΠΟΥΛΗ

## 1. ΓΕΝΙΚΑ

"Οπως είναι σέ δλους μας γνωστό, ή απόρριψη στή θάλασσα λυμάτων και άπορριμάτων άποτέλεσε καί στίς περισσότερες περιπτώσεις έξακολουθεῖ άκόμη και σήμερα νά άποτελεῖ τόν συνήθη τρόπο άπαλλαγῆς τών πλοίων άπό αύτά τά εἰδη τών άποβλήτων.

Κατά τό παρελθόν οι ποσότητες αύτών τών άποβλήτων δέν έθεωρούντο ύπερβολικές σέ σύγκριση μέ τίς ποσότητης παρόμοιων άποβλήτων πού άπορρίπτονταν στή θάλασσα άπό πηγές ξηρᾶς, άλλα και ή άπειλή ρύπανσης δέν έθεωρείτο ώς ίδιατερα σημαντική, άφού τά περισσότερα άποβλητα ήταν βιοαποκοδομήσιμα.

Σήμερα θμως ή κατάσταση είναι πολύ διαφορετική. Ό μοντέρνος βιομηχανικός κόσμος μας χρησιμοποιεί μέ καθημερινά αύξανόμενο ρυθμό ένα εύρυ φάσμα μή βιοαποκοδομήσιμων υλικών, δημιουργήσας τά πλαστικά, τά όποια δταν ριφθούν στή θάλασσα σέ σημαντικές ποσότητες προκαλούν σοβαρή άπειλή στή θαλάσσια ζωή και ύποβαθμίζουν τήν αισθητική ποιότητα τών άκτων στίς όποιες τά περισσότερα άργα ή γρήγορα καταλήγουν.

Έξαλλου έχει άποδειχθεῖ δτι τά λύματα τών πλοίων, δταν άπορριφθούν στήν θάλασσα χωρίς έπειξεργασία, είναι ίδιατερα έπιβλαβή γιά τήν άνθρωπην ύγεια και τή θαλάσσια ζωή τών ήμικλειστων περιοχών, δημιουργήσας την άποβλητη ποιότητα τών λιμάνια και οί κόλποι. Στίς περιπτώσεις αύτές έμφανίζεται μιά άσυνήθιστη αεξηση τών θρεπτικών ούσιών και άναπτυσσεται μεγάλη ποσότητα φυκών, πού καταναλώνουν ύψηλή ποσότητα δξυγόνου, καταστρέφοντας έτσι τή λεπτή ίσορροπία τοῦ οίκοσυστήματος. Έπισης οι παθογόνοι μικροοργανισμοί τών λυμάτων

είναι δυνατόν νά προκαλέσουν μολυσματικές άσθένειες, δταν έλθουν σέ άμεση έπαφή μέ τό λουσμένο ή έμμεσα μέ τήν κατανάλωση προσβλητέντων όστρακων.

Οι ποσότητες τών άπορριμάτων πού άπορρίπτονται σήμερα άπό πλοϊα δέν είναι καθόλου εύκαταφρόντες. Μελέτες πού έγιναν στή Μ. Βρεταννία άπειδειξαν. δτι τά περισσότερα άπό τά άχρηστα ύλικά πού έκβραστηκαν στίς άκτες προέρχονταν άπό πλοϊα. 'Από

**'Αντιπλοιάρχος Λ.Σ. κ. Ιωάν. Ζουμπούλης γεννήθηκε τό 1945 στή Θεσσαλονίκη, είναι πτυχιούχος τής Σχολής Πολιτικών 'Επιστημών και άποφοιτος τής Σχολής Λιμενικών Δοκίμων. Μετεκπαιδεύτηκε στή Γαλλία μέ ύποτροφία τής Γαλλικής Κυβέρνησης σέ θέματα Διοικησης και 'Οργάνωσης Λιμένων. Παρακολούθησε σεμινάρια στό έξωτερικό και έσωτερικό σέ θέματα ναυτικής έκπαιδευσης και προστασίας θαλασσίου περιβάλλοντος.**

Κατά τή διάρκεια τής σταδιοδρομίας του ύπηρέτησε σέ έπιτελικές και περιφερειακές ύπηρεσιες τοῦ YEN και συμμετείχε στίς έργασίες διαφόρων έπιτροπών Διεθνών 'Οργανισμών (IMO — EOK — UNEP) ώς έκπροσωπος τοῦ YEN. 'Από τριετίας ύπηρετεί ώς Τμηματάρχης στή Διεύθυνση Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος και σήμερα έκτελεί χρέη Διεύθυντης. 'Ομιλεί τήν Γαλλική και 'Αγγλική γλώσσα.

20.000 άντικείμενα πού περισυλλέχθηκαν τό 42% ήταν πλαστικά (κυρίως κουτιά και δοχεία άπορρυπαντικών, λευκαντικών και ύγρων καθαρισμού) και 22% μεταλλα. 'Από τά τελευταία, περισσότερο άπό τά 2/3 ήταν κουτιά άναψυκτικών.

Μιά άλλη μελέτη πού έγινε στό Πανεπιστήμιο τοῦ Νιούκαστλ τό 1982 άπειδειξε δτι κατά τή διάρκεια ένός ταξιδίου 44 ήμερών τά 26 μέλη τοῦ πληρώματος ένός πλοϊου άπερριψαν στή θάλασσα 320 χαρτοκιβώτια, 370 πλαστικά κιβώτια κουτιών μπύρας, 162 πακέττα άπό

μπισκότα, πατάτες κλπ., 2 πλαστικά δοχεία, 240 μπουκάλια, 5 ποτήρια, 5.176 μεταλλικά κουτιά και 2 μεταλλικά δοχεία.

Πιό πρόσφατη έρευνα δειξε δτι τά άχρηστα ύλικά πού συλλέχθηκαν άπό τίς άκτες μιᾶς περιοχής τής Γερμανίας σέ ένα έτος ήταν 8.5 έκατομμύρια τεμάχια, βάρους 1.300 τόννων και τό 95% αύτων βρέθηκε δτι προερχόταν άπό πλοϊα. Στή Μεσόγειο έξαλλου τά άπορρίμματα πού παράγονται στά πλοϊα και τίς έξιδρες έχουν ύπολογισθεῖ σέ 325 έκατομμύρια κιλά τό χρόνο.

## 2. Δ.Σ. «ΠΡΟΛΗΨΗ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΑΠΟ ΠΛΟΙΑ (MARPOL 73/78)»

Η Διεθνής κοινότητα, έμπρός στόν κίνδυνο πού συνεπάγεται γιά τό θαλάσσιο περιβάλλον ή άνεξέλεγκτη άπόρριψη λυμάτων και άποβλήτων, δέν έμεινε άπαθής άλλα άφυπνόσθηκε έγκαιρα και ένεργοποιήθηκε. 'Αποτέλεσμα αύτης τής εύαισθητοποίησης ήταν ή σύγκληση τό 1973 διεθνούς διπλωματικής διάσκεψης στό Λονδίνο, ύπό τήν αιγίδα τοῦ IMO, κατά τήν άποια υιοθετήθηκε ή Δ.Σ. «πρόληψη τής ρύπανσης τής θαλασσίας άπό πλοϊα», γνωστή ώς MARPOL 73/78. Η Σύμβαση αύτή περιλαμβάνει και πέντε Παραρτήματα άπό τά άποια τό IV και V άναφέρονται στήν πρόληψη ρύπανσης τής θαλασσίας άπό τά λύματα και τά άπορρίμματα άντιστοιχα.

Τά δύο αύτά Παραρτήματα είναι προαιρετικά και σύμφωνα μέ τό άρθρο 15 τής Σύμβασης, προκειμένου νά τεθούν σέ ίσχυ πρέπει νά κυρωθούν άπό 15 τουλάχιστον χώρες, τών όποιων ή έμπορικός στόλος άντιπροσωπεύει τουλάχιστον τό 50% τής παγκόσμιας χωρητικότητος. Δώδεκα μήνες μετά τήν ίκανο-

## Efploia Shipping Co. S.A.

L.C. Lemos Maritime Hse,  
111, Filinos Str.,  
Piraeus 185 35  
Tel: 4527334 (5 lines)

Cables: PICHILANDAS,  
Fax: 4524282  
Telex: 21 2374 pleo

LONDON OFFICE:  
LEMONS L.C. CO. LTD.  
Tel: 5804386 (4 lines)

ποίηση τῶν δύο παραπάνω ἀπαιτήσεων τά Παραρτήματα αὐτά τίθενται διεθνῶς σέ ίσχυ.

Τό Παράρτημα IV (λύματα) ἔχει κυρωθεῖ ἀπό 31 χῶρες πού ἀντιπροσωπεύουν τὸ 41,6% τῆς παγκόσμιας χωρητικότητος καὶ δέν ἔχει τεθεῖ ἀκόμη σέ ίσχυ. Ἀντίθετα τό Παράρτημα V (ἀπορρίμματα) ἔχει κυρωθεῖ ἀπό 35 χῶρες μέσηνολική χωρητικότητα 51,9% καὶ ἔχει τεθεῖ διεθνῶς σέ ίσχυ ἀπό 31.12.88.

Ἡ χώρα μας ἀντιμετωπίζοντας τό πρόβλημα τῆς προστασίας τοῦ θαλάσσιου περιβάλλοντος ὑπό τῇ διπλῇ τῆς ίδιοτητα δηλ. τὴν ίδιοτητα τῆς ναυτιλιακῆς χώρας μέ μεγάλο ἐμπορικό στόλο καὶ κατά συνέπεια τεράστια ναυτιλιακά συμφέροντα καὶ παράλληλα μέ τὴν ίδιοτητα τῆς παράκτιας χώρας μέ 3.000 νησιά καὶ 15.000 χλμ. ἀκτῶν καὶ μέ μεγάλα τουριστικά ἐνδιαφέροντα, ἀποφάσισε τὴν κύρωση καὶ τῶν πέντε Παραρτημάτων τῆς παραπάνω διεθνούς σύμβασης.

### 3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ IV (λύματα)

Πρίν ἀναφερθῶ στίς κυριότερες διατάξεις τοῦ Παραρτήματος αὐτοῦ, θεωρῶ χρήσιμο νά διευκρινίσω τὴν ἔννοια τοῦ ὄρισμοῦ «λύματα» (SEWAGE) ἐπειδὴ πολλές φορές τά λύματα συγχέονται μέ ἄλλες κατηγορίες ἀποβλήτων (Wastes), πού συνήθως παράγονται στό πλοϊο.

Γιά τὴν ἐφαρμογή τοῦ Παραρτήματος λύματα είναι:

(1) τά ἀπόβλητα τῶν ἀποχετεύσεων ἀπό τούς ὀχετούς τῶν ἀποχωρητηρίων, ούρητηριων καὶ τουαλετῶν.

(2) ἡ ἀποχέτευση ἀπό τούς χώρους τοῦ φαρμακείου καὶ νοσοκομείου πού γίνεται διά μέσου τῶν νιπτήρων, λουτήρων καὶ τῶν ἀποχετευτικῶν ἀγωγῶν

(3) ἡ ἀποχέτευση ἀπό χώρους τοῦ πλοίου στούς ὀποίους ζοῦν ζῶα καὶ τέλος

(4) τά ὑπόλοιπα ἀκάθαρτα νερά, ὅταν αὐτά ἀναμιγνύονται μέ τίς πιό πάνω ἀποχετεύσεις.

Γιά νά διευκολυνθεῖ ἡ ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ Παραρτήματος τά πλοϊα

διακρίνονται σέ «νέα» καὶ «ύπάρχοντα». «Νέο» πλοϊο είναι τό πλοϊο γιά τό δόπο τό συμβόλαιο ναυπήγησης ὑπογράφηκε, ἢ ἂν δέν ὑπάρχει συμβόλαιο ναυπήγησης, ἢ τρόπιδα τοποθετήθηκε ἢ βρίσκεται σέ παρόμοιο στάδιο κατασκευῆς κατά ἢ μετά τὴν ἡμερομηνία θέσης σέ ίσχυ τοῦ παραρτήματος αὐτοῦ. Κάθε πλοϊο πού δέν είναι «νέο» χαρακτηρίζεται ὡς «ύπάρχον».

Τό Παράρτημα IV ἐφαρμόζεται:

#### (1) σέ νέα πλοϊα

α. Πάνω ἀπό 200 κοχ.

β. Κάτω ἀπό 200 κοχ., πού σύμφωνα μέ τό σχετικό πιστοποιητικό τους μεταφέρουν ἄνω τῶν 10 ἀτόμων.

#### (2) σέ ύπάρχονται πλοϊα

α. Πάνω ἀπό 200 κοχ ἀλλά 10 χρόνια μετά τὴν ἔναρξη ίσχυος τοῦ παραρτήματος.

β. Κάτω τῶν 200 κοχ πού μεταφέρουν πάνω ἀπό 10 ἀτόμα ἀλλά 10 χρόνια μετά τὴν ἔναρξη ίσχυος τοῦ παραρτήματος.

Ἄπο τά ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι γιά τὴν περίπτωση τῶν ύπαρχοντων πλοϊών δίνεται περίοδος χάριτος 10 χρόνων προκειμένου νά συμμορφωθοῦν μέ τίς ἀπαιτήσεις τοῦ παραρτήματος. Ἡ περίοδος αὐτή κρίθηκε ἀναγκαῖα λόγω τῶν κατασκευαστικῶν καὶ ἀλλων μετατροπῶν πού ἀπαιτοῦνται γιά τή συμμόρφωση τῶν πλοϊών τῆς κατηγορίας αὐτῆς.

Τά πλοϊα ἐπί τῶν ὁποίων ἐφαρμόζονται οἱ διατάξεις τοῦ Παραρτήματος IV, ἐφόσον ἐκτελοῦν διεθνεῖς πλόδες ύποκειται σέ ἐπιθεωρήσεις (ἀρχική, περιοδικές) καὶ πρέπει νά είναι ἐφοδιασμένα μέ Διεθνές Πιστοποιητικό Ἀποφυγῆς Ρύπανσης ἀπό λύματα (International Sewage Pollution Prevention Certificate).

Ἡ ἀρχική ἐπιθεωρηση ἔχει σκοπό νά ἔξασφαλίσει ὅτι τό πλοϊο:

(1) ὅταν είναι ἐφοδιασμένο μέ σύστημα ἐπεξεργασίας λυμάτων, αὐτό θά είναι σύμφωνο μέ τίς σχετικές προδιαγραφές τοῦ IMO

(2) ὅταν διαθέτει σύστημα πολτοποίησης καὶ ἀπολύμανσης, αὐτό θά είναι ἐγκεκριμένο ἀπό τίς ἀρμόδιες 'Εθνικές 'Αρχές τύπου

(3) ὅταν διαθέτει δεξαμενή συγκράτησης, αὐτή θά είναι σύμφωνη μέ τίς ἀπαιτήσεις τῆς 'Αρχῆς καὶ ἐπαρκοῦς χωρητικότητος ὥστε νά καλύπτει τίς ἀνάγκες τῶν ἐπιβαίνοντων

(4) είναι ἐφοδιασμένο μέ κατάλληλο δίκτυο σωληνώσεων καὶ πρότυπο σύνδεσμο προκειμένου νά είναι δυνατή ἡ διάθεση τῶν λυμάτων στίς εύκολες ύποδοχῆς τῆς ξηρᾶς.

Οι περιοδικές ἐπιθεωρήσεις γίνονται κατά χρονικά διαστήματα πού καθορίζονται ἀπό τὴν 'Αρχή ἀλλά δέν ύπερβαίνουν τά (5) χρόνια.

"Οταν τό παράρτημα αὐτό τεθεῖ σέ ίσχυ:

(1) τά λύματα θά ἐπιτρέπεται νά ἀπορριφθοῦν σέ ἀπόσταση μεγαλύτερη τῶν 12 ν. μιλών ἀπό τὴν ἀκτή

(2) θά ἐπιτρέπεται νά ἀπορριφθοῦν καὶ σέ μικρότερη ἀπόσταση, ὅχι δημως λιγότερο ἀπό 4 ν.μ., ἐφόσον πολτοποιοῦνται καὶ ἀπολυμένονται μέ συστήματα ἐγκεκριμένα ἀπό τὴν 'Αρχή. Σέ περίπτωση πού η ἀπόρριψη γίνεται ἀπό δεξαμενές συγκράτησης, αὐτή πρέπει νά γίνει μέ ἀργό ρυθμό καὶ η ταχύτητα τοῦ πλοίου νά είναι μεγαλύτερη ἀπό 4 κόδμους

(3) θά ἐπιτρέπεται ἐπίσης νά ἀπορρίπτονται όπουδήποτε, ἐφόσον τό πλοϊο διαθέτει σύστημα ἐπεξεργασίας λυμάτων τό δόπο θά πληροῖ τίς λειτουργικές ἀπαιτήσεις οἱ δημοπίστες βασίζονται στά πρότυπα πού ἔχει ἀναπτύξει ὁ IMO καὶ η ἀπόρριψη δέν δημιουργεῖ δρατά ἡ ἐπιπλέοντα στερεά οὕτε χρωματισμό τῶν γύρω νερῶν.

Τό Παράρτημα IV δέν ἐπιβάλλει ἀπαιτήσεις μόνο στά πλοϊα. Ἐπιβάλλει παράλληλες ὑποχρεώσεις καὶ στίς Κυβερνήσεις τῶν Κρατῶν - μελών γιά τὴν ἐγκατάσταση στά λιμάνια τους ἐπαρκῶν εύκολιών ύποδοχῆς λυμάτων, στίς δημοπίστες τά πλοϊα θά παραδίσουν τά λύματά τους.



**GAYLIN TRADING CO. (PTE) LTD.**  
(INCORPORATED IN SINGAPORE) ESTB 1974

SHIPCHANDLERS: PROVISIONS, BOND, CABIN, DECK AND ENGINE  
MAJOR STOCKIST: MARINE HARDWARES, SAFETY EQUIPMENT,  
LIFTING EQUIPMENT, LASHING EQUIPMENT, CONTAINER PARTS, MOORING ROPES/WIRES

FOR FAST RELIABLE AND EFFICIENT SERVICE CONTACT:

17, JOO KOOON WAY, JORONG, SINGAPORE 2262  
TEL NO: 8613288 (10 LINES) TLX NO: RS 38762 GAYLIN  
FAX: 8615433 CABLE GAYLINNTRAD

**LEADING SHIPCHANDLERS  
SERVING THE GREEK FLEET  
FOR YOUR COMPLETE STORING  
IN SINGAPORE**

24 HRS A DAY 7 DAYS A WEEK

IN GREECE

GRAM TRADING LTD.  
1, CH. TRIKOUPI STR.  
18536 PIRAEUS  
PHONES: 4525559/4512156  
TELEX: 21 1420

**4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Β (άπορριμματα)**

Τό παράρτημα Β περιλαμβάνει κανονισμούς, στούς όποίους καθορίζονται άφενός οι περιοριστικές διατάξεις άπορριψης στή θάλασσα άπορριμμάτων άπο πλοϊα και άφετέρου οι ύποχρεώσεις τών κρατών-μελών γιά τήν έγκατάσταση έπαρκων εύκολων ύποδοχής, προκειμένου τά πλοϊα νά παραδίδουν σ' αύτές τά άπορριμμάτα, πού άπαγορεύεται νά άπορριφθούν στή θάλασσα.

Στήν έννοια τών άπορριμμάτων περιλαμβάνονται όλα τά ειδή τροφίμων, τά οίκιακά και λειτουργικά ύπολείμματα, έξαιρουμένων τών νωπών ψαριών ή τημάτων τους, τά όποια παράγονται κατά τήν καυστική λειτουργία τών πλοϊών. Μέ άλλα λόγια στήν έννοια αύτή περιλαμβάνονται τά άπορριμμάτα πού:

(1) προέρχονται άπο τούς χώρους ένδιαίτησης

(2) δημιουργούνται στούς χώρους μηχανοστασίου και καταστρώματος κατά τή διάρκεια τών έργασιών συντήρησης ή έπισκευών

(3) δημιουργούνται κατά τή διάρκεια τής φορτοεκφόρτωσης άπο διασκορπισμό τού φορτίου.

Έδω σημειώνεται ότι τά άποπλύματα πού προέρχονται άπο τήν πλύση τών μαγειρικών σκευών καθώς και τά χαρακτηρίζομενα ώς «γκρίζα νερά» δηλ. τά έκπλύματα πού προέρχονται άπο τούς νιπτήρες, τά λουτρά, τά πλυντήρια δέν περιλαμβάνονται στήν έννοια τών άπορριμμάτων.

Έπειδή ή άπορριψη άπορριμμάτων συνεπάγεται σοβαρούς κινδύνους γιά τό θαλάσσιο περιβάλλον δρισμένων εύαίσθητων περιοχών τής γῆς, τό παράρτημα αύτό εισάγει τήν έννοια τών λεγόμενων «είδικών περιοχών» γιά τίς όποιες ισχύουν αύστηρότερες διατάξεις άπορριψης. Ός «είδικές περιοχές» χαρακτηρίζονται ή Μεσόγειος, ή Βαλτική, ή Μαύρη Θάλασσα, ή Έρυθρά Θάλασσα και ή περιοχή τών «Κόλπων».

Μιά σημαντική καινοτομία τού Παραρτήματος Β είναι ότι ή έφαρμογή τών αύστηρότερων άπαιτήσεων άπορριψης γιά τίς είδικές περιοχές θά άρχισει ένα χρόνο μετά τήν έξασφάλιση έπαρκων

εύκολιων ύποδοχής άπορριμμάτων στίς χώρες πού βρίσκονται στή περιοχές αύτές. Έπι τού παρόντος μόνο οι χώρες τής Βαλτικής Θάλασσας έχουν άνακοινώσει ότι διαθέτουν έπαρκεις εύκολιές ύποδοχής και οι άπαιτήσεις τών είδικών περιοχών θά άρχισουν νά έφαρμοζονται άπο 1η Οκτωβρίου 1989.

Οι περιορισμοί άπορριψης άπορριμμάτων στή θάλασσα άφορούν όλα τά πλοϊα και σύμφωνα μέ αύτούς.

**α) έκτος είδικών περιοχών**

(1) άπαιτερεύεται όπουδήποτε ή άπορριψη όλων τών πλαστικών, τών συνθετικών σχοινιών και δικτύων άλιείας και τών πλαστικών σάκκων

(2) επιπλέοντα ξύλα στοιβασίας, έπενδυσεις και ύλικά συσκευασίας άπαιτερεύεται ν' άπορριφθούν σέ άποσταση μικρότερη τών 25 μιλών

(3) ύπολείμματα τροφών, καθώς και όλα τά άλλα άπορριμμάτα περιλαμβανομένων και τών χαρτιών, ρακών, γυαλιών, μεταλικών φιαλών, πιατικών κλπ. άπαιτερεύεται ν' άπορριφθούν σέ άποσταση μικρότερη τών 12 μιλών

(4) άν ή προηγούμενη κατηγορία άπορριμμάτων έχει πολτοποιηθεί έπιτρέπεται νά άπορριφθεί και σέ μικρότερη άποσταση άλλα όχι λιγότερο τών 3 μιλών.

**(3) έντος είδικών περιοχών**

Έπιτρέπεται μόνο ή άπορριψη ύπολειμμάτων τροφίμων, δσο τό δυνατό μακρύτερα άπο τήν πλησιέστερη άκτη και σέ καμμιά περίπτωση πιστούτα άπο 12 μίλια. Οι άπορριψεις άλλων ύλικών άπαιτερεύεται.

**5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ**

Όπως προαναφέρθηκε τό Παράρτημα IV περιλαμβάνει όρισμένες άπαιτήσεις άπορριψης λυμάτων άπο πλοϊα, οι όποιες θά πρέπει νά βασίζονται στά έπιπεδα και τίς μεθόδους δοκιμών πού έχει άναπτυξει ή IMO. Γιά τήν έφαρμογή αύτών τών άπαιτήσεων έχει έκδοθεί ή άποφαση 2 (VI) τού 1976, ή όποια προ-

βλέπει τά χαρακτηριστικά πού πρέπει νά έχουν τά λύματα, προκειμένου νά έπιτραπει ή άπορριψη τους, σέ όποια δήποτε περιοχή, άπο πλοϊα πού διαθέτουν έγκατάσταση έπεξεργασίας λυμάτων.

Άναφορικά μέ τήν προστασία τής θάλασσας άπο τά άπορριμμάτα, ή IMO κατήρτισε πρόσφατα δηγίες γιά τήν διευκόλυνση συμμόρφωσης τών ύποχρεων πρός τίς άπαιτήσεις τού παραρτήματος V.

Οι δηγίες αύτές άφορούν:

(1) τίς μεθόδους γιά τήν έλαττωση τής ποσότητος τών άπορριμμάτων πού παράγονται στά πλοϊα

(2) τίς διαδικασίες διαχείρισης και άποθήκευσης

(3) τόν έξοπλισμό έπεξεργασίας και τούς περιορισμούς του

(4) τίς ένέργειες γιά τήν έξασφάλιση συμμόρφωσης τών ύποχρεων πρός τίς άπαιτήσεις τού παραρτήματος.

Όπως είναι φυσικό, δεδομένου ότι κάθε πλοϊού έχει ίδιαίτερα λειτουργικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, οι δηγίες είναι γενικές κάπεριλαμβάνουν ένα εύρο πλαίσιο έναλλακτικών λύσεων διαχείρισης άπορριμμάτων, οι όποιες συνδιαζόμενες μέ διάφορους τρόπους, ύποβοηθούν τή συμμόρφωση μέ τίς σχετικές διεθνεῖς άπαιτήσεις. Τά περιορισμένα χρονικά περιθώρια τής είσηγησης δέν έπιτρέπουν τήν άναπτυξη τών δηγιών, άλλα αύτές είναι εύκολα κατανοητές και στή διάθεση κάθε ένδιαφρέμενου.

Έκείνο δημας τό όποιο θεωρώ χρήσιμο νά άναφέρω είναι δρισμένες σκέψεις γιά τή μεθοδολογική προσέγγιση τών άναγκών συμμόρφωσης τού πλοϊου, ώστε ν' άποφευχθούν άντιοκονομικές και άπαράδεκτες τεχνικές λύσεις. Τά στάδια τής προσέγγισης αύτής είναι τά έξης:

**(1) Γνώση τών σχετικών κανονισμών**

Ή σέ βάθος γνώση τών κανονισμών και τών σχετικών δηγιών βοηθά στήν πλήρη κατανόηση τών άπαιτήσεων και άποτελει ή λογικά τό πρώτο βήμα κάθε σχετικής μεθόδους σκέψης. Π.χ. άν τοποθετείται σκουπιδοφάγος στή κουζίνα τού πλοϊου θά πρέπει νά είναι γνωστό ότι δέν είναι δυνατή ή άπορριψη άποβλήτων άπο τό οίκειο δίκτυο (3) μίλια άπο

# NIPPON YUSEN KAISHA

## (N.Y.K. LINE - TOKYO)

Τακτική Γραμμή έξι Ιαπωνίας και τάναπαλιν διά 2 πλοίων μηνιαίως  
μέ προσεγγίσεις και είς έτέρους λιμένας "Απω Ανατολής.  
«ΣΚΑΝΔΙΝΑΥΓΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ Α.Ε.»

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 35 - 39. ΜΕΓΑΡΟΝ ΛΕΜΟΥ - ΤΗΛ. 4521.111

τήν άκτη ή 12 μίλια αν πρόκειται γιά ειδική περιοχή.

#### (2) Έκτιμηση τῶν ἀποβλήτων πού παράγονται στὸ πλοῖο

Οἱ κατὰ προσέγγιση ποσότητες τῶν λυμάτων καὶ ἀπορριμμάτων πού παράγονται στὸ πλοῖο ἔχουν ἐκτιμηθεῖ ἀπὸ διάφορους εἰδικούς καὶ ἀπὸ τὸν IMO. Πρέπει δῆμος νά τονισθεῖ ὅτι αὐτές οἱ ποσότητες διαφέρουν ἀπὸ πλοῖο σὲ πλοῖο. Π.χ. τὰ ἀπόβλητα πού παράγονται κατ' ἄτομο σὲ ἑνα κρουαζιερόπλοιο ἔχουν ύπολογισθεῖ ὅτι εἶναι τέσσερις φορές περισσότερα ἀπὸ αὐτά πού παράγονται σὲ ἑνα κλασικό δεξαμενόπλοιο. Ἐπίσης ἔχει ἐκτιμηθεῖ ὅτι τὰ παλαιότερα πλοῖα, μέ λιγότερες εὔκολίες ύγιεινῆς παράγουν λιγότερα λύματα ἀπὸ ἑνα νέο πλοῖο ίδίου μεγέθους. Εἶναι λοιπόν ἀναγκαῖο νά ἐκτιμηθοῦν οἱ σχετικές ποσότητες χωριστά γιά κάθε πλοῖο ἢ τουλάχιστον κατά κατηγορίες πλοίων τοῦ ίδίου τύπου. Ὁ πλοιοκτήτης καὶ ὁ διαχειριστής εἶναι τὰ πλέον κατάλληλα πρόσωπα γιά τὴν ἐκτίμηση αὐτῆς, λαμβάνοντας ὑπόψη τὰ ίδιαίτερα χαρακτηριστικά κάθε πλοίου (μέγεθος, τύπος, ἀριθμός ἐπιβατῶν, διαθεσιμότητα χώρων, λιμάνια προσέγγισης, περιοχές ταξιδίων κλπ.).

#### (3) Μείωση παραγομένων ἀποβλήτων

Ἡ μείωση τῶν ἀποβλήτων ἀποτελεῖ μιά χρήσιμη διαδικασία πού συνήθως παραβλέπεται. Μιά ἀλλαγή στὰ δίκτυα ἢ τὶς διαδικασίες ἢ ἀπλῶς μιά καλλίτερη διαχείριση μπορεῖ νά μειώσει τὸν δγκο τῶν ἀποβλήτων πού πρέπει νά τύχουν ἐπεξεργασίας ἢ νά παραδοθοῦν στὸ λιμάνι. Π.χ. προκειμένου γιά ἀπορριμμάτα πλοίου πού κινεῖται ἐντὸς εἰδικῆς περιοχῆς ἡ βελτίωση τοῦ τρόπου διαχείρισης μπορεῖ νά γίνει μέ τὴ συλλογή καὶ ἀποθήκευση σὲ χωριστούς κάδους τῶν ύπολειμμάτων τροφίμων ἀφενός καὶ τῶν λοιπῶν ἀπορριμμάτων ἀφετέρου. Μέ αὐτό τὸ διαχωρισμό, ὅταν τὸ πλοῖο πλέει σὲ ἀπόσταση μεγαλύτερη τῶν 12 μιλίων ἀπὸ τὴν ἀκτή, ἀπορρίπτεται τὸ περιεχόμενο τῶν πρώτων κάδων, ἐνώ τὸ περιεχόμενο τῶν νέλλων κάδων παραδίδεται σὲ εὔκολια.

#### (4) Ἐξέταση τεχνικοϊκονομικῶν παραμέτρων

Τὸ εύρος τῶν ἐπιλογῶν γιά τὴ διαχεί-

ριση τῶν ἀποβλήτων πού παράγονται στὰ πλοῖα ἔχαρταται ἀπὸ μιά σειρά παραγόντων ὥπως τύπος, ἡ χωρητικότητα καὶ ἡ σχεδίαση τοῦ πλοίου, ὁ ἀριθμός τῶν ἐπιβαίνοντων, οἱ περιοχές ταξιδίου κλπ. Μιά ἀλλη παράμετρος ἔχεισο σημαντική πού πρέπει νά ἐξέτασθε εἶναι καὶ ἡ οἰκονομική δαπάνη, δεδομένου ὅτι τὸ κόστος τοῦ ἀπαιτούμενου ἔξοπλισμοῦ ἐλέγχου τῆς ρύπανσης διαφοροποιεῖται ἀνάλογα μέ τὴν ἡλικία τοῦ πλοίου καὶ ὅπωσδήποτε εἶναι μεγαλύτερο γιά τὰ παλαιότερα πλοῖα. Εἶναι ἐνδεχόμενο ἀπὸ αὐτή τὴν ἐξέταση νά προκύψει ἀκόμη καὶ ἡ ἀνάγκη τροποποίησης τῶν ταξιδίων τοῦ πλοίου.

#### (5) Ἐγκατάσταση ἀπαιτούμενου ἔξοπλισμοῦ

Συνήθως εἶναι ἀπαραίτητη ἡ προμήθεια εἰδικοῦ ἔξοπλισμοῦ καὶ ἡ διενέργεια ὄρισμένων μετασκευῶν στὸ πλοῖο, προκειμένου νά συμμορφωθεῖ μέ τὶς ἀπαιτήσεις τῶν κανονισμῶν. Αὐτὸ εἶναι τὸ τελικό στάδιο στὴν ὄλη διαδικασία, κατά τὸ ὅποιο πρέπει νά γίνει προσεκτική ἔρευνα τῆς ἀγορᾶς, ὥστε νά γίνει ἐπιλογή τοῦ οἰκονομικότερου καὶ καλλιτερου ἔξοπλισμοῦ.

#### 6. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΥΠΟΧΡΕΩΝ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Ἄναφορικά μέ τὰ λύματα, τὸ οἰκεῖο Παράρτημα δέν ἔχει τεθεῖ ἀκόμη σὲ ἴσχυ, ἀλλά καὶ ὅταν τεθεῖ, προβλέπει μιὰ μακρά περίοδο συμμόρφωσης (10 χρονία) γιά τὰ ύπάρχοντα πλοῖα. Αὐτό σημαίνει ὅτι εἶναι πολὺ πιθανόν νά μήν ἀφορᾶ πολλά ύπάρχοντα πλοῖα. Εἶναι δῆμος ἐνδεχόμενο ὄρισμένες χώρες νά ἐπιβάλλουν, ὥπως ἔχουν δικαιώματα, ἐθνικές ἀπαιτήσεις, πρὶν τεθεῖ σὲ ἴσχυ τὸ Παράρτημα IV, γεγονός πού δημιουργεῖ προβληματισμό. Ἡ πλέον πρακτική σύσταση εἶναι ἡ τοποθέτηση τοῦ ἀναγκαίου ἔξοπλισμοῦ, σύμφωνα μέ τούς ύπάρχοντες ἐθνικούς κανονισμούς τῶν χωρῶν πού προσεγγίζει τὸ πλοῖο. Μιά πλέον συντηρητική ἀποψή εἶναι νά συμμορφωθεῖ τὸ πλοῖο μέ τὶς ἀπαιτήσεις τοῦ Παράρτημα IV καὶ νά ἐπιβαρυνθεῖ τὸ κόστος. Εἶναι δῆμος θέμα ἐπιλογῆς τῆς πλοιοκτήτριας ἐταιρείας.

Ἄναφορικά μέ τὰ ἀπορρίμματα τὸ οἰκεῖο Παράρτημα ἔχει τεθεῖ σὲ ἴσχυ καὶ ἡδη οἱ ύπευθυνοί τῶν πλοίων πρέπει νά

ἔχουν κάνει τὶς ἐπιλογές τους γιά τὸν τρόπο συμμόρφωσης πρός τὶς ἀπαιτήσεις του. Σημειώνεται ὅτι τὸ Παράρτημα V δέν ἐπιβάλλει συγκεκριμένο ἔξοπλισμό, ἀλλά λαμβάνοντας ὑπόψη τὶς μεγάλες διαφοροποιήσεις πού παρουσιάζει ἡ λειτουργία καὶ τὰ τεχνικά χαρακτηριστικά τῶν πλοίων, παρέχει τὴν εὐχέρεια ἐπιλογῆς μεταξύ πολλῶν λύσεων, ἐπιλογῆς μεταξύ πολλῶν λύσεων, τὶς ὅποιες πρέπει νά ἐκτιμήσει ὁ ἐνδιαφερόμενος πλοιοκτήτης, προκειμένου τὸ πλοῖο του νά συμμορφωθεῖ μέ τὶς σχετικές ἀπαιτήσεις.

Τὰ Παραρτήματα IV καὶ V τῆς MARPOL δέν ἐπιβάλλουν ύποχρεώσεις μόνο στὰ πλοῖα. Προβλέπουν ὥπως προαναφέρθηκε καὶ τὶς ύποχρεώσεις τῶν κυβερνήσεων γιά τὴν ἐγκατάσταση εὔκολιῶν ύποδοχῆς στὰ λιμάνια. Ἡ συμμόρφωση τῶν κυβερνήσεων πρός αὐτή τὴν ύποχρέωση ἀποτελεῖ χωρίς ἀμφιβολία ἀπαραίτητη προϋπόθεση γιά τὴ συμμόρφωση καὶ τῶν πλοίων καὶ κατ' ἐπέκταση γιά τὴν πλήρη καὶ ἀποτελεσματική ἐφαρμογή τῶν ἐν λόγω Παραρτημάτων.

Τὰ προβλήματα πού ἀντιμετωπίζουν τὰ λιμάνια γιά τὴν ἐγκατάσταση εύκολιῶν ύποδοχῆς ἀπορριμμάτων, οἱ δῆμοις μᾶς ἐνδιαφέρουν ἀμεσα λόγω τῆς πρόσφατης ἔναρξης ἰσχύος τοῦ σχετικοῦ Παραρτήματος, δέν εἶναι σημαντικά ἡ τουλάχιστον τόσο σημαντικά δῆμοι γιά τὶς εὔκολίες πού ἀναφέρονται στὰ ἄλλα Παραρτήματα. Ὁ λόγος εἶναι ὅτι τὰ περισσότερα λιμάνια βρίσκονται μέσα ἡ κοντά στὸν ἀστικό ίστό τῶν πόλεων, ὥπου ύπάρχει ὅπωσδήποτε ἔνα σύστημα διαχείρισης ἀπορριμμάτων.

Ἄρκει λοιπόν οἱ ἀρμόδιοι φορεῖς τῶν λιμανῶν νά μεριμνήσουν γιά τὴν ἐπέκταση τοῦ συστήματος αὐτοῦ καὶ μέσα στούς χώρους εύθυνης τους.

Τελειώνοντας θά ἦθελα νά ἐπισημάνω ὅτι οἱ διεθνεῖς κανονισμοί, ἐφόδοσον εἶναι λογικοί, εὐέλικτοι καὶ συνεπεῖς, ἀποτελοῦν ἔνα σημαντικό ἐργαλεῖο γιά τὸν ἔλεγο τῆς ρύπανσης. Γιά νά ἐπιτευχθοῦν δῆμος οἱ ἐπιδιωκόμενοι ἀπ' αὐτούς στόχοι, πού στήν προκειμένη περίπτωση εἶναι ἡ προστασία τοῦ θαλάσσιου περιβάλλοντος, θά πρέπει δλοι οἱ ύπόχρεοι — (πλοῖα - Κυβερνήσεις) νά ἀναλάβουν τὶς ύποχρεώσεις πού τούς ἀναλογοῦν.

I. ΖΟΥΜΠΟΥΛΗΣ

**RETHYMNIS & KULUKUNDIS LTD.  
SHIPBROKERS**

**ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ**

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΣ «DIOSKUROI» I LONDON EC4A 1 JJ  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: 01 5832266 TELEX: 8811746 RANDK G.

12/17 FETER LANE  
LONDON EC4A 1 JJ

# Η ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΤΟΥ ΚΟΛΠΟΥ

Τεράστιες ζημίες από τήν άσφαλιση σκαφών. Ο άνταγωνισμός των άσφαλιστών. Οι νηοπομπές και η παθητική άμυνα των πλοίων. Η κρατική Ιρανική άσφαλιση. Η μεταπολεμική πτώση των άσαλιστρων. Προσπάθειες μετριασμού των ζημιών: Τά ούδετερα πλοϊα.

Σ' όλη τη διάρκεια του πολέμου δέν σταμάτησε ή συζήτηση γύρω από τις ζημίες οι όποιες προέκυπταν από τήν άσφαλιση των πλοίων πού ένεργούσαν μεταφορές στον Περσικό Κόλπο.

Εύθυνς από τήν άρχη της συρράξεως, τό γεγονός ότι τό κλείσιμο του Shatt al Arab δύνησε στήν πληρωμή 450 έκατομ. δολαρίων στά 75 περίπου πλοϊα πού είχαν άποκλεισθεί στη δύο δύο, έκανε φανερό ότι από άσφαλιστική άποψη ό πόλεμος αύτος θά ήταν διαφορετικός για ένα κυρίως λόγο: γιατί δέν άπειδε τά κέρδη πού κατά παράδοση συνδέονται με τούς πολέμους.

"Όπως δήλωσε ό πρόεδρος της Lloyds Underwriters Association, μέχρι τώρα ή άσφαλιση κατά κινδύνων πολέμου θέθερε ένα έπικερδής τομέας. Πράγματι δέ τά κέρδη πολλών συνδικάτων άσφαλίσεως προέρχονται από τούς πολεμικούς λογαριασμούς τους. Οι ζημίες όμως πού προέκυψαν από τόν πόλεμο του Κόλπου ύποχρεώνει στήν άναθεώρηση αύτης της άντιληψεως, οι δέ κυριώτεροι λόγοι σχετίζονται με τό καθαρό ύψος των ζημιών, με τόν άνταγωνισμό τόσο έντος των Λόδυδος όσο και μεταξύ αύτού και τών άλλων άσφαλιστικών κέντρων και άκοδα με τή συνεχή μεταβολή των διαφόρων παραγόντων και άπειλών στό παιχνίδι του Κόλπου, τών όποιων οι έπιπτώσεις δέν ήταν πάντα εύκολο νά έκτιμηθούν.

Αύτές καθευατές οι άπωλειες ύπηρξαν τεράστιες, ύπολογιζόμενες σέ άνω τών 2 δισεκατ. δολλ. έκ τών όποιων τό ήμισυ περίπου βάρυνε άποκλειστικά τήν άγορά των Λόδυδος. Ωστόσο δέν ύπεστησαν ζημίες ούτε δύο οι άσφαλιστικοί τομείς. Παράδειγμα ή άσφαλιση τών φορτίων, ή όποια λόγω τού μικρού σχετικώς άριθμού των άπωλειών, άπεφερε κέρδη. Τίς μεγάλες ζημίες προκάλεσε ή απώ-

λεια σκαφών και κυρίως γιά τούς άσφαλιστάς των ύπερβαλουσών ζημιών (XL).

Οι άπωλειες έντοπισθηκαν κυρίως σέ δύο περιοχές, γιά τίς όποιες ύπευθυνες ήταν οι Ιρακινές έπιθεσεις. Στήν πρώτη περίοδο τού πολέμου ήταν οι έπιθεσεις έναντίον τών πλοίων πού προσέγγιζαν στόν Ιρανικό λιμένα τού Bandar Khomeini, ένων άπό τό 1984 και μετά ήταν οι έπιθεσεις έναντίον τών τάνκερς πού φόρτωναν στό πετρελαικό τέρμιναλ τής νήσου Κάργκ. "Έγκαιρα οι πλόες πρός τά δύο σημεία έπαψαν ν' άσφαλίζονται από τήν άγορά των Λόδυδος. Άλλα αύτό δέν σημαίνει πώς οι Λόδυδος έπαψαν νά δινουν τιμές γιά τά ταξίδια αύτά, άλλα άπλως ήτι οι τιμές έφθασαν σέ άστρονομικά ύψη: στήν περίπτωση τού Bandar Khomeini σέ 15% γιά ένα ταξίδι μέ μια προσέγγιση και στήν περίπτωση τών πλοίων shuttles στό Κάργκ "Αϊλαντ σέ 60% γιά πλόες έξι μηνών. Οι ζημίες πού ύπεστησαν οι άσφαλιστικοί τών XL τούς άναγκασ περί τό τέλος τού πολέμου νά είσαγάγουν ρήτρα έξαιρέσεως γιά τό ταξίδι πρός τό Κάργκ.

"Ο άνταγωνισμός έντος των Λόδυδος ήταν δύ κύριος λόγος γιά τόν όποιο οι τιμές των άσφαλιστρων δέν ύψωθηκαν άκομα περισσότερο. Ο έπαγγελματικός ζήλος τής άγοράς δύνησε τό 1984 στή διάλυση τής Έπιτροπής Hull War Risk Ratings οι δέν προσπάθειες άναβιώσεώς της άπεβησαν μάταιες. Τήν δέξύτητα τού άνταγωνισμού τροφοδοτούσαν έν μέρει οι μεσίτες άσφαλειών πού προθυμοποιούνταν νά κλείσουν δουλειές μέ ύψηλότερες τιμές και χαμηλότερες προμήθειες. Άλλα και οι ίδιοι οι άσφαλιστικοί δέν έπαψαν νά άγωνίζονται στή μοιρασία αύτης τής παραδοσιακά έπικερδούς δουλειάς, δχι μόνον οι κερδισμένοι άλλα και οι χαμένοι πού άναζητούσαν μιά εύκαιρια νά καλύψουν έν μέρει τίς ζημίες τους.

"Ο πόλεμος είσηγαγε ένα πλήθος ιγνώστων παραγόντων στήν άσφαλιστη έξισωση, γιά τούς όποιους ή άσφαλιστική άγορά δέν είχε προηγούμενη περα. Οι παράγοντες αύτοι άρχιζαν από τούς πυραύλους Exocet και Silkworm και έφθαναν μέχρι τά συστήματα πολιμικής συνοδείας και παθητικής αύτος μυνας τών πλοίων. Ένων ένας άσφαλιστης έβλεπε τίς ναυτικές συνοδείες ω προκλητικές, ή άλλος τίς έβλεπε σάν διποτελεσματική προστασία πού τού έπιπτε περα να μειώσει τά άσφαλιστα. Στή πράξη πάντως οι ναυτικές συνοδείες ποδείχτηκαν πολύ άποτελεσματικές, ή τοι πού περί τά τέλη τού πολέμου παρέχαν έκπτωση τής τάξεως τού 50% έτών κανονικών άσφαλιστρων, γιά πλοϊα που τελούσαν υπό συνοδεία. Άπο τή άλλη μεριά τά συστήματα τής παθητικής άμυνας χαιρετίσθηκαν στήν άρχο μέ ένθουσιασμό, μιά και ήταν δυνατό ν καλυφθεί τό κόστος έγκαταστάσεως ή νός συστήματος άμυνας άπό τήν οικονομία πού έπεφερε ήμείωση τού άσφαλιστρου. Αργότερα όμως άντιμετωπίσθηκαν μέ άρκετές έπιφυλάξεις λόγω τών έπιθεσεως πού σημειώθηκαν σ πλοϊα έφοδιασμένα μέ τέτοια συστήματα.

"Παρά τόν άνταγωνισμό και τίς ζημίες πού ύπεστησαν, έλαχιστοι άσφαλιστρων Λόδυδος άποσύρθηκαν από τήν άσφαλιστη πολεμικών κινδύνων. Μιά τε τοια έξαίρεση άποτέλεσε τό συνδικάτο 418, μέρος τού συγκροτήματος Meret πού ηδη από 18μήνου είχε άποσύρθει κατά κύριο λόγο από τήν άσφαλιστη πολεμικών κινδύνων, π στεύοντας δτι οι τιμές τής άγοράς δέ ήταν ίκανές νά καλύψουν τούς άναλα βανόμενους κινδύνους. Οι Λόδυδος πάντως δέν έχασαν ποτέ τόν προέρχοντα ρόλο τους στήν άσφαλιστική άγορά κινδύνων πολέμου σ' άλη τή διάρκεια τή

**PHONES: 675.4321, 321.7588  
TELEX: 87517**

**CABLE ADDRESS:  
"SMYRNIoudi" BALTIMORE**

## JAMES SMYRNIoudis

**OWNER OF NEW STAR SHIP SUPPLY CO INC.  
PROVISIONS, CABIN, DECK & ENGINE**

2202 BOSTON STREET

BALTIMORE, MD. 21231

συρράξεως, αν καιί έχασαν όρισμένες δουλειές, δημοσίες ή κρατικής ιρανικής Ασφαλιστικής Εταιρίας Bimeh Iran. Η έταιριά αυτή άνεπτυξε τόν κύριο ρόλο της στήν άσφαλιση τών χρονοναυλωμένων τάνκερς (shuttle service) έπιβαρύνοντας με άσφαλιστρο 10% για τη κάλυψη σκάφους έπι ξεινες. Περί τά τέλη τού πολέμου ή ρήτρα έξαιρεσεως πού είσηγαγε ή άγορά XL τών Λόδυδες είχε σάν άποτέλεσμα νά περιέλθουν στήν Bimeh δλες οι άσφαλειες σκαφών τών χρονοναυλωμένων τάνκερς. Πάντως οι Λόδυδες έξακολούθησαν νά καλύπτουν ένα μεγάλο μέρος συμπληρωματικών κινδύνων, δημοσίες ή κρατικής ιρανικής Ασφαλιστικής Εταιρίας (NITC) τά όποια ήταν αύτασφαλισμένα μέσω ένδος συστήματος πού στήριζε ή Εθνική Ιρανική Εταιρία Πετρελαίου (NIOC). Δέν άσφαλιζε έπισης τά πλοϊα πού άνηκαν στήν Ιρανική κρατική ναυτιλιακή έταιρια (IRISL) τά όποια έμειναν άνασφαλιστα κατά τό μεγαλύτερο μέρος τού πολέμου.

"Ενα μικρό μέρος πολεμικών κινδύνων κάλυψαν καιί άλλες χώρες, δημοσίες ή Νορβηγία καιί τό Κουβέιτ, μολονότι κατά πάσα πιθανότητα ξαναγύριζαν στήν άγορά τού Λονδίνου μέσω κάποιας μορφής άντασφαλισεως. Θεωρείται βέβαιο ότι τμήματα τών άσφαλιστικών έργασιών τού Κόλπου ήταν εύρυτατα διασκορπισμένα είτε άπ' εύθειας, είτε μέσω άντασφαλισεων, έτσι πού νά είναι άδύνατο νά ύπολογισθεί τό πόσο κόστισε ο πόλεμος στήν ναυτασφαλιστική βιομηχανία. Τά ίδια τά συνδικάτα τών Λόδυδες δέν έχουν άκόμα σαφή είκόνα τού πόσο έπικερδής ή μή ύπηρξε ο πό-

λεμος Ίράν — Ίράκ, γιατί οι λογαριασμοί ήταν ήταν δέν έχονταν κλείσει άκόμα. Πολύ περισσότερο δέ πού τό τελικό άποτέλεσμα προϋποθέτει καιί τήν προσθήκη τών άπωλειών φορτίων, τών άποζημιώσεων ναυαγιαιρέσεως καιί τού πλήθους τών συμπληρωματικών άσφαλισεων (άπωλεια ναύλου, P & I κ.λ.π.).

"Υπάρχει κάποια διασταση άπόψεων ώς πρός τό έάν οι άσφαλιστικοί χειρισμοί τού πολέμου τού Κόλπου θά ωφελήσουν ή θά βλάψουν τή φήμη τών Λόδυδες: Όρισμένοι πιστεύουν ότι έκανε ζημιά ή διάλυση τής Hull War Risk Ratings Committee, γιατί μέ τόν θέμα άνταγνωνισμό τής άγορᾶς οι πλοιοκτήτες δέν μπορούσαν νά έρουν άν οι τιμές τών άσφαλιστρων ήταν σωστές καιί δικαιολογημένες. "Άλλοι πάλι πιστεύουν ότι ή φήμη τής άγορᾶς εύνοηθηκε άπό τό γεγονός ότι στάθηκε στό πλευρό τής ναυτιλίας καιί έπειδειξε ίκανη εύελιξία παρά τίς ζημιές πού ήταν ούπέστη.

"Ένα γεγονός πού ήταν έπειπληξ πολλούς παραπορητάς είναι ή ταχύτης μέ τήν όποια έπεσαν οι τιμές τών άσφαλιστρων, τώρα πού μέ τόν τερματισμό τού πολέμου ύπηρχε μιά πραγματική εύκαιρια νά μετριάσουν κάπως τίς ζημιές πού ήπειστησαν. Πράγματι, τόν περασμένο Νοέμβριο, τρείς μόλις μήνες μετά τήν κατάπαυση τού πυρός, οι τιμές γιά ταξίδι στή νήσο Κάργκ κατρακύλησαν στό 0,1% καιί γιά άλλα ταξίδια στόν Κόλπο στό 0,75%.

"Ωστόσο φαίνεται πώς ύπάρχουν άκόμα μερικές άλλες δυνατότητες μετριασμού τών ζημιών. Καί μιά τέτοια δυνατότητα πού τελεί ύπό σοβαρή έξέταση, είναι νά στραφούν δικαστικώς κατά τού Ίράν καιί τού Ίράκ γιά τίς έπιθεσιες σε ούδετερα πλοϊα. Όρισμένα ήταν τά κορυφαία δικηγορικά γραφεία τού Λονδίνου πιστεύουν πώς ύπάρχουν 60-70 περιπτώσεις ούδετέρων πλοϊων τά ά-

ποία υπέστησαν ζημιές διαρκούσης τής συρράξεως, γιά τίς όποιες μιά τέτοια άγωγή θά εύσταθούσε, δεδομένου ότι τά πλοϊα αυτά ήταν έπληγησαν έπλεαν έκτος τών έπισημως άπαγορευμένων ζωνών καιί έκτελούσαν μεταφορές πού δέν είχαν καμιά σχέση μέ τούς έμπολέμους. Πάντως άναγνωρίζεται ότι μιά τέτοια δικαστική περιπέτεια θά συναντήσει πολλές δυσκολίες, όχι μόνο γιατί είναι έλαχιστο τό νομικό προηγούμενο, άλλα καιί γιατί θέματα δικαστήρια καιί στή Βρεταννία καιί σέ άλλες εύρωπαικές χώρες έφαρμόζουν τήν άρχη τής κρατικής άσυδοσίας.

Μιά πρώτη δοκιμή έγινε πρόσφατα μέ τήν άγωγή πού κατετέθη στά Αμερικανικά δικαστήρια γιά τό πλοϊο «Hercules», 220.177 τον. d.w., πού χάθηκε τό 1982 μετά ήταν έποιο βομβαρδισμό Άργεντινού άεροσκάφους έκτος άπαγορευμένης ζώνης, διαρκούντος τού πολέμου τών Φώλκλαντς. Τό Αμερικανικό Έφετείο δέχτηκε ότι ή άγωγή κατά τής Άργεντινής εύσταθε, άλλα ή άπόφασή του προσεβλήθη ένώπιον τού Ανωτάτου Δικαστηρίου τών ΗΠΑ όπου καιί έκκρεμει. Μέχρι νά ύπάρξει σχετική άπόφαση δέν φαίνεται πιθανό νά έγερθει παρόμοια άγωγή σέ άναφορά μέ τόν πόλεμο τού Κόλπου.

Μιά άλλη δυνατότητα άποτελεί ή περίπτωση τού Shatt al Arab στήν όποια οι άσφαλισταί άναγκάσθηκαν νά πληρώσουν ήδη 450 έκατομ. δολλάρια γιά τά πλοϊα πού παγιδεύτηκαν έκει στήν άρχη τού πολέμου. Τό ένδεχόμενο μιάς άριστικής ειρήνης στήν περιοχή καθιστά πολύ πιθανό τό άνοιγμα τής διόδου στό άμεσο μέλλον, πράγμα πού θά δώσει τήν εύκαιρια στούς άσφαλιστάς νά ζητήσουν τήν έπιστροφή ένός μέρους τής πληρωθείσης άποζημιώσεως έφόσον τά παγιδευμένα πλοϊα έλευθερωθούν.

E.S.

## TRUST MARINE ENTERPRISES CO. LTD.



"YOU KNOW THE NAME — YOU KNOW THE SERVICE

THESE ARE THE DEPARTMENTS:

### BUNKERING WORLDWIDE

SHIP MANAGEMENT • CHARTERING • SALE & PURCHASE • AGENCY  
TRADING • SUPPLIERS REPRESENTATION

137, FILONOS & FILELLINON STRS. - P.O. BOX 80240 - 185 10 PIRAEUS - GREECE

PHONES: 4520.129 - 4520.175 - 4520.325 - 4523.446 - 4510.318 - 4526.715 - 4112.400 - 4136.213

TELEX: 21 2989 - 21 2571 - 21 3805 - 21 2265 - 21 3825 - 21 2021 TME GR

FAX: 4182.337 TRUST MARINE — CABLES: TRUSTMARINE

# NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ**  
**ΠΕΙΡΑΙΩΣ**

'Αριθ. 43/1989

**Πρόεδρος:** Χρυσούλα Μεϊδάνη - Ροβίθη  
**Πρωτοδίκες:** Μηνᾶς Μηναδάκης, Χρυσούλα Μουζάκη  
**Δικηγόρος:** Μάρκος Γρηγορόπουλος

Δέν ύφισταται φορολογική ύποχρέωση γιά βυθισθέν πλοίο άκομη και στήν περίπτωση μή είσετι διαγραφής του από τό έλληνικό νηολόγιο.

Μέ τήν κρινόμενη προσφυγή (τής ναυτικής έταιρίας με τήν έπωνυμία «Volare Ναυτική Έταιρία») έπιδιώκεται ή άκυρωση αφενός μέν τής 34/22.7.1985 πράξεως καταλογισμοῦ φόρου και έπιβολής προστίμου έπι πλοίων τού Οίκονομικού Έφρου Πλοίων Πειραιώς, μέ τήν όποια καταλογίστηκε σε βάρος τής πρώτης προσφεύγουσας φόρος έπι πλοίων N. 27/1975 έτους 1985, 15.935 δολλάρια ΗΠΑ καθώς και πρόσθετος φόρος σε ποσοστό 150% τού κυρίου φόρου λόγω μή ύποβολής δηλώσεως, ἀφετέρου δέ τής 30/22.7.1985 πράξεως μέ τήν όποια έπιβλήθηκε σε βάρος τής ίδιας και πρόστιμο N. 820/1978 700.000 δραχμῶν λόγω μή ύποβολής δηλώσεως. Μέ τό άντικείμενο αύτό ή προσφυγή άρμοδως εἰσάγεται σε τούτο τό Δικαστήριο γιά κρίση, έχει δέ άσκηθει νομότυπα και έμπροθεσμα ώς πρός τήν προσφεύγουσα έταιρία και πρέπει έπομενως νά γίνει τυπικά δεκτή και νά έχετασθεί στήν ούσια ώς πρός αύτήν, παραπέρα δέ νά άπορριφθεί ώς πρός τόν Παναγιώτη Φουρνάρα, καθόσον αύτός δέν βαρύνεται άμεσα από τίς προσβαλλόμενες πράξεις, σύμφωνα μέ τό άρθρο 74 παρ. 1 τού Κώδικα Φορολογικής Δικονομίας.

Ό N. 27/1975 «Περί φορολογίας πλοίων έπιβολής είσφορᾶς πρός άναπτυξιν τής Εμπορικής Ναυτιλίας, έγκαταστάσεως άλλοδαπών ναυτιλιακών έπιχειρήσεων και ρυθμίσεως συναφών θεμάτων» δίζει στό άρθρο 1 δτι: «1. Έπιβάλλεται κατά τάς διατάξεις τού παρόντος νόμου φόρος και είσφορά έπι τών ύπο Έλληνικήν σημαίαν πλοίων. 2. Διά τούς σκοπούς τού παρόντος νόμου, τά πλοία λογίζονται ύπο έλληνικήν σημαίαν από τής νηολογήσεως των είς έλληνικόν λιμένα... μέχρι τού χρόνου καθ' ὅν λαμβάνει χώραν τό έπιβάλλον τήν διαγραφήν του έκ τού νηολογίου γεγονός. 3....», στό άρθρο 4 παρ. 1 δτι: «Ο

φόρος και ή είσφορά βαρύνει: Τούς πλοιοκτήτας ή πλοιοκτήτριας έταιρίας, τούς έγγεγραμμένους είς τό οίκειον νηολόγιον κατά τήν πρώτην ήμεραν έκάστου ήμερολογιακοῦ έτους, άνεξαρτήτως τής κατοικίας ή τής διαμονῆς ή τής έδρας αύτών έν τη ήμεραπή ή έν τη ήλλοδαπή...» και στό άρθρο 15 παρ. 1 δτι: «Είς περίπτωσιν παραλείψεως ύποβολής της κατά τό άρθρον 14 τού παρόντος δηλώσεως ή ύποβολής άνειλικρινούς τοιαύτης, δι προσδιορισμός τού βαρύνοντος τό πλοίον φόρου και είσφοράς ένεργειται δι' ήτιολογημένης πράξεως τού Οίκονομικού Έφρου». Έξαλλου, σύμφωνα μέ τό άρθρο 18 παρ. 1 παρ. β' τού Κώδικα Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου (N.D. 187/1973), γεγονός πού έπιβάλλει τή διαγραφή τού πλοίου άπό τό νηολόγιο άποτελεί και ή άπωλεια τού πλοίου, ή όποια έπέρχεται, μεταξύ άλλων, και στήν περίπτωση πού τό πλοίο βυθίστηκε, παρέμεινε δέ βυθισμένο γιά πολύ χρόνο χωρίς νά άνελκυστεί, όπότε χάνει όριστικά τήν ίκανότητα γιά πλεύση (βλ. N. Δελούκα Ναυτικόν Δικαιον 1979, σελ. 64-65 και 86-87).

Άπο τίς διατάξεις αύτές πού έρμηνεύονται σέ συνδυασμό δεδομένου δτι δ N. 27/1975 δέν δίζει διότι τά γεγονότα πού έπιβάλλουν τή διαγραφή τού πλοίου άπό τό νηολόγιο προκύπτει δτι φορολογική ύποχρέωση άπό τήν έκμετάλλευση τού πλοίου παύει νά ύπάρχει άπό τό χρονικό σημείο πού τό πλοίο «άπολλυται» λόγω όριστικής βυθίσεως του, άνεξάρτητα άπό τό άν έλαβε χώρα γιά τό λόγο αύτό ή έπιβαλλόμενη διαγραφή του άπό τό νηολόγιο.

Στήν προκείμενη περίπτωση άπό τά στοιχεῖα τού φακέλου, καθώς και άπό έκεινα που περιέχονται στό φάκελο τής ύποθεσης μέ άριθμό πινακίου 10 τής ίδιας δικασίμου προκύπτουν τά άκολουθα: Σέ βάρος τής προσφεύγουσας έταιρίας μέ τήν έπωνυμία «ΒΟΛΑΡΕ — Ναυτική έταιρεία» πλοιοκτήτριας του μέ έλληνική σημαία πλοίου «ΒΟΛΑΡΕ» Α' κατηγορίας ν.π. 7877, κοχ. 10.859, 11, Κ.Κ.Χ. 4762,04 έκδόθηκαν οί προσβαλλόμενες πράξεις τού Οίκονομικού Έφρου Πλοίων Πειραιᾶ, μέ τήν πρώτη άπό τίς όποιες καταλογίστηκε γιά τό έτος 1985 φόρος έπι πλοίων N. 27/1975, 15.935 δολλαρίων ΗΠΑ μαζί μέ πρόσθετο σε ποσοστό 150% τού κυρίου φόρου λόγω μή ύποβολής δηλώσεως, μέ τή δεύτερη δέ και πρόστιμο σύμφωνα μέ

τό άρθρο 30 παρ. 2 περ. γ' τού 820/1978 λόγω μή ύποβολής δηλώσεως 700.000 δραχμῶν. Ήδη μέ τήν κρινόμενη προσφυγή και μέ τό ύπομνημα ή προσφεύγουσα ίσχυρίζεται δτι δέν έχει φορολογική ύποχρέωση γιά τό έτος αύτού καθόσον τό πλοίο της στίς 29.11.1981 βυθίστηκε στόν κόλπο Ρίγα τής Βαλκής όπου και παρέμενε κατά τόν κρίσιμο χρόνο, χωρίς νά άνελκυστεί. Γιά τη άποδειξη τού ίσχυρισμού της προσφυγής ζει κάι έπικαλείται: α) τήν άτ 17.12.1984 βεβαίωση τού Λιμενάρχη τής Ρίγα Σοβιετικής «Ενωσης. β) τήν άτ 4.9.1987 βεβαίωση τού Υπουργείου Έποικης Ναυτιλίας, γ) τήν 4/1982 άπο φαση τού Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικών Ατυχημάτων και δ) τ 2112/4.2.1988 πιστοποιητικό διαγραφή τού Κεντρικού Λιμεναρχείου Πειραιᾶ, πό τά όποια άποδεικνύεται δτι τό πλο «ΒΟΛΑΡΕ» στίς 29.11.1980 λόγω προσφράξεως του στά άβαθή τού κόλπου Ρίγης Βαλκής Θάλασσας, βυθίστηκε στη σημείο αύτό, άφου δέ άπευχαν οί προσθειεις γιά τήν άνελκυστή του έγκατλείφηκε και παρέμεινε ήμιτιθισμένη (βλ. τήν άπο 4.9.1987 βεβαίωση της ΥΕΝ) μέχρι τήν διαγραφή του άπο τά έλληνικά νηολόγια στίς 26.2.1988.

Μέ τά δεδομένα αύτά και έφόσον ή τή βύθιση τού πλοίου «ΒΟΛΑΡΕ» στ 29.11.1980 και τή μή άνελκυστή του σι συνέχεια έπηλθε ή άπωλειά του, δηλ δή γεγονός πού έπιβάλλει τή διαγραφή άπό τά νηολόγια, ή προσφεύγουσα έτερεία, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις προαναφέρθηκαν, δέν έχει φορολογική ύποχρέωση γιά τό έτος 1985, δέν έχει σημασία τό δτι τό πλοίο έξακολούθησε νά είναι έγγεγραμμένο στό νηολόγιο Πειραιώς και κατά τό έτος 1985. Έποινως, έσφαλμένα ή φορολογική άρχη καταλόγισε σέ βάρος της τά άνωτέρω πσά φόρου και προστίμου μέ τίς προσβαλλόμενες πράξεις, οί όποιες γιά τό λόγο αύτό είναι μή νόμιμες και πρέπενά άκυρωθούν, κατά τόν βάσιμο λόγη προσφυγής.

Κατ' άκολουθία πρέπει νά γίνει δεκτή ή προσφυγή και νά άκυρωθούν οί προσβαλλόμενες πράξεις.

## ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δέχεται τήν προσφυγή ώς πρός τή έταιρεία μέ τήν έπωνυμία «ΒΟΛΑΡΕ Ναυτική έταιρεία».

Άκυρωνει τήν 34/22.7.1985 πράξη κι ταλογισμοῦ φόρου και έπιβολής προστίμου έπι πλοίων τού Οίκονομικού Ι' φόρου Πλοίων Πειραιώς και τή 30/22.7.1985 πράξη έπιβολής προστίμου N. 820/78 τού ίδιου Οίκονομικού Έφρου.

Άπορρίπτει τήν προσφυγή ώς πρός τόν Παναγιώτη Φουρνάρα.

Κρίθηκε και άποφασίστηκε στόν Πειραιᾶ στίς 11.1.1989 και δημοσιεύτηκε στόν ίδιο τόπο στίς 16.1.1989 σέ έκτη δημόσια συνεδρίαση στό άκροατη πο τού Δικαστηρίου.



ESTD 1936

A LEADING COMPANY SINCE 1936

AND INTO THE FUTURE

TRUST US WITH YOUR PROBLEM

Head offices  
Psarron & Anapafseos, 186 48 Piraeus  
Tel.: 4627800 - 4626269  
Telex: 212880 - 212503  
Fax: 4626268



**INTER**  
EQUIPOS NAVALES. S. A.

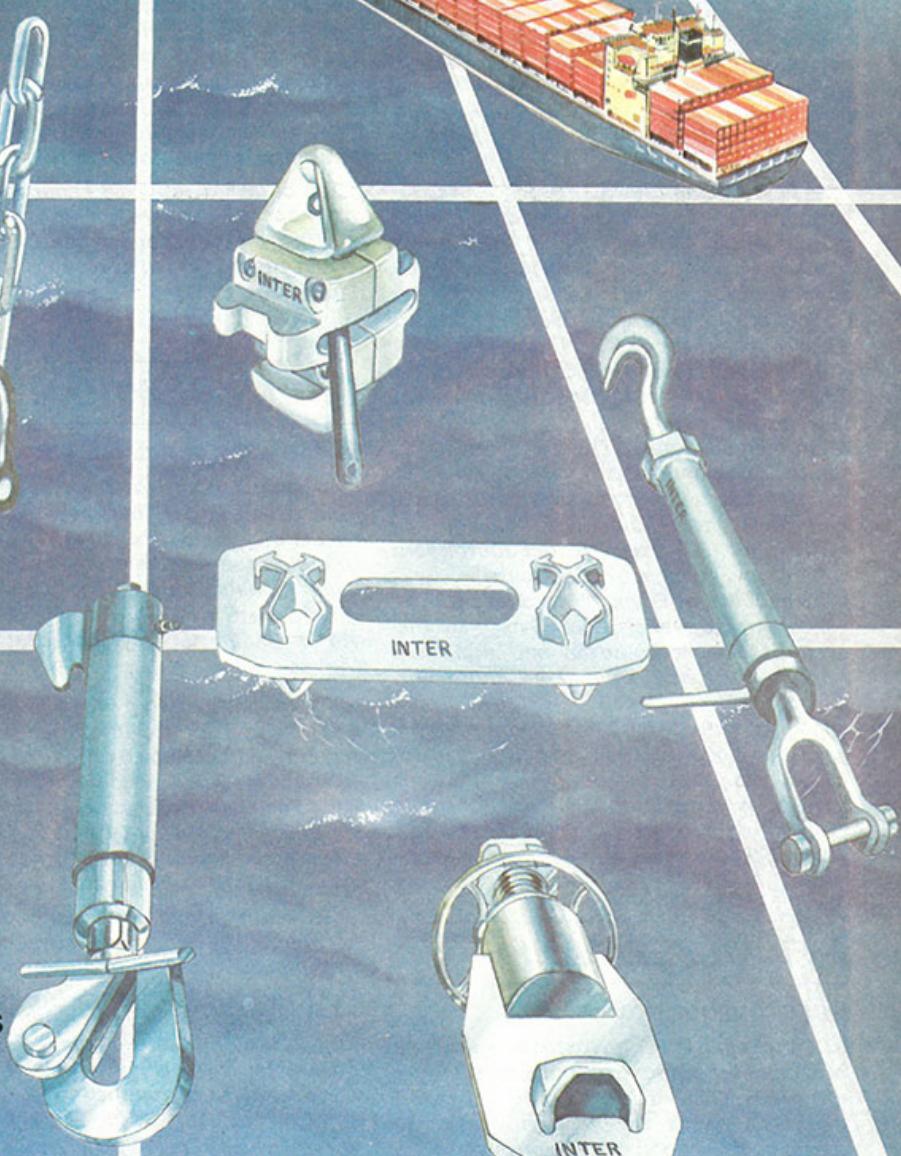
EQUIPOS NAVALES, S.A.  
CALLE DE FERRAZ, 2  
TELS.: 241 93 91 - 247 94 00 -  
247 94 09 - 542 47 34  
TELEX: 22864 RETNI E - 43848 INEN E  
TELEFAX: 34-1-2487013  
28008 MADRID (SPAIN)

**ASK US NOW! FOR...**

CONTAINER LASHING SYSTEMS  
EXCLUSIVE AGENTS AND STOCKISTS OF...



- BOTTOM FOUNDATIONS
- LASHING POINTS
- TRANSVERSAL POTS
- STACKING CONES
- TRANSVERSAL UNITS
- TWISTLOCKS
- BRIDGE FITTINGS, SECURING PADS
- LASHING BARS AND CABLES
- TURNBUCKLES
- TRAILER EQUIPMENT
- EQUIPMENT FOR CARS
- SPREADERS
- ELECTRICAL EQUIPMENT FOR SHIPS
- MOORING EQUIPMENT
- CONVERSIONS/CELL GUIDE SYSTEMS



**Reliability is the key  
to lashing equipment**

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ

## ΑΛΓΕΡΙΑ

### Οι θαλάσσιες μεταφορές

Στήν 'Αλγερία οι θαλάσσιες μεταφορές στό σύνολό τους, περιλαμβανομένων τών έφοπλιστικών έπιχειρήσεων, τής βιομηχανίας ναυτικών έπισκευών, τών γενικών αποθηκών, τής διαμετοκομίσεως και τών λιμενικών έγκαταστάσεων, ύπαγονται στό 'Υπουργείο Μεταφορών.

Οι θαλάσσιες μεταφορές διεξάγονται άπο τρεις έταιρες ή έπιχειρήσεις αυτόνομες και μιά έταιρια μικτής οίκονομίας. "Ολες μαζί διαχειρίζονται 74 πλοία συνολικού τοννά 926.190 τον. γκρός ή 1.125.000 τον. d.w.

'Η μεγαλύτερη άπο τίς έταιρες αύτές είναι ή 'Εθνική Έταιρία Θαλασσών Μεταφορών, ή όποια μέ ίδιοκτητα ή ναυλωμένα πλοία διεξάγει πάσης φύσεως μεταφορές έμπορευμάτων, ποντοπλοίας και έθνικης ή διεθνούς άκτοπλοϊας. Διαθέτει 48 πλοία 334.890 τον. γκρός ή 516.687 τον. d.w. 'Από αύτά 21 είναι φορτηγά, 12 όχηματοφόρα, 11 μπάλκ κάρριερς, τρία μεταφοράς οίνων και ένα γαιανθρακόφορο.

Δεύτερη κατά σειρά έρχεται ή 'Εθνική Έταιρία Μεταφορών Πετρελαίου, ή όποια άσχολείται μέ τίς ποντοπόρες ή άκτοπλοϊκές μεταφορές πετρελαιοειδών και χημικών προϊόντων. Διαθέτει 18 δεξαμενόπλοια 533.609 τον. γκρός ή 578.985 τον. d.w.

'Ακολουθεί ή 'Εθνική Έταιρία Επιβατηγών ή όποια άσχολείται μέ έθνικές και διεθνείς μεταφορές έπιβατων και έπισκευών. Κατέχει πέντε έπιβατηγά πλοία ναυπηγήσεως τού 1971 συνολικού τοννά 43.406 τον. γκρός. Τό κάθε πλοίο μπορεί να μεταφέρει περί τούς 1.000 έπιβάτες και περί τά 250-350 άυτοκίνητα.

Τέλος η μικτή 'Αλγερινο-Λιβυκή έταιρία Caltram κατέχει πέντε πλοία 14.785 τον. γκρός ή 20.170 τον. d.w.

## ΔΥΤΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

### Η κατάσταση τού στόλου

Όλοκληρος ο γερμανόκτητος έμπορικος στόλος περιελάμβανε στίς άρχες τού έτους 623 πλοία 6,63 έκατ. τον. γκρός, έναντι 672 πλοίων 6,79 έκατ. τον. γκρός τόν προηγούμενο χρόνο. Δηλαδή σέ ένα χρόνο σημείωσε άπωλεια 50.000 τον. γκρός.

Σήμερα φέρουν τήν έθνική σημαία 266 πλοία 2.837.000 τον. γκρός, ένω 357 πλοία άνηκοντα σέ γερμανικά συμφέροντα τελούν ύπο ξένες σημαῖες. Τά πλοία αύτά άντιπρο-

σωπεύουν τό 57% τού γερμανόκτητου στόλου. 'Αντιπροσωπεύουν έπισης τό 71% τών πλοίων ψυγείων και τό 62% τών φορτηγών ξηρού φορτίου. Πάντως δύλα τά πλοία γραμμῆς και τό 71% τών πετρελαιοφόρων έξακολουθούν νά φέρουν τήν έθνική σημαία.

Μεταξύ τών ξένων σημαιῶν πού προτιμούν οι γερμανοί έφοπλισταί πρώτη δρχεται ή Κυπριακή άκολουθούμενη άπο τίς σημαιές τής Λιβερίας, Παναμᾶ, Σιγκαπούρης, 'Αντίγκουα και Μπαρμπάδος. Μικρός άριθμός τατεί ύπο σημαιές Βιρμανίας, Τόνγκα και Φιλιππίνων. 'Από άποψη τοννάς προηγείται ή Λιβεριανή μέ ποσοστό 26%, άκολουθούμενη άπο τήν Παναμαϊκή μέ ποσοστό 24%, τήν Κυπριακή μέ ποσοστό 19% και τήν Σιγκαπούριανή μέ ποσοστό 16%.

Στή διάρκεια τού 1988 Γερμανοί έφοπλισταί παρέλαβαν πέντε νεοναυπηγήτα πλοία 65.000 τον. γκρός, πού κατασκευάσθηκαν σέ έθνικά ναυπηγεία και υψωσαν τή γερμανική σημαία.

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Οι έταιρίες τακτικών γραμμῶν

'Η γνωστή έφοπλιστική έταιρία τής Νέας 'Ορλεάνης Lykes - Lines άνακοίνωσε ότι τελικά έπετεύθη συμφωνία γιά τήν άποκτηση τού 100% τού κεφαλαίου τής έταιρίας Farell Lines, ή όποια διαθέτει τέσσερα πλοία μεταφοράς κοντέΐνερς τών 1000 EVP. 'Η συμφωνία ύπεβλήθη πρός έγκριση στίς άρμοδιες 'Αρχές.

Τά κοντεΐνερόπλοια «Argonaut», «Export Freedom», «Export Patriot» και «Resolute» τής Farell Lines θά ένισχύσουν τό στόλο τών 10 κοντεΐνερόπλοιων πού διαθέτει ήδη ή Lykes. 'Υπενθυμίζεται ότι και οι δύο παραπάνω έταιρίες άπολαύουν έπιχορηγήσεως έκμεταλλεύσεως ύπο έθνικη σημαία (operating differential subsidies).

Τά νέα πλοία θά έπιτρέψουν στήν Lykes νά προσφέρει άκόμα καλύτερες ύπηρεσίες στήν πελατεία της τόσο άπο άποψη συχνότητος δύο και άπο άποψη έξυπηρετήσεως στίς γραμμές μεταξύ τής 'Ανατολικής 'Ακτής και τού Κόλπου και τής Μεσογείου. 'Εξάλλου θά έπιτρέψουν στήν Lykes νά ύπεισθει και στίς γραμμές τής Farell τόσο στήν ούνδεση 'Αν. 'Ακτής — Μεσογείου δύο και στή γραμμή μέ τή Δυτ. 'Αφρική.

'Έφοσον ή 'Αμερικανική κυβέρνηση παράσχει τήν έγκριση της γιά την άγορά, ή Lykes θά έρεθει κατέχουσα 14 πλοία κοντέΐνερ, δύο σκάφη ρό-ρό, 17 μπάλκ κάρριερς και ένα πλοίο Lash.

## ΙΑΠΩΝΙΑ

### Η αυτηρίας κρουαζιεροπλοίων

Έύρωπαικά ναυπηγεία άπο τή Φινλανδία, τή Γαλλία και τή Δυτική Γερμανία συμμετέχουν γιά πρώτη φορά στόν άνταγωνισμό γιά τήν ναυπηγηση δύο κρουαζιεροπλοίων τής μεγάλης ιαπωνικής έταιρίας NYK. Σέ μία άπροσδόκητη κίνηση, άντιθετη μέ τήν παράδοση πού θέλει τά ιαπωνικά πλοϊά νά ναυπηγούνται στά έθνικά ναυπηγεία, ή NYK άνακοίνωσε ότι δέν άποκλείει τήν άνάθεση τής ναυπηγησης τών δύο πλοίων σέ εύρωπαικά ναυπηγεία. Πρόκειται γιά κρουαζιεροπλοία μεταφορικής ικανότητας 960 έπιβατών, παρομοίων μέ τό «Crystal Harmony» πού ναυπηγεί ήδη ή Μιτσουμπίσι γιά λογαριασμό τής NYK.

### Η αυτηρίας ύπερδεξαμενοπλοίου

Η ναυτιλιακή έταιρία Seatankers Management πού έδρευε στή Κύπρο, συνεχίζει νά παραγγέλει νέα σκάφη, ένω συγχρόνως άγοράζει μεταχειρισμένα μέ ταχύ ρυθμό. 'Η έταιρία αύτή άνηκε στόν γνωστό πλοιοκτήτη Τζών Φρέντρικεν, συγκέντρωσε κεφάλαια περί τών 200 έκατ. δολλαρίων άπο τήν πρόσφατη πώληση άκτων συγχρόνων χημικών δεξαμενοπλοίων και έπτα μικτών πλοίων κά σύντομα πρόκειται νά άποκτησε 25-30 πλοϊά, μεταξύ τών όποιων περιλαμβάνονται μεταχειρισμένα χημικά δεξαμενόπλοια, δεξαμενόπλοια μεταφοράς προϊόντων πετρελαίου και φορτηγά. 'Άκομα σχεδιάζεται ή ναυπηγηση νέων δεξαμενοπλοίων στή Νότιο Κορέα, στή Γιουγκολαΐα και τήν Ιταλία καθώς και τάνκερς πύπο «Σουέζμαξ» στά ισπανικά ναυπηγεία «Astilleros». 'Η σημαντικότερη δύων παραγγελία είναι αύτη ένος ύπερδεξαμενόπλοιου τών 260.000 τον. d.w., πού θά ναυπηγηθεί στίς έγκαταστάσεις τής Χιτάτσι Ζόσεν μέ κόστος 72 έκατ. δολλαρίων.

## ΙΤΑΛΙΑ

### Η αναδιοργάνωση τής Φινμάρε

Έγκριθηκε τό πρόγραμμα άνασυγκροτήσεως τού στόλου τής Φινμάρε, τό όποιο προβλέπει έπενδύσεις τής τάξεως τών 2.660 δισεκ. λιρετών. Οι έπενδύσεις αύτές προορίζονται γιά τήν ένίσχυση τών κοντεΐνερόπλοιων γραμμής και τών πλοίων μεταφοράς έμπορευμάτων.

Έντος τού τρέχοντος μηνός θά παραδοθεί τό νέο πλοϊό - κοντέΐνερ, «Nuova Lloydidea» τών 2.500 EVP στήν Λόρδο Τριεστίνο, ή όποια παραλάβει άκόμα μέχρι τού τέλους τού 1989 άλλα δύο κοντεΐνερόπλοια τών 1500 EVP.

Έξαλλου τό συγκρότημα θά ένισχυσετι μέ δύο πλοία κοντέΐνερ τών 2.200 EVP και ένα τών 1.000 EVP, ένω δύο πλοία ρό-ρό τών 300 EVP θά παραχωρηθούν στήν Αδριατικά. Τέλος έκτος τού προγράμματος αύτού τών έπενδύσεων, έχει προβλεφθεί ή ένίσχυση τής Sidemar μέ ένα μπάλκ κάρριερ τών 80.000 τόννων καθώς και ή ένίσχυση μή γνωσθείσης έταιρίας μέ ένα έπισης μπάλκ κάρριερ τών 80.000 τόννων.

Τά οικονομικά στοιχεία τής Φινμάρε γιά

τά 1987 παρουσιάζουν παθητικό 50 δισεκατομ. λιρετών έπι συνολικού κύκλου έργασιών 1.200 δισεκ. λιρετών. Τότε ελλειμμα αύτο μειώθηκε στή διάρκεια του 1988 και έλπιζεται ότι θά ισοσκελισθεί το 1989.

## ΜΕΓΑΛΗ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ

### Η άξιοπλοια των όχηματαγωγών

Συνεχίζεται ή πολιτική διαμάχη πού έχει συγκλονίσει τήν ναυτιλιακή κοινωνία τής Βρετανίας με τήν άνακοινωση άπό τήν Κυβέρνηση των έπτα όχηματαγωγών πού δέν πληρούν τίς προϋποθέσεις άσφαλούς ναυσιπλοίας, πού έχει θέσει, ή ειδική έπιτροπή πού συγκροτήθηκε μετά τό τραγικό ναυάγιο του «Herald of Free Enterprise».

Ηδη μία ναυτιλιακή έταιρια, ή Sealink άναγκαστηκε νά παραδεχθεί μετά άπό πιέσεις τού Τύπου, ότι τέσσερα άπό τά έπιμαχα πλοία τής άνηκουν, άλλα συγχρόνως έκτόξευσε και μία οκληρή έπιθεση έναντίον τής έπιτροπής και τού προέδρου της, άμφισβτώντας τά πορίσματά της. Συγκεκριμένα ή Sealink άνεφερε ότι τά πλοία της πληρούν τίς άναβαθμισμένες προϋποθέσεις άξιοπλοιας του 1980 και ότι ή έπιτροπή δέν είχε τίς άπαραίτητες τεχνολογικές γνώσεις γιά νά άποφασίσει γιά τήν σταθερότητα ένός έπιβατηγού μετά άπό άτυχημα στή θάλασσα.

Πάντως ή έταιρια θά άποσύρει έντος τριών έτων τά πλοία «Earl Harold», ναυπηγήσεως 1971, «Earl Granville», ναυπηγήσεως 1973, τό ήλικιας 22 έτών «Tynwald» και τό ήλικιας 12 έτών «Darnia» άπό τίς γραμμές πού έξυπηρετούν. Συγχρόνως ή δεύτερη έταιρια πού πλήττεται άπό τίς άποκαλύψεις τής έπιτροπής, ή P & O, θά άποσύρει τό έπιβατηγό «Stala», ήλικιας 15 έτών, τό «Pride of Canterbury», ναυπηγήσεως 1974 και τό «Pride of Hythe», ναυπηγήσεως 1970.

## ΝΟΡΒΗΓΙΑ

### Έκστρατεία γιά πληρώματα

Έκστρατεία γιά τήν προσέλκυση και στρατολόγηση πληρωμάτων έξαπέλυσε ή "Ένωση τών Νορβηγών Έφοπλιστών άπευθυνόντης πρός τή νεολαία.

Ο Διευθυντής τής "Ένωσεως ύπογράμμισε ότι ή άνάπτυξη τής ναυτιλίας έχει άπολυτη άνάγκη νέων πού έπιθυμούν νά σταδιοδρομήσουν στό έμπορικό ναυτικό. Ο ίδιος είναι υπέύθυνος γιά τήν έφαρμογή ένός νέου κανονισμού έκπαιδεύσεως των άξιωματικών. Κατά κανόνα οι άξιωματικοί προέρχονται άπό ναύτες οι οποίοι υπέρεσσας φοιτούν σέ μια ειδική σχολή (καταστράματος, μηχανής ή άλλη) γιά νά άποκτήσουν τό δίπλωμα τού άξιωματικού. Η μέθοδος δμως αύτή δέν άποδει πιά, δεδομένου ότι ή άριθμός τών Νορβηγών ναυτών είναι σχετικά μικρός λόγω τής εισχωρήσεως τών ξένων πληρωμάτων. Κατόπιν αύτού παρίσταται άνάγκη νά υπάρξει ένα σύστημα άπ' εύθειας κατατάξεως νέων, άνδρων και γυναικών, πού θά έχουν τά ίδια γραμματικά προσόντα μέ αύτούς πού εισέρχονται στά Πανεπιστήμια.

"Όπως είναι η φυσικό ένα τέτοιο νέο σύστημα άπαιτει οργάνωση και χρηματοδότηση, τήν όποια οι έφοπλισταί δέν άρνούνται νά

προσφέρουν. Θά ίδρυθούν σχολές ναυτικής έκπαιδεύσεως στό Tromso, Haugesund και Tonsberg, διετούς φοιτήσεως, μετά τό πέρας τής όποιας οι σπουδαστάι θά ναυτολογούνται γιά τήν άποκτηση τής άναγκαλας πείρας. Στή διάρκεια τής φοιτήσεως τους θά μισθοδοτούνται μέ μηνιαίο μισθό τής τάξεως τών 4.000 κορωνών. Οι σχολές θά έξοπλισθούν μέ δλα τά σύγχρονα μέσα και κυρίως μέ «άπομιμτές» οι όποιοι συμβάλουν στήν ταχύτερη έκπαίδευση.

## ΝΟΤΙΟΣ ΚΟΡΕΑ

### Άπεργίες πλήττουν τά ναυπηγεία

Η μεγάλη άπεργία πού είχε παραλύσει τήν παραγωγική δραστηριότητα τών ναυπηγείων τής Χιουντάι έληξε τελικά μέ τήν άναμπτη κατάληψη τών έγκαταστάσεων τού ναυπηγείου άπό ισχυρή άστυνομική δύναμη. Στά ναυπηγεία είχαν έγκατασταθεί περίπου 600 έργαζομενοί, οι όποιοι όταν ή

δύναμη τών 15.000 άστυνομικών ύποστηριζόμενων άπό έλικόπτερα και σκάφη τού λιμενικού, είσεβαλε στό χώρο τών έγκαταστάσεων, άποσύρθηκαν χωρίς νά προβάλλουν άντισταση. Αργότερα άριστενοι άπό τούς πρωταίτους τής άπεργίας συνελήφθησαν ένω ή διοίκηση άνακοινωσε ότι μετά τήν άποκατάσταση άμαλών συνθηκών οι έργαζόμενοι θά μπορέσουν νά έκλεξουν νέο σωματείο. Ήδη 13.000 έργαζόμενοι παρουσιάσθηκαν γιά έργασία μετά τήν λήξη τής άπεργίας, άλλα συνεχίζονται οι έπιθέσεις φοιτητών έναντίον τών γραφείων τής Χιουντάι στήν Σεούλ. Κατά τήν διάρκεια τής άπεργίας, ή όποια κράτησε 109 ήμέρες, ή έταιρία είχε άπωλεις 458 δισεκ. γουόν άπό μη πραγματοποιηθείσες πωλήσεις και 96 δισεκ. γουόν άπό ζημίες στίς έγκαταστάσεις καθώς και 1.5 δισεκ. άπό βλάβες σέ όχηματα και ήλικο. Περίπου 10.000 έργαζόμενοι έχασαν μισθούς συνολικού ύψους 12 δισεκ. γουόν, ένω 450 άτομα τραυματίσθηκαν, 43 άπό τά όποια βρίσκονται άκομα στό νοσοκομείο.



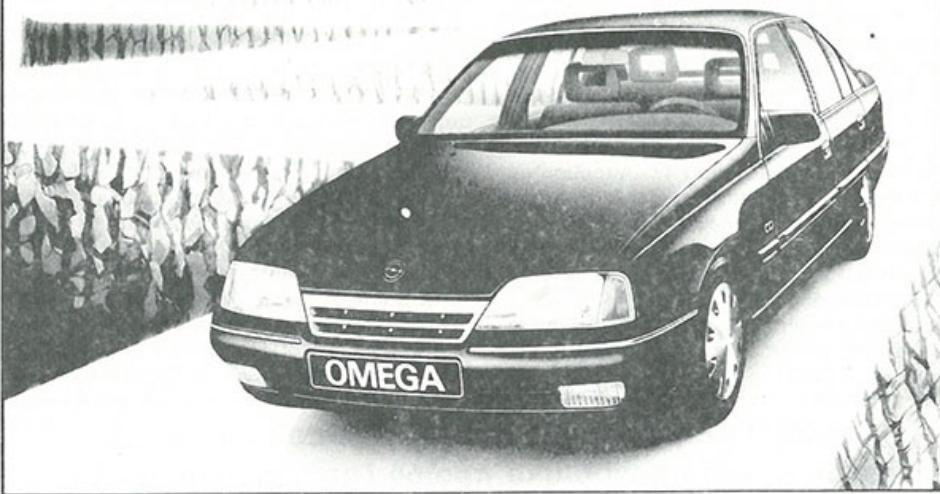
## ΝΑΥΤΙΚΟΙ, ΤΩΡΑ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΦΤΑΣΕ ΣΤΟ... ΟΜΕΓΑ

Τώρα, σύμφωνα με τή νέα νομοθεσία γιά τα αυτοκίνητα 1800 κυβικών, χωρίς δασμούς, μπορείτε νά φτάσετε μέχρι το... ΟΜΕΓΑ. Μ' άλλα λόγια, νά διαλέξετε τό δικό σας OPEL ΟΜΕΓΑ στήν Ελλάδα, στήν καλύτερη Ευρωπαϊκή τιμή και να το παραλάβετε στο... σπίτι σας. Κι ακόμα, νά διαλέξετε τό δικό σας συνδυασμό κινητήρα, αμάζωματος και εξοπλισμού!

Κινητήρας: 1.8s (90 PS/DIN) ή 1.8i (115 PS/DIN)

Εξοπλισμός: LS, GL ή GLS

Αμάξιομα: 4θυρο SEDAN ή 5θυρο CARAVAN  
Επικοινωνήστε σήμερα μαζί μας γιά να συζητήσουμε τή λίστη που σας συμφέρει, απ' το Α μέχρι το... ΟΜΕΓΑ.



**OPEL**

Με την εγγυηση της πογκόριος δυνομης της General Motors

**DYNA MOTORS**

DYNAMOTORS A.E. ΛΕΦΘ. ΚΗΦΙΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΣΤΟΜΟΥ 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ ΤΗΛ. 684 6512-3 ΤΕΛΕΣ 22 3180 DYNAGR

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ



## ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ KOMMITTH

Στίς 25 Μαΐου θά διεξαχθούν άρχαιρεσίες στήν 'Ελληνική Επιτροπή Ναυτιλιακής Συνεργασίας του Λονδίνου για τήν έκλογή νέας διοικήσεως γιά τή διετία 1989 - 1991. Θά προηγηθεῖ ή πάντοτε έποικοδομητική γενική συνέλευση τών μελών στά όποια άναμένεται ότι θά έχει διανεμηθεῖ προηγουμένως — δημοσία τής άπερχομένης διοικήσεως.

## Η σύμβαση τής 'Ακτοπλοίας

Στίς 10 Απριλίου ύπογράφηκε ένώπιον τού 'Υπουργού κ. 'Αντωνίδη Ντεντίδακή ή νέα σύμβαση τών πληρωμάτων τής 'Ακτοπλοίας γιά τό 1989 ή όποια προβλέπει αύξηση τών άποδοχών κατά 14%. Μέ τό ίδιο ποσοστό αύξανονται και τά πάσης φύσεως έπιδόματα και λοιπές άμοιβές πού δρίζονται σε ποσά, καθώς και τό άντιτιμο τροφής πού καθορίζεται στό ποσό τών 800 δρχ. τήν ημέρα. Έπισης στά πληρώματα τών πλοίων τής 'Ακτοπλοίας χορηγείται έπιδόμα βαριάς και άνθυγεινής έργασιας 1.000 δραχμών μηνιαίως.

'Εξάλλου από τήν έπομένη 11 Απριλίου άρχισε ή έφαρμογή τού νέου αύξημένου κατά 15% ναυλολογίου έπιβατών και δχημάτων στά έπιβατηγά και δχηματαγώγα άκτοπλοϊκά πλοία τών κυρίων και δευτερεουσών γραμμών καθώς και στά πλοία τής γραμμής 'Αργοσαρωνικού και τά ύδροπτέρυγα..

## Η έπιθαλάσσια άρωγή

Άπο μεθαύριο Δευτέρα 17 Απριλίου μέχρι 3 Μαΐου θά πραγματοποιηθεί στό Λονδίνο διπλωματική διάσκεψη γιά τήν 'Επιθαλάσσια 'Αρωγή, στήν όποια, από πλευράς YEN θά μετάσχει ή πλοιάρχος Λ.Σ. κ. Δημ. Μπαγδατοπουλος.

Στό ίδιο χρονικό διάστημα θά συνεδριάσει και ή ειδική διάσταση γιά οίκονομικά θέματα τού IMO.

**«Σοβαρή βιομηχανική 'Εταιρεία μέ πολύ μεγάλες έξαγωγές και προνομιακό προϊόν ζητά έπιχειρηματία γιά συμμετοχή σέ 'Ανώνυμο 'Εταιρεία. 'Αντικείμενο μέ συνεχή μακροπρόθεσμη άναπτυξη, έξαγωγές και σοβαρή άπόδοση»**

**Πληροφορίες: τηλέφ. 4123336**

**ΕΠΙ ΑΚΤΗΣ ΜΙΑΟΥΛΗ  
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΡΟΦΟΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ  
300 ΤΜ. — ΠΛΗΡΟΦ: 3612912 - (9:00-14:00)**

8.000 δρχ.

- Αύξανεται έπισης από 1.1.89 τό έπιδόμα τού φυσιολογικού τοκετού από 50.000 σε 60.000 δρχ. και τού τοκετού μέ καισαρική τομή από 80.000 σε 100.000 δρχ.
- Τέλος αύξανεται από 1.4.89 τό μηνιαίο έπιδόμα «οίκοι περιθαλψης» στούς χρονίων πάσχοντες από 5.000 σε 6.000 δρχ.

## Η 'Ιντερκάργκο στήν Κίνα

'Επιτροπή τής 'Ιντερκάργκο στήν όποια συμμετέχουν ό πρεδόρος κ. 'Αριστόμενης Καραγεώργης καθώς και τά μέλη τού διοικητικού συμβουλίου, έφθασε στής 5 Απριλίου στήν Κίνα και είχε έπαφές μέ ύψηλούς άξιωματούχους τής Κινεζικής ναυτιλίας.

Τής Έπιτροπής είχε προσκληθεῖ από τό Κινεζικό Συμβούλιο γιά τήν Προώθηση τού Διεθνούς 'Εμπορίου (CCPIT) κατά τήν διάρκεια τού κοινού συμποσίου γιά τήν ναυτιλία, πού διεξήχθη στό Πεκίνο, υπό τήν αιγίδα τού CCPIT και τού Διεθνούς 'Εμπορικού 'Επιμελητηρίου τόν περασμένο Νοέμβριο.

Τά μέλη τής 'Ιντερκάργκο έπισκεψθηκαν τό Πεκίνο, τό Κουίνγκνταο και τό Γκουαντζού και άναχώρησαν στής 14 Απριλίου γιά τό Χόγκ Κόργκ.

## Υπό τήν κυανόλευκο

Κατά τό πρώτο δεκαπενθήμερο τού Απριλίου έζητηθή ή έγγραφή στό έλληνικό νηλόδιο, βάσει τού αρθρου 13, τών έξης πλοίων:

— «Έλ Φλαμένκο» μπάλκερ, πρώην «El Flamenco», 36.800 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1989, πού άνηκε στήν έταιρια «Blue Cloud Shipping and Trading Inc.» («Coronis Steamship Co.»).

— «Νόρθ Εμπερορ», μπάλκερ, πρώην «Interbulk Valiant» υπό ιαπωνική σημαία, 36.543 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τού 1989 πού άνηκε στήν έταιρια «Palma Trading Corporation» (κ. Γεώργ. Γιαννάτος).

## Άγοραπωλησίες

Σέ Νορβηγικά συμφέροντα έπωλήθησαν τά άδελφά έλληνικά φορτηγά πλοία «Άρκ Αιόλος» και «Άρκ Όδυσσεύς» 16.330 τον. d.w., 10.494 τον. γκρός, ναυπηγήσεως 1976, δυνατότητα μεταφορᾶς 322 TEU, έναντι συνολικής τιμής περί τών 11,5 έκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία μπάλκερ κάρριερ «Άντζελ Ν.» 26.548 τον. d.w., 15.412 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1974, έναντι τιμής περί τών 6 έκατ. δολλαρίων.

— Σέ Νορβηγούς έπωλήθη τό έλληνικό μπάλκερ κάρριερ «Γεωργής Γέροντας» 26.982 τον. d.w., 15.270 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1978, έναντι τιμής 8,9 έκατ. δολλαρίων.

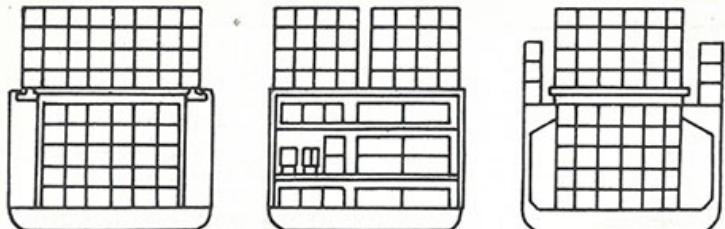
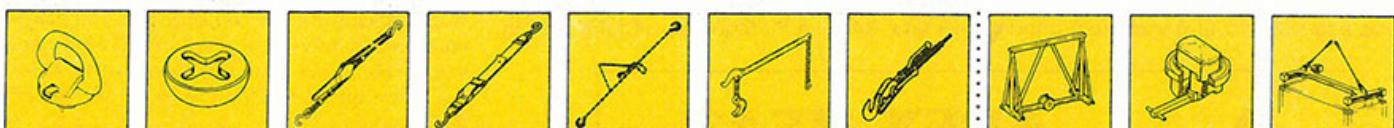
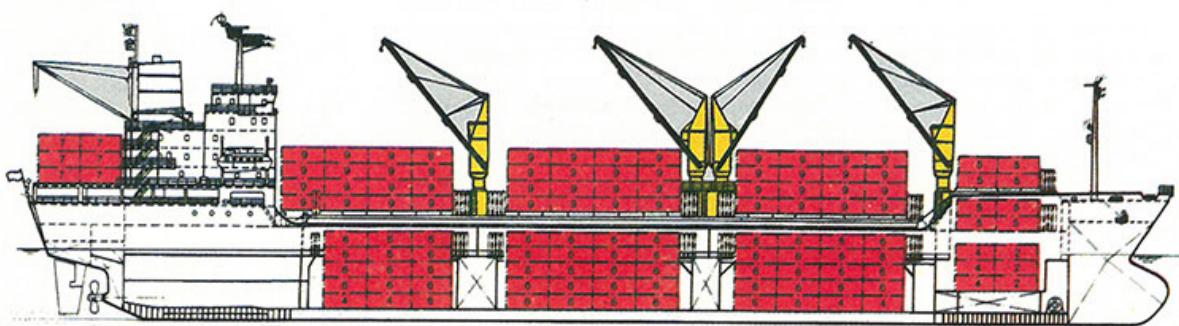
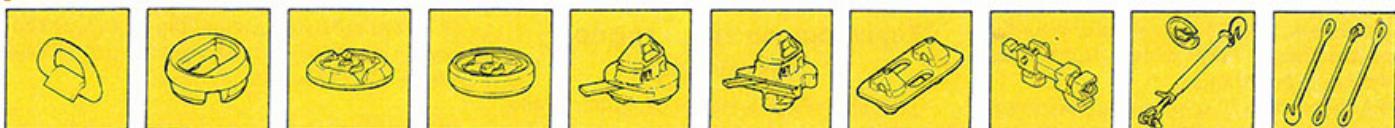
— Νορβηγοί είναι έπισης οι άγοραστές τού ύπο παναμαϊκή σημαία δεξαμενοπλοίου «Σεμίραμς» 35.700 τον. d.w., 2.704 τον. γκρός, ναυπηγήσεως 1976, coils, έναντι τιμής περί τών 8 έκατ. δολλαρίων.

— Σέ συμφέροντα «Απω Ανατολής έπωλήθηκαν τά άδελφά φορτηγά πλοία ύπο έλληνική σημαία «Άραν» και «Άθλον» 17.169 τον. d.w., 10.886 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1980, 367 TEU, έναντι τιμής επι bloc 16,8 έκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό φορτηγό πλοίο «Λάκυ Γουέβη», 14.840 τον. d.w., 9.485 τον. γκρός, μπήγα 60 τον. ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1978, έναντι τιμής 4,9 έκατ. δολλαρίων.

# Peck & Hale

## Container securing systems



- A full range of securing systems and products to meet specific cargo application requirements.

Container Liners  
Ro-Ro Vessels  
Cargo Barges  
Timber Carriers

Bulk/Container Ships  
Multi-purpose Ships  
Car Carriers  
Military Warships

When planning to convert your bulk carrier to carry containers, consider the PECK & HALE System and Product Design which offers

- |  |  |   |  |   |  |   |   |  |
|--|--|---|--|---|--|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> maximum stowing capacity and stack weights with minimal lashings | <input checked="" type="checkbox"/> fast stowing/unstowing of containers | <input checked="" type="checkbox"/> very simple handling: few and uniform fittings above and below deck | <input checked="" type="checkbox"/> safety: full compliance with rules of all major classification societies | <input checked="" type="checkbox"/> full compatibility with other cargoes | <input checked="" type="checkbox"/> low installation costs | <input checked="" type="checkbox"/> production facilities and engineering services next to major repair centers | <input checked="" type="checkbox"/> spares available world wide | <input checked="" type="checkbox"/> very low operational costs |
|--|--|---|--|---|--|---|---|--|

The Peck & Hale System can make the difference when you are marketing your ship for charter.  
That is why when converting think of

**THE WORLD LEADERS IN CONTAINER SECURING SYSTEMS**

World Headquarters:

**PECK & HALE INC.**

180 Division Avenue  
West Sayville, N.Y. 11796, U.S.A.  
Telephone: (516) 589-2510  
Telex: 685-2128 PECK HAL  
Fax: (516) 589-2925



Greek agent:

**SEAMARK LTD**  
Marine Systems

AKTI KONDYLI & AITOLIKOU 2  
185 45 PIRAEUS-GREECE  
TEL. 4176642-4122382  
TLX: 211882 MARK GR  
FAX: 4118300

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές του Σοβιετικού φορτηγού πλοίου «Polyarnyy» 4.375 τον. d.w. 3.251 τον. γκρός, ναυπηγηθέν στό Ρωσικό το 1962.

— Στούς Κινέζους έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία φορτηγό πλοίο «Τρανσμπερλίν» 7.500 τον. d.w., 4.882 τον. γκρός, γερμανικής κατασκευής 1971, σε άγνωστη τιμή.

— Στούς Ινδούς έπωλήθη τό ύπο σημαία Μπαχάμας πρόντακτ κάρριερ «Ντοράντο» 31.650 τον. d.w. 18.272 τον. γκρός, σουηδής κής ναυπηγήσεως 1979, έναντι τιμής περί τών 14,6 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές του παναμαϊκού μπάλκ κάρριερ «Pacific Eagle» 17.715 τον. d.w., 11.099 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 4,5 έκατ. δολλαρίων.

— 'Επίσης σε "Ελληνες περιήλθε τό ύπο σημαία Φιλιππίνων μπάλκ κάρριερ «Perlas», 27.700 τον. d.w., 15.897 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1977, έναντι τιμής περί τών 8,7 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές του ύπο παναμαϊκή σημαία δεξαμενοπλοίου μεταφοράς χημικών προϊόντων «White Atlas» 7.088 τον. d.w., 4.049 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1984, έναντι τιμής περί τών 6 έκατ. δολλαρίων.

— Οι ίδιοι πλοιοκτήτες άγόρασαν τό ύπο παναμαϊκή σημαία σκάφη μεταφοράς χημικών προϊόντων «Shoun Galaxy» 6.653 τον. d.w. και «Shoun Kingsbird» 6.723 τον. d.w., ναυπηγήσεως 1984, έναντι τιμής en block περί τών 12,1 έκατ. δολλαρίων.

— Σε Ευρωπαϊκά μή κατανομαζόμενα συμφέροντα έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία

μπάλκ κάρριερ «Σίλβερ Μέριτ», 57.400 τον. d.w., 30.743 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπηγήσεως 1976, έναντι τιμής περί τών 11,6 έκατ. δολλαρίων.

— Στούς Γιουγκοσλαύους τέλος έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία φορτηγό πλοίο «Κέπι Κόρφου» 15.767 τον. d.w., 9.862 τον. γκρός, ναυπηγηθέν στή Δυτ. Γερμανία τό 1978, σε άγνωστη τιμή.

### Σεμινάριο γιά τίς μεταφορές κοντέΐνερς

"Η έταιρία «Peck & Hale», μέ έμπειρία 40 έτών στόν τομέα τής πρόσδεσης και άσφαλτης τών κοντέΐνερς έπι τών πλοίων, άνακοινώνε πρό ήμερων τήν όργανωση έκπαιδευτικού σεμιναρίου με θέμα τά συστήματα άσφαλτης φορτίου και έμπορευματοκιβώτιων. Τό σεμινάριο θά διεξαχθεί στή 18 Μαΐου, στό Ξενοδοχείο 'Ιντερκοντινέντα' και θά είναι ύπο τήν αιγίδα τής έταιρίας Seamark Ltd, ή όποια άντιπροσωπεύει τήν «Peck & Hale» στήν Έλλάδα.

Κατά τό 1988 ή «Peck & Hale» ένισχυσε τήν θέση της στην Εύρωπαϊκή άγορά με τήν ίδρυση άντιπροσώπων της στην Σκανδινανία και τήν Αγγλία, ένω ειδικά άνέθεσε στήν «Seamark» τήν άντιπροσώπευσή της και στό Ρόττερνταμ. Πολλές ναυτιλιακές έταιρίες πού έχουν δρομολόγια με κοντεΐνερόπλοια στήν "Απω Ανατολή" και τόν Ειρηνικό, χρησιμοποιούν τά έξελιγμένα συστήματα άσφαλτης φορτίου τής «Peck & Hale». Μεταξύ τών πελατών αύτών περιλαμβάνονται οι έταιρίες «Transportacion Maritima Mexicana SA», «A.P. Moeller», «China Ocean

Shipping Co», «Zim Israel Navigation» και άλλες.

'Επίσης σημαντική είναι ή δραστηριότητα τής έταιρίας στής ΗΠΑ, όπου μετασκευάζει φορτηγίδες γιά τήν μεταφορά κοντέΐνερς ή τοποθετεί τά δικά της συστήματα άσφαλτης φορτίου σε πλοία πού παρουσιάζουν προβλήματα στόν τομέα τής τοποθέτησης και πρόσδεσης τών κοντέΐνερς.

Γιά περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τό έκπαιδευτικό σεμινάριο οι ένδιαφερόμενοι μπορούν νά τηλεφωνούν στήν «Seamark» στό τηλέφωνο: 4176642

### Καταδίκη γιά έμπρησμό σκάφους

Σύμφωνα με άνακοίνωση τού Γραφείου Τύπου τού YEN, τό Τριμελές Πλημμελειοδικείο Πειραιώς καταδίκασε σέ φυλακιστριών έτών τόν καθένα τούς Νικ. Π. Φιλιάγκο και Κων. Δήμου γιά έμπρησμό, άπό πρόθεση, τόν πρώτο και ηθική αύτουργία τό δεύτερο.

Ο έμπρησμός έγινε στή 10 Μαΐου 1984 στό ύδροπτέρυγο «Νέος Πειραιεύς» πού ήταν παροπλισμένο στά Άμπελάκια Σαλαμίνας και ή πυρκαϊά έπεκτάθηκε και κατέστρεψε δύο άλλα παρακείμενα σκάφη.

Ο Κων. Δήμου ένέχεται και στήν ύπόθεση μεταφοράς ναρκωτικών με τό ύπο σημαία Σρί Λάνκα φορτηγό «John D».

### Κράτηση έλληνόκτητου πλοίου στήν Μαυριτανία

Τό ύπουργειο Ναυτιλίας ζήτησε τήν παρέμβαση τών διπλωματικών μας άρχων, γιά νά επιτευχθεί ή άποδέσμευση τού πλοίου, τού πληρώματος και τού φορτίου, τού έλληνικών συμφέροντων Κυπριακού πλοίου - ψυγείου «Μυστράς» πού κρατούνται στό λιμάνιο Νοεντίμπου τής Μαυριτανίας έπο τίς 27 Φεβρουαρίου.

Σύμφωνα με πληροφορίες, τήν διεχειρίστρια, έτσιρις πρός τό ύπουργειο Ναυτιλίας,, τό «Μυστράς» κετεκρετήται στό Νοεντίμπου γιά έστικές, δισφορές, λόγω συγκρούσεωών του με μειριτανικό άλιευτικό, στον εβγαίνε άπό τό λιμάνι.

Τό περιστατικό άναφέρθηκε στό ύπουργειο Ναυτιλίας τήν Τρίτη 12 Απριλίου.

### Έλληνόκτητο φορτηγό κτυπήθηκε στή Βηρυτό

Τό έλληνηκής ιδιοκτησίας φορτηγό «Κουάσαρ» με σημαία Μάλτας, κτυπήθηκε μέ ρουκέτα, τήν Παρασκευή 7 Απριλίου, τήν ώρα πού έμπαινε στό λιμάνι τής Βυρητού με άποτέλεσμα νά ύποστει άλιφρες ζημίες.

Κανένας άπό τά 12 μέλη τού πληρώματος, μεταξύ τών όποιων και δύο "Ελληνες, ή πλοιάρχος 'Αναστ. Πλωμαρίτης και ή Α' μηχανικός Γέωργ. Τριαντάφυλλος, δέν έπαθε τίποτε και τό πλοίο κατέπλευσε στήν Κύπρο γιά έπισκευές.

### Καθέλκυση άλιευτικού

'Από τά ναυπηγεία «Άργυρος Α.Ε.» στή Σαλαμίνα καθέλκυσθηκε τό άλιευτικό σκάφος άνοικτης θαλάσσης "Χανιά" ιδιοκτησίας Γεωργίου και Νικολάου 'Αναστασάκη.

Τό σκάφος έχει άλιευτικό μήκος 33,44 μέτρα, πάτος 7,70 μέτρα, ύψος 3,95 μέτρα, χωρητικότητα ψυγείου 280 κυβικών μέτρων και χωρητικότητα δεξαμενών πετρελαίου 90 κυβικών μέτρων.

Τό "Χανιά" φέρει μηχανήματα καταψύξεως τού άλιευτικού ίκανα γιά παραγωγή 10 τόννων άνα είκοσιτετράρω.

## APEX HEAT EXCHANGERS

Specialists in the manufacture and repair of all types of Marine Heat Exchangers.

- SCAVENGE AIR COOLERS
- UNDER PISTON COOLERS
- LUBRICATING OIL COOLERS
- FRESH WATER COOLERS
- CONDENSERS etc.

**EMERGENCIES:** Our well equipped workshops enable us to carry out repairs or complete refurbishment often inside 24 hours.

For immediate personal attention contact the specialists:

### APEX HEAT EXCHANGERS

Sales Office:

Workshops:  
(Hartlepool)

Tel: (0429) 860187  
Fax: (0429) 860673  
Telex: 587811 A/B APEX G

27 John Adam Street  
LONDON WC2N 6HX  
Tel: 01-930 0021

IN PIRAEUS PLS CALL: 4533300 - 4531001  
or TELEX: 24-1970

## 'Αναγκαία διευκρίνηση

"Οπως διευκρινίσθηκε από τη διαχειρίστρια έταιρια τού φορτηγού «'Αναγγελ Τσάμπιον», ή πληροφορία που δημοσιεύθηκε στό τεύχος 1ης 'Απριλίου τών «N.X.» γιά σοβαρή βλάβη στή μηχανή κατά τό ταξίδι Τζέντα γιά Καρπάτοι, δέν ήταν άκριβής.

Τό πλοϊο, όπως διευκρινίσθηκε, είχε άπλως υποστεί βλάβη σέ ηλεκτρομηχανή, χωρίς νά παρουσιασθεί τό παραμικρό πρόβλημα στήν άξιοπλοία του.

Η σχετική πληροφορία είχε άναγραφεί στό «Lloyd's List» τής 21 Μαρτίου 1989.

## 'Η μάχη κατά τών σκουπιδιών

Τήν Κυριακή, 16 'Απριλίου, 700 Πρόσκοποι καί 'Οδηγοί τών περιφερειών 'Ανατολικής 'Αττικής καί 'Αττικής άντιστοιχα θά καθαρίσουν έθελοντικά τίς παραλίες τής 'Ανατ. 'Αττικής, δηλ. Μαραθώνα — Σχοινιά, Ζούμπερι καί Λούτσας. Είναι τό πρώτο στάδιο εύρυτερου έθελοντικού καθαρισμού τών άκτων τής 'Αττικής.

Η 'Ελληνική "Ενωση Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος — HELMEPA στό πλαίσιο τής συνεχιζόμενης προσπάθειάς της στήν ένημέρωση τού άνθρωπου παράγοντα γιά τήν προστασία τού θαλάσσιου περιβάλλοντος, άνέλαβε τήν πρωτοβουλία τού συντονισμού τού καθαρισμού τών άκτων.

Τά σκουπίδια πού θά μαζευτούν θά μετρηθοῦν καί θά χωριστούν σ' έκεινες τίς κατηγορίες πού άπασχολούν τήν Εύρωπαϊκή Κοινότητα καί άλλους Διεθνεῖς 'Οργανισμούς πού άσχολούνται με τή ρύπανση τής Μεσογείου. Τά στοιχεία πού θά συγκεντρωθοῦν θά χρησιμοποιηθοῦν από τήν HELMEPA γιά τήν έντοπισμό τών πηγών ρύπανσης καί γιά τήν πρόταση λύσεων γιά τή διαχείριση τών άπορριμμάτων στίς παράκτιες περιοχές.

Η προσπάθεια τού καθαρισμού άυτων τών άκτων ύποστηριζεται από:

1) Τίς Κοινότητες Μαραθώνα, N. Μάκρης καί 'Αρτέμιδος, πού διαθέτουν τά άπαραίτητα άπορριμματοφόρα καί προσωπικό

2) Τόν 98.4 FM STEREO πού προσφέρει τήν άρχική ραδιοφωνική κάλυψη καί τήν μετέπειτα ένημέρωση τού 'Αθηναϊκού κοινού.

3) τό Σώμα 'Ελλήνων Προσκόπων καί τό Σώμα 'Ελληνίδων 'Οδηγών.

4) Τήν A/B Βασιλόπουλος, πού προσφέρει μαζί με τήν 3E άναψυκτικά, άλλα καί γάντια

## Λειτουργεῖ ό νέος σταθμός έμπορευματοκιβώτων στό Νέο 'Ικόνιο



Αρχισε από τήν Πέμπτη ή λειτουργία τού πρώτου τμήματος τού νέου σταθμού έμπορευματοκιβώτων «'Ελευθέριος Βενιζέλος» στό Νέο 'Ικόνιο Περάματος, ή συνολική δαπάνη τού όποιου, μαζί με τόν έξοπλισμό του, θά φθάσει τά 20 δισεκατομμύρια δραχμές.

Μέ τό νέο σταθμό καλύπτονται οι άνάγκες τόσο τής διαμετακομιστικής κινήσεως, δσο καί τής έθνικής, εισαγωγικής καί έξαγωγικής κινήσεως, ή όποια, τά τελευταία χρόνια άκολουθει άνοδική πορεία, ένω με τήν άκοληρωση τού εργού δημιουργείται ή σοβαρότερη ύποδομή γιά νά καταστεί ο Πειραιᾶς ενε σπουδαίο διεθνές διαμετακομιστικό κέντρο.

## Ειδικός τόμος πρός τιμήν τού Δημητρίου Μαρκιανού

Σέ ειδική έκδήλωση πού όργάνωσε στήν Πάντειο ή 'Ελληνική "Ενωση Ναυτικού Δικαίου παρουσιάσθηκε ό τόμος μελετών ναυτικών δικαίου πού είναι άφιερωμένος στή μνήμη τού Δημητρίου Μαρκιανού, διεθνώς γνωστού έρευνητή τού ναυτικού δικαίου καί καθηγητή τής Παντείου.

Τόν τόπο, πού περιέχει 21 μελέτες 'Ελλήνων καί ξένων συγγραφέων, παρέδωσε στήν κ. Νίκη Μαρκιανού, σύζυγο τού Δ. Μαρκιανού, ό προδερος τής 'Ενωσης, δικηγόρος κ. Π. Σωτηρόπουλος, ένω γιά τήν προσωπικότητα καί τό έργο τού Δ. Μαρκιανού μίλησαν οι καθηγητές κ.κ. Στ. Στεφανόπουλος

Οπως τόνισαν ό πρόεδρος καί ό γενικός διευθυντής τού 'Οργανισμού Λιμένος Πειραιώς κ.κ. Γ. Πρασιανάκης καί Γ. Κλαυδιανός ή άλματώδης αυξηση τού in transit φορτίου μέσος στήν τελευταία έπταστια από 13.000 έμπορευματοκιβώτια (τό 1981) σε 88.000 μονάδες κατέστησε τόν Πειραιᾶ, άναμφισβήτητα, τό πρώτο διαμετακομιστικό κέντρο τής 'Ανατολής Μεσογείου.

Ό νέος σταθμός όταν άλοκληρωθει ή άναπτυξή του, θά εχει τή δυνατότητα νά έξυπηρτει 650.000 κοντίνερς τό χρόνο, καλύπτοντας καί τίς μελλοντικές μέχρι τό 2010 άνάγκες.

καί Θ. Χριστοδουλίδης ένω ό καθηγητής κ. Π. Δημάκης μίλησε με θέμα «'Ο Πειραιᾶς σάν ναυτιλιακό κέντρο στήν άρχαιότητα».

Παρέστησαν ό Πρύτανης τής Παντείου κ. Γ. Κοντογιώργης καί οι 'Αντιπρυτάνεις κ. Β. Μάος καί κυρία Ε. Στεφάνου, ό πρόεδρος τού Συμβουλίου τής 'Επικρατείας κ. Β. Μποτόπουλος καί ο 'Αντιπρόδρος κ. Σ. Γιάγκας, ό τέως πρόεδρος τού συμβουλίου τής 'Επικρατείας κ. Θ. Κουρουσόπουλος, ό πρόεδρος 'Εφετών Πειραιώς κ. Στ. Μαζαράκης, τό μέλη τής 'Ενωσης καί πολλοί έπρσωποι τού νομικού καί ναυτιλιακού κόσμου.



TELEX No. 6-20129 SA \*

CABLE ADDRESS: \*

«HERMES» DURBAN \*

# HERMES SHIP CHANDLERS

LARGEST REFRIGERATED WAREHOUSE IN SOUTH AFRICAN PORTS

Office Hrs. Tel. 301 7577/8/9/80/81  
65181

Athens Office Telephone 4112252 - Telex 21 1136  
Resident Director in Greece G. Katsaros - Telephone 2282920  
Address Ioniás 211/213 Agios Eleftherios T.T. 917 Athens

After Hrs Tel:  
523064 - 846474  
843647 - 370491  
523978

για τόν καθαρισμό.

5) Τήν Μόμπιλ "Οιλ Έλλαδς Α.Ε., μέλος της HELMPEA πού προσφέρει ειδικά κατασκευασμένες για τήν περίπωση σακκούλες.

6) Τά 'Ελληνικά Ναυπηγεία Α.Ε., τήν Κοινοπραξία 'Υδροπτερύγων ('Πττάμενα Δελφίνια), τή Σέλλ Κόμπαν ('Έλλας) Λτδ., μελών της HELMEPA, πού διαθέτουν ειδικά διασκευασμένα βαρέλια γιά νά χρησιμοποιηθούν στις άκτες σάν δοχεία απορριμάτων.

### Οι δρατηριότητες τής Jardine

'Η πρακτορειακή έταιρία «Jardine Shipping Services» άνακοίνωσε νέα έπεκταση τών δρατηριοτήτων της στις περιοχές τής "Απω Ανατολής και τού Καναδᾶ. Σύμφωνα μέ τόν διευθυντή τής έταιρίας, κ. David J. Barker, ό όποιος έπισκεψήθηκε πρόσφατα τόν Πειραιά, νέα γραφεία πρόκειται νά ιδρυθούν στό Σέμπου τών Φιλιππίνων, στή Σιριάχα τής Ταιλάνδης, στήν 'Ινδονησία, στά άνατολικά τής Μαλαισίας, καθώς καί στό Βανκούβερ και στό Τορόντο τού Καναδᾶ. 'Επίσης ίδρυθηκαν νέες θυγατρικές έταιρίες, ή «Jardine Shipbrokers» και ή «Jardine Surveying Services». 'Η έταιρία άντιπροσωπεύεται στήν 'Έλλαδα άπό τήν «T.J. Giavridis Marine Services» ή όποια είναι γνωστή στή ναυτιλιακή κοινωνία τού Πειραιά γιά τίς δραστηριότητές της στόν τομέα έπισκευών και έξυπρέτησης πλοίων.

### Η Σχολή Σωστικῶν

Τόν περασμένο Μάρτιο άποφοίτησαν άπό τή Σχολή Σωστικῶν και Πυροσβεστικῶν Μέσων 'Ασπροπύργου 702 ναυτικοί, ένω τόν

διο μήνα ύποβληθηκαν στή Σχολή 210 νέες αιτήσεις ένδιαφερομένων γιά φοίτηση.

### Πρόστιμα 34.777.000 δρχ. γιά ρύπανση τής Θάλασσας τό 1988

'Από τίς κατά τόπους λιμενικές άρχες τής χώρας έπιβληθηκαν τό 1988 στούς ύπευθυνους πλοίων και έγκαταστάσεων ηράς γιά ρύπανση τής θάλασσας ή παράβαση αλλων διατάξεων τής νομοθεσίας περί προστασίας τού θαλασσίου περιβάλλοντος πρόστιμα, συνολικού ύψους 34.777.000.

Είδικότερα άπό τά πρόστιμα αύτά τά 14.667.000 δρχ. έπιβληθηκαν σε ύπευθυνους 99 πλοίων και τά 20.110.000 δρχ. σε ύπευθυνους 184 έγκαταστάσεων ηράς.

'Από τά παραπάνω πρόστιμα είσπραχθηκαν τά 13.372.000 δρχ., γιά ύψους 2.780.000 δρχ. κατατέθηκαν έγγυητικές έπιστολές και τά ύπόλοιπα είναι πρός είσπραξη.

• 'Εξαλλου τόν περασμένο Φεβρουάριο έπιβληθηκαν πρόστιμα συνολικού ύψους 20.565.552 δρχ., γιά διάφορες παραβάσεις τής ναυτικής νομοθεσίας. 'Από τά πρόστιμα αύτά 10.850.000 δρχ. έπιβληθηκαν γιά παράνομο φάρεμα, 5.917.052 δρχ. γιά παραβάσεις τού Κανονισμού Λιμένα, 2.400.000 δρχ., γιά ρύπανση τής θάλασσας, 1.220.000 δρχ. γιά παραβάσεις τού Κανονισμού 'Ασφαλείας τής Ναυσιπλοΐας και 178.500 δρχ. γιά παράνομη δόκηση ταχύπλων σκαφών.

• Τέλος άπό τό ΓΕΝΕ έπιβληθηκαν τόν Μάρτιο πρόστιμα, συνολικού ύψους 6.221.236 δρχ., στούς ύπευθυνους τών έπιβατηγών πλοίων «Σχοινούσα», «Νέαρχος» και «Άγιος Νικόλαος», γιατί δέν είχαν τήν κανονική σύν-

θεση πληρώματος κατά τήν προγούμενη χειμερινή περίοδο. Ειδικότερα στό Ε/Γ - Ο/Γ «Σχοινούσα» έπιβληθηκε πρόστιμο 5.948.70 δρχ., στό Ε/Γ «Νέαρχος» δρχ. 58.080 και στό Ε/Γ - Ο/Γ «Άγ. Νικόλαος» δρχ. 214.452.

### Η νέα διοίκηση τοῦ Port Captains' Club

'Η νέα διοίκηση τής Λέσχης Πλοιάρχων Ναυτιλιακῶν 'Επιχειρήσεων πού προήλθε άπο τίς άρχαιρεσίες τής θης 'Απριλίου συγκροτήθηκε σε σώμα ώς έξης:

Πρόεδρος Πρίαμος Τζίμητρας, άντιπροσδρος Γεώργ. Κόκκορης, γενν. γραμματέας 'Αγγελ. Παπαδόπουλος, ειδικός γραμματέας Χρ. Γερασίμου, ταμίας Νικ. Γαβριήλ, δημόσιες σχέσεις Φιλ. Βαλσάμης και μέλη Παν. Δρακούλακος, Γεώργ. Λυμπέρης και Χρύσ. Διαλέζιος.

Κατά τίς άρχαιρεσίες τής θης 'Απριλίου είχαν έκλεγει κατά σειρά ψήφων γιά τό Διοικητικό Συμβούλιο οι κ.κ. Νικ. Γαβριήλ, Πρίαμος Τζίμητρας, Φιλ. Βαλσάμης, 'Αγγ. Παπαδόπουλος, Χρύσ. Διαλέζιος, Γεώργ. Κόκκορης, Χρ. Γερασίμου, Παν. Δρακούλακος και Γεώργ. Λυμπέρης.

Τό νέο συμβούλιο θά συνέλθει μεθαύριο Δευτέρα γιά νά προσδιορίσει τίς έκδηλωσεις πού πρόκειται νά πραγματοποιηθούν στή διάρκεια τής άνοιξεως και τού θέρους. ('Υπενθυμίζεται δτί ή Λέσχη είναι άνοικτη κάθε Δευτέρα και ή Πέμπτη άπο τίς 5 - 8 μ.μ.

### Τό Τέταρτο Διεθνές Οικονομολογικό Συνέδριο

Στό 'Αμφιθέατρο τού Κολλεγίου 'Αθηνῶν θά πραγματοποιηθεί τό τριήμερο 20-22 'Απριλίου, τό τέταρτο Διεθνές Οικονομολογικό Συνέδριο πού δργανώνει σύλλογος 'Αποφοίτων Κολλεγίου 'Αθηνῶν μέθ θέμα: «Πολιτικός Ρεαλισμός και Οικονομική Πραγματικότητα».

Τίς έργασίες τού Συνεδρίου θά κηρύξει στή Διοικητής τής Τράπεζας τής 'Έλλας κ. Δημήτρης Χαλικιάς, ένω διμιλητής κατά τήν διάρκεια τού έπισημου δείπνου πού θά γίνει στά πλαίσια τού Συνεδρίου τό βράδυ τής Παρασκευής 21 'Απριλίου, στό ξενοδοχείο «Μεγ. Βρεταννία», θά είναι ο 'Υφηπουργός Οικονομικών τής Ιαπωνίας κ. Τούο Γγοντέν.

"Οσοι ένδιαφέρονται νά παρακολουθήσουν τό πολύ ένδιαφέρον αύτό διεθνές Συνέδριο μπορούν νά άποκτησουν τίς λίγες έναντιμείνασες προσκλήσεις μέσω τών «Ναυτικῶν Χρονικῶν».

### Τά Βραβεία 'Ωνάση

Τήν προσεχή Πέμπτη 20 'Απριλίου καιώ ρα 11 π.μ. θά γίνει στήν αίθουσα τής Παλαιάς Βουλής ή άπονομή τών Διεθνών Βραβείων 'Ωνάση 1989. Τά Βραβεία θά άπονειμε στή πρόεδρος τής Κυβερνήσεως κ. 'Ανδρέας Παπανδρέου.

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ

#### ΝΕΟΣ ΙΑΤΡΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Κυκλοφόρησε «Ο ΝΕΟΣ ΙΑΤΡΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» ένα άπαραίτητο έφδος γιά κάθε ναυτιλόμενον.

"Η πολυτελής έκδοση έγινε σε συνεργασία ΕΕΣΙΝΜΕΡ, σύμφωνα μέ τής Διεθνής Συμβάσεις 'Εργασίας τού ILO 134 «περί προ

**SINGAPORE**  
SHIP AGENTS & HUSBANDING  
LINER AGENTS  
FREIGHT & SHIPBROKERS  
**JOHN MANNERS**  
& CO (MALAYA) PTE LTD

TELEPHONE : 2208622  
TELEX : RS 20000  
TELEFAX : 2257870  
CABLES : JAYMANNERS  
ADDRESS : 11-51 ANSON CENTRE  
51 ANSON ROAD  
SINGAPORE 0207

COMPANY OFFICES: SYDNEY  
HONG KONG  
TOKYO  
SUB AGENTS: MALAYSIA  
THAILAND

DIRECTORS: M.N. MAVROLEON (HELENE)  
J. HARRISON A.O.H. 7323271

OPERATIONS: Mr. P.N. LIRISTIS - A.O.H. 2208682

λήψεως των έργατικων άτυχημάτων τών ναυτικών», 147 «περί έλαχιστων έπιπεδων άσφαλειας τών έμπορικων πλοίων», 92-133 «περί ένδιαιτήσεως τών πληρωμάτων», 105 «περί φαρμακείων τών πλοίων» και 165 «περί προστασίας της ύγειας και τής ιατρικής περίθαλψη τών ναυτικών». Ειδικότερα στήν Δ.Σ. 164 περιλαμβάνονται διατάξεις ύποχρεωτικής υπαρξης έπαρκου φαρμακευτικού ύλικου και ιατρικού έξοπλισμού καθώς και «ιατρικό όδηγο» που νά εξηγεῖ τόν τρόπο χρησιμοποίησης τών περιεχομένων τού φαρμακείου και νά περιέχει όδηγίες ώστε νά καθιστά ίκανά τά πρόσωπα πού δέν είναι γιατροί νά περιποιούνται τούς άσθενείς ή τραυματίες πάνω στό πλοϊο, καθώς και όδηγίες ύπό τά Κ.Ι.Ο γιά τήν έξασφάλιση παροχής ιατρικών συμβουλών μέσω άσυρμάτου, ραδιοτηλεφώνου ή δορυφορικών συσκευών.

Στήν έκδοση αυτή καταβλήθηκε κάθε προσπάθεια ώστε «ο νέος ιατρικός όδηγος τών πλοίων» νά γίνει καλύτερος και πληρέστερος σύμφωνα μέ τίς διεθνείς τεχνολογικές έξελιξις στή Ναυτιλία. Η έπιστημονική θέματα πού συνεργάστηκε γιά τήν έκδοση αυτή, κατέβαλε κάθε δυνατή προσπάθεια γιά τήν έπιτευξη τού στόχου της.

## ΠΕΝΘΗ

### ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ Α. ΧΟΥΜΑΣ, ΟΒΕ, DSO

Στίς 29 Μαρτίου σαλπάρισε γιά τό στερνό ταξίδι ό καπετάν Μιλτιάδης Χούμας. Μπορεί νά μή τόν γνώριζαν πολλοί εξω όπό τό χωρίο του, τή Χώρα Σάμου και τό στενό κύκλο τής Έθνικής Αντίστασης μά και ό ίδιος σχεδόν ποτέ δέν μίλαγε γιά τή δράση του.

Τόν ήτεραν θμως πολύ καλά οί Άγγλοι τής Advance Force και τό Βρεταννικό Ναυαρχείο. Ήταν γιαυτούς ο captain Milton πού μέ τό μικρό του σκάφος, μόλις 2,5 κόρων τό «Εύαγγελίστρια», τό όποιο άφιλοκερδώς προσέφερε στόν άγνωνά ένάντια στόν Αξόνα, εφερε σέ αισιο πέρα 67 άποστολές διαφυγής όπό τήν κατεχόμενη Έλλαδα στή Μέση Ανατολή. Και δέν ήταν άποστολές μόνο άναμεσα στό νησιά τού Αιγαίου και τίς Μικρασιατικές άκτες. Μέχρι τό Ίονιο και τή Χαλκιδική εφθανε ή δράση του. Και ήταν μόλις 25 χρονών παλληκάρι, άλλα πραγματικό ΠΑΛΛΗΚΑΡΙ.

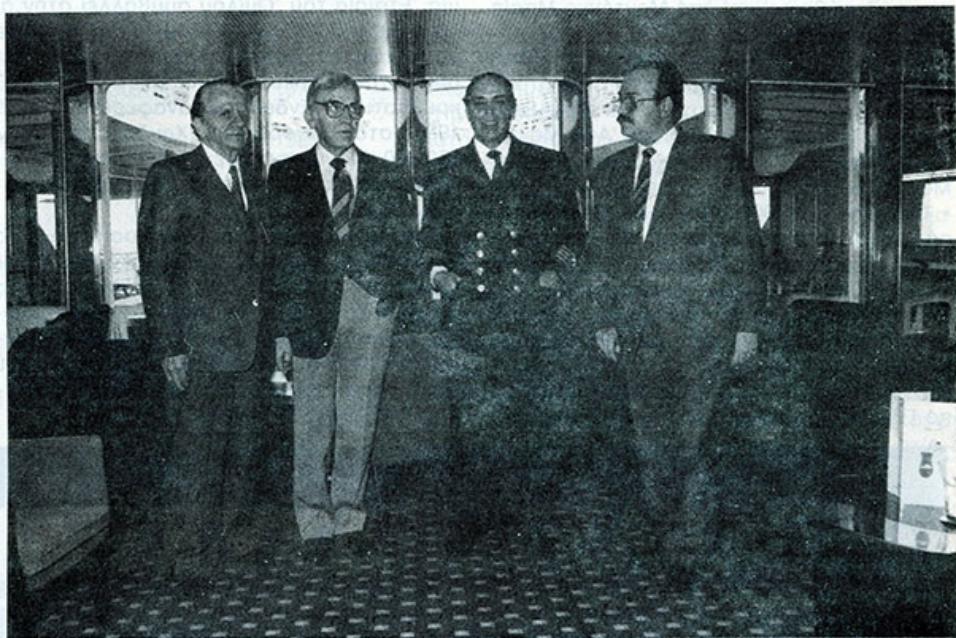
Τό Βρεταννική Κυβέρνηση τού παρεχώρησε τίς άνωτατες τιμητικές διακρίσεις γιά άλλοδαπό, όπως τό ΟΒΕ (Order of British Empire) τό DSO (Distinguished Service Order) και τόν βαθμό τού Επίκουρου Υποπλοιάρχου τού Βασιλικού Ναυτικού.

Τό Έλληνική κυβέρνηση τόν τίμησε μέ τόν Πολεμικό Σταυρό και τόν Χάλκινο Σταυρό Ναυτικού Αγώνος. Σάν άγωνιστής τής Έθνικής Αντίστασης άναγνωρίσθηκε θμως μόλις τό 1985. Χρειαζόντουσαν αίτησες και τά γρανάζια τής γραφειοκρατίας γιά νά γίνη αύτό και ό καπετάν Μιλτιάδης ποτέ δέν τά συμπάθησε κάτι τέτοια. Είναι χαρακτηριστικό ότι στήν Αγγλία γιά λόγους ύγειας δέν δέχθηκε νά κάνει χρήση τών προνομίων πού τού εδίνε τό ΟΒΕ γιατί θά χρειαζόταν αίτηση, ένω τού τό είχαν δώσει χωρίς νά τό ζητήσει καθώς ελεγε. Αύτή είναι ή λογική τών Ηρώων.

Ας είναι πάντα γαλήνιες οι θάλασσες στό Αιώνιο ταξίδι σου καπετάν Μιλτιάδη. Έμεις πάντα θά σέ θυμόμασθε.

X.G.P.

### “Ετοιμο τόν έπόμενο Απρίλιο τό νέο κρουαζιερόπλοιο τής Εταιρίας Χανδρή



‘Από αριστερά πρός τά δεξιά: Ζαννής Ξενιός, Χαρ. Συνοδινός, ό πλοιαρχος τού «Romanza» Καπτάν Αν.ώνης Μανάρας και Μάρκος Φόρος, πού ξενάγησαν τούς δημοσιογράφους στό πλοϊο.

Τό 45.000 τόννων νέο κρουαζιερόπλοιο τής Εταιρίας Χανδρή πού ναυπηγείται στό Πάπανμπουργκ τής Δυτικής Γερμανίας μέ τό όποιο τά κρουαζιερόπλοια αύτής τής δυναμικής έταιρίας θά άνελθουν σέ έπτα μέ συνολική δυναμικότητα πάνω όπό 6.000 κρεββάτια θά παραληφθεί αύτή τήν έπόμενο χρόνο.

Τό πληροφορία παρασχέθηκε όπό τούς έκπροσώπους τών Κρουαζιερών Χανδρή στόν Πειραιά στή διάρκεια φιλικής συναντήσεώς τους μέ τούς δημοσιογράφους στό κρουαζιερόπλοιο «Romanza» πού είχε καταπλεύσει στό πειραικό λιμάνι μετά τήν έναρξη τών φετεινών κρουαζιερών του όπό τή Βενετία πρός τήν Ήπειρωτική Έλλαδα και τά νησιά τού Αιγαίου.

Τό παραλαβή τού νέου πολυτελούς κρουαζιερόπλοιού τής Εταιρίας Χανδρή άποτελεί τό έπιστέγασμα μιᾶς μεγάλης προσπάθειας πού έκινανε τό 1959. Τό έτος αύτό, ύστερα όπο μελέτες τών δεδομένων τής διακίνησης έπιβατών άναμεσα στήν Εύρωπη και στήν Αυστραλία, οί άδελφοί I. Χανδρή ίδρυσαν τήν Γραμμή Έλλαδος — Αύστραλιας μέ τήν όποια έγκαινιάσαν τήν τακτική σύνδεση τής Εύρωπης μέ τήν Αύστραλια και τήν Νέα Ζηλανδία μέσω Πειραιά. Τό γραμμή αύτή πού έκινησε μέ τό Y/K «Πατρίς» και μέ πλοιαρχο τόν καπτάν Ζαννή Ξενιό σέ λίγο πλούτιστηκο μέ πέντε άκρα «Υπερωκεάνεια, τό «Βρετανίς», τό «Έλληνίς», τό «Αύστραλίς», τό «Βασιλίσσα Φρειδερίκη» και τό «Άτλαντίς» και είναι χαρακτηριτικό ότι σέ σχετικά λίγο χρόνο οί Γραμμές Χανδρή είχαν μονοπωλήσει τήν θαλάσσια μεταφορά έπιβατών όπό όλο τόν εύρωπαϊκό χώρο πρός Αύστραλια, Νέα Ζηλανδία και άλλες χώρες τού Ειρηνικού.

Τό συμβολή όλης αύτής τής δραστηριότητας στήν Έλληνική οίκονομία κατά τίς δύο τελευταίες δεκαετίες είναι προφανής. Παράλληλα μέσα στήν δεκαετία τού 1960 άναπτυχθήκε και ό θαλάσσιος τουρισμός μέ τήν

έκτελεση κρουαζιερών σέ όλη τή Μεσόγειο και σιγά σιγά στήν Καραϊβική μέ κρουαζιερόπλοια πού άγόρασαν οι Κρουαζιέρες Χανδρή.

Τό μείωση τής θαλασσίας έπιβατηγού κινήσεως όπό τήν Εύρωπη πρός τήν Αύστραλια και τή Ζηλανδία έκ τών προτέρων έπεβαλε τόν νέο προσανατολισμό τής έπιχειρηματικής δραστηριότητας τής Εταιρίας Χανδρή στόν τομέα τής έπιβατηγού ναυτιλίας. Μεγάλη έμφαση δίνεται πλέον στής κρουαζιέρες στήν Καραϊβική μέ ύπερωκεάνεια πού χρησιμοποιούνται ώς κρουαζιερόπλοια. Και στόν τομέα αύτόν ή Εταιρία Χανδρή ύπηρε πρωτόπορος. Είναι πράγματι μία όπό τίς πρώτες έταιρίες πού χρησιμοποίησε γιά τίς κρουαζιέρες ύπερωκεάνεια πού είχαν βέβαια κατάλληλα μετασκευασθεί προηγουμένων στόν Πειραιά μέ δαπάνη πολλών έκατομμυρίων δολλαρίων.

Τό τεραστία έπιτυχία τών κρουαζιερών στόν άμερικανικό χώρο όποδεικνύει πόσο εύστοχος ύπηρε ο νέος προσανατολισμός τής Εταιρίας πού είναι σήμερα ή πρώτη άναμεσα στής έλληνικές έταιρίες στήν τουριστική άγορά τής Αμερικής. Πρέπει νά τονισθεί έπισης ή δραστηριότητας τής Εταιρίας στόν χώρο τής Μεσογείου μέ τά κρουαζιερόπλοια «The Azur» και «Romanza» μέ προσέγγιση τήν Αίγυπτο, τό Ισραήλ, τήν Τουρκία, τά έλληνικά νησιά και τόν Πειραιά.

Τό σύνολο οί κρουαζιέρες Χανδρή παίρνουν τήν έκτη θέση στόν κόσμο, διακινούν 250.000 τουριστές τόν χρόνο και κατέχουν τό 8% τής παγκόσμιας κίνησης κρουαζιερών και πάρα τόν διεθνή προσανατολισμό τής, άφου άπευθύνεται σχεδόν άποκλειστικά σέ διεθνή πελατεία, ή Εταιρία Χανδρή άνηκει κατά 100% σέ έλληνικά χέρια.

Τά κρουαζιερόπλοια πού άπασχολούνται σήμερα είναι:

- «Amerikanis» (20.000 τόννοι): Κρουαζιέρες άπό Σάν Χουάν (Δεκέμβριος — Απρίλιος).
- «Romanza» (20.000 τόννοι): Κρουαζιέρες άπό Νέα Υόρκη πρός Βερμούδες (Μάιος -

Νοέμβριος).

- «Britanis» (26.000 τόννοι): Κρουαζιέρες από Μαϊάμι πρός Μπαχάμες και Μεξικό ('Ιούνιος - 'Οκτώβριος) και από Μοντέγκο Μπαί (Νοέμβριος - Μάιος).

- «Galileo» (28.000 τόννοι): Κρουαζιέρες από Νέα Υόρκη και αλλα λιμάνια της Ανατολικής Ακτής για 1, 2, 5 νύχτες και προς Βερμούδες ('Ιούνιος - 'Οκτώβριος). 'Από Μαϊάμι πρός Μπαχάμες και Μεξικό (Νοέμβριος - Μάιος).

- «Romanza» (11.000 τόννοι): Κρουαζιέρες από Βενετία πρός Ήπειρωτική Ελλάδα και τά νησιά μέ συνδυασμό διακοπών στά Ξενοδοχεία Χανδρή ('Απρίλιος - 'Οκτώβριος).

- «The Victoria» (19.000 τόννοι): Κρουαζιέρες δλόκληρο τόν χρόνο από Σάν Χουάν πρός Καραϊβική.

- «The Azur» (15.000 τόννοι): Κρουαζιέρες από Γένοβα και Βενετία πρός την Ανατολική

Μεσόγειο (Μάιος - Νοέμβριος) και κρουαζιέρες στήν Καραϊβική (Δεκέμβριος - 'Απρίλιος).

'Εξάλλου, ή έταιρία Ξενοδοχεία Χανδρή, μία Έταιρία του Όμιλου συμβάλλει στήν άναπτυξη τού Ελληνικού Τουρισμού μέ πέντε μονάδες στήν Αθήνα, τήν Κρήτη, τήν Χίο καί δύο στήν Κέρκυρα δυναμικότης 3.000 κρεβατιών. 'Ενδεικτικά άναφέρεται δι τό 1987 στά Ξενοδοχεία Χανδρή ύπηρχαν 550.000 διανυκτερεύσεις μέ εισαγωγή συναλλάγματος τής τάξεως τών 18 έκατομμυρίων δολλαρίων.

Στή συνάντηση μέ τούς δημοσιογράφους παρέστησαν από τίς Κρουαζιέρες Χανδρή οι Διευθύνοντες Σύμβουλοι κ.κ. Μάρκος Φάρος και Χαρ. Συνοδινός, δάρχιπλοιάρχος κ. Ζαννής Ξενιός, δάρχιπλοιος Δημοσίων Σχέσεων τού Όμιλου Χανδρή κ. Ιάκωβος Ζαφέτ και φυσικά δάρχιπλοιάρχος τού «Romanza» καπτάν Αντώνης Μανάρας.

### Μνημόσυνο

Τό Σάββατο 8 'Απριλίου τελέσθηκε στόν ναό Αγίων Θεοδώρων τού Α' Νεκροταφείου Αθηνών παρουσία πλήθους κόσμου 40θήμερο άρχιερατικο μνημόσυνο ύπέρ άναπάνεσα τής ψυχής τού έφοπλιστή 'Αποστόλου Εύαγ. Νομικού.

### Δημοσιογραφικά πένθη

Καρδιά καί καρκίνος θερίζουν τή δημοσιογραφική οίκογένεια. Στό Λονδίνο πέθανε σέ ήλικια 62 έτών από καρκίνο δ γνωστός οικονομικός συντάκτης Γιώργος Κατσώνης καί στή Αθήνα από δημφραγμά δ γιατρός τού Ενιαίου Δημοσιογραφικού Οργανισμού 'Επικουρικής Ασφαλίσεως καί Περιθάλψεως Χρήστος Ψαρρός, ιδιαίτερα άγαπητός σε όλους τούς δημοσιογράφους καί προσωπικός φίλος τών περισσοτέρων.

## ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ



Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Άτυχήματος
<b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>				
ΑΘΗΝΑΙ	Έλληνική	9.443	1967	Προσέκρουσε σέ άποβάθρα στή Λεμεσσό, στίς 21/3 και ύπέστη ρήγμα.
ΑΝΘΟΣ	Έλληνική	11.000	1979	Κατά τό ταξίδι Χιούστον γιά Ταρτούς, στίς 4-5 Μαρτίου ύπέστη έλασματουργικές ζημίες λόγω πτώσεως έμπορευματοκιβώτιών.
APK ΜΙΝΩΣ	Έλληνική	5.999	1976	Προσέκρουσε σέ πάγους κατά τό ταξίδι Τσάδαμ γιά Αμβέρσα, στίς 2-7 Μαρτίου και ύπέστη ζημία στήν προπέλλα. Κατέπλευσε στό Χάλιφαξ γιά ύδροδεξαμενίσμο και έπισκευές.
ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ	Έλληνική	11.802	1976	Κατά τό ταξίδι Μπαντάρ Χομεϊνί γιά Ταρραγκόνα ύπέστη βλάβη στήν κυρία μηχανή στίς 12/4 και κατέπλευσε στήν Αμβέρσα γιά έπιθεώρηση.
ΕΣΚΟΡΠΙΟ	Παναμαϊκή	6.042	1974	Προσάραξε στόν π. Μισσισιππή στίς 6/2. 'Αναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές στήν Τζάκσονβιλ.
ΛΑΜΑ	Κυπριακή	3.727	1977	Συγκρούστηκε σέ θέση 34.30 Β., 12.46 Δ., στίς 7/4 μέ τό άλιευτικό 'Daiko Maru No. 38' και ύπέστη έλασματουργικές ζημίες και είσορη ύδατων, και βυθίστηκε ένω τό πλήρωμα διασώθηκε από τό άλιευτικό σκάφος.
ΜΑΝΩΛΗΣ	Κυπριακή	9.800	1974	Κατά τή διάρκεια έπισκευών στό Ρόττερνταμ, στίς 18-19 Μαρτίου, ύπέστη πυρκαϊα στήν ύπερκατασκευή.
ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΣΙΛΙΚΗ	Κυπριακή	12.376	1974	Ύπέστη ζημία στή μηχανή στίς 25/3 και κατέπλευσε στό Χάλιφαξ γιά έπισκευές.

at Argentina

HELLAS MAR S.A.

SHIPAGENTS — SHIPBROKERS — BUNKER SUPPLIERS  
IMPORT — EXPORT

CHAIRMAN, MAN. DIRECTOR: CONST. VALAOURIS

AFTER OFFICE: 228226 - 226371 - 222063

1119 San Martin, Buenos Aires 1004 - ARG.

Phones: 3116163, 3114209, 3121843, 3110463, 3119480

or 3121843, 3120735, 3121616 Telefax: (54) 1/3136683

Telex: 18724 HELLAS AR., 23575 FRACHT AR., 23012 CARGO AR.

CABLES: HELASMAR BAIRRS

ΤΕΤΙ	Κυπριακή	10.328	1970	'Υπέστη πυρκαϊά σέ θέση 33.49 Β., 122.41.2 Α, στίς 31/3. Τό πλήρωμα διασώθηκε από παραπλέον πλοιο. Προσέκρουσε σέ γέφυρα στήν Άμβρεσα, στίς 11/4/✓ και ύπεστη έλασματουργικές ζημιές.
ΧΙΟΣ ΦΑΙΗΘ	Παναμαϊκή	6.166	1971	
<b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b>				
ΑΔΕΛΦΗ ΣΤΑΡ	Κυπριακή	30.450	1973	'Υπέστη πυρκαϊά στήν ύπερκατασκευή, στίς 5/4, στήν Λισσαβώνα.
ΚΑΛΛΙΡΟΗ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ	Έλληνική	17.879	1985	Κατά τόν απόπλου από Ούλσαν, στίς 3-4 'Απριλίου, ύπεστη βλάβη στήν κυρία μηχανή.
ΚΑΣΣΑΝΔΡΟΣ	Κυπριακή	19.166	1977	Προσέκρουσε σέ άποβαθρα στήν 'Εταζίμα, στίς 29/3 και ύπεστη ρήγμα και εισροή ύδατων σέ δεξαμενή.
	Ική	15.756	1976	Κατά τόν διάπλου τής διώρυγας τοῦ Παναμᾶ, στίς 6/4, προσέκρουσε στήν όχθη και ύπεστη ρήγμα κάτω από τήν ίσαλο γραμμή.
	Ική	40.300	1983	'Ανέφερε ζημία στήν προπέλλα στίς 31/3, και κατέπλευσε στό Τσουνέισι γιά έπισκευές.
	Ική	11.048	1958	'Επιθεωρήθηκε στό Σουέζ στίς 1/4 συνεπεία βλάβης στήν ήλεκτρογεννήτρια. 'Αναλήφθηκαν έπισκευές.
	Ική	18.525	1968	'Ανέφερε βλάβη στήν μηχανή, στόν Πειραιά, στίς 7/4.
	Ική	16.402	1972	Κατά τόν άνεφοδιασμό στή Τσιτακόγκ, στίς 3/4, συγκρούστηκε μέ τό δεξαμενόπλοιο «America Sun» και ύπεστη έλασματουργικές ζημιές.
	Ινή	16.406	1972	Συγκρούστηκε μέ τό φορτηγό «Dacca» στή Τσιταγκόκ, στίς 3/4.
	κή	939	1968	'Επιθεωρήθηκε στό Πέραμα συνεπεία βλάβης πού ύπεστη σέ ήλεκτρογεννήτρια κατά τόν κατάπλου στό Σφάξ, στίς 19/3.
ΝΙΚΟΛΑΣ	Έλληνική	56.960	1974	Συγκρούστηκε μέ τό δεξαμενόπλοιο «Ingeniero Huergo» στήν 'Αργεντινή, στίς 7/3.
ΣΕΡ ΤΖΩΝ	Έλληνική	81.438	1976	Πειριάδας γιά 'Υεμένη, συγκρούστηκε στό Πόρτ Σάιδ, στίς 2/4, μέ τό δεξαμενόπλοιο «Lance Naik Albert Ekka PVC».
ΦΙΝΕΣ Λ.	Έλληνική	24.614	1975	Προσέκρουσε σέ πάγους στό δίαυλο τοῦ 'Αγ. Λαυρεντίου, στίς 22-23 Μαρτίου και ύπεστη έλασματουργικές ζημιές.
<b>ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΟ:</b>				
ΚΑΛΥΨΩ	Μπαχάμας	3.801	1965	Προσάραξε στήν Κυνοσούρα, στίς 24/3 και άποκολλήθηκε στίς 28/3.

## AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos  
CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS

TELEPHONE: 4829011-17  
TELEFAX: 4179660  
TELEX: 21-3845/6 AEOC GR.

## ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 9, ΤΗΛ. 4524.689 — 4524.945 — ΤΛΞ. 241783

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΚΑΤΟΥΝΗ 3, ΤΗΛ. 535.646 — ΤΛΞ: 419183

ΒΟΛΟΣ: ΚΟΥΤΑΡΕΛΙΑ 1, ΤΗΛ. 26.321 — ΤΛΞ. 282268

ΤΗΛ. ΔΣΙΣ: PRODROMAR

# Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

Η σταθερότητα στή ζήτηση και στά έπιπεδα ναύλων και μισθωμάτων ήταν τό βασικό χαρακτηριστικό τού πρώτου δεκαπενθυμέρου τού Απριλίου, όχι βεβαιώς χωρίς κάποιες διακυμάνσεις πού έν προκειμένω μᾶς ύπενθυμίζουν ότι τό πρόβλημα τής ισορροπίας προσφοράς και ζητήσεως δέν έχει λυθεῖ καί διάρκει κάποια άντιξόδηττα ή τεχνητή συγκράτηση γιά νά προκαλέσει έστω και πρόσκαιρη πτώση.

Στήν προκειμένη περίπτωση, παρατηρήθηκε πρόσκαιρη κάμψη σε μερικές περιοχές, όπως ο Βόρειος Ειρηνικός, όπου και σημειώθηκαν άπωλειες στούς ναύλους, ή άναμονή όμως άριθμού έντολων, κυρίως γιά Ν. Κορέα, συγκράτηση τήν άγορά πού φαινόταν σταθερά έπανερχομένη στά πρότερα έπιπεδα.

Ο Ατλαντικός φαινόταν ζωηρός σε ζήτηση, μέ άριθμό έντολων τόσο γιά ύπερατλαντικά ταξίδια όσο και φορτώσεις γιά "Απω Ανατολή". Άριθμός έντολων όποι Βραζιλία γιά "Απω Ανατολή, Μεσόγειο ή Κόντινεντ ένισχυε τή θέση τού πλοίου. Καί όλα αύτά μέσα σε κλίμα προσμονής γιά έντονότερη Σοβιετική παρουσία ένω νέες άγορές σιτηρών γιά Κινεζικό λογαριασμό γίνονταν γνωστές. Ήδη σημειώνονταν κλεισίματα άπο Κόλπο ΗΠΑ γιά Κίνα σε μέγεθος πάνωμας.

Παραλήλως, ναυλώσεις γιά γαϊανθρακαί σιδηρομετάλλευμα ούδολως ύπολείπονταν έκεινων τής προηγουμένης περιόδου ένω φορτία λιπασμάτων μέ προορισμό τήν Ινδία κλείνονταν άπο τίς συνήθεις περιοχές τού Κόλπου ΗΠΑ περιλαμβανομένου.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Σαφής δείκτης τής σταθερότητος τής άγοράς, οι χρονοναυλώσεις άποτέλεσαν τήν κύρια έκφραση τής σχετικής δραστηριότητος σε Ανατολή και Δύση. Σαφής ή ύπεροχή στή δεύτερη περιοχή, όπου τό πάνωμας κλεινόταν στά δολ. 14.15.000 γιά κυκλικό ταξίδι μέ δολ. 12.500 - 13.500 γιά τά άντιστοιχα κλεισίματα τού Ειρηνικού.

Ζωηρή ή ζήτηση γιά πολύ μεγάλα πλοία (capesize) όπου άκούστηκαν τά δολ. 26.500 άνω ήμέρα γιά τούς 240.000 τον. d.w. ένω μεταξύ δολ. 18.21.000 έκινούντο τά «συμβατικά» μεγέθη (100-130.000 τον. d.w.).

Ίκανοποιητική ή ζήτηση και στά handy έως και handymax πλοία σε έπιπεδα κυμαινόμενα μεταξύ δολ. 7.500 - 10.000 ήμερησών.

Ένας πέραν τού συνήθους άριθμός μισθώσεων περιόδου σαφώς δείχνει τήν έμπιστοσύνη στό άμεσο και μεσοπρόθεσμο μέλλον. Άξιζει νά σημειώσουμε έν προκειμένω τούς 150.000 τον. d.w. (1971) γιά πέντε έτη στά δολ. 16.000 τό πάνωμας (65.000 τον. d.w./1982) στά δολ. 12.500 γιά μέχρι πέντε μήνες, ένω δολ. 12.300 έπαιρνε λίγο μικρότερο πλοίο γιά ένα έτος. Στά δολ. 8.500 κλεινόταν handysize (30.000 TDW) γιά έκτω μήνες.

και στίς μικρότερες μονάδες.

Κάποια ζωηρότητα στή Μεσόγειο ίδιας γιά μικρότερα πλοία παρείχε άλλες έντυπωσεις. Άξιζει έν προκειμένω ή μνεία ναυλώσεις VLCC γιά Κόντινεντ στά WS 47.

## ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Η εις βάρος τού πλοίου άνατροπή τής ισορροπίας συνέχιζε νά άποτελεί τό βασικό χαρακτηριστικό τής ναυλαγοράς πετρελαίου σαν και κάποια βελτίωση ώς πρός τόν δύγκο και άριθμό τών άνευ άπασχολήσεως μονάδων ήταν αισθητή.

Γενικώς, ναύλοι τής τάξεως τών WS 27-30 σημειώθηκαν γιά ULCC μέ δυτικούς προορισμούς, ένω περί τά WS 45 ήταν ή άντιστοιχος γιά VLCC ναύλος στήν περιοχή τού Περσικού. Μέ δεδομένη τή συγκέντρωση άριθμού άνοικτών πλοίων στήν περιοχή, δέν άναμενεται άμεση βελτίωση. Τούτο άφορα

## Τά ναυλωθέντα έλληνόκτητα πλοία

### ΑΠΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟ ΑΜΕΡΙΚΗ, ΚΑΝΑΔΑ

ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ: Χάμπτον Ρόντς 80.000 τον. γαϊάνθρακες Τάραντο, δολ. 9, 2,5 ήμέρες άντιστοιχα, Απριλίου 10-20.

ΦΛΑΓΚ ΧΙΟΣ: Τάμπα 21.000 τον. περίπου σιτηρά Αμετερνταμ, δολ. 345.000 κατ' άποκοπή φίο, 7 ήμέρες, μέσα Απριλίου.

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ: Λόουερ Μπουκάναν 65.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Μπαγκνόλι, δολ. 7,50, 5 ήμέρες, άμεση.

ΕΛΛΗ: Βραζιλία 14.000 τον. περίπου ζωατροφές Ιαπωνία, δολ. 53 μέ δύο λιμάνια φόρτωσις, 3.000/1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Απριλίου 12-22.

ΣΗΜΠΟΣΣ: Σάιντ Λόρενς 50.000 τον. γεννήματα Ροστόκ, δολ. 14,50 φίο, 5 ήμέρες/4.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Απριλίου.

ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ: Αμερ. Κόλπο 20.000 τον. φωσφάτα Δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 46,50, 8.000/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Απριλίου 7-17.

ΣΙΦΝΟΣ ΣΤΑΡ: Σάιντ Λόρενς 16.000 τον. περίπου σιτηρά χύδην Τίλμπουρι, δολ. 19,75 φίο, 4 ήμέρες/8.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Μαρτίου 28 - Απριλίου 4.

Σ.Β. ΕΠΤΑ: Αμερ. Κόλπο 31.000 τον. σιτηρά Βουλγαρία, δολ. 22,50 φίο, 5.000/2.000 τον. φορτο-

εκφόρτωση, Απριλίο.

ΝΕΑ ΤΥΧΗ: Δυτική άκτη ΗΠΑ 25.000 τον. οκράτη Ινδία, δολ. 33,50, 4.000/1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Απριλίο.

ΓΙΟΥΡΟΠΑ: Χάμπτον Ρόουντς 100.000 τον. γαϊάνθρακες Ρόττερνταμ, δολ. 8,75 φίο, 30.000/20.000 τον. φορτοεκφόρτωση, άρχες Απριλίου.

ΑΡΓΩ ΕΞΠΛΟΡΕΡ: Αμερ. Κόλπο 29.000 τον. περίπου σιτηρά Ρόττερνταμ, δολ. 507.500 κατ' άποκοπή, 5,5 ήμέρες, Μαρτίου 27-31.

ΠΙΣΤΙΣ: Νικοτάρεα 18.000 τον. σιτηρά Ισπανική Μεσόγειο, δολ. 31, 2.000/3.500 τον. έλευθ. έκφόρτωση, άμεση.

ΓΙΟΥΡΟΠΗΓΑΣΟΣ: Βορ. Χαττέρας 25.000 τον. περίπου γεννήματα Αλγερία, δολ. 22 φίο, 4 ήμέρες/1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Απριλίου 5-10.

ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ: Αμερ. Κόλπο 25.000 τον. γεννήματα Ρόττερνταμ, δολ. 15,50 φίο, 6 ήμέρες, Απριλίου 8-11.

ΙΣΤΡΙΑ: Αμερ. Κόλπο 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 26,50 φίο, ένα ένδιάμεσο λιμάνι, 11 ήμέρες, Απριλίου 10-20.

ΜΑΡΙΝΑ ΣΙΤΙΝΑ: Αμερ. Κόλπο 26.000 τον. γεννήματα Βενεζουέλα, δολ. 17 φίο, 5 ήμέρες/1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, άμεση.



Member of the  
Rennies Group

## John T. Rennie & Sons

Division of Rennies Ships Agency Limited

OFFICES AT EVERY SOUTH AFRICAN PORT

REPRESENTED IN GREECE BY:

CAPT. GEORGIOS TSAMIS

7-9 Akti Miaouli, Piraeus

Tel: 4132998 - Tlx: 241929 — Fax: 4176028

Head Office:  
The Marine  
22 Gardiner Street  
Durban 4001  
South Africa  
Telex: 6-22673  
Telegrams: RENIFORM  
Telephone: 3047965  
Fascimile: 3047341

**ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΑΓΟΡΕΣ**

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΝΤΟΥΑΛΙΤΥ:** Ρίτσαρντς Μπαιν 100.000 τον. περίπου γαιάνθρακες Ρόττερνταμ, δολ. 9,50, φόρτωση κλίμακος/25.000 τον. έκφρτωση, 'Απριλίου 20-30.

**ΦΙΝΤΟΥΣΙΑ:** Καζαμπλάνκα 17.500 τον. φωσφάτα Δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 36, φόρτωση κλίμακος/1.000 τον. έλευθ. έκφρτωση, 'Απριλίου 5-10.

**ΙΟΝΙΑΝ ΕΜΠΡΕΣΣ:** Πολωνία 25.000 τον. λιπάσματα Δυτ. άκτη Ινδίας, δολ. 40 φιο, 5.000/1.000 τον. φορτοεκφρτωση, 'Απριλίου 18-24.

**ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ**

**ΤΡΑΙΝΤΕΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ:** 28.500 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Ιαπωνία 'Απριλίου 8-12, ταξίδι Not. 'Αφρικής μέ επαναπαράδοση Ιαπωνία, δολ. 9.100 την ήμέρα.

**ΣΕΡΑΦΕΙΜ:** 25.650 τον. d.w. τού 1979, παράδοση διερχόμενο Κόμπε Μαρτίου 20-23, ταξίδι μέσω Not. 'Ιαπωνίας μέ επαναπαράδοση Μεγ. Λίμνες, δολ. 7.000 την ήμέρα.

**ΜΑΙΡΗ ΓΙΩΡΓΟΣ:** 27.90 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Γιβραλτάρ 'Απριλίου 1-10, ταξίδι Σαΐντ Λόρενς μέ επαναπαράδοση Αίγυπτο, δολ. 8.500 την ήμέρα.

**ΑΓΙΑ ΣΚΕΠΗ:** 15.200 τον. d.w. τού 1968, παράδοση Χιούστον Μαρτίου 27 - 'Απριλίου 2, έπαναπαράδοση στόν πιλότο Ντακάρ, δολ. 6.450 την ήμέρα.

**ΓΚΟΛΝΤΕΝ ΧΑΡΒΕΣΤ:** 22.230 τον. d.w. τού 1972, παράδοση "Ελμπε Νο. 1 άμεση, ταξίδι Βαλτικής μέ επαναπαράδοση Βενεζουέλα, δολ. 7.150 την ήμέρα.

**ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ:** 78.000 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Δυτ. άκτη ΗΠΑ 'Απρίλιο, έπαναπαράδοση Ρόττερνταμ, δολ. 12.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 190.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ:** 77.800 τον. d.w. τού 1971, παράδοση Σιγκάντιγ 'Απρίλιο, ταξίδι Not. 'Αφρικής μέ επαναπαράδοση Ισπανία, δολ. 11.750 την ήμέρα.

**ΑΙΓΡΗΝΣ ΝΤΕΣΤΙΝΥ:** 145.000 τον. d.w. τού 1971, παράδοση "Απω Ανατολή τέλη Μαρτίου, ταξίδι μέσω Περού μέ επαναπαράδοση 'Αδριατική, δολ. 17.500 την ήμέρα.

**ΠΕΤΡΙΑΝΑ:** 64.900 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Σιγκαπούρη 'Απριλίου 1-5, ταξίδι μέσω Not. 'Αφρικής μέ επαναπαράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο, δολ. 11.200 την ήμέρα.

**ΑΜΟΡΓΟΣ:** 65.100 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Ιαπωνία άμεση, ταξίδι μέσω Αύστραλιας μέ επαναπαράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο, δολ. 10.500 την ήμέρα.

**ΣΗ ΣΚΑΟΥΤ:** 64.000 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Πάσσαρο τέλη Μαρτίου, ταξίδι Ρίβερ Πλέιτ μέ

παναπαράδοση Κόντινεντ/Μεσόγειο, δολ. 13.600 την ήμέρα.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝ:** 37.600 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Βανκούβερ 'Απρίλιο, έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη / Ιαπωνία / Μαλαισία, δολ. 8.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 180.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΑΝΑΛΕΞ:** 34.600 τον. d.w. τού 1975, παράδοση Νορβηγία 'Απρίλιο, ταξίδι μέσω 'Ανατολ. άκτης Νοτ. 'Αμερικής μέ επαναπαράδοση Σιγκαπούρη / Ιαπωνία, δολ. 12.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 35.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΑΜΙΛΛΑ:** 22.600 τον. d.w. τού 1972, παράδοση διερχόμενο Σκώ άμεση, ταξίδι μέσω Βαλτικής μέ επαναπαράδοση 'Αλεξανδρεία, δολ. 8.000 την ήμέρα.

**ΟΛΕΜΑΡ:** 31.100 τον. d.w. τού 1972, παράδοση Not. 'Αφρική 'Απριλίου 20-30, έπαναπαράδοση Χάβρη / 'Αμβούργο, δολ. 8.400 την ήμέρα.

**ΟΙΝΟΥΣΣΑΙΑ ΣΚΑΪ:** 64.370 τον. d.w. τού 1987, παράδοση Νότιο Κορέα 'Απριλίου 4-5, κυκλικό ταξίδι Βορ. Ειρηνικού, δολ. 12.750 την ήμέρα.

**ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ:** 58.370 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Κολούμπια 'Απριλίου 10, έπαναπαράδοση Τρινκομάλε, δολ. 13.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 250.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΔΕΣΠΟΙΝΑ:** 123.000 τον. d.w. τού 1977, παράδοση Ρόττερνταμ 'Απριλίου 5-13, ταξίδια 2/4 μηνών μέ επαναπαράδοση HB/Κόντινεντ, δολ. 21.000 την ήμέρα, πλέον δολ. 5.000 μηνιαίως γιά ύπερωρεις.

**ΛΑΜΥΡΑ:** 64.387 τον. d.w. τού 1983, παράδοση Ιντσόν 'Απριλίου 8-22, ταξίδι μέσω Κίνας μέ επαναπαράδοση Not. Κορέα, δολ. 13.750 την ήμέρα.

**ΑΓΙΑΣΣΟΣ:** 64.100 τον. d.w. τού 1982, παράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο άμεση, κυκλικό ταξίδι 'Ατλαντικού, δολ. 14.200 την ήμέρα.

**ΑΡΤΕΜΙΣ:** 64.400 τον. d.w. τού 1987, παράδοση 'Αμερ. Κόλπο τέλη 'Απριλίου, ταξίδι μέσω Βραζιλίας μέ επαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 13.250 την ήμέρα, πλέον δολ. 230.000 γιά πλού ύπό έρμα.

**ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ:** 39.440 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Not. Κορέα άμεση, ταξίδι μέσω Μπρίτιμ Κολούμπια μέ επαναπαράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο δολ. 9.200 την ήμέρα.

**ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ:** 15.000 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Νότιο 'Αφρική Μαρτίου 25-31 έπαναπαράδοση Μεσόγειο, δολ. 6.850 την ήμέρα.

**ΠΟΡΘΟΣ:** 37.640 τον. d.w. τού 1987, παράδοση Not. 'Αφρική 'Απριλίου 1-10, ταξίδι μέσω Βραζιλίας μέ επαναπαράδοση Σιγκαπούρη / Ιαπωνία, δολ. 12.000 την ήμέρα.

**ΣΤΑΔΙΟΝ:** 33.527 τον. d.w. τού 1975, παράδοση Ανατολ. άκτη Αύστραλιας 'Απριλίου 4-8 έπαναπαράδοση HB / 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο, δολ. 8.350 την ήμέρα.

**ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΩΡΓΗΣ:** 61.200 τον. d.w. τού 1971, παράδοση Φόρ. άμεση, κυκλικό ταξίδι 'Ατλαντικού μέ επαναπαράδοση Σκώ / Πάσσερο, δολ. 12.750 την ήμέρα.

**ΒΙΟΛΑΝΤΑ:** Ποίντ Νουάρ 125.000 τον. Σαΐντ Κρουά, WS 62,5, 'Απριλίου 13.

**ΣΕΝΤΙΟΥΡΥ ΝΤΟΟΥΝ:** Βενεζουέλα 44.000 τον. μέρος φορτίου Πόρτλαντ, WS 187,5, 'Απριλίου 17.

**ΦΕΛΛΟΥΣΙΠ Λ:** Κάρυκ 'Αϊλαντ 265.000 τον. Βραζιλία, WS 37, 'Απριλίου 13.

**ΧΑΒΑΙ'ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ:** Σαντάν και Σενιπά 65.000

**ΤΙΓΡΗΣ:** 122.647 τον. d.w. τού 1973, παράδοση 'Αμβέρσα / 'Αμβούργο 'Απριλίου 4, ταξίδι 40/60 ήμερών, δολ. 19.000 την ήμέρα.

**ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΟΞΑ:** 39.400 τον. d.w. τού 1984, παράδοση Νότιο Κορέα 'Απριλίου 3-8, ταξίδι 100 ήμερών με έπαναπαράδοση Σιγκαπούρη / Ιαπωνία, δολ. 11.000 την ήμέρα.

**ΚΥΜΟ:** 127.200 τον. d.w. τού 1974, παράδοση Κόρπους Κρίστι άμεση, ταξίδι 40/80 ήμερών με έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 19.900 την ήμέρα.

**ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ:** 61.160 τον. d.w. τού 1976, παράδοση Ιαπωνία άμεση, κυκλικό ταξίδι Τασμανίας, δολ. 11.925 την ήμέρα.

**ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ**

**ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ:** 69.400 τον. d.w. τού 1989, παράδοση νεότευκτο Ιαπωνία, ταξίδια 10/12 μηνών, δολ. 13.800 την ήμέρα.

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ:** 64.900 τον. d.w. τού 1982, παράδοση Ιαπωνία 'Απρίλιο ταξίδια 3/5 μηνών δολ. 12.500 την ήμέρα.

**ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ**

**ΣΗΠΡΑΙΝΤ:** Έλευσίνα 35.000 τον. Αύγουστα, δολ. 170.000 κατ' άποκοπή, 'Απριλίου 1.

**ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ:** Σιγκαπούρη 20.000 τον. καθαρά, μέρος φορτίου Μπαγκόκ, δολ. 125.000 κατ' άποκοπή, 'Απριλίου 2.

**ΖΕΦΥΡ:** Μπεζάνια 80.000 τον. μέρος Αύγουστα, WS 135, 'Απριλίου 4.

**ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ:** Περσικό Κόλπο 240.000 τον. μέρος φορτίου Ταϊβάν, WS 32,5, 'Απρίλιο.

**ΓΚΡΙΜΗΔΗΣ:** Ντός Μπόκας 120.000 τον. Μεσόγειο, WS 45, 'Απριλίου 8.

**ΑΣΠΙΛΟΣ:** Οδησσός 60.000 τον. Ιταλία, WS 162,5, 'Απριλίου 7.

**ΜΕΤΑΞΑΤΑ:** Περσικό Κόλπο 57.000 τον. καθαρά Ιαπωνία, WS 115, 'Απρίλιο.

**ΒΕΛΟΠΟΥΛΑ:** Κωνσταντζά 30.000 τον. καθαρά Μεσόγειο, WS 180, 'Απρίλιο.

**ΠΑΛΜΥΡΑ:** Ελλάδα 25.000 τον. καθαρά Λισσαβώνα, WS 196,8, 'Απριλίου 4.

**ΓΟΥΟΡΛΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ:** Περσικό Κόλπο 80.000 τον. Μομπάσα, WS 110, άψιδαν Not. Κορέα / Ιαπωνία, WS 100, 'Απριλίου 8.

**ΜΙΧΑΗΛ:** Νιγηρία 130.000 τον. 'Αμερ. Κόλπο WS 55, άψιδαν 'Ακτή Ατλαντικού ΗΠΑ, WS 57,5, 'Απριλίου 10.



**Link Maritime Enterprises S.A.**

● chartering

● contracting

● sale & purchase

91, Akti Miaouli — Piraeus

Telephone (Switch Board): 4180774 (5 lines) · 4524467

(Switch Board): 4524245 · 4523691/2 · 4523444

Telexes: (S + P. Department) 211582 · LME GR

(Chart. Dept.) 211186 · LME GR · 211260-1-2-3 LME GR

τον. Νότιο Κορέα, δολ. 370.000 κατ' άποκοπή, 'Α- πριλίου 23.

-- SAINT XELEN: Ίσκεντερούν 45.000 τον. Ιταλία, WS 175, 'Απριλίου 16.

ΛΟΓΙΑΛΤΥ: Πουέρτο λά Κρούζ 85.000 τον. μέρος φορτίου Ρόττερνταμ, WS 72,5, 'Απριλίου 15.

ΠΑΡΑΣ II: 'Ες Σάιντερ 80.000 τον. Τριέστη, WS 117,5, 'Απριλίου 9.

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

ΜΕΑΝΔΡΟΣ: 40.632 τον. d.w. τοῦ 1982, ταξίδι εξ μηνών συνέχεια προηγ. χρονοναύλωσης πρός δολ. 8.10 άνά τον. d.w.

# Οι ἀγοραπωλησίες

Τά τέσσερα VLCC, στήν πώληση τῶν δο- ποίων ἀναφερθῆκαμε στό προηγούμενο τεῦ- χος μας, τελικά φαίνεται νά πηγαίνουν σέ δύ- μιλο Νορβηγῶν καὶ Ἀμερικανῶν ἐπενδυτῶν πολυπρόσωπης βάσης.

Άλλα πλοια ἄξια μνείας, τά M/T FORT FRASER καὶ FORT ST. JOHN (25.200 TDW/1974 στή Νορβηγία) πού πέρασαν σέ Νορβηγούς ἀντί συνολικῆς τιμῆς δολ. 15.000.000.

Στήν κατηγορία τῶν μικτῶν πλοίων θά ἀ- ναφέρουμε:

MV OCEAN PIONEER (123.043/1975).  
M/V OCEAN VOYAGE (110.000/1974).  
M/V OCEAN CARRIER (124.000/1975).  
M/V OCEAN COMMANDER (122.050/1975).  
M/V OCEAN PRIDE (103.300/1973).

M/V OCEAN LEADER (ἀδελφό τοῦ προη- γουμένου) ἀντί συνολικῆς τιμῆς περί τά δολ. 115.000.000 μεταξύ Νορβηγῶν. Οι αὐτοί Νορβηγοί φέρονταν ώς ἀγοραστές τοῦ μι- κτοῦ MV NORMAN SIBOSS (100.000/72) ἀντί 12.500.000.

'Η παράθεση τοῦ σεβαστοῦ ἀριθμοῦ τῶν

μπάλκ κάρριερ πού ἀναφέρονται στίς πρό- σφατες πράξεις ἀγοραπωλησιῶν ίσως δια- φεύγει τῶν σκοπῶν τοῦ παρόντος. Περιορι- ζόμαστε ώς ἐκ τούτου στίς πλέον χαρακτη- ριστικές;

— MV BENHOPE (72.100/78) δολ. 10.500.000.

— MV EL FLAMENGO (68.000/89) δολ. 25.000.000.

— MV STANDARD ENDEAVOUR (68.300/72) δολ. 8.300.000.

— MV PETRA (41.050/76) δολ. 10.000.000.

— MV NOSIRA MADELEINE /NOSIRA LIN /NOSIRA SHARON (30.900/1981-82) δολ. 33.000.000 συνολικῶς σέ Δανούς ἀγορα- στές.

— MV JENIFER JANE (26.741/78) δολ. 8.700.000 σέ Ινδούς.

MV PATROCLOS (21.148/76) δολ. 5.900.000.

Στά πλοια γενικοῦ φορτίου όπου σημαντι- κή παρατηρήθηκε κίνηση προσφάτως, θά ἀ- ναφέρουμε:

— MV ONDRA (18.000/1978 στή Γερμανίς ύψηλῶν προδιαγραφῶν) δολ. 11.600.000 ύπειρεση, πιθανῶς Κινέζοι ἀγοραστές.

— MV MAERSK KOBE (17.056/1980) δολ. 11.500.000.

— MV KARAKORAM (17.056/1979) δολ. 11.500.000.

— MV COLOMBO (21.232/1980) δολ. 16.800.000 σέ Βέλγους.

Τέλος, στά δολ. 35.000.000 ἀνήλθε ἡ συνο- λική τιμή γιά τά τρία RO/RO PAC AUSTRALIA/ CANADA/ AMERICA, 21.700 TDW, τοῦ 1976-75, Γαλλικῆς κατασκευῆς.

## ΟΙ ΔΙΑΛΥΣΕΙΣ

Έχουν γραφεῖ προσφάτως τόσα πολλά γιά τόσο λίγη δραστηριότητα ώστε ἡ στήλη κρίνει ἀσκοπο νά ἐπαναλάβει τά αὐτά. Χαρα- κτηριστικά θά ἀναφέρουμε ὅτι πρόσφατα προσπάθεια διακριβώσεως τῆς τελευταίας τιμῆς στή Κίνα γιά πλοίο 5.000 LDT ύπερηξ ἀκαρπή λόγω ἀπουσίας σχετικῆς πράξεως κατά τούς τρεῖς τελευταίους μήνες. 'Η στή λη εὔελπιστει νά ἐπανέλθει προσεχῶς με πιστούς συγκεκριμένα σχόλια.

## International TAGAROPULOS, S.A. (General Ship — Chandlers) at the PANAMA CANAL

Main office: CRISTOBAL/COLON

Cable: Tonio -Colon — Telex: 8572 Tagrox PG  
P.O. Box 443 Colon, Rep. of Panama

Phones: 45-0127, 45-0128

24 Hrs Service · Radio: VHF channel 16



GEORGE

STAMATOU

CABLES: STAMATOU  
TELEX: 18080 STAM AR

381-6490

PHONE: 362-0044

362-0088

NIGHT: 802-1483

BAHIA BLANCA: 31996

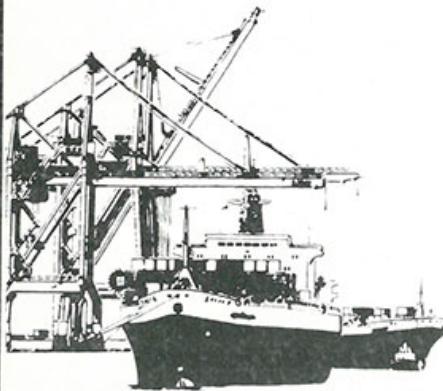
Import-Export & Shipchandler

WAREHOUSE AND OFFICES:

BUENOS AIRES  
PERU 1182/88  
1068 ARGENTINA

BAHIA BLANCA  
ANGEL BRUNEL 565  
8000 BAHIA BLANCA

# NAFTIKA CHRONIKA



## CARGO AND CONTAINER SECURING SYSTEMS

«Peck & Hale», setting the standard in the container securing industry for more than forty years is proud to announce an upcoming technical presentation in cargo and container securing systems. The seminar to be held on May 18, 1989 at the Intercontinental Hotel in Athens is sponsored by Seamount Ltd., «Peck & Hale's» agent in Greece.

1988 was a worthwhile year for «Peck & Hale». The company solidified its position in the European market by authorizing Seamount Ltd. to expand its market coverage into the port of Rotterdam. With this move, «Peck & Hale» is now fully represented on the European continent as well as Scandinavia and the United Kingdom.

In the Far East, as container throughput traffic boomed to an all time high, «Peck & Hale's» position in the conversion and replacement market continued to expand right along with this Pacific Basin expansion. Such notable shipping companies as Transportacion Maritima Mexicana SA, A.P. Moeller, China Ocean Shipping Companies, Zim Israel Navigation and many others have seen the advantage of the «Peck & Hale» systems and joined the team.

Within the United States, «Peck & Hale» has been as active as overseas. Whether outfitting Tidewater Marine to carry containers on their barges or converting Independent Caribbean Lines to the standard Peck & Hale securing system, the company is continually solving the stacking and lashing problems of a long list of maritime customers.

More information about the one-day seminar to be held in Athens next month can be obtained from Seamount Ltd..

## INTERCARGO MISSION TO CHINA

A small high level Intercargo delegation recently visited China at the invitation of the China Council for the promotion of International Trade (CCPIT). The team visited Beijing, Qingdao and Guangzhou leaving on the 14 April for Hong Kong.

«The invitation» explained Consultant Director Bruce Farthing «stems from contacts made when I was a speaker at the International Chamber of Commerce CCPIT first ever shipping symposium held in Beijing last November. It is a consequence of a desire on both our parts to develop links with a view to increased business opportunities for our respective members».

«We see the visit» said Chairman Me-

nis Karageorgis «essentially as a fact finding mission at this stage. We much look forward to talks with a wide range of interests in the maritime and trading sectors. These I know will be profitable for us and I believe beneficial to our Chinese hosts as well».

«Our talks» added Vice Chairman Carl Schrumpf «are not to be seen as just for the benefit of our small delegation. We are going on behalf of Intercargo as a whole. It is all part of our continuing policy of developing the scope of Intercargo's work and the service it can provide to its members».

Further missions are planned for later in the year to other areas of importance to dry bulk shipping.

### TALKING THE MARKET UP?

Not long ago experts on the tanker markets competed to set new records in commenting on how rosy the future prospects were. Recently we have seen a very strong decline in the market for large tankers. Many of the same sources now explain that this decline was expected.

Recent information received through Intertanko comments that the activity of the market was not reflected in rates paid during the first months of the year.

Middle East oil production was more than 2 mbd higher than for the first two months of 1988. The strong activity is also reflected in the voyage liftings which both in January and February reach a record level for the 80s and were on the average more than 21% above the same period last year. The voyage liftings for February have increased strongly for the third consecutive year.

It is also interesting to note that most of the increase in US oil imports has been taken from the Middle East, at the expense of closer sources like UK and Venezuela.

The explanation for the low freight rates is the increased supply of tonnage caused by the reduction in lay-up, the Iranian storage and shuttle fleet entering the market, increased productivity due to the Middle East ceasefire and deliveries of new tonnage. There does, however, seem to be time-lags in the system which were not foreseen. When, for example, ships leave lay-up they frequently go into dry dock for bottom cleaning and upgrading. A large part of the Iranian controlled fleet has also been in dry dock.

Although the current low freight market for the large tankers perhaps is even poorer than most analysts expected, it is no reason to dramatize the situation. The positive development everybody focused last year, has not really chan-

ged. Assuming that the development is not changed by unforeseen circumstances, the freight market will improve gradually over the next years, even if it may take some time before it reaches the level which can support newbuildings.

### MALTA IMPROVES ITS MARITIME INFRASTRUCTURE

A recent development within the Maltese Grand Harbour has been the coming into operation of the new Kordin grain terminal with a silo capacity of 86,000 tons. This grain terminal which is equipped with a full range of modern grain handling facilities can discharge panamax bulk carriers up to 70,000 dwt and load sea-going vessels of 25,000 dwt, either directly (ship-to-ship transfer) or through the silo. Bagging facilities with a capacity of 800 bags per hour are also available. The main aim of this terminal is to provide a modern transhipment facility for all types of free flowing grains such as wheat, maize, soybean and barley coming from the main grain producing countries for distribution in the Mediterranean.

Freeport facilities will be extended to cover not just the direct transhipment of containers and other cargoes but the storage of goods in specially designated areas and warehouses which fall outside the national customs jurisdiction. Then under freeport storage, goods can undergo various operations before eventual re-distribution such as sampling, sorting, re-packing, cleaning, repairing, marking, labelling etc.

Another promising venture which is taking shape within the Marsaxlokk freeport area is the establishment of an Independent Oil Products Terminal for the storage, blending and bunkering of liquid petroleum products. Technical and marketing studies carried out, have confirmed a need for such a facility in

our region and the Malta Freeport is definitely well placed to provide this growing service in the sector of fuel trading and regional distribution.

The planned facilities at the Oil Terminal will provide storage for gasoline, fuel oil, gasoil and bunker fuels with a total capacity of 365,000 cubic metres, extendable to 500,00 cu metres.

The new bunkering facilities will be in addition to the existing bunkering service, supplied both inside and outside harbours, through the Malta Offshore Bunkering Co. Ltd. and another bunkering service which will soon become available at Marsaxlokk.

Appropriate legislation to regulate the free port and operations has been prepared and will be before Parliament shortly.

#### JARDINES EXTEND THEIR SERVICES

Jardine Shipping Services is rapidly extending its network of shipping operations in the Far East and Canada.

Chief executive, David J. Barker, during a recent visit to Piraeus not only spoke of new offices in Cebu (Philippines), Sriracha (Thailand), Indonesia, eastern parts of Malaysia and across the Pacific in Vancouver and Toronto, Canada, but also confirmed that the company had taken a further step towards 'one stop shipping' thorough establishment of new business streams, Jardine Shipbrokers and Jardine Surveying Services. Jardines are represented in Greece by T.J. Giavridis Marine Services Co. Ltd, 14 Skouze Street, 185 36 Piraeus (tel: 4180.916).

#### JAPAN SHIP CENTRE AT EXPOSCHIP

As a representative of the Japanese shipbuilding industry, the Japan Ship Centre (JSC) will this year be participating for the third time at Exposchip London, the biennial international maritime exhibition in London, 18-21 April, 1989.

Along with the usual explanation of recent changes this year emphasis will be placed on technological developments in Japan, as a reflection of the determination by its shipbuilding industry to maintain a leading position within the world market.

#### ABS HEADQUARTERS TO HOST NETHERLANDS COOPERATIVE RESEARCH GROUP

On June 13-14th ABS World Headquarters will host the 1989 Open meeting for the Netherlands Ship Model Basin Cooperative Research on Ships (NSMB CRS). This organization was formed in 1969 with a membership of seven companies to develop general data about the hydrodynamics and related problems of large tankers. ABS was one of the seven original members.

Since then, the membership in NSMB CRS has increased to 21, and the scope of research has gone well beyond the area established with the organization's formation. At present the membership consists of three classification societies (ABS, LR and DNV), three ship owners (Exxon, BP, and Shell), six shipyards (Chantier de l'Atlantique, Sestina, Kokums, Wartsila, Verolme, and

Fincantieri/CETENA), seven navies (U.S., Canadian, Australian, U.K., French, Netherlands, and Germany), and two research institutes (MARIN and British Maritime Technology).

#### SEMINAR ON U.S. FREIGHT TAX

The Greek Shipping Co-operative Committee has co-sponsored with Bilbrough & Co. Ltd., (Managers of the London P & I Club) a seminar on U.S. Freight Tax held on 11th April, at A. Bilbrough's office in London.

#### UNIQUE U.S.A. BILL OF LADING IDENTIFIER

On March 31, 1989, the U.S. Customs regulation, requiring a unique bill of lading identifier on all waybills, sea waybills, cargo manifests and bills of lading, is implemented. The US Customs in order to meet the specific needs of vessels in the bulk trades, which by nature of their trading may not be in possession of a registered SCAC has decided to permit steamship agents to acquire Standard Character Alpha Code (SCAC) so that the agents can provide service to any bulk vessels arriving the US. The unique identifier, consisting of the agent's SCAC code and twelve additional characters, should then be affixed to all bills of lading the first port of arrival in the United States. After 31st March 1989, failure by a vessel operator to provide an identifier in the required manner, may necessitate penalty action by Customs.

## COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR

TELEGRAMS CALCES: ANDROSHIP LONDON SW1

TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.

TELEPHONE: 01-9307561

## TAKIS CONTOGEORGIS & SON. S.R.L.

FAX AND DDI NUMBER 541-112550

Av. Corrientes 538

Cables: "TAKISHIP" — Buenos Aires

Tlx: 24262-24099 TAKIS AR

Tel: 394.5612, 394.3992

394.3991, 394.3548

A.O.H.: TAKIS CONTOGEORGIS 812-3059

ROBER NAPIER - BIRKS 9424906

★ SHIP AGENTS

★ BUNKER SUPPLIER

★ SHIPBROKERAGE

★ CREW & SPARES



# Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

(α. = θνετοφόρες — δ. = δικτύα — ε. = έφθασης)  
(β. = δεξιωμενόπλοια — γ. = μικτόν)

ΑΒΙΝ Ο'ΓΑ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)	68	51073	ε. Φουτζέιρα 31/1
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ	83	13800	ε. Πρίνς Ρούπερτ 29/1
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	65	8374	α. Μπουένος Αΐρες 25/1
ΑΓΓΙΑ ΓΑΛΛΗΝΗ	73	8243	μεσογειακές μεταφορές
ΑΓΓΙΑ ΕΥΘΥΜΙΑ	69	9099	δ. Π. Σάδι 30/1
ΑΓΓΙΑ ΣΚΕΨΗ	68	9031	στή Μπόκο Ταϊκα 31/12
ΑΓΓΙΑ ΣΟΦΙΑ	85	24500	α. Μανιλά 18/1
ΑΓΓΙΑΣΩΣ	82	36000	α. Κωνίτσα 12/1
ΑΓΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	77	10815	μετ. «Mostween 5»
ΑΓΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ	68	25003	πρός Γδύνια 3/2
ΑΓΓΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ	69	14029	ε. Ριό Χάιν 9/1
ΑΕΤΟΣ	72	3065	ε. Πειραιά 3/1
ΑΘΕΝΗ ΕΞΠΡΕΣΣ	69	6326	μεταφορές Πάτρας
ΑΘΗΝΑΙ	67	9443	πρός Βιτόρια 24/1
ΑΘΛΟΝ	79	10428	έπωληθή Απο Άνατολή
ΑΘΛΟΣ (δ.)	69	2671	πρός Πειραιά 28/1
ΑΤ'ΒΑΙΑΙ	70	8898	πρός Αλγερία 28/11
ΑΙΓΑΙΟΝ	77	14274	α. Ν. Όρλεάνη 2/2
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	64	5931	έπωληθή
ΑΙΓΑΛΑΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	74	16006	πρός Μπαγκλαντές 2/2
ΑΙΓΑΛΑΝΤ ΣΚΑΪ'	76	11084	ε. Βούδας 18/1
ΑΙΓΑΛΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ	84	16800	δ. Παναμά 30/1
ΑΙΓΑΛΑΝΤ ΖΕΜ.	85	16800	στήν Ακαμπα 14/1

ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑΓΙΩΜΦ	76	13633	πρός Σάντος 11/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΜΠΙΟΝ	71	9229	πρός Τζέντα 2/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ	79	13883	πρός Μπάνιμπουρι 31/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ	74	13633	ε. Γκουαγιακούλι 26/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΑΠΠΙΝΕΣ	73	13631	ε. Ν. Χάβεν 31/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ	76	13633	α. Κάμπελ Ρίβερ 20/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΥΟΠ'	74	13633	πρός Τζακάρτα 29/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑΙΖΟΝ	77	15378	ε. Τάουνοβιλ 26/1
ΑΝΑΜΕΛ	77	14584	πρός Άλγεριο 30/1
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	80	15688	πρός Άμβερσα 25/1
ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ (δ.)	75	69222	πρός Κόλπο ΗΠΑ 9/1
ΑΝΑΦΗ	85	34400	ε. Αμβούργος 3/2
ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ	71	18634	ε. Βενετία 27/1
ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ	69	40316	πρός Λάς Πάλμας 31/1
ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)	84	38500	πρός Σιγκαπούρ 27/1
ΑΝΔΡΟΣ	85	34500	πρός Κορέα 18/1
ΑΝΔΡΟΣ ΑΓΓΑΝΤ	83	10520	πρός Σεούπαλτ 23/1
ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)	72	119505	πρός Μανίλα 26/11
ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΑΛΑΣ (μ.)	72	119505	πρός Ντόντζες 29/1
ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.)	76	115461	δργες Τάραντα
ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΕΤΕΜΙ	73	32781	πρός Κόντινεντ 20/1
ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ	77	20676	ε. Κολούμπια ρίβερ 31/1

ΑΙΓΑΙΗΝΗΣ ΕΜΕΡΑΛΝΤ	77	9083	πρός Αβάνα 2/1
ΑΙΓΑΙΗΝΗΣ ΝΤΕΣΤΙΝΥ	71	78021	πρός Χάιν Πόιντ 1/2
ΑΙΓΑΙΗΝΗΣ ΣΑΦΑΙ'Π	77	10153	πρός Ροστόκ 24/1
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ	83	20960	πρός Ν. Χάβεν 26/1
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΪ'ΟΝ	77	38484	πρός Μιζουσίου 26/1
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ	73	8224	α. Πειραιά 7/12
ΑΙΤΖΙΑΝ ΡΗΝΑΙΦΙΝ	83	35000	α. Ρότερνταν 3/2
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ	73	53964	πρός Κασσιούγκ 6/1
ΑΙΤΩΛΟΣ (δ.)	69	1599	μεσογειακές μεταφορές
ΑΚΜΗ	77	16080	πρός Λίβερπουλ 3/2
ΑΚΡΙΤΑΣ	78	13889	ε. Φρημάντλ 24/1
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.)	78	198764	πρός Κίρε 27/12
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ	72	13638	πρός Σαγκάν 11/1
ΑΚΤΑΙΑ	75	23785	πρός Πακιστάν 8/1
ΑΛΒΟΡΑΔΑ	77	5868	α. Ραβέννα 16/1
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ	74	10058	πρός Βανκούβερ 19/1
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	75	22575	πρός Βανκούβερ 19/1
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	81	14641	πρός Κούβα 27/1
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ II	77	1598	ε. Σαβόνα 1/2
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ III	77	1584	ε. Πειραιά 27/1
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ	57	4365	δργες Χαλκίδη
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ	68	9084	στή Μπαντάρ Άμπας
ΑΛΘΑΙΑ	74	23757	πρός Καναδά 25/1
ΑΙΚΑΡΑΤΩΡ	83	15857	α. Γκάλβεστον 13/1
ΑΙΝΙΕΝ	63	10383	πρός Δακάρ 1/2
ΑΙΝΤΑ	73	23218	πρός Σάντο Ντομίγκο 26/1
ΑΙΚΑΙΟΣ	77	11213	ε. Βιτόρια 2951
ΑΙΚΙΜΟΣ	85	24700	πρός Μπαγκόκυ 25/1
ΑΙΚΜΗΝΗ	79	10996	πρός Είρηνικό 13/1
ΑΙΚΥΟΝΙΣ	73	13631	πρός Βανκούβερ 28/12
ΑΙΚΥΟΝΙΣ (δ.)	87	17612	πρός Σιγκαπούρη 25/1
ΑΙΛΜΑ	80	11584	ε. Μπαντάρ Σαχίν Ρεζάτ 31/12
ΑΙΛΜΠΕΡΤΑ	84	17882	ε. Κουά Μπαΐη 17/11
ΑΙΟΝΗΣΟΣ (δ.)	72	17355	ε. Ν. Όρλεάνη 3/2
ΑΙΣ ΣΤΡΕΝΓΚΟ	86	12963	πρός Κάντα 2/2
ΑΙΦΑ ΣΗ (δ.)	68	35450	πρός Θεσσαλονίκη 30/1
ΑΙΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ	85	14400	πρός ΛΔ Γκουαίρα 27/12
ΑΙΦΑ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖ	85	10511	πρός Σουεζ 6/12
ΑΙΦΑ ΦΕ'ΙΘ.	84	22000	πρός Ιαπωνία 31/1
ΑΙΦΑ ΦΛΕ'ΙΜ.	82	32320	πρός Λας Αντιλέες 15/1

ΑΝΕΜΟΣ	76	8376	πρός Πόρτ Σουδάν 28/1
ΑΝΕΜΩΝΗ	79	10996	πρός Κάρντιφ 21/1
ΑΝΩΠΙΝΗ Α.	76	16646	πρός ΗΠΑ 13/1
ΑΝΘΟΣ	79	11000	πρός Αλγερία 12/12
ΑΝΙΜΑΡ	72	10527	πρός Πουέρτο Κορτές 30/1
ΑΝΝΑ Λ.	79	12214	α. Νταμπιέρ 2/1
ΑΝΝΙΣΑ Λ.	83	35808	πρός Μπελαγούν 1/1
ΑΝΝΟΥΛΑ	71	9826	πρός Τόκιο 19/1
ΑΝΤΖΕΙΚ ΓΚΡΕΗΣ	71	30193	πρός Ιαπωνία 28/12
ΑΝΤΖΕΙΚ ΠΑΟΥΕΡ	87	25169	πρός Ιαπωνία 25/1
ΑΝΤΖΕΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ	77	34130	πρός Τακόμη 19/1
ΑΝΤΖΕΙΚ ΣΠΙΡΙΤ.	84	36353	πρός Αργεντινή 10/1
ΑΝΤΖΕΙΚ ΦΑΙΩΗ	84	36353	πρός Ντώρμπαν 30/1
ΑΝΤΖΕΙΚ ΧΟΟΥΠ.	85	25300	ε. Κακογάβα 28/1
ΑΝΤΖΟΥΑΕΤΤΑ	78	24941	πρός Ααρνταλατάγκεν 28/1
ΑΝΤΙΟΠΗ	78	10996	πρός Ααρνταλατάγκεν 28/1
ΑΝΤΙΠΑΡΟΣ (δ.)	86	18000	πρός Χιούστον 28/1
ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.)	81	30622	δ. Πλανάδη 27/1
ΑΝΤΡΙΑ	72	19276	έπωληθή
ΑΞΙΟΣ (δ.)	79	19463	πρός Βενεζουέλα 5/1
ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΑ.	76	6051	ε. Σέτε 29/1
ΑΠΕΣ	73	16397	πρός Κουύβα 27/1
ΑΠΗΛΙΩΤΗΣ	75	35716	ε. Χάμπτον 25/1
ΑΠΝΟΙΑ	75	34409	α. Χιούστον 31/1
ΑΡΑΓΚΟΝ	73	10713	στή Σάντα Μάρτα 4/2
ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ	82	13800	πρός Ζανζιάγκ 29/1
ΑΡΑΝ	80	10428	έπωληθή Απο Άνατολη
ΑΡΓΩ ΕΞΠΑΡΟΕΡ.	78	20328	ε. Βαλτιμόρη 26/1
ΑΡΓΩ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	78	20328	ε. Σουμαριμάγια 16/1

ΑΜΑΖΟΝΙΑ	77	9328	ε. Μανίλα 12/12
ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ	83	13600	πρός Σουεζ 3/1
ΑΜΙΛΑ	72	13631	πρός ΗΠΑ 19/1
ΑΜΟΡΓΟΣ	83	34000	πρός Ιαπωνία 3/2
ΑΜΦΙΤΡΙΤΗ	78	10995	ε. Στρατομαρτίκη 30/1
ΑΜΦΩΝ	78	11173	ε. Λέ Χάρτη 31/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΔΑΟ	79	10996	ε. Ράσουμα 2/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΓΚΟΝΩΤ	81	36061	α. Πειραιά 27/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ	80	10996	ε. Σίδνευ 31/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΑΣΑΣ	84	10000	πρός Ταϊμάρα 22/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΕΝΤΣΟΥΡ	89	36781	πρ. «Channel Enterprise»
ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ	79	10996	πρός Μπέρια 16/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΥΡ	74	13633	πρός Σιγκαπούρη 3/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΙ'ΙΝΤΟΜ	74	13348	πρός Τσούτιν 24/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ	78	13889	ε. Σαβάνηα 1/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΞΠΡΕΣ.	82	29487	πρός Νοβορόσιος 22/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΗΙΓΚΑ	83	20432	ε. Ρότερνταν 5/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΝΕΣΤΖΕΝΣ	82	24655	πρός Καραϊβική 18/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΔΗΝΤΕΡ	85	14400	ε. Χόγκ Κόγκ 29/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ	76	13633	πρός Σιγκαπούρη 24/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑΪΤ'	78	13889	ε. Εμπετεν 2/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ	84	24643	πρός Νεμρούτ Μπάι 2951
ΑΝΑΓΓΕΛ ΟΝΕΣΤΥ	83	18641	πρός Δ. Αύτραλα 4/2
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΑΟΥΕΡ	82	19343	α. Βανκούβερ 23/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙ'ΙΣ	74	13631	πρός Άμβερσα 23/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	89	36781	ναυτηγ. Τσού
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤ	76	13633	πρός Μοντάρα 16/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΞΕΣ	84	24643	πρός Ντέρμπιταν 30/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑΪ'	79	10993	πρός Χιροσίμα 27/1
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ	78	13889	ε. Κόπερ 1/2

ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟ (δ.)	74	128399	πρός Μπατού Λιτσίν 6/1
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΚΟΥΗΝ	78	10350	πρός Μαπούτο 3/12
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΠΡΙΝΣΕΣ	78	9636	πρός Μπαχάμας 1/2
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΑΝ (δ.)	78	35315	α. Δός Αντέλεες 28/1
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΕΙ'ΛΟΡ	77	37456	ε. Μπατάντσαν 28/1
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΤΕΗΤΣΜΑΝ	81	35840	ε. Τάουνοβιλ 26/1
ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΤΖΟ'Υ	78	5868	μετ. «Τζού» (Όνδ.)
ΑΤΛΑΝΤΙΣ (δ.)	75	44601	α. Φόρδ 2/2

ΑΤΛΑΣ.....	77	11804	πρός Μπαντάρ 'Αμπάς 28/1		ΕΛΛΗ.....	76	11282	ε. Βαλπαραίζο 10/1
ΑΥΓΙΣ.....	72	16402	πρός Μπαντίμα 30/1		ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΒΑΛΩΡ.	84	22315	πρός Σιγκαπούρη 30/1
ΑΥΓΙΣ.....	79	10993	ε. Σάλβαντορ 25/1		ΓΚΟΥΑΡΝΤ.....	84	22135	α. Ν. 'Ορλέανη 1/2
ΑΦΡΙΚΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ.....	77	6096	ε. Πειραιά 1/2		ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΟΝΑΡΚ.....	79	36237	πρός Νουαντίμου 2/2
ΑΦΡΟΣ.....	70	18328	ε. 'Αγ. Βικέντιο 19/1		ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.....	78	36237	ε. Ίντον 23/1
ΒΑΛΗ ΠΕΡΟ.....	63	8406	στήν Καλκούτα		ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΑΤΙΝΑ (δ.).....	76	47344	πρός Ντουμάι 27/1
ΒΑΛΙΑΝΤ.....	72	11076	ε. Κωνιπούλη 29/1		ΕΛΟΥΝΤΑ (δ.).....	69	41478	μεσογειακές μεταφορές
ΒΑΡΕΝΒΕΛΣ.....	76	11802	πρός Μπαντάρ 'Αμπάς 1/2		ΕΛΠΙΔΑ.....	63	1554	έπωλήθη Δανία
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Χ (δ.).....	65	1423	πρός 'Ηράκλειον 23/1		ΕΛΠΙΣ.....	71	9885	στὸν Πειραιά 17/11/87
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ XI (δ.).....	59	1599	ε. Πειραιά 27/1		ΕΜΑ.....	64	4986	πρός Γιβραλτάρ 25/1
ΒΑΥΑΡΙΑ.....	86	12963	πρός Παντζάνη 25/1		ΕΜΕΡΑΛΔ.....	85	28000	πρός Χαλκίδα 25/1
ΒΕΛΟΠΟΥΛΑ (δ.).....	86	18000	πρός Ζαΐθια Τέρμινα 31/1		ΕΜΠΡΕΣ.....	65	8187	πρός Πειραιά 6/1
ΒΕΝΕΤΙΚΟ.....	78	12238	ε. Ντρώπιαν 16/12		ΕΜΠΡΟΣ.....	78	8890	πρ. «Φοίνιξ»
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ (δ.).....	66	39580	πρός 'Αρτζύλ Τέρμινα 27/1		ΕΝΑΛΙΟΣ ΑΙΘΡΑ (δ.).....	72	1596	πρός Λαύριο 31/1
ΒΕΡΓΩ (μ.).....	72	57527	ε. Ν. 'Ορλέανη 24/1		ΕΝΑΛΙΟΣ ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.).....	65	12079	πρ. «River Jimini»
ΒΙΒΗ Μ.....	78	1600	πρός Θεσσαλονίκη 25/1		ΕΝΑΡΕΙΣ.....	79	10985	πρός Κήλαγκ 18/1
ΒΙΚΤΟΡΥ ΡΗΦΕΡ.....	69	4787	ε. Λισσαβώνα 29/1		ΕΝΤΕΒΟΡ.....	84	22208	πρός Κίνα 12/1
ΒΙΚΤΩΡΙΑ.....	70	2818	πρός Ντούρες 27/1		ΕΝΤΕΡΠΡΑΤΖ.....	85	22208	ε. Νιούκαστλ 28/1
ΒΙΝΤΣΕΝΣΙΑ.....	78	14568	πρός Ελρικό 15/1		ΕΞΠΛΟΡΕΡ.....	84	22208	πρός Σιγκαπούρη 31/1
ΒΙΟΛΑΝΤΑ (δ.).....	75	72614	πρός Μπόννη 23/1		ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ.....	70	10006	άργει Πειραιά
ΒΙΤΙΝΑ (δ.).....	75	60930	έπωλήθη		ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.).....	72	126140	ε. Μπέτρα 8/1
ΒΟΛΟΣ I.....	58	10340	μεσογειακές μεταφορές		ΕΡΜΗΣ.....	72	15951	πρός Θεσσαλονίκη 20/1
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ.....	59	9374	όργει Πειραιά		ΕΡΜΙΟΝΗ.....	66	4508	πρός Κίνα 24/12
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.).....	67	35041	ε. Χάμποπον 25/1		ΕΣΠΕΡΟΣ.....	77	31329	πρός Σιγκαπούρη 19/1
ΓΑΛΑΤΕΙΑ Φ.....	77	11269	πρός Δυτική 'Αφρική 26/1		ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Λ.....	76	16844	πρός Άλεξανδρεια 25/1
ΓΑΛΗΝΗ.....	58	1584	μεσογειακές μεταφορές		ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.....	78	16935	α. Σιγκαπούρη 20/1
ΓΑΛΗΝΗ.....	77	39236	πρός Βοστόνη 7/1		ΕΥΗΜΕΡΙΑ.....	73	13631	πρός Ναϊμπάτα 31/10
ΓΕΟΡΓΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ.....	78	15269	ε. Χόγκ Κόγκ 2/2		ΕΥΘΥΤΗΣ.....	73	10006	πρός Γιάννηπον 22/1
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Β. (δ.).....	61	18796	μεταφορές Φουτζέριας		ΕΥΡΟΣ (δ.).....	84	24310	πρός Μπαντίμα 30/1
ΓΕΟΡΓΙΟΣ Κ.....	72	12204	πρός Ριό Ιανέριο 14/1		ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ.....	79	10996	πρός Πειραιά 30/1
ΓΙΑΓΙΑΜΑΡΙΑ (δ.).....	75	16489	ε. Φός 29/1		ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ.....	80	10342	α. Τέξας Σίτι 14/1
ΓΙΟΥΑΛ ΜΟΝΤΡΕΑΛ.....	69	12836	πρός Μόντρεαλ 25/1		ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.).....	75	57160	
ΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	71	9508	πρός Κόμπη 23/1		ZANET.....	66	4503	πρός Πειραιά 28/1
ΓΙΟΥΡΓΙΟΥΝΙΤΥ.....	77	14275	ε. Χιούστον 23/1		ZANNΗΣ.....	81	22857	α. Κόρπους Κριστού 29/1
ΓΙΟΥΡΖΗ.....	77	14274	πρός Πλύμουθ 23/1		ZANTE RHΦΕΡ.....	68	8035	άργει Πειραιά
ΓΙΟΥΡΖΚΑ'Υ.....	74	19702	ε. Μπαντάρ Σαχίντ Ρεζάι 3/1		ZEΥΣ.....	71	87667	πρός Μαπούτο 24/12
ΓΙΩΡΓΗΣ.....	73	9290	ε. 'Αντάλιος 23/1		ZΗΝΟΒΙΑ.....	68	15841	α. Ν. 'Ορλέανη 26/1
ΓΚΑΖ ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ (δ.).....	65	2986	ε. Πειραιά 2/2		ZΗΝΟ.....	81	23100	πρός Νταμπίρη 28/12
ΓΚΑΖ MΕΝΤ (δ.).....	65	3998	πρός 'Αγ. Θεοδώρους 31/1		ZIM ΒΕΝΕΖΙΑ.....	78	13941	πρ. «JSS Λός Αντζελες» στὸν Πειραιά 29/1
ΓΚΑΖ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (δ.).....	66	2475	ε. Σουέζ 28/1		ZIM ΓΙΟΚΟΧΑΜΑ.....	78	13977	ε. Είλατ 1/2
ΓΚΑΖ ΣΟΥΕΖ (δ.).....	65	1598	ε. Σουέζ 31/1		ZIM ΓΚΟΥΑΜ.....	78	13941	ε. Πειραιά 2/2
ΓΚΑΛΦ ΓΟΥΙ'ΝΤ.....	83	21200	δ. Παναμά 11/1		ZIM ΚΑΟΣΙΟΥΓΚ.....	72	15952	ε. Χόγκ Κόγκ 29/1
ΓΚΙΚΑΣ.....	80	10991	δ. Γιβραλτάρ 2/2		ZIM ΚΟΠΕΡ.....	79	13941	πρός Χόγκ Κόγκ 20/1
ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΣΤΑΡ.....	74	59995	πρ. «Elisabeth» ύπο ναυπήγηση		ZIM ΛΕΑΜΠΟΥΡΝ.....	72	15455	πρός Κονακρύ 6/1
ΓΚΛΟΡΙΑ.....	88	4050	α. Ν. 'Ορλέανη 8/12		ZIM ΟΖΑΚΑ.....	78	13941	πρός Κωνσταντίνα 31/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΕΜΠΑΤ'Ρ.....	76	16014	πρός Σιγκαπούρη 26/1		ZINI.....	76	11348	πρός Πειραιά 11/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛ-ΣΤΡΙΑ.....	73	16439	α. Γκάλβεστον 27/1		ZΗΣΤΓΟΥ'ΝΤ.....	81	16700	πρός Άλδρες 30/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΗΓΚΛ.....	76	13036	ε. Σιγκαπούρη 1851		ZΗΦΑΙΣΤΟΣ.....	83	45025	πρός Μίζουδιμα 21/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΚΟΙΜΗΣΙΣ.....	73	16439	πρός Πουέρτο Καμπέλλο 7/1		ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΡΑ (μ.).....	81	58397	α. Φιλαδέλφεια 15/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΛΑΚ.....	77	11733	α. Ν. 'Ορλέανη 30/1		ΘΑΛΑΣΣΟΣΠΟΡΟΣ.....	68	12660	πρ. «Maritime Baron» πρός Φουτζέρια 17/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΑΤΟΣ.....	74	16439	α. Ν. 'Ορλέανη 1/2		ΘΑΛΕΙΑ.....	82	33374	στὸ Σάλλομ Βός 4/2
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΝΤΟΛΦΙΝ.....	77	16275	πρός Σιγκαπούρη 26/1		ΘΑΡΡΑΛΕΟΣ (δ.).....	69	51732	ε. Πόρτ Μωχ. Μπιν Καΐμ 29/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑ-ΜΟΣ.....	78	13005	α. Σεβίλη 26/1		ΘΕΑΓΕΝΗΣ.....	72	9986	ε. Πόρτ Κέλαγκ 3/2
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΟΥΩΡΠΤ.....	72	12919	πρός Μεξικό 12/1		ΘΕΟΦΑΝΟΠΗΣ (δ.).....	68	44863	πρός Αυστραλία 29/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΠΗΡ.....	72	12919	πρός Μεξικό 12/1		ΘΗΡΑΣΙΑ.....	84	28100	πρός Παντζάνη 25/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ.....	79	14530	α. Γιβραλτάρ 28/1		ΘΗΣΑΣ (δ.).....	76	51546	πρός Ιστιερινό 3/2
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΣΕΙ'Σ.....	74	13036	ε. Ν. 'Ορλέανη 21/1		ΙΘΑΚΑ RHΦΕΡ.....	71	6631	ε. Σ. Τζών 30/1
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΧΑΡΒΕΣΤ.....	72	13179	ε. Σιγκαπούρη 2/2		ΙΚΑΡΟΣ (δ.).....	75	19752	α. Λά Σπέσια 25/1
ΓΚΟΥΝΤ ΝΙΟΥΣ (δ.).....	74	109693	στήν 'Ακαπτα (άποθηκη)		ΙΙΑΙΑΣ (δ.).....	75	39995	πρός Μπαγκόδηκ 29/12
ΓΚΟΥΝΤ ΣΤΑΡ.....	71	34890	ε. Σεπετέμπα 30/1		ΙΟΝΙΑΝ ΓΑΛΑΞΙΑ.....	68	14569	ε. Πειραιά 10/1
ΓΚΟΥΝΤ ΣΤΡΕΗΤ.....	76	14592	α. Μόντρεαλ 2/2		ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΙ'ΝΤ.....	83	20960	πρός Κουβέιτ 30/1
ΓΚΡΕΙ'Σ Λ.....	71	16306	α. Μόγκκα 2/2		ΙΟΝΙΑΝ ΕΜΠΡΕΣ.....	67	14569	ε. Βομβάδη 16/12
ΓΟΥΑΙΗΝ Β (δ.).....	58	12732	όργει Πειραιά		ΙΟΝΙΑΝ ΚΙΓΚ.....	68	16227	ε. Κακινάντα 15/12
ΓΟΥΕΣΤΕΡΝ ΤΡΙΑΣ.....	74	23010	πρός Βανκούφερ 26/1		ΙΟΣ.....	85	34400	πρός Ιμιμγκχαμ 11/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ.....	76	19264	πρός Σιγκαπούρη 27/12		ΙΩΑΝΝΑ (δ.).....	69	1110	α. Πειραιά 31/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ.....	79	19264	ε. Καοσιούνγκ 22/1		ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.).....	61	22075	ε. 'Άλεξανδρεια 27/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΤΑΖΕΑΣ.....	75	19451	πρός Ρότερνταμ 27/1		ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ.....	82	35626	πρ. «Pacific Pioneer»
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΜΦΙΩΝ.....	79	19267	πρός Δ. Φρεντζή 6/1		ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΑΙΟΥΘΡΟΣ (δ.).....	82	30041	πρ. Φιλαδέλφεια 30/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΠΟΛΟΔ.....	72	19426	πρός Ταϊβάν 28/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ.....	76	19264	πρός Ταϊλάνδη 16/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ.....	73	19451	πρός Πακιστάν 18/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΣ.....	74	19264	α. Τζακάρτα 17/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ.....	77	19265	πρός Τάμπα 13/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΣ II.....	75	19451	πρός Καοσιούγκ 31/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ.....	73	19451	πρός Κιουράδο 28/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΓΚ (δ.).....	85	17199	πρός Βοστώνη 26/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ (δ.).....	84	17199	πρός Μόντρεαλ 1/2					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΖΙ (δ.).....	86	17199	ε. Μπαχράιν 31/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.).....	84	17199	πρός Πόρτ Κελάγκ 31/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΤΕΚΤΩΡ (δ.).....	74	18204	πρός Ν. 'Υόρκη 16/1					
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.).....	86	17199	πρός Βοστώνη 27/1					
ΔΑΙΔΑΛΟΣ (δ.).....	75	19752	α. Σ. 'Αννα Μπαϊ 31/12					
ΔΑΦΝΗ.....	70	48473	ε. Σιγκαπούρη 1/2					
ΔΕΛΤΑ ΦΛΑΓΚ.....	58	10586	όργει 'Αλιβέρι					
ΔΕΣΠΟΙΝΑ.....	77	64784	ε. Χάμπτον 30/1					
ΔΗΛΑΟΣ (δ.).....	71	17957	ε. Γιούροπορτ 4/2					
ΔΗΛΑΟΣ (δ.).....	70	8825	α. Καζαμπλάνκα 19/1					
ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.).....	82	31000	α. Χίουστον 21/1					
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Α.....	83	35911	ε. Σίδηνε 25/1					
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ.....	76	62565	πρός Μαυρίτανία 28/1					
ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ (δ.).....	68	48687	πρός Μπαχράιν 23/1					
ΔΥΣΤΟΣ.....	72	3847	μεσογειακές μεταφορές					
ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ.....	69	12705	ε. Πειραιά 22/12					
ΔΩΡΙΚ ΤΖΑΒΕΙΑΝ.....	78	16326	έπωλήθη					
ΔΩΡΙΚ ΤΡΑΙΤ'ΝΤΕΝ.....	85	21300	πρός Πόρτ Κελάγκ 31/1					
ΕΒΙΑ.....	61	10029	όργει Βασώρα					
ΕΒΜΑΡ.....	76	16398	α. Ρότερντα� 5/2					
ΕΘΝΙΚ (δ.).....	75	125947	πρός Χόγκ Κόγκ 28/1					
ΕΘΝΗΣ.....	77	16726	πρός Μελβούρνη 21/1					
ΕΙΡΗΝΗ Α.....	85	12811	α. Τέξα Σίτι 5/1					
ΕΛΕΝ.....	82	90747	πρός Κόπτο ΗΠΑ 26/1					

ΚΕΑ ΡΗΦΕΡ	69	4787	πρός Κέδη Γουέστ 30/12
ΚΕΜΙΚΟΡΑ (δ.)	71	1507	πρός Αύγούστα 28/1
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)	78	245140	α. Τζουέμα Τέρμιναλ 10/12
ΚΙΡΚΗ (δ.)	70	44954	πρός Σέρια 25/1
ΚΟΜΕΤ	78	14374	πρ. «Άγιον»
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	15547	ε. Λίβερπολι 24/1
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	39219	πρός Ναγκόγια 252
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ	71	38820	πρός Φιλαδέλφεια 2/2
ΚΟΝΚΑΡ ΝΤΙΝΟΣ (μ.)	73	114543	ε. Κακογκάβι 27/1
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΤ'ΟΝΗΡ	68	22836	πρός Κάμπη Ρόγιο 25/1
ΚΟΡΕΑΝ ΣΕΝΑΤΟΡ	78	13941	πρός Σιγκαπούρη 22/1
ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)	84	38000	α. Τζουμπάδη 18/11
ΚΟΡΦΟΥ ΡΗΦΕΡ	68	9505	ε. Γένοβα 2/1
ΚΟΥΗΝ ΕΥΗ (δ.)	71	54761	ε. Γιούροπορτ 30/1
ΚΟΥΚΑΜΠΟΥΡΑ	72	40720	πρός Πόρτ Καρτιέρ 17/1
ΚΡΑΝΤΟΥ	71	8630	α. Μαπούτο 18/11
ΚΡΑΤΙΔΑΣ	76	6598	πρός Πουέρτο Καμπέλλο 29/12
ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.)	86	24900	πρός Ιαπωνία 8/1
ΚΡΗΤΗ ΑΜΕΘΥΣΤ	82	11500	δ. Παναμά 23/1
ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.)	86	24900	πρός Γιάντουρο 10/1
ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)	68	14923	α. Πόρτ ντε Μπούκ 23/1
ΚΡΗΤΗ ΓΚΑΡΝΕΤ	82	11500	ε. Μπ. Άιρες 30/1
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΗΒ (δ.)	74	42470	πρός Ιταλία 30/1
ΚΡΗΤΗ ΕΜΕΡΑΛΝΤ	78	10832	α. Σέμπουτο 17/1
ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)	67	14926	α. Νάπολη 21/1
ΚΡΗΤΗ ΚΟΛΟΡ (δ.)	86	26874	πρός Αγγλία 14/1
ΚΡΗΤΗ ΚΟΡΑΛ	82	11500	ε. Κάνταλα 14/1
ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)	73	42470	πρός Γιάντουρο 19/1
ΚΡΗΤΗ ΝΤΑΤ'ΑΜΟΝΤ	77	10832	πρός Αλεξανδρεία 18/1
ΚΡΗΤΗ ΠΑΛΛΑ (δ.)	86	24000	α. Λίβερπολι 30/1
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΙΝΤΟΤ	82	11500	ε. Ν. Όρλεάνη 352
ΚΡΗΤΗ ΠΕΡΑ	78	10832	πρός Μπ. Άιρες 21/1
ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.)	86	24900	δ. Σουέζ 7/1
ΚΡΗΤΗ ΡΟΥΜΠΥ	79	10832	πρός Σιγκαπούρη 22/1
ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)	74	61054	πρός Νοβοροσίοκ 21/1
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.)	73	61054	α. Σάρρος 14/1
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)	73	42470	πρός Έλλαδα 30/1
ΚΡΗΤΗ ΤΖΕΙ'ΝΤ	82	11500	πρός Σαγκάνη 2/2
ΚΡΗΤΗ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (δ.)	86	24000	πρός Χόγκ Κούγ 23/1
ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ (δ.)	86	24000	ε. Τζέντα 18/1
ΚΡΗΤΗ ΦΛΕ'ΙΜ (δ.)	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι
ΚΡΙΟΣ	71	11101	ε. Ρότερνταν 3/2
ΚΡΙΤΙΑΣ	67	9549	πρός Ιταλία 18/1
ΚΡΙΤΩΝΑΣ	76	6598	πρός Ηγουμενούλαους
ΚΡΟΝΟΣ	73	11170	πρός Αμβούργο 29/1
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ	78	21194	πρός Βραζιλία 15/1
ΚΥΔΩΝ (δ.)	71	15522	πρ. «Ρανναντού»
ΚΥΘΩΝ (δ.)	71	17355	α. Μπιλμπάρο 6/1
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ	81	29710	ε. Σηπάττα 24/1
ΚΩΣΤΑΣ Ν. ΠΑΤΕΡΑΣ	86	24253	πρός Ηλήθη Σοβιετικούς
ΚΩΣΤΗΣ	77	20823	πρός Πορτ Χέντλαντ 22/1

ΛΑΖΑΡΟΣ	63	7062	πρ. «Gold Stream»
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)	77	18658	α. Λάς Πάλμας 24/1
ΛΑΚΥ ΓΟΥΑΙΗΒ	78	9485	πρός Ανναμάτα 2/1
ΛΑΚΩΝ	69	8825	πρός Συρία 23/12
ΛΑΜΥΡΑ	83	36000	πρός Ιαπωνία 29/1
ΛΑΡΑ.	53	1924	μεσογειακές μεταφορές
ΛΑΡΑ Σ.	72	8848	προς Νικόσια 19/1
ΛΑΡΡΥ Α.	70	16306	ε. Ρίο Ιανέριο 18/1
ΛΑΤΟ Δ.	68	18737	ε. Μουττήλ 19/1
ΛΕΝΑ Π.	73	36330	πρός ΗΠΑ 27/1
ΛΕΩΝΟΡ	88	9100	ε. Σάντος 28/12
ΛΕΟΝΤΑΣ (δ.)	74	52830	ε. Μελίλη 14/12
ΛΕΩΝ	76	11049	μετ. «Γιάννης» (μ.)
ΛΕΩΝ (δ.)	70	7286	ε. Αμοτερντάν 1/2
ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.)	66	29287	στή Φορταλέζα (άποθήκη)
ΛΗΓΟΥΑΡΝΤ	72	14212	α. Ρότερνταν 4/2
ΛΗΤΟ Δ.	76	18104	ε. Τομακούμα 27/1
ΛΗΤΟ Η.	77	11264	πρός Μπαντζόλα 1/2
ΛΙΑ (μ.)	78	33191	ε. Νταμάρι 15/1
ΛΙΚΑ	76	61615	πρός Βανκούβερ 21/1
ΛΙΜΠΕΣΤΡΕΙ'ΝΤ	83	20200	στή Μπαγκόκ 22/12
ΛΙΣΜΠΟΔΑ	71	2557	ε. Γκρίζμπιτ 3/2
ΛΟΓΙΑΛΑΤΥ	69	9045	στή Βασάρω
ΛΟΙ'ΝΤΑ (δ.)	75	24408	ε. Μελίλη 29/1
ΛΟΚΡΙΣ	72	16402	πρός Βανκούβερ 16/1
ΛΟΥΣΣΙΟΣ	73	63287	πρός Αύστραλια 13/1
ΛΥΔΙ	70	14878	ε. Παλέρμο 1/1
ΛΥΔΙΑ II	74	8740	στή Ντώρμπαν 30/1

ΜΑΓΔΑ Π.	74	21755	πρός Αμβούργο 17/1
ΜΑΖΑΛ II (δ.)	65	2576	πρός Μεράνιν 27/1
ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.)	70	17485	πρός ΗΠΑ 27/1
ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.)	81	23000	ε. Ρίο Ιανέριο 31/1
ΜΑΙΡΗ	68	22391	α. Λιασσαβάνα 24/1
ΜΑΙΡΗ Λ.	74	22246	πρός Οδησσό 12/1
ΜΑΙΡΗ Μ..	75	22577	ε. Αντεντ 12/1
ΜΑΙΡΗ Ν.	76	22297	στή Σουραμπάγια 2/2
ΜΑΙΡΗΝΗ	72	20713	πρός Νταλίδια 15/1
ΜΑΙ'ΣΤΡΟΣ	69	18923	πρός Βραζιλία 27/1
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	73	31427	α. Ν. Όρλεάνη 27/1
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	72	1506	πρός Ιακώπια 12/12
ΜΑΚΣΙΖΗΝΤ	69	11700	πρός Τρίπολη 31/10
ΜΑΚΣΤΟΡΜ	69	11700	α. Μόντρεαλ 29/1
ΜΑΝΕΣΙ	70	11256	πρός Γκρίνορ 2/2
ΜΑΝΘΩΣ	77	5874	πρός Σάντος 24/1
ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)	83	32300	πρός Αρόύποτ 31/1
ΜΑΝΤΕΛΕΝ	70	5590	ε. Αμβέρσα 1/2
ΜΑΝΤΟ Ζ.	72	17432	πρός Αντοντ 2/2
ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΙΣ	73	72343	ε. Σεπτέμπια 28/1
ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΑΗ	80	33500	ε. Ξέν Ποίντ 1/2
ΜΑΡΑΚΑΙ'ΜΠΟ ΡΗΦΕΡ	68	9504	μετ. «Boleto Reefer» (π.)
ΜΑΡΕΣΟΑ	69	9623	έπωληθη
ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ	78	10994	πρός Αύστραλια 28/1
ΜΑΡΙΑ	81	29761	πρός Οδησσό 20/1
ΜΑΡΙΑ Γ.Δ.	74	15938	ε. Βαλτιμόρη 31/1
ΜΑΡΙΑ Ι.Α.	84	19800	πρός Πακιστάν 10/1
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.)	70	51602	έπωλεμές Πειραιώς 25/1
ΜΑΡΙΑ Σ.	70	1592	πρ. «Golden Fate»
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)	73	17432	πρός Γιβραλτάρ 27/1
ΜΑΡΙΑΝΝΑ II (δ.)	81	41390	πρ. «Ανγγελή Γκρέητνες»
ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII(δ.)	75	68411	δ. Σουέζ 30/1
ΜΑΡΙΓΟ	72	9824	ε. Καλαί 24/1
ΜΑΡΙΕΤΤΑ	65	8344	ε. Πειραιά 23/1

ΜΑΡΙΑΚΑ	72	5580	πρός Βρέμη 31/1
ΜΑΡΙΝΑ (δ.)	80	40000	α. Σάδο Σεμπαστίο 29/1
ΜΑΡΙΝΑ Λ.	88	30831	πρός Ν. Ύρκη 23/1
ΜΑΡΙΝΟΣ Κ.	77	14584	έπωληθη Νορβηγούς
ΜΑΡΙΤΣΙΝΗ	73	30077	α. Βενετία 24/1
ΜΑΡΚΑ ΚΑΡΠΙΕΡ	66	1506	α. Πειραιά 1/2
ΜΑΡΚΑ Λ.	75	14785	α. Ν. Όρλεάνη 28/1
ΜΑΡΚΙΖ	75	28082	ε. Τζέντα 4/1
ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ	83	21000	πρός Οδησσό 28/1
ΜΑΡΟΥΔΙΩΣ	78	19974	πρός Ιαπωνία 2/2
ΜΑΡΟ Λ.	85	25000	πρός Ούμ Σάδι 26/1
ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ	69	22391	ε. Βενετία 26/1
ΜΑΤΟΥΜΠΑ II.	75	18642	έπωληθη Νορβηγούς
ΜΕΙ'ΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΑ	78	15688	α. Ντουάλδα 4/12
ΜΕΛΕΑΤ	75	35516	πρός Κορέα 21/1
ΜΕΝΑΛΟΝ	76	34715	δ. Κωνιτόπολη 25/1
ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΠΙΕΡ	62	14483	πρός Χαλκίδα 26/1
ΜΕΝΤΣΗΜΕΝΤ ΚΑΡΠΙΕΡ	62	11940	πρός Τζάνκονβιλ 22/1
ΜΕΡΑΚΛΗΣ	75	28082	πρός Νοβοροσίσ 5/1
ΜΗΑΟΣ	84	28100	πρός Τουρκία 23/12
ΜΗΛΟΣ ΡΗΦΕΡ	70	8106	α. Λομέδη 25/1
ΜΙΛΕΝΑΚΙ	70	15345	πρός Ροστόκ 2/2
ΜΙΝΙ ΛΑΓΚΟΥΝ	70	1591	όργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΝΕΡ	71	15998	πρός Ταμπίκο 24/1
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΟΝΕΣ	72	1563	ε. Ταμπίκο 10/1
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΙΤ	70	1585	όργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ	70	1591	πρός Χιούστον 31/1
ΜΙΝΙ ΛΑΝΣ	69	1569	όργει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592	α. Ν. Όρλεάνη 17/1
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤΕΡΝ	71	1566	πρός Ρίχανα 16/1
ΜΙΝΙ ΛΑΠ.	70	1592	πρός Λα Χάνια 16/1
ΜΙΝΙ ΛΑΣ...	70	1592	όργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ	70	1591	δ. Παναμά 22/1
ΜΙΝΙ ΛΕ'ΙΜΠΟΡ	71	1563	όργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΕ'ΙΝ	70	1592	όργει Πειραιά
ΜΙΝΙ ΛΕ'ΙΣ	69	1570	όργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΙΑΝΤ	70	1592	α. Χιούστον 18/1
ΜΙΝΙ ΛΙΑΝΤΟ	70	1592	α. Χιούστον 20/1
ΜΙΝΙ ΛΑΚΟΥΡΑ	70	1580	πρός Νουακτό 21/1
ΜΙΝΩΣ	75	28082	πρός Ιλιτσέβοκ 7/12
ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ	66	22217	πρός Πολωνία 26/1
ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΑ	74	28082	πρός Νοβοροσίσ 15/1
ΜΙΧΑΗΑ (δ.)	76	51977	α. Τεργέστη 2/2
ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ	68	23067	δ. Σκάβη 1/2
ΜΙΧΑΛΗΣ Β.	72	20715	ε. Λά Παλίς 30/1
ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ	78	16726	πρός Βανκούβερ 31/1
ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19818	ε. Ρίταρντς Μπαίν 9/1
ΜΠΑΛΑΚ ΒΕΝΤΟΥΡΕΡ	83	31500	δ. Σουέζ 31/1
ΜΠΑΛΑΜΑΡ	72	6680	πρός Λά Γκουαίρα 5/1
ΜΠΑΛΑΤΙΚΓΟΥΝΤ	66	3881	πρός Πειραιά 27/1
ΜΠΑΤΗΣ	73	78373	α. Φουτζέριο 30/1
ΜΠΕΤΤΥ	70	10495	ε. Μανφρέντον 26/1
ΜΠΕΜΟ	72	17728	πρ. «Marina di Alimuri»
ΜΠΟΝΙΤΟ (δ.)	69	63357	πρός Χούντα Πόντι 31/1
ΜΠΟΥΕΝΑ ΒΕΝΤΟΥΡΑ (δ.)	81	29910	πρός Περούκο 24/1
ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΣΑ (δ.)	82	34000	πρός οίτα 25/1
ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ ...	79	16935	πρός Μπουλώνη 28/1
ΜΠΡΗΜ	85	25227	πρός Χάμπτον 26/12
ΜΥΚΟΝ ΣΚΑΪΗΒΙΑ	77	13382	μετ. «Μοριάς» (ε.)
ΜΥΚΟΝΟΣ	67	12277	πρός Νταμάρι 28/1
ΜΥΣΤΡΑΣ (δ.)	69	51705	πρός Ράς Τανούρα 2/1
ΝΑΙ'ΑΝΤ	75		

ΝΤΕΒΟΝ .....	81	10076	α. θεούτα 24/1	ΠΟΣΕΙΔΩΝΙΑ .....	55	5033	άργει Χαλκίδα
ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ .....	80	17100	ε. Βαλτιμόρη 30/1	ΠΟΣΕΙΔΩΝ .....	68	10691	ε. Ν. Όρλεανη 29/1
ΝΤΕΛΦΙΚ ΡΗΦΕΡ .....	72	9710	πρός Κόστα Ρίκα 20/1	ΠΟΣΕΙΔΩΝ .....	63	3292	πρ. «Bamburi»
ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ .....	71	8813	πρός Κωνσταντία 30/1	ΠΟΣΕΙΔΩΝ 8 .....	58	11048	στό Σουέζ (άποθήκη)
ΝΤΙΑΙΝΤΖΕΝΣ Π .....	71	9049	ε. Κοτονώ 25/1	ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΡ Λ. (δ.)	87	27333	πρός Σιγκαπούρη 24/1
ΝΤΟΒΕΡ .....	81	13598	δ. Παναμά 28/1	ΠΡΕΝΤΑΤΟΡ .....	73	18025	πρός Κίνα 4/2
ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.) .....	71	17744	ε. Σαβίνα 25/1	ΠΡΕΣΤΙΖ (δ.) .....	76	40632	ύπερτελε Λιβεριανή
ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ .....	78	15229	α. Πόρτ Κέλαγκ 28/1	ΠΡΙΜΑ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ. (δ.) .....	87	27333	πρός Γιάνη μου 31/1
ΝΤΟΡΑ (δ.) .....	62	2201	ε. Βηρυτό 23/1	ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ .....	63	7075	πρ. «Gold Mountain»
ΝΤΟΦΙΝ (δ.) .....	68	999	πρός Αγγλία 29/1	ΠΡΟΜΘΕΑΣ (δ.) .....	71	60929	πρός Περσικό 29/1
ΟΦΘΟΝΗ (δ.) .....	71	17355	πρός Καστέλλον 30/1	ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ .....	70	9865	πρός Ούμ Κουάρ 26/1
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΓΙΟΥΝΙΤΥ .....	86	24253	έπωληθή Σοβιετικούς	ΠΡΟΣΠΕΡΕ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ. (δ.) .....	87	27333	πρός Σιγκαπούρη 25/1
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ				ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.) .....	74	124724	πρός Πειραιά 29/1
ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ .....	86	35600	πρός Τζέντα 15/1	ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ .....	72	3166	πρός Βόλο 2/2
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΠΡΑΓ' ΙΝΤ .....	86	24253	έπωληθή Σοβιετικούς	ΠΥΡΓΟΣ .....	78	1592	ε. Κοπέρ 2/2
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΠΡΟΥΝΤΕΝΣ .....	86	24253	έπωληθή Σοβιετικούς	ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.) .....	57	12875	ε. Ίκονιο 31/1
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ .....	86	35600	α. Βανκούβερ 15/1	ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ' (δ.) .....	77	18325	πρός Σκικντα 2/2
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΚΑ'Υ' .....	86	35600	πρός Μαρκίο 14/12	ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ' 2 (μ.) .....	79	32023	ε. Πειραιά 1/2
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΓΚΟ .....	86	35600	πρός Ρίτσαρντς Μπαίη 7/12	ΡΑΜΠΙΧ ΜΠΑΙ'Υ' 3 (δ.) .....	78	69016	α. Κόρρους Κρίστι 25/12
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΦΑΔΕΡ .....	86	35600	πρός Ιαπωνία 25/1	ΡΕΑ ΣΑΝ .....	69	1999	α. Άλεξάνδρεια 27/1
ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΦΑ'ΙΤΕΡ .....	86	24253	έπωληθή Σοβιετικούς	ΡΕΑ ΣΗ .....	69	2995	ε. Πειραιά 3/1
ΟΛΥΜΠΙΑ .....	66	3400	μεσογειακές μεταφορές	ΡΕΑ ΣΤΑΡ .....	77	1573	πρός Μήλο 31/1
ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ (δ.) .....	75	68931	πρός Ες Σίντερ 28/1	ΡΕΝΕΖΙ .....	70	11716	ε. Βομβάτη 10/1
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΡΗΦΕΡ .....	71	9709	ε. Λιασσώνια 28/1	ΡΕΝΤΓΟΥΝΤ .....	67	3999	πρός Πειραιά 2/2
ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.) .....	76	178808	ε. Πειραιά 27/1	ΡΗΛΑΙ'ΑΝΤ .....	77	9774	πρός Κόλο ΗΠΑ 2/2
ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΛΑΞ (μ.) .....	82	35417	α. Βανκούβερ 14/1	ΡΗΦΕΡ ΤΟΥΡΜΠΟ .....	65	8021	άργει Πειραιά
ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΟΥ .....	80	29710	πρός Κόλπο ΗΠΑ 29/1	ΡΙΚΙ (μ.) .....	85	25250	πρός Αιγαυό 11/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΛΗΝΤΕΡ .....	77	14722	πρός ΗΠΑ 11/1	ΡΙΚΜΕΡΣ ΤΙΑΝΖΙΝ .....	86	13100	πρ. «Κρήτη Σλέβερ»
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤY .....	84	17879	ε. Βατιμόρη 14/1	ΡΟΔΑΝΘΗ .....	69	16588	πρός Μερόνη 11/12
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΑ .....	84	17879	ε. Ν. Όρλεανη 29/1	ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ .....	73	11160	πρός Κίνα 31/12
ΟΛΥΜΠΙΚ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ .....	84	17879	πρός Τσερλέστον 2/2	ΡΟΛΛΟΝ .....	73	38611	ε. Χάμπτον 2/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΜΙΣ .....	77	14644	πρός Σέτ 3/2	ΡΟΣΑΝΑ .....	78	11348	α. Ν. Όρλεανη 23/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.) .....	76	66259	α. Ν. Όρλεανη 16/1	ΡΟΥΛΑ .....	62	811	μεσογειακές μεταφορές
ΟΛΥΜΠΙΚ ΤΣΕΜΙΝY .....	80	29710	πρός Οδησσό 27/1	ΡΟΥΜΠΥ ΣΤΑΡ .....	74	13633	ε. Μαγκούλο 26/9
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΞ .....	77	14638	ε. Μανίλα 31/1				
ΟΔΥΜΠΟΣ .....	77	14318	πρ. «Ανίτρα»				
ΟΜΙΚΡΩΝΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ. (δ.) .....	87	59859	πρός Αριζόνα 15/1				
ΟΡΑΜΑ (δ.) .....	73	20768	α. Μάντρες ντε Ντέους 4/1				
ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΙ'ΙΝΤ .....	83	20669	α. Χιούστον 1/2				
ΟΣΕΑΝ ΝΤΟΟΥΒ .....	73	8734	μετ. «Saint Spyridon» 6κ.				
ΟΥΑΝΤΡΕΣ (δ.) .....	70	17485	έπωληθη				
ΟΥΜΠΑΡΑΝΑ (δ.) .....	65	28133	μεταφορές Βραζιλίας				
Π.Σ. ΠΑΛΗΟΣ .....	77	16505	δ. Παναμά 30/1				
ΠΑΛ ΦΑΛΚΟΝ .....	80	9835	πρ. «Lux Falcon»				
ΠΑΛΛΑΣ .....	71	7890	α. Χάιφα 2/2				
ΠΑΛΛΑΣ ΑΘΗΝΑ (δ.) .....	76	81106	δργει Πειραιά				
ΠΑΛΟΜΑ .....	77	29491	δ. Κωνπόλη 15/1				
ΠΑΜΙΣΟΣ .....	77	16237	α. Ν. Όρλεανη 29/1				
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ .....	73	8953	α. Αμέρερα 2/2				
ΠΑΝΑΓΙΑ .....	68	4400	δργει Πειραιά				
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Λ .....	82	35127	α. Χιούστον 1/2				
ΠΑΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΛ .....	72	39219	πρός Χάμπιτον 28/1				
ΠΑΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ .....	70	23693	πρός Τζαμάκια 31/1				
ΠΑΝ ΜΑΠΛΕ .....	72	64355	πρός Ρίτσαρντς Μπαίη 22/1				
ΠΑΝΟΡΑΜΑ (δ.) .....	74	20784	πρός Πουόντα Καρφάντ 24/1				
ΠΑΝΟΡΜΟΣ .....	72	10104	α. Τάν 31/1				
ΠΑΝΤΑΖΗΣ Λ .....	82	35127	α. Ν. Όρλεανη 31/1				
ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ .....	81	75545	προς Μιζουάνια 22/12				
ΠΑΠΟΥΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ. (δ.) .....	87	27333	πρός Ιαπωνία 21/1				
ΠΑΡΑΠΟΛΑ (δ.) .....	86	17800	δ. Πόρτ Σάιδ 3/2				
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ .....	75	8960	πρός Πόρτ Σάιδ 12/1				
ΠΑΡΗΣ II (δ.) .....	80	42236	πρός Σουετίνια 24/1				
ΠΑΡΦΕΝΟΝ (δ.) .....	78	198163	πρός Μινά Καρπούς 28/12				
ΠΑΡΙΣ (δ.) .....	78	198163	δργει Πειραιά				
ΠΑΡΜΕΝΙΩΝ .....	73	11783	πρός Ναϊμίπε 12/1				
ΠΑΡΟΣ (δ.) .....	73	17355	πρός Αμέρερα 4/2				
ΠΑΣΔΑΣΕΝΑ (δ.) .....	67	45127	πρός Περαϊκό 2/1				
ΠΑΣΙΟΕΑ .....	71	80225	δ. Ντέρερ 19/1				
ΠΑΣΙΩΦΙ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY .....	78	5777	πρός Λά Σπέζια 2/2				
ΠΑΤΜΟΣ (δ.) .....	69	3585	πρός Θεσσαλονίκη 30/1				
ΠΑΤΜΟΣ .....	72	16406	ε. Αλεξανδρούρη 1/2				
ΠΑΤΜΟΣ ΡΗΦΕΡ .....	73	10094	α. Βαλταράζιο 27/1				
ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ.) .....	77	125947	πρός Περαϊκό 2/2				
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ .....	71	16306	ε. Μόντρεαλ 22/1				
ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.) .....	58	12297	πρός Ράς Λανούφ 1/2				
ΠΕΛΑΓΟΣ .....	76	8376	ε. Μασσαλία 1/2				
ΠΕΛΑ .....	79	10993	ε. Καλλάδο 28/1				
ΠΕΛΑ .....	71	1594	ε. Άλεξάνδρεια 30/1				
ΠΕΛΛΗΝΗ .....	69	1476	μεσογειακές μεταφορές				
ΠΕΛΤΡΕΓ' ΙΝΤΕΡ .....	78	1270	α. Άλεξάνδρεια 27/1				
ΠΕΛΦΑΛΑΤ'ΕΡ .....	82	2477	ε. Ραβέννα 30/1				
ΠΕΝΤΕΛΗ .....	72	57802	πρός Σιγκαπούρη 28/1				
ΠΕΠΥ .....	67	1183	πρός Αλεξάνδρεια 25/1				
ΠΕΡΣΕΥΣ .....	72	9742	α. Ζήμπρουγκε 20/1				
ΠΕΤΡΑ .....	76	23149	προς Χόγκ Κόγκ 20/1				
ΠΕΤΡΙΑΝΑ (μ.) .....	81	31624	προς Μουρόραν 27/1				
ΠΕΤΡΙΝΑ .....	77	31368	δργει Πειραιά				
ΠΕΤΡΟΛΑ 30 .....	56	2796	δργει Πειραιά				
ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.) .....	66	43399	πρός Θεσσαλονίκη 29/1				
ΠΕΤΡΟΛΑ 40 .....	58	1781	δργει Πειραιά				
ΠΕΤΡΟΛΑ 80 .....	71	1599	δ. Σουέζ 3/2				
ΠΕΤΡΟΛΑ 142 .....	44	1594	δργει Πειραιά				
ΠΕΤΡΟΛΑΓΚΑΖ 2(δ) .....	77	45755	δργει Πειραιά				
ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ .....	78	31368	ε. Τούμπα 2/2				
ΠΗΓΑΣΟΣ .....	73	9749	πρός Ντόμρουπαν 17/12				
ΠΗΓΑΣΟΣ .....	75	13275	ε. Ρίο Ιανέριο 27/1				
ΠΗΤΕΡ Λ .....	84	35808	δ. Παναμά 23/1				
ΠΙΓ' ΙΣ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ. (δ.) .....	87	27333	πρός Ρότερντον 25/1				
ΠΙΣΤΙΣ .....	73	13631	πρός ΗΠΑ 22/1				
ΠΙΣΤΙΣ .....	55	3768	στό Λομπίτο				
ΠΟΙΚΙΚΟΣ .....	73	4737	ε. Βενετία 2/2				
ΠΟΥΑΔΕΥΚΗΣ .....	70	11826	πρός Ακαμάτα 27/1				
ΠΟΥΑΜΝΙΑ (δ.) .....	65	31768	ε. Τέμα 1/2				
ΠΟΥΛΥΧΡΟΝΗΣ .....	77	16014	πρός Λευεσσό 24/1				
ΠΟΝΤΟΠΟΡΕΙΑ .....	71	80194	πρός Πόρτ Καρτέρ 22/1				
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ .....	85	15880	πρός Μαλαισία 30/12				
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ .....	74	15976	ε. Μιλάκι 24/1				
ΠΟΠΗ .....	67	11002	ε. Βαλεντίνα 2/2				
ΠΟΠΗ .....	73	19564	πρός ΗΠΑ 25/1				
ΠΟΠΗ Π .....	77	10558	πρός Ελρηνικό 9/1				
ΠΟΡΤΑ'ΙΤΙΣΑ .....	61	963	ε. Θεούτα 15/1				

15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1989

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΤΥΧΗ.....	70	10886	πρός Μπαγκόκ 20/1
ΥΠΕΡΙΩΝ.....	64	2167	πρός Ήράκλειον 30/1 επωλήθη
ΦΑΔΕΡ.....	77	17323	πρός Σουέζ 31/1
ΦΑΙΔΡΑ .....	71	73503	μεσογειακές μεταφορές
ΦΑΙΔΡΑ .....	74	12519	ε. Κοατζάδλος 9/1
ΦΑΝΗ—ΑΝΝΑ.....	73	15162	α. Μότγουντ 29/1
ΦΑΝΤΑΣΥ Λ. (δ.).....	74	23123	πρός Σιγκαπούρη 11/1
ΦΑΡΟΣΙΤ Λ. (δ.).....	75	138255	πρός Ντόναρια 3/1
ΦΕΙΔΙΑΣ.....	73	19747	πρός Ντόναρια 3/1
ΦΕΙΣΙΣΤΥ Λ. (δ.).....	84	31411	πρός Μίζουσίμα 2/2
ΦΕΛΛΟΣΙΠ Λ. (δ.).....	74	118215	στήν Σιγκαπούρη 28/10
ΦΕΝΙΣΙΑΝ ΦΛΑΓΚ.....	54	2174	μεσογειακές μεταφορές
ΦΕΡΤΙΤΙΟΥ Λ. (δ.).....	87	25000	α. Κοατζακόδαλος 9/1
ΦΕ'ΥΡΟΥ Ι.....	83	17217	α. Σιγκαπούρη 21/1
ΦΕ'ΥΡΟΥ ΙΙ.....	84	19049	ε. Νιούκστολ 31/1
ΦΕ'ΥΡΟΥ ΙΙΙ.....	84	19049	ε. Κολούμπια Ρίβερ 26/1
ΦΕ'ΥΡΟΥ ΙV.....	84	19049	πρός Βανκούμπερ 1/2
ΦΙΛΙΑ.....	71	7201	πρός Βανκούμπερ 1/2 ύπεστειλε λιβεριανή
ΦΙΛΙΚΟΝ Λ. (δ.).....	76	41330	πρός ΗΠΑ 26/1
ΦΙΛΙΚΟΣ (δ.).....	68	48682	α. Ράς Τανόύρα 29/12
ΦΙΝΕΣ Λ. (δ.).....	75	24614	ε. Φρήπορτ 26/1
ΦΙΝΤΕΙΤΥ Λ. (δ.).....	83	31321	α. Προβίντενς 151
ΦΛΑΓΚ ΑΝΤΡΙΕΝ.....	68	11384	πρός Βραζιλία 5/1
ΦΛΑΓΚ ΓΟΥΓΙΑΛΙΑΜΣ.....	62	19974	ε. Ταμπίκο 4/1
ΦΛΑΓΚ ΕΠΟΣ.....	66	21374	στό Ρίο Ιανέντρο 7/1
ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ.....	72	20713	πρός Ρότερντα� 2/1
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ.....	70	14786	υπέστειλε παναμακή
ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΝΑ.....	74	20513	πρός Κέν Γουεστ 28/1
ΦΛΩΡΑ.....	81	8831	πρός Μπ. Αίρες 16/1
ΦΛΩΡΑ Κ.....	78	15364	α. Ν. Όρλεάνη 1/2

ΦΟΙΝΙΞ .....	77	64971	πρός Μπουκάναν 12/1
ΦΟΡΟΥΜ Α'ΙΔΑΝΤ	76	18933	πρός Ίαπωνια 2/2
ΦΟΡΟΥΜ ΒΙΚΤΟΡΥ .....	77	35713	πρός Βιτόρια 19/1
ΦΟΡΟΥΜ ΓΚΛΟΡΥ .....	72	40568	ΕΤΑ Βαγκόργ 28/1 στόν Περσικό
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Λ. (δ.).....	75	118216	πρός Κίνα 27/1
ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ Χ.Κ.....	84	22000	πρός Πόρτ Κέλαγκ 16/1
ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ Λ. (δ.).....	87	25000	πρός Περαιώ 11/1
ΦΡΕΝΤΣΙΠ Λ. (δ.).....	76	122945	πρός Κολόμπο 17/1
ΦΡΗ ΓΟΥΑΙΗΒ.....	79	9418	επωλήθη
ΦΡΗ ΣΠΙΡΙΤ.....	83	19550	πρός Χώρ Φακάν 28/12
ΦΡΗΝΤΟΜΙΣΠ Λ. (δ.).....	75	146309	α. Σίδνεϋ 31/1
ΦΡΙΝΤΟΝ .....	78	14584	πρός Κίνα 16/12
ΦΡΟΝΗΣΙΣ .....	71	9885	πρός Κέιπ Τάουν 30/12
ΦΩΤΕΙΝΗ Λ.....	76	33107	πρός Νορβορόσιακ 28/1
ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.....	68	2928	πρός Ροζαρίτε Τέρμιναλ 19/1
ΧΙΟΣ (δ.).....	81	23000	δ. Ποναρά 28/1
ΧΙΟΣ ΓΚΡΕΙΤΣ .....	69	8064	δ. Πόρτ Σάιτ 18/1
ΧΙΟΣ ΚΑΙΠΠΕΡ.....	73	6680	στή Μασσαλία 27/1
ΧΙΟΣ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ .....	69	8064	πρός Κολομβία 24/1
ΧΙΟΣ ΠΡΑΪΤΝΤ .....	72	6671	πρός Κοκούμπο 27/1
ΧΙΟΣ ΦΑΙΘΟ.....	68	5527	πρός Αίγυπτο 20/1
ΧΛΟΗ .....	82	36202	πρός Μπελαγούν 3/2
ΧΟΕΓΚΧ ΑΜΑΛΙΑ.....	84	14103	πρός ΗΠΑ 28/1
ΧΟΕΓΚΧ ΔΑΝΑΟΣ.....	84	14103	πρός Χάμπτον 31/1
ΧΟΕΓΚΧ ΜΑΙΡΗ.....	84	14403	πρός Φελείτου 1/2
ΧΟΛΚΑΝ ΜΑΛΑΣ .....	73	6900	πρός Λάγος 2/2
ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.....	78	16935	μεταφορές Περισικού
ΧΡΥΣΗ Β. (δ.).....	61	13360	ύπο ναυπήγηση
ΨΑΡΑ (δ.).....	89	27500	ε. Φάρς 2/2
ΩΜΕΓΑΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ.....	86	59850	



K = κυπριακή  
π = πανεμπολή  
Μ = Μάλτες  
Λιθ = Λιθανίου

Ονδ = Όντιούρες  
Φιλ = φιλιππίνων  
ΝΖ = Νέας Ζηλανδίας  
Μπη = Μπαχάμες

Βρ = Βρεταννίας  
δ = δεξιμενόλοιο  
α = άνεχώρηση  
ε = έφτωση

δ = διήλθε  
πρ. = προηγούμενο όνομα  
μετ. = μετονομάσθηκε σε ...  
\* = άνεσφάλιστο στό NAT

ΑΒΑΝΣ (μ.).....	74	8915	έποληθη μλλοδαπούς
ΑΒΑΝΤΙ (π.).....	71	9132	δ. Π. Σάιδ 24/1
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ Σ.Β. (κ.).....	76	22685	α. Σιγκαπούρη 2/2
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Κ. (π.).....	71	11069	α. Λός Αντζελες 25/12
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.).....	70	17180	α. Ν. Όρλεάνη 2/2
ΑΓΙΑ ΣΩΦΙΑ (κ.).....	78	15825	α. Ματάνζας 1/12
ΑΓΙΟΓΑΛΟΥΣΣΕΝΑ (π.).....	72	14777	α. Καζαπλάνκο 25/1
ΑΓΙΟΣ ΟΡΟΣ (Βρ.).....	57	1147	α. Λεμεσός 20/1
ΑΓΙΟΣ ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (κ.).....	71	18922	ε. Άντεν 9/1
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.).....	73	17355	α. Ρίο Ιανέντρο 20/1
ΑΓΙΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ (κ.).....	73	15478	δ. Σουεζ 27/1
ΑΔΑΜΑΣ.....	83	45300	δ. Γιβραλτάρ 24/1
ΑΔΑΜΑΣΤΟΣ (κ.).....	75	16191	α. Μονφαλκόνες 30/1
ΑΔΑΕΦΑ (κ.).....	82	14644	μετ. «Άλαχα» (κ.)
ΑΔΕΛΦΗ ΣΤΑΡ (κ.).....	73	30450	στό Σάντος 7/1
ΑΔΩΝΙΣ (π.).....	77	9833	δ. Παναμά 30/1
ΑΕΛΛΟ.....	78	36548	δ. Γιβραλτάρ 31/1
ΑΗΣ ΓΙΩΡΓΗΣ (κ.).....	69	11621	α. Ρόθεν 1/12
ΑΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (κ.).....	69	10373	α. Π. Σάιδ 30/1
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Δ. (π.τ.)*.....	67	4507	α. Αύγουστα 30/1
ΑΘΗΝΑΙΑΝ ΒΙΚΤΩΡΥ (δ.κ.).....	81	18495	δ. Σουεζ 18/1
ΑΘΗΝΙΑΝ			
ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*.....	82	18500	α. Πειραιά 22/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΟΥ (δ.κ.).....	83	18509	δ. Σουεζ 30/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*.....	81	18500	α. Νάπολη 31/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)*.....	80	18495	α. Χαλδία 25/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΜ (δ.κ.).....	83	18509	α. Ν. Ύρκον 20/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΤΕΙΤΥ (δ.κ.).....	85	18350	δ. Π. Σάιδ 31/1
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*.....	70	17485	α. Κολόπτο 23/1
ΑΘΛΟΣ IV(κ.).....	66	17116	ε. Τόνιδα 31/1
ΑΘΛΟΣ ΣΤΑΡ (μ.).....	77	1400	α. Καρταγένα 11/1
ΑΘΛΟΦΟΡΟΣ (Μπηχ.).....	75	15491	ε. Σιγκαπούρη 2/2
ΑΙΑΣ (δ.κ.).....	72	122936	μεταφορές Περσικού
ΑΙΓ'ΒΟΡΥ (κ.).....	71	19747	ε. Μαντράς Ρουντς 27/11
ΑΙΓ'ΑΣΑ ΓΚΑΛΑΠΑΓΚΟΣ (μ.).....	82	1051	ε. Άλεξάνδρεια 30/1
ΑΙΓ'ΑΣΑ.....	72	16235	πρός Μαρακάμπο 23/12
ΑΙΓ'ΝΙΚΟΛΑΟΣ 1 (κ.).....	76	12376	α. Καράτσι 26/1
ΑΙΓ'ΝΤΑ (κ.).....	72	31935	δ. Γιβραλτάρ 21/1
ΑΙΓ'ΝΤΗΑΛ ΓΚΑΒΕΛ (π.).....	63	22181	α. Βενετία 26/1
ΑΙΓ'ΝΤΗΑΛ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (π.).....	72	43479	δ. Νιόθερ 31/1
ΑΙΓ'ΡΗΝΣ ΝΤΑ'ΙΑΜΟΝΤ (κ.).....	81	10720	ε. Λεϊδέρες 28/1
ΑΙΓ'ΡΟΝΕ Σ.Β. (κ.).....	76	32567	έπωληθη Νορβηγούς
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (δ.).....	74	60930	α. Φιλαδέλφεια 15/1
ΑΙΓ'ΦΑΝΟΥΡΙΟΣ .....	74	33061	α. Κούς Μταϊ 20/1
ΑΙΓΑΚΙΑ (κ.).....	81	14644	στή Σιγκαπούρη 15/11
ΑΙΓΑΚΙΑ ΤΡΗ (π.).....	69	5894	ψημασ οηματο Μιχαήλας
ΑΙΚΟH.....	74	68596	δ. Νιόθερ 13/1
ΑΙΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (μ.).....	72	9943	πρός Μαπούτο 29/12
ΑΙΚΟΥΡΗ (κ.).....	73	8824	α. Χιουστόν 16/12
ΑΙΚΡΟN *.....	72	62701	α. Ν. Όρλεάνη 21/1
ΑΙΚΡΟΝΗΣΣΟΣ (κ.).....	73	14765	ε. Ανάνδοπολη 31/1
ΑΙΚΤΗ.....	77	14998	α. Πενέλη 1/2
ΑΙΚΤΗ (κ.).....	74	15756	α. Μπιλμπάτο 19/1
ΑΙΚΤΙΝΑ (δ.κ.).....	75	109567	στό Χορμούζ
ΑΙΑΛΙΝΧΟΡΝ (λ.).....	72	18724	α. Κολούμπια ρίβερ 13/1
ΑΙΑΛΜΑΜΑ (δ. Μπηχ.)*.....	75	93108	α. Τζουμπάτη 1/2
ΑΙΓΚΑ (Μ.).....	72	16134	δ. Π. Σάιδ 31/1
ΑΙΕΓΚΡΕ (π.).....	75	8896	δ. Παναμά 27/1
ΑΙΕΣ ΡΑ (κ.).....	72	10237	μετ. «Άλεξάντερ» (κ.)
ΑΙΕΣΑΝΔΡΑ Μ.Ι. (κ.).....	69	1434	ε. Πειραιά 12/1
ΑΙΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.).....	76	9784	πρός Μαλάμπο 31/12

ΑΙΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.).....	73	115135	πρός Σιγκαπούρη 20/12
ΑΙΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.)*.....	74	129796	α. Φόδ 29/1
ΑΙΝΕΖΙΝΑ (κ.).....	77	6597	α. Τακοράντι 7/1
ΑΙΝΕΜΗ (π.).....	69	9.952	ε. Σιγκαπούρη 15/1
ΑΙΝΘΕΝΟΡ ΕΞΠΡΕΣ (Βρ.).....	78	1123	α. Τζέντα 17/1
ΑΙΝΘΙΑ (κ.).....	73	14364	α. Φλάσιγκ 5/1
ΑΙΝΤΙΑ Ι (κ.)*.....	76	4617	α. Ρουέν 20/1
ΑΙΝΤΙΟ (ερ.).....	80	30507	έπωληθη Νορβηγούς
ΑΙΝΝΑ (κ.).....	76	15111	α. Γκάλιεστον 27/1
ΑΙΝΝΑ Χ. (μ.).....	71	1594	α. Λέ Τρεπόρτ 24/1
ΑΙΝΝΑΜΑΡΙΑ (κ.).....	60	5911	δ. Κωνιπόλη 21/1
ΑΙΝΝΑ ΣΙΕΡΡΑ (κ.).....	71	7402	μετ. «Αεροΐ» (κ.)
ΑΙΝΝΥ ΠΑΤΕΡΑ (κ.).....	81	9095	έπωληθη Βουλγαρία
ΑΙΝΝΥ ΠΕΤΡΑΚΗ (κ.).....	80	15358	δ. Π. Σάιδ 22/1
ΑΙΝΤΑΛΥΑ (μ.).....	74	14671	πρός Μπαντάρ Αγίας 19/11
ΑΙΝΤΕΛ (Μ.).....	71	17975	α. Κωνιπόλη 31/1
ΑΙΝΤΖΕΛ ΙΙ (π.).....	74	14324	δ. Κωνιπόλη 20/1
ΑΙΝΤΖΕΛ Ν. (κ.).....	74	15412	πρός Κολόμπο 19/10
ΑΙΝΤΖΕΛΙΚΑ (κ.).....	70	3201	ε. Βασιλικό Μταϊ 11/1
ΑΙΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕΙΤ Ι. (κ.).....	75	10036	ε. Ν. Όρλεάνη 2/2
ΑΙΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕΙΤ ΙΙ. (κ.).....	86	22273	α. Π. Μωχ. Κασίμ 5/12
ΑΙΝΤΖΕΛΜΑΡ (Μπηχ.).....	72	6680	α. Μπρέμεν 20/1
ΑΙΝΤΓΙΡΝΗ Σ.Β.(κ.).....	76	23715	α. Βανκούμπερ 30/1
ΑΙΝΤΡΙΟΥ Η. (κ.).....	70	16258	ε. Κασιούγκ 13/1
ΑΙΝΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.).....	76	15934	δ. Μπαντρύ 22/1
ΑΙΝΩΝΗΣ Σ. ΛΑΙΜΟΣ (κ.).....	81	30820	α. Μπρέμερχαβεν 25/1

→ ΑΙΓΑΚΙΑ ΤΡΗ(Μπηχ.)...69...5.694

ΑΙΕΞΑΝΤΕΡ(α.)...72...9.964 ←

## ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΑΙΓΑΙΟΝ ΕΣΤΙΝ (κ.).....	73	16997	δ. Π. Σάδις 2/1
ΑΕΩΝ (δ.).....	72	98905	δ. Σουέζ 23/1
ΑΠΙΛ (Μπχ.).....	74	16006	α. Χάμπτον Ρόουντς 21/1
ΑΠΜΑΝ 1 (π.).....	77	11559	μετ. «Aktos» (κ.)
ΑΠΜΑΝ 2 (π.).....	77	11559	ε. Ρίο 'Ιανέριο 28/1
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (κ.)	78	2491	α. Φόδις 12/1
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΛΑΚ (κ.).....	75	1599	α. Μασαλία 28/1
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ (μ.).....	77	3827	δ. Κων/πολη 22/1
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΑΙ'ΤΕΡ (κ.).....	77	1599	πρός 'Αλανέριο 29/12
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ III (κ.).....	82	24597	ε. Πόρτλαντ 31/1
ΑΠΤΕΡΑ (κ.).....	70	23597	πρός ΗΠΑ 31/1
ΑΡΑΜΗΣ (κ.).....	88	22000	α. Ρότερνταν 1/2
ΑΡΑΜΗΣ (π.).....	68	15907	α. Ντώρμπατν 2/2
ΑΡΑΜΗΣ (δ.).....	77	75124	ε. Σάρρος 30/1
ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (δ.)	82	21164	ε. Ν. Όρλεάνη 27/1
ΑΡΑΜΠΙΑΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (δ.).....	81	21164	ε. Ρότερνταν 3/2
ΑΡΑΣΤΟΥ (κ.).....	78	12774	δ. Π. Σάδις 27/1
ΑΡΓΚΟΣΥ (δ.κ.).....	70	71080	στό Χορμούζ
ΑΡΓΟΛΙΣ .....	82	32224	α. Τακόνιας 23/1
ΑΡΓΥΡΟΥΛΑ (κ.).....	70	10899	α. Κοξίν 24/1
ΑΡΓΟΣ (δ.).....	74	98905	δ. Σουέζ 1/2
ΑΡΓΩ (κ.).....	70	11041	α. Ρουέν 27/1
ΑΡΕΦΟΥΣΑ (κ.).....	73	13265	α. Ματαράνι 11/1
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Σ.			
ΩΝΑΣΗΣ (δ.).....	76	125465	πρός Φουτζέρια 29/12
ΑΡΚΑΔΙΑΝ (Μπχ.).....	73	12834	πρός Β. Κορδά 31/12
ΑΡΚΑΔΙΑΝ (κ.).....	71	4992	α. Σιγκαπούρη 26/1
ΑΡΚΟ ΓΚΛΟΡΥ (κ.).....	79	11223	α. Άμμερσο 5/2
ΑΡΜΑ (Μ.).....	81	9387	ε. Πειραιά 31/1
ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.).....	66	30647	ε. Σάρ Σεμπαστίδα 29/1
ΑΡΟ (κ.) *	68	2571	ε. Βενετία 2/2
ΑΡΟΣΑ (κ.).....	75	17355	ε. Γιβραλτάρ 3/2
ΑΡΤΕΜΙΣ (μ.).....	77	1598	πρ. «Elsborg»
ΑΡΤΕΜΙΣ I (κ.).....	72	3908	δ. Ντόρεθ 31/1
ΑΡΤΕΜΙΣ K (κ.).....	71	92026	πρός Πειραιά 30/1
ΑΡΤΕΜΙΣ Σ.Β.(κ.).....	79	23193	ε. Καμπούνα 30/1
ΑΡΤΕΜΙΣΙΟΝ (κ.).....	77	11989	δ. Π. Σάδια 17/1
ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟ (Μ.).....	69	15874	δ. Κουνταλόρ 23/12
ΑΡΧΩΝ (κ.).....	73	16349	α. Ντομπάτι 14/1
ΑΣΤΕΡΙΑΣ (δ.κ.).....	68	14993	μεταφορές Περσικού
ΑΣΤΟΡ (κ.).....	77	29871	πρός 'Οδησσο 15/11
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ (π.).....	68	1804	πρός Τζέντα 26/12
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ I. (π.).....	77	9786	α. Λεϊκ Τσόρλε 16/12
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ II. (π.).....	77	9783	α. Ρίο 'Ιανέριο 14/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ III. (π.).....	82	9282	α. Ματάντι 2/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ IV. (π.).....	82	9282	α. Παρανάγκουα 15/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΛΑΗΝΤΥ (π.).....	77	9437	δ. Παναμά 17/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΔΙΑΥ (κ.).....	77	11159	ε. Ρίο 'Ιανέριο 31/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΜΑΤΣΕΥΤΥ (κ.) *.	78	10336	α. Γκουαντακούλ 25/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΜΠΑΙΥ (μ.).....	70	10618	α. Π. Μωχ. Μπιν Κασίμ 12/8
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΑ'ΙΝΤ .....	78	38467	δ. Κωνιπόλη 1/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.)	75	12804	επωλήθη αλλοδαπούς
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΣΟΛΕΑ (κ.).....	75	9195	ε. Ταϊμαρία 19/1
ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΖΟΛΕΑ (κ.)	73	26355	επωλήθη Τουρκία
ΑΤΑΛΑΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.).....	82	22587	ε. Πειραιά 1/2
ΑΤΡΟΠΟΣ (κ.).....	71	16379	α. Λίβερπούλ 30/12
ΑΤΤΙΚΗ (Μβρ.).....	61	1354	πρός Μπαγκόκ 23/12
ΑΤΤΙΚΟΣ (π.).....	76	16366	α. Χιούστον 1/2
ΑΦΘΟΡΟΣ (π.).....	65	38780	δ. Σουέζ 27/1
ΑΦΡΟΔΙΤΗ (κε.).....	66	2335	δργες Πειραιά
ΑΧΑΤΗΣ (δ.κ.).....	66	36522	α. Γιβραλτάρ 30/1
ΑΧΙΛΛΕΥΣ (Αι.β.).....	74	9844	ε. Μπαγκόκ 8/1
ΒΑ'ΙΝ (δ.π.).....	65	13408	α. Λόρνακα 2/2
ΒΑΚΗΣ ΤΣΑΚΙΡΟΓΛΟΥ (κ.).....	75	65459	α. Φίρθ Θέ Κλαδύ 4/2
ΒΑΛΕΝΤΙΝΟ (κ.).....	72	3822	μεταφορές Πάτρας
ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΗΒ (κ.) *.	85	16623	δ. Σουέζ 18/1
ΒΑΣΣΙΛΙΚΗ II (κ.).....	70	14671	δ. Κωνιπόλη 16/11
ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ (δ.) *.	76	65917	α. Φιλαδέλφεια 13/1
ΒΕΒΕ'Υ (κ.).....	71	9857	ε. 'Αλεξανδρεία 24/1
ΒΕΛΟΣ I. (κ.).....	75	15981	ε. Βούβαντ 15/12
ΒΕΝΟΥΣ V (π.δ.).....	81	42048	α. Φιλαδέλφεια 19/1
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ...	67	37722	στό Κάρυκ
ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.κ.).....	72	17890	ε. Λάγος 16/1
ΒΕΡΟΝΙΚΑ (Όν.).....	73	6254	πρ. «Τάμα II»
ΒΗΤΑΓΚΡΑΙΝΗ (κ.).....	73	15683	α. 'Αμβρερά 24/1
ΒΗΤΑΛΑΚ (κ.).....	72	16334	ε. Νάπολη 13/1
ΒΙΓΚΟΡ (κ.).....	76	11321	πρός Χάμπτον 31/1
ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.).....	76	17161	ε. Ντώρμπατν 2/2
ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.).....	78	10411	ε. Μαντράς 1/2
ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.).....	69	12360	δ. Κωνιπόλη 9/1
ΒΟΜΑΡ .....	71	15759	ε. Μπιζέρτα 27/1
ΒΟΣΠΟΡΟΣ (κ.).....	75	10136	ε. Λάγος 22/12
ΒΟΥΛΑΚΑΝ (κ.).....	75	15113	α. Αμβούργο 24/1
ΒΡΥΣΗ (κ.).....	74	8915	α. Καζαμπλάνκα 28/1
Γ. ΡΟΥΣΣΟΣ II (κ.).....	76	1599	ε. Πειραιά 31/1
ΓΑΛΛΗΝΗ (π.) *.	68	10239	μετ. «Captain Akis» (π.)
ΓΑΡΜΠΟΣ .....	72	41164	α. Ν. Ύρκη 23/1
ΓΕΡΟΣ (κ.).....	73	30067	δ. Κωνιπόλη 1/2
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Λ. (κ.).....	77	9178	δ. Ντόβερ 10/1
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. ....	70	8668	ε. Γιαβάτα 3/2
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Τ. (κ.).....	71	18170	α. Αμβούργο 2/2
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Χ. (κ.).....	70	1599	α. Λεμεσός 17/1
ΓΙΑΝΝΗΣ A (Μπχ.).....	77	14782	επωλήθη αλλοδαπούς
ΓΙΟΡΒΑΣ (κ.).....	73	11541	α. Πόστ Σάδι 1/2
ΓΙΟΥΚΟΝ (μ.).....	81	1064	δ. Ντόβερ 1/2
ΓΙΟΥΝΙΤΥ I (π.).....	73	58821	ε. Γιαβάτα 3/2
ΓΙΟΥΡΟΥΙΜΠΕΡΤΥ (κ.).....	74	15855	α. Θεούτα 25/1
ΓΙΟΥΡΟΗΓΑΣΟΣ (κ.).....	72	14315	α. Τάου 19/1
ΓΙΟΥΡΦΟΡΗΝΤΟΜ (κ.).....	71	12256	α. Κολόμπο 14/1
ΓΙΟΥΡΠΑ .....	71	54610	α. Σετούπαλ 29/1
ΓΚΑΖ ΑΔΡΙΑΤΙΚ (δ.π.).....	70	1973	α. Κάντλα 20/1
ΓΚΑΖ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.π.).....	82	8096	ε. Πειραιά 2/2
ΓΚΑΖ ΜΑΡΜΑΡΑ (π.).....	80	3040	α. Ράς Σουκχέρια 26/1
ΓΚΑΖ ΝΟΡΝΗΤ (δ.π.).....	82	4.764	επωλήθη Νορμαγός
ΓΚΑΖ ΡΕΝΤΣΗ (π.).....	81	3040	πρός Μπανίας 30/1
ΓΚΑΖ ΤΣΑΝΝΕΑ (δ.π.).....	66	7992	α. Βούβαν 31/1
ΓΚΑΖ ΦΑΡΝΤΣ (δ.π.).....	87	8903	ε. Βούβαν 27/1
ΓΚΑΖ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.π.).....	81	2.635	ε. 'Αλεξανδρεία 30/1
ΓΚΑΛΛ (κ.).....	70	15302	ε. Μπρέκ 2/2
ΓΚΑΛΝΤΑΝΤ'ΙΝΤ.	65	1222	μεσογειακές μεταφορές
ΓΚΛΟΥΡΥ (δ.κ.).....	70	54134	ε. Φουτζέρια 31/1
ΓΚΛΟΥΡΥ ΣΤΑΡ (κ.).....	77	10460	ε. Σάν Λορέντζο 30/1

ΓΚΟΛΑΝΤ (Βρ.).....	65	4482	α. Λέγκχορ 30/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΚΟΝΔΩΡ (π.).....	83	24843	ε. Ρίο 'Ιανέριο 15/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΚΡΑΟΥΝ (π.).....	71	12959	ε. Γκάλβεστον 27/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΜΙΖΟΥΣΙΜΑ (π.).....	84	24850	α. Ν. 'Ορλεάνη 12/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΝΑΒΙΚΕ'ΙΤΟΡ (δ.κ.).....	77	2293	πρ. «Eishihi Maru 28»
ΓΚΟΛΑΝΤ ΠΑΝΑΓΙΑ (π.).....	76	13027	α. Χιούστον 17/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΠΡΙΝΣ (π.).....	84	21193	α. Χιούστον 1/2
ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΠΙΝΣΕΣ (π.).....	85	21193	δ. Κονιπόλη 22/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΙΜΙΖΟΥ (π.).....	76	13024	στή Σιγκαπούρη 3/2
ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΤΑΡ (π.).....	75	13036	α. Μπομόντ 10/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΤΑΡ I. (κ.).....	68	9417	πρός Κέρι πάσσερο 14/12
ΓΚΟΛΑΝΤ ΤΕΝΝΥ (π.).....	77	14531	α. Αμετέρνταν 24/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (π.).....	79	13005	α. Τάμπα 15/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΤΣΑΡΙΟΤ (π.).....	72	12959	δ. Σουέζ 16/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΦΑΙ'ΤΕΡ (δ.κ.).....	83	24843	α. Σαβάννα 31/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (π.).....	77	11733	δ. Παναμά 23/1
ΓΚΟΛΑΝΤ ΧΟΟΥΠ 1 (π.).....	77	14531	α. Χιούστον 27/12
ΓΚΟΛΑΝΤ ΧΟΡΑ'ΙΖΟΝ (π.).....	75	13036	ε. Λιβερπούλ 2/2
ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΛ (π.).....	70	5470	πρ. «Transekint»
ΓΚΡΗΚ ΦΑΙ'ΤΕΡ (δ.κ.).....	74	60399	πρ. «Greig Fighter»
ΓΟΥΑΔΕΛΟΥΠΗ Ι. (π.).....	81	11503	α. Ακαγιούτιλ 21/1
ΓΟΥΑΙΜΑ .....	84	34253	α. Βανκούβερ 3/1
ΓΟΥΕΙΜ'Β ΚΡΕΣΤ (π.).....	68	9067	στή Βούμπα 30/1
ΓΟΥΕΣΤΜΑΝ (κ.).....	79	12214	α. Αυμέρσοα 24/1
ΓΟΥΕΣΤΕΡ ΘΕΜΙΣ (κ.).....	74	22997	α. Σιγκαπούρη 18/1
ΓΟΥΙ'ΝΠΕΡ (κ.).....	75	16421	α. Χόγκ Κόγκ 24/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (π.).....	70	5470	α. Μπανιάρδιαν 10/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (δ.κ.).....	73	2219	δ. Δαρδανέλλια 21/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΛΙΤΥ(μ.) *.	70	56799	δ. Πόντα Ντό Ούμπο 24/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.) *.	71	56800	ε. Σιγκαπούρη 29/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ (μ.) *.	73	114933	α. Πόρτ Γουάλκοτ 27/1
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΣΚΟΡ (δ.) *.	78	126261	α. Ράς Γανόύρα 20/12
ΓΟΥΟΡΘΩΦ (δ.κ.).....	66	39042	α. Φάς 2/2
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.).....	76	23938	δ. Κων/πολη 6/1
ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ .....	71	37115	δ. Π. Σάδι 31/1
ΔΑΛΑΚΙ (Μ.).....	69	16229	α. Κοξίν 28/1
ΔΑΜΩΝ .....	74	20712	α. Ματσουσίμα 19/1
ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΑ (Μπχ.).....	75	8884	πρός Τουρκία 19/1
ΔΕΣΠΟΙΝΑ (κ.).....	70	32758	ε. Νταλιάν 31/12
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Μ. (π.).....	59	1226	μεσογειακές μεταφορές
ΔΗΜΗΤΡΟΣ (κ.).....	77	12590	ε. Τόρρε 'Ανουνζάτα 17/1
ΔΟΝΑ ΧΡΙΣΤΙΝΑ .....	72	17355	δ. Σάρ Σεμπαστίδα 24/1
ΔΩΡΙΚ ΑΡΜΟΥΡ (Μπχ.).....	86	34620	δ. Τζέντα 18/1
ΕΒΕΛΥΝ (π.).....	74	9112	έγκαταλείφθηκε
ΕΒΕΡΙΑ II (κ.).....	65	10625	ε. Ρίο 'Ιανέριο 30/1
ΕΙΡΗΝΗ Λ.Β. (δ.π.).....	76	4993	μετ. «Crown Prince» (μ.)
ΕΙΚΤΟΡ (κ.).....	74	19166	προς Βένισπαλ 24/12
ΕΙΛΕΝΑ V (π.).....	73	20713	α. Ντώρμπαν 9/1
ΕΙΛΕΝΗ Δ. (π.).....	74	43441	μετ. «Ελλεσπόντ Τενάσιτον (Δ.)
ΕΙΛΕΝΗ Μ. (Μ.).....	70	19344	πρός Μπανάρ Απότ/30/12
ΕΙΛΕΟΥΣΑ (κ.).....	75	11441	δ. Καύμαν Μπράκ 22/12
ΕΙΛΕΥΘΕΡΙΟ Κ. (π.).....	76	11804	α. Καλκούτα 26/1
ΕΙΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Σ. (π.).....	69	5989	στή Βούμπα 20/1
ΕΙΛΕΥΘΕΡΩΤΡΙΑ (μ.).....	72	17510	ε. Καλικούτ 23/12
ΕΙΛΙΖΑ ΔΥΟ (κ.).....	76	15356	πρ. «Raimo I.»
ΕΙΛΙΖΑΜΠΕΟ Κ. (κ.).....	72	8936	ε. Βούμπα 11/12
ΕΙΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.) *.	67	47344	α. Ράς Τανόρα 15/1
ΕΙΛΕΣΠ. ΚΑΡΕ'ΙΤΖ (δ.) .....	75	45000	στή Σιγκαπούρη 3/2
ΕΙΛΕΣΠΙ ΣΕΡΕΝΙΤΥ (δ.) .....	76	3995	δ. Π. Σάδι 22/1
ΕΙΛΕΣΠ. ΣΠΙ			

ΕΦΦΗ Ν. (κ.).	74	14668	ο. Άρατού 28/1
ΖΑΡΑ (λ.).	77	16366	ε. Ντώρμπαν 2/2
ΖΑΡΝΑΤΑ*	77	69338	ο. Σέβεν "Άιλαντς 1/2
ΖΑΦΕΙΡΙ (δ.κ.).	75	176008	στή Σεμάργκα (άποθήκη)
ΖΕΒΡΑ (κ.).	76	15446	ε. Ρόττερντα� 29/1
ΖΕΤΤΑ (κ.).	71	20516	ε. Ρόττερνταμ 1/2
ΖΕΥΣ Ι (π.).	60	17447	στή Σαφάρκο (άποθήκη)
ΖΕΦΥΡΟΥ (δ.κ.).	68	48058	ο. Μελίλι 2/2
ΖΕΦΥΡΟΣ II	77	18838	ε. Ν. Όρλεάνη 30/1
ΖΙΜ ΛΙΒΟΡΝΟ (κ.).	76	32465	ο. Κάδιξ 30/1
ΖΙΜ ΠΟΥΣΑΝ (κ.).	76	32465	ε. Ν. Ύορκη 2/2
ΖΩΗ Χ. (π.).	68	10182	ο. Ν. Όρλεάνη 25/1
ΗΒΗ.	79	16379	ε. Κομά Μπάι 25/11
ΗΡΑ *	79	16390	ο. Ρόκο Πόλιν 20/1
ΗΡΑΚΛΗΣ (π.).	57	2875	πρός Πόρτ Σουδάν 13/1
ΗΡΩ	76	17129	πρός Ταιβάν 13/12
ΗΣΤ ΓΚΛΟΡΥ	68	10397	μετ. «Eastern Trust» (λ.)
ΗΣΤ ΠΡΑΤ' ΤΝ (κ.).	72	6721	ο. Ταΐτσουγκ 19/1
ΗΣΤΜΑΝ (κ.).	79	12214	α. Σιγκαπούρη 1/2
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΕΞΙΑ (κ.).	85	25076	ε. Λίβερπούλ 4/2
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΔΞΑ (κ.).	84	25063	ο. Σάντος 23/1
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ	78	11003	στή Βασώρα
ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΝΙΚΗ (κ.).	74	55425	ο. Μπαχαρίνη 26/1
ΘΑΛΙΑ (π.).	76	16873	ε. Ακαμπία 11/1
ΘΑΝΑΣΑΚΗΣ (Ον.).	67	1395	δ. Κωνίπολη 29/1
ΘΕΑΝΟΥΛΑ (κ.).	74	35540	δ. Π. Σάδι 10/1
ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.).	72	28021	α. Παρανάγκουα 18/1
ΘΕΜΙΣΤΟΚΑΗΣ - ΠΕΤΡΑΚΗΣ (κ.).	82	15296	επωλήθη Βουλγαρία
ΘΕΟΓΕΝΝΗΤΩΡ (κ.).	75	65055	ο. Άιμπερα 25/1
ΘΕΟΔΟΡΟΣ Γ. (Μ.).	64	1579	α. Πειραιά 16/1
ΘΕΟΜΗΤΩΡ	73	31585	ε. Άκαμπτα 2/11
ΘΕΟΝΙΚ (κ.7.)	68	16616	ε. Κουτγκντάδ 5/1
ΘΕΟΣΚΕΠΑΣΤΗ II (κ.).	70	1467	ο. Λάς Πάλας 1/1
ΘΕΟΤΟΚΟΣ (Μπχ.).	70	55032	ο. Μονρόβια 29/1
ΘΗΤΑ ΑΛΑΜΠΑΤΡΟΣ (δ. Κεύ.).	72	2934	ε. Αύγοντα 30/1
ΘΗΤΑ ΙΚΑΡΟΣ (δ. Κεύ.).	71	995	ο. Λάρνακα 15/1
ΘΗΤΑ ΤΙΤΑΝ (δ. Κεύ.).	77	997	ο. Μελίλι 3/1
ΘΩΜΑΣ Γ. (κ.).	65	1000	ο. Άνκόνα 26/1
ΙΚΑΡΙ (δ.π.).	76	4985	ο. Πενάγκ 22/1
ΙΛΙΝΟΙΣ (δ.).	75	137854	πρός Βραζιλία 19/12
ΙΝΑΧΟΣ	73	25045	α. Ρό. Ιανέριο 23/1
ΙΝΔΙΑΝΑ (δ.Μπχ.).	77	140277	α. Ρά. Τανούρα 7/1
ΙΝΤΕΓΚΡΙΤΥ (κ.).	74	9192	ε. Ρό. Ιανέριο 19/1
ΙΟΛΚΟΣ ΛΕΤΖΕΝΤ (κ.).	80	19256	ε. Μόγκλα 22/1
ΙΟΛΚΟΣ ΛΗΝΤΕΡ (κ.).	78	29991	δ. Κωνίπολη 26/1
ΙΟΝΙΑΝ ΚΟΥΗΝ (κ.).	77	11488	πρός Άλγερ 18/12
ΙΟΝΙΑΝ ΧΟΟΥΠ (μ.).	69	9333	ε. Πειραιά 24/1
ΙΡΙΣ (κ.).	70	5278	δ. Κωνίπολη 26/1
ΙΣΜΕΝΙΟΣ	72	25035	ο. Ρόττερντα� 24/1
ΙΣΜΙΝΕΤΑ (κ.).	76	8372	ο. Καλκούτα 26/1
ΙΣΤΡΙΑ.	81	31000	δ. Παναμά 19/12
ΙΩΑΝΝΑ Κ. (π.).	76	15608	α. Ρουέν 1/2
ΙΩΑΝΝΗΣ Α. (κ.).	77	11159	μετ. «Νικόλαος Λ.» (ε.)
ΙΩΑΝΝΗΣ Ρ. (κ.).	77	12772	ε. Λάγος 26/12

ΚΑΔΜΟΣ (Λιβ.).	72	11171	δ. Σουέζ 28/1
ΚΑΛΙΟΠΗ (δ.κ.).	70	17485	ο. Μπαχαρίη 31/1
ΚΑΛΙΣΤΗ (κ.).	72	9-	πρ. "Ανδρούσσε"
ΚΑΛΙΠΟΛΙΣ (κ.).	69	9731	επωλήθη αλλοδαπούς
ΚΑΛΥΝ (κ.).	69	11430	ε. Μπανγκάκος 13/12
ΚΑΛΕΛΙΑ (π.).	73	19476	δ. Παναμά 25/1
ΚΑΝΑΡΗΣ (κ.).	77	21667	ε. Μπανγκάκος 27/12
ΚΑΝΤΙΑ (κ.).	72	21743	ε. Φόνες 1/2
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (Μ.).	67	16098	ο. Γκυτάνακ 25/1
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. (κ.).	76	16037	ο. Γκέμπτας 2/2
ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΝΤΩΝΗΣ III (κ.).	73	63218	ο. Τάραντα 11/1
ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΑΝΟΛΗΣ (κ.).	68	15720	ο. Γκάλβεστον 24/1
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΗ (μ.).	68	26290	ο. Ν. Όρλεάνη 10/1
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΙΔΕΡΗΣ (κ.).	69	34613	ε. Αμβούργο 1/2
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (π.).	58	2986	ε. Πόρτ Σουδάν 17/1
ΚΑΠΕΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣ (κ.).	69	10650	ε. Χιούστον 30/1
ΚΑΠΠΑ ΒΕΝΤΣΟΥΡ (κ.).	76	10430	ο. Γιοκοχάμα 30/1
ΚΑΠΠΑ ΚΙΓΚ (κ.).	71	16372	ο. Σιγκαπούρη 8/1
ΚΑΠΡΙΚΟΝ (κ.).	73	11954	α. Πειραιά 19/1
ΚΑΠΤΑΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ (μ.).	67	15472	ε. Υμουίντεν 2/2
ΚΑΠΤΑΝΙΓΓΑΝΗΣ Λ. (μ.).	77	14349	ο. Λάς Αντζελες 8/1
ΚΑΠΤΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.).	68	13532	ε. Ντεμέρα 25/1
ΚΑΠΤΑΝ ΝΙΚΟΣ Α. (κ.).	68	8978	ο. Σιγκαπούρη 12/1
ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.).*	81	1800	ε. Μελίλι 23/1
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ (κ.).	74	17135	α. Σιγκαπούρη 27/1
ΚΑΡΙΝΑ	74	34103	πρός "Οδησσός 15/1
ΚΑΡΙΝΑ (κ.).	72	11954	ο. Φιλαδέλφεια 1/2
ΚΑΡΙΟΝ (κ.).	72	10605	πρός Πόρτ Σουδάν 31/1
ΚΑΡΤΕΡΔΑΟΣ II ("Ονδ.).	65	1219	α. Σ. Λουίς ντ' Ρό 22/1
ΚΑΣΣΑΝΔΡΟΣ (κ.).	77	19166	ο. Σχέσιος 1/2
ΚΑΣΤΟΡΑ (κ.).	72	12182	δ. Ντόβερ 13/1
ΚΑΣΤΩΡ (δ.κ.).	77	19459	ε. Μορμουγκάδο 28/1
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Π. (δ.).	74	17218	ο. Βοστώνη 19/1
ΚΑΤΙΑ Κ. (π.)*	57	1324	όργει σ. Αραβία
ΚΕΑ ΕΣΠΛΟΡΕΡ (κ.).	76	10805	δ. Σουέζ 19/1
ΚΕΙ'Π ΚΕΝΕΤΥ	71	9842	ε. Αλεξάνδρεια 26/1
ΚΕΙ'Π ΚΟΡΦΟΥ (κ.).	78	9862	στή Λάς Αντζελες 27/1
ΚΕΙ'Π ΜΑΛΕΑΣ (κ.).	77	9942	ε. Καρντιγένειο 26/1
ΚΕΙ'Π ΜΟΝΤΕΡΕΥ' (κ.).	71	9826	ο. Τζέντα 20/1
ΚΕΙ'Π ΡΙΟΝ	72	9542	πρός Βραζιλία 1/12
ΚΕΙ'Π ΣΟΥΓΗΡΙΟΥ (κ.).	74	8896	ο. Ν. Όρλεάνη 24/1
ΚΕΙ'Π ΣΥΡΟΣ (κ.).	78	8898	ο. Φλάσιογκ 16/1
ΚΕΙ'Π Σ. (μ.).	64	999	ε. Πειραιά 25/12
ΚΕΛΛΑ (κ.).	69	16229	ο. Βομβάν 21/1
ΚΕΝ Α'ΙΑΝΤ	81	9909	ε. Ν. Όρλεάνη 15/11
ΚΕΝ ΣΚΑ'Υ'	73	22126	δ. Π. Παναμά 30/1
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ (κ.).	72	11954	δ. Παναμά 1/2
ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ ΟΥΑΝ (Λιβ.).	74	7557	ε. Πειραιά 2/2
ΚΕΦΑΛΟΝΙΑ ΧΟΟΥΡΗ (π.).	74	16682	επωλήθη αλλοδαπούς
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.κ.).	69	46690	δ. Κωνίπολη 29/1
ΚΙΚΑ (κ.).	76	19451	δ. Κωνίπολη 25/1
ΚΙΜΩΛΟΣ III (π.).	66	6995	δ. Σουέζ 10/1
ΚΙΟΥΚΤΑ ΤΣΗΟ (π.).	69	1572	μεταφορές Ν. Γουΐνεας στο Τέμπη Μπάι 11/1
ΚΙΤΙΟΝ (δ.Μπχ.).	69	79969	
ΚΙΤΣΑ (κ.)*	76	24800	ε. Σάο Σεμπαστιάδο 27/1
ΚΛΕΑΝΘΗΣ (π.).	76	15756	πρός Βομβάν 1/12
ΚΛΕΙΟ	68	40626	α. Μπιλμπάδο 31/1
ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ (Μ.).	74	8915	ε. Ναγκόρια 31/1
ΚΟΝΜΑΝ I (κ.).	77	15446	ε. Σιγκαπούρη 2/2
ΚΟΝΜΑΝ II (κ.).	77	15043	α. Ντουμπάτη 30/1
ΚΟΝΠΟΛΙΣ	78	39814	δ. Κωνίπολη 25/1
ΚΟΡΑΛ (κ.).	81	15178	α. Πόρτ Κέλαγκ 25/1
ΚΟΡΑΛ ΚΕ'Γ'Π (δ.κ.).	74	112825	α. Σιγκαπούρη 26/1
ΚΟΡΝΗΙΟΣ	74	35014	α. Καοσιούγκ 19/1
ΚΟΡΥΤΟΝ (κ.).	75	17175	δ. Παναμάδ 23/1
ΚΟΣΜΑΣ Α. (δ.π.).	74	15994	α. Γιβραλτάρ 1/2
ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221	α. Σύνειρος 31/1
ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)	75	16221	α. Ν. Πλήμυρος 29/1
ΚΡΑΟΥΝ (δ.Μπχ.).	76	88886	α. Φός 2/2
ΚΡΗΤΗ ΡΕΕ (Βα.).	79	7599	α. Βαλπαραίο 29/1
ΚΡΙΣΑ (π.).	79	12784	δ. Μπρουναμπούτελ 15/1
ΚΡΙΟΣΙΟΣ (Αιβάν.)	68	15809	α. Σιγκαπούρη 1/2
ΚΥΔΗΝΙΑ (κ.).	77	9634	πρός Ματάνζας 30/12
ΚΥΘΗΡΑ (κ.).	68	1599	α. Ν. Ρός 15/1
ΚΥΚΛΑΔΕΣ (κ.).	68	10313	δ. Πόρτ Σάδι 19/1
ΚΥΜΟ (π.)*	74	65685	πρός Φορκάντος 7/12
ΚΥΠΡΟΣ ΓΚΛΟΡΥ (δ.κ.).	75	17875	πρός Παλάδου Σαμπού 27/12
ΚΥΠΡΟΣ ΣΤΑΡ Ι. (κ.).	71	13443	ε. Χόγκ Κόγκ 18/1
ΚΥΡΑ (κ.).	74	8558	ε. Πειραιά 20/12
ΚΥΡΗΝΙΑ (κ.).	71	15951	α. Σιγκαπούρη 13/1
ΚΥΡΙΑΚΟΣ Μ. (κ.).	72	16018	α. Ντώρμπατ 5/12
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	72	51403	δ. Κωνίπολη 13/1
ΚΩΣΤΑΣ Η. (Μ.).	70	9981	στήν "Ακαμπτα 12/1
ΛΑΒΑΝΤΑΡΑ (δ.).	74	65068	ε. Γιούροπορτ 31/1
ΛΑΙΔΗ ΑΝΕΤΑ (μ.).	66	2990	α. Μαπόστη 7/11
ΛΑΙΔΗ ΣΚΑ'Υ' (κ.).	72	83714	α. Φουκουγιάδα 2/1
ΛΑΙΛΑΟΥ (κ.).	76	12166	δ. Παναμάδ 27/1
ΛΑΙΚΕΡΤΑ (μ.).	75	18763	α. Λάς Αντζελες 14/1
ΛΑΚΥ (Μπχ.).	68	8135	δ. Παναμά 1/2
ΛΑΚΥ ΘΑΝΤΕΡ (κ.).	73	8558	α. Άμβερσα 21/1
ΛΑΚΥ ΣΚΟΥΠΟ (κ.).	73	8558	διαγράφεται
ΛΑΚΥΜΑΝ (κ.).	80	16225	α. Κολόμπο 26/1
ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ ΙΙ (κ.).	78	10698	α. Χιούστον 21/1
ΛΑΜΑ (κ.).	77	3727	α. Πάρνηθα 12/1
ΛΑΜΕΡ (κ.).	71	17175	α. Λεμεσσός 18/1
ΛΑΜΠΕΡΧΟΡΝ (δ.)	70	63519	στό Ούλαδαν 18/1
ΛΑΜΠΟΥΣΑ ΚΑΡΑΒΑΣ (κ.).	77	8976	δ. Παναμάδ 31/1
ΛΑΜΠΟΥΣΑ ΛΑΠΙΘΟΣ (κ.).	78	8980	ε. Λάγος 6/1
ΛΑΟΥΡΑ Ι. (π.).	75	12416	ε. Μπέρνα 4/1
ΛΑΡΓΑΚΙΒΑΣΤΙΔΑ (δ.μ.).	61	22046	α. Σάο Σεμπαστιάδο 23/1
ΛΑΡΝΑΚΑ (κ.δ.).	68	22244	δ. Κωνίπολη 1/2
ΛΑΧΕΣΗΣ (κ.).	73	17648	ε. Λά Γκουέρα 24/12
ΛΑΒΕΑΝΤΕΣ	77	70983	α. Ζίρκου "Αίλαντ 1/1
ΛΕΓΚΑΖΥ (δ.κ.).	71	118865	στή Κοντιτίουσιον 28/1
ΛΕΝΙ Κ ΣΤΑΡ (κ.).	71	13446	δ. Σουέζ 1/2
ΛΕΝΤΟΥΔΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΙΙ	75	79249	ε. Βίλα Κοντιτίουσιον 28/1
ΛΕΟΝΤΑΡΙ (κ.).	74	18700	ε. Νταλιάν 23/1
ΛΕΟΝΤΑΡΙ Ε.	75	15684	α. Νικόσια 27/1
ΛΕΡΟΣ ΕΝΤΕΑΒΟΡ (κ.).	73	15498	ε. Σαρβόνα 1/2
ΛΕΡΟΣ ΚΑΡΕ' ΙΤΖ (κ.).	72	17914	α. Καράτοι 31/1
ΛΕΡΟΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.).	74	17414	δ. Γιβραλτάρ 19/1
ΛΕΡΟΣ ΣΧΟΥΠ (μ.).	70	15216	δ. Σουέζ 27/1
ΛΕΤΖΕΝΤ (π.).	71	3864	α. Θέοτια 20/12
ΛΕΥΚΑΣ Α' ΙΑΝΤΑΝΤ ('Ονδ.).	67	1205	α. Βενετία 25/1
ΛΕΩΝ (κ.).	73	15382	ε. Μπελαγούνα 9/1
ΛΗΜΝΟΣ ΡΕΞ (Βα.).	79	7598	ε. Σακάδι 1/2
ΛΗΝΤΕΡΑ Π. (δ.).	70	10399	δ. Σουέζ 26/12
ΛΗΝΤΕΡΜΑΝ (κ.).	77	19373	πρός Κόντινεντ 31/12
ΛΗΝΤΕΡΣΙΠ (δ.κ.).	68	53075	α. Ράς Τανούρα 17/1
ΛΗΤΩ ΙΙ (π.).	72	8108	ε. Λέγκχορ 27/1
ΛΙΑΥ Τ. (μ.γ.).	54	1991	α. Μπέρνα 8/1
ΛΙΜΠΕΕΞΑ ΙΙ (π.).	69	17872	α. Κτένη 27/1
ΛΙΝΑ (Όν.).	66	2953	δ. Κωνίπολη 27/1
ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ (κ.).	74</		

ΜΕΡΙΤ (π.).	69	35284	ε. Νταμάρι 14/1
ΜΕΡΚΙΟΥΡ (π.).	70	10490	ε. Παλέρμο 1/2
ΜΕΤΑΞΑΤΑ (δ.).	80	30875	α. Σιγκαπούρη 28/1
ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.7.)	79	43857	ε. Ν. Ύόρκη 2/2
ΜΕΤΣΩΠΟΝ (δ.).	79	43857	ε. Ν. Όρλεάνη 28/1
ΜΗΔΑΣ (πτ.).	66	10715	α. Βαλέττα 28/1
ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΣΑΙΚΗ (κ.).	74	12376	α. Βαλπαράζι 24/1
ΜΙΓΓΙΑΜΑ (π.).	75	12498	α. Γένοβα 24/1
ΜΙΑΝΤΟΣ	82	32506	ε. Λόδις «Αντεζέλες 28/1
ΜΙΝΕΡΑΛ ΣΤΑΡ (κ.).	73	36330	ε. Γκιζάν 2/1
ΜΙΝΙ ΛΙΑΥ (π.δ.)	70	1781	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΙ ΛΙΝΤ (π.).	71	1557	άργει Ν. Όρλεάνη
ΜΙΝΤΓΟΥΑΙΗ (κ.).	71	10095	δ. Π. Σάσιδ 9/1

ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.).	75	39656	α. Τεργέστη 31/1
ΟΡΙΖΩΝ (κ.).	72	4503	δ. Κουνίπολη 26/1
ΟΡΑΛΤΟ	76	37784	ε. Κώνιπολη 30/1
ΟΣΕΑΝ ΒΟΤΣ (κ.).	60	11434	πρός Λάδος 11/11
ΟΣΕΑΝ ΛΕΙΤ'Κ (κ.).	76	12443	ε. Χιούστον 1/2
ΟΣΕΑΝ ΜΕΙΝΤ (δ.κ.).	72	51227	στήν «Ακαμπα (άποθήκη)
ΟΣΕΑΝ ΝΑΙΤ' (κ.).	72	9709	α. Ιντρόν 10/1
ΟΥΑΙΤ' ΡΟΟΖ (δ.κ.).	75	176009	στίδ Σίρρα (άποθήκη)
ΟΥΜΟΥΝΤΑ ΤΣΗΦ (π.).	69	1582	ε. Έβρετ 27/1
ΟΥΡΑΝΙΑ ΚΟΥΑΟΥΘΡΟΥ (δ)	84	38259	μεταφορές Κιούνγκα
ΟΥΡΑΝΙΑ Δ. (κ.).	73	16317	ε. Πικοχάμα 12/1
ΠΑΑΑ ΕΝΤΕΡΕΡΑΙΖ (Βρ.)	67	19541	α. Τεργέστη 30/1
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ Π. (κ.).	67	1532	μετ. «Venus I» (Όνδ.)

ΜΙΣΣ ΑΛΙΚΗ (κ.).	82	17164	ε. Κομώ Μπαΐη 5/12
ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.).	71	19061	ε. Τήξ 2/2
ΜΙΣΣ ΝΤΙΝΑ (κ.).	73	30930	α. Σιγκαπούρη 26/1
ΜΙΣΤΡΑΛ (λ.).	74	39050	ε. Ν. Όρλεάνη 17/1
ΜΗΝΗΜΟΣΥΝΗ (κ.).	68	31507	α. Χιούστον 26/1
ΜΩΝΕΜΒΑΣΙΑ (δ.).	73	61183	α. Κόρπους Κριστί 21/1
ΜΟΝΤΕΣΤΥ (δ.κ.).	70	8870	ε. Μπαντάρι «Αμπος 17/10
ΜΟΝΤΡΩ (κ.).	72	9924	δ. Ντόβερ 18/1
ΜΟΝΤΡΟ ΣΤΑΡ (μ.).	67	30823	ε. Ραβένα 20/1
ΜΟΥΣΑΚΗ (κ.).	72	35506	α. Τομακούμι 20/1
ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ	77	5509	δ. Ντόβερ 3/1
ΜΠΑΛΙ ΣΚΑ'Υ (δ.).	76	19855	μεταφορές «Ινδονησίας
ΜΠΑΡΟΝΕΣ Μ. (κ.).	67	3987	πρ. «Portlet»
ΜΠΑΡΟΥ II (κ.).	76	3741	α. Θεούτα 3/1
ΜΠΑΡΟΥ ΛΑΚ (κ.).	73	9859	ε. Σιγκαπούρη 20/1
ΜΠΑΤΤΕΡΦΛΑ'Υ (δ.κ.).	69	44860	στή Σεμδάκο (άποθήκη)
ΜΠΕΛΙΤΑ (κ.).	68	8370	μετ. «Bellita Star» (κ.)
ΜΠΕΛΛΑ ΔΑΦΝΗ (δ.κ.).	66	37625	α. Ζείτ Μπαΐη Τέρμιναλ 26/1
ΜΠΕΛΛΑ (Βρ.).	65	11541	μετ. «Tina» (Κέλλ.)
ΜΠΛΟΥ ΣΤΑΡ (π.).	70	3956	ε. Κουβέτι 4/1
ΜΠΛΟΥ ΣΤΟΟΥΝ (κ.).	71	13867	α. Καρταγένα 5/1
ΜΠΟΝΙ (δ.κ.7.)	74	126413	στή Σιγκαπούρη 1/2
ΜΠΟΝ ΛΑΚ (κ.).	73	16106	α. Ρίο Γκράντε 14/1
ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ	73	56273	ε. Μάνευποντ 2/2
ΜΠΡΑΒΟ ΤΖΩΡΤΖ (Όνδ.).	66	9085	ε. Βομβάτη 10/1
ΜΠΡΑΖΙΛΑΝ ΣΚΑ'Υ (λιβ.).	73	31861	ε. Ταλκαχούνο 14/1
ΜΠΡΑΤΙΤ ΕΒΕΛΥΝ (κ.).	74	15500	α. Θεούτα 24/1
ΜΠΡΙΛΙΑΝΤ (δ.κ.).	72	17980	α. Τσιταγκόγκ 3/1
ΜΠΡΗΤΕΝ (δ.κ.).	67	41524	α. Άιμπερσα 29/1
ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.).	71	18748	α. Λά Πλάτα 10/1
ΜΥΡΙΝΑ (λιβ.).	82	32506	α. Κόμπη 21/1
ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ	77	5511	α. 'Αλεξανδρεία 16/1

ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ *	78	13889	ε. Μπαγκόγκ 30/1
ΝΑΊΑ (κ.).	70	9069	α. Μαντράς 29/1
ΝΑΝΤΕΛΧΟΡΝ	72	18723	α. Τάμπα 12/1
ΝΑΝΤΙΑ (κ.).	72	20654	μετ. «Γκλάντερ»
ΝΑΡΕΙΤΟΡ (κ.).	80	10982	α. Νιούκαστλ 14/1
ΝΑΥΤΙΟΣ (κ.).	70	16224	ε. Ν. Όρλεάνη 30/1
ΝΕΒΑΔΑ (κ.).	68	14569	στή Βομβάτη 19/1
ΝΕΔΙ Ι. (δ.κ.).	74	39018	α. Νόπολη 20/1
ΝΕΟΣ (κ.).	71	9082	α. 'Ασσάμπτ 26/1
ΝΕΣΣΗ (κ.).	72	60414	δ. Ντόβερ 24/1
ΝΕΣΤΩΤ (κ.).	77	19166	ε. Ν. Όρλεάνη 26/1
ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.).	71	12202	ε. Καρντέγιεβ 6/1
ΝΗΣΟΣ ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑ (μ.).	70	9247	α. Κακινάδα 30/1
ΝΙΓΗΡ (δ.κ.).	73	9842	μετ. «Blue River» (κ.)
ΝΙΚΑΣ (κ.).	73	20328	ύπεστειλες άνδυριανή
ΝΙΚΗΤΑ ΡΟΥΣΟΣ	76	35567	α. Τακόμη 9/1
ΝΙΚΟΛΑ (Μηχ.).	75	11462	α. Μομπάλ 30/1
ΝΙΚΟΛΑΟΣ (δ. Μηχ.).	75	61000	α. Σετουμπάλ 2/2
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Μ. II (κ.).	69	1473	α. Πειραιά 29/1
ΝΙΚΟΛΑΣ (Μ.).	68	2213	έπωλαθης αλλοδαπούς
ΝΙΚΟΛΑΣ (π.).	86	24843	α. Ρίο Ιανέριο 5/1
ΝΙΚΟΛΑΣ Κ. (π.).	69	5997	ε. Μαρακάιμπο 5/1
ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.).	82	29700	ε. Βαλτίρη 1/2
ΝΙΚΟΣ Α. (π.).	56	2163	στή Μπαντζόυλ 12/1
ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ (κ.).	70	45752	στό Περσικό
ΝΙΚΟΣ Ν. (κ.).	69	10363	α. Χόγκ Κόρκ 13/1
ΝΙΝΗ ΠΑΤΕΡΑΣ (κ.).	81	9206	στό Σουέζ 19/1
ΝΟΒΕΛΤΑ (δ.κ.).	73	117178	πρός Περσικό 17/12
ΝΟΜΙΚΟΣ Δ. (δ.κ.).	67	41187	στό Καρτσί 1/2
ΝΟΡΔΕΡΝ			
ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ (δ.κ.).	77	1973	α. Γουάρρι 17/1
ΝΟΡΑΕΡΝ ΝΤΑΝΣΕΡ (δ.π.).	70	62357	ε. Πειραιά 30/1
ΝΟΡΑΕΡΝ ΣΤΑΡ (κ.).	70	45752	στό Ορίνοκο 30/1
ΝΟΡΟ ΕΜΠΡΕΣ (Βρ.).	77	1747	πρός Τζώρτζιανος 27/12
ΝΟΡΟ ΚΙΓΚ (Βρ.).	88	1905	ε. Τάμπα 16/1
ΝΟΡΟ ΣΠΙΑΝΟΡ (κ.).	72	7268	μετ. «Νόρο Σπιάνος» (κ.)
ΝΟΡΗΣΤΕΡΝ ΜΠΡΗΣ (μ.).	69	11148	α. Μογκαντίσου 13/1
ΝΟΤΟΣ (δ.).	73	75049	α. Ν. Όρλεάνη 14/1
ΝΤΑΡΤ (δ.π.).	59	12222	μετ. «Dell» (π.)
ΝΤΑΥ'ΥΝΑΜΙΚ (π.).	79	16432	α. Ντόρμπατ 8/1
ΝΤΕΡΜΠΙΤ ΝΟΡ (κ.).	75	35764	ε. Σιγκαπούρη 27/1
ΝΤΙΜΑΝ (κ.).	76	22297	ε. Τζέντα 10/1
ΝΤΟΛΣΕ (δ.κ.).	73	113778	στό Παλουά Σαμπού (άποθήκη)
ΝΤΟΝ (Ον.).	63	10617	δ. Κωνίπολη 19/1
ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΔΑ.	70	17355	α. Μπελέμ 26/1
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΟ (κ.).	73	17355	α. Ρίο Ιανέριο 29/1
ΝΤΟΡΙΝ (μ.).	68	9003	α. Κολδουπά 12/1
ΝΤΟΥΜΠΑ'Ι ΣΤΑΡ (δ.π.).	67	1599	μεταφορές Περσικό
ΟΑΚΜΠΑΝΚ (κ.).	78	16893	α. Σαβάννα 21/1
ΟΛΕΜΑΡ (κ.).	72	17399	δ. Π. Σάδι 22/1
ΟΛΥΜΠΙΚ (κ.).	69	4229	α. Ραβέννα 20/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (μ.).	75	138037	α. Τενερίφη 14/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΝΤΩΡ (π.).	84	17879	δ. Γιβραλτάρ 20/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (π.).	85	17879	α. Ν. Όρλεάνη 28/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΑΝΝΕΡ (δ.).	72	128561	α. Σιγκαπούρη 30/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΣ (δ.).	76	126990	α. Λούτ Τέρμιναλ 7/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΙΛΛΙΑΝΖ (δ.).	73	128561	α. Λισσαβώνα 17/1
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΑΝ II (δ.).	75	40559	έπωλαθης Ιταλούς
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.).	79	59882	α. Μπιλμπάτ 12/1
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.)*	61	1098	μεσογειακές μεταφορές
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)*	62	2606	έπωλαθη
ΟΜΕΡ (κ.).	70	22912	α. Σιγκαπούρη 26/1
ΟΜΕΡΙΚ ΝΤΟΟΥΝ (κ.).	71	16815	ε. Κάντα λα 6/1
ΟΜΝΙΟΥΝ ΠΡΑΪΝΤ (κ.).	71	13858	ε. Γκέιμπης 1/2
ΟΝΤΥΑΝΝΑ Η. (κ.).	71	9868	πρός Σιγκαπούρη 19/12
ΟΝΥΞ (π.).	76	17959	μετ. «Navia» (κ.)
ΟΡΑΙΤΟΝ	73	18958	α. Τρινκομάλη 29/12

ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.).	75	39656	ε. Τεργέστη 31/1
ΟΡΙΖΩΝ (κ.).	72	4503	δ. Κωνίπολη 30/1
ΟΡΑΛΤΟ	76	37784	ε. Κώνιπολη 30/1
ΟΣΕΑΝ ΒΟΤΣ (κ.).	60	11434	πρός Λάδος 11/11
ΟΣΕΑΝ ΜΕΙΝΤ (δ.κ.).	72	51227	ε. Χιούστον 1/2
ΟΣΕΑΝ ΝΑΙΤ' (κ.).	72	9709	στήν «Ακαμπα (άποθήκη)
ΟΥΑΙΤ' ΡΟΟΖ (δ.κ.).	75	176009	α. Ιντρόν 10/1
ΟΥΜΟΥΝΤΑ ΤΣΗΦ (π.).	69	1582	στό Σίρρα (άποθήκη)
ΟΥΡΑΝΙΑ Δ. (κ.).	73	16317	ε. Τεργέστη 30/1
ΠΑΑΑ ΕΝΤΕΡΕΡΑΙΖ (Βρ.)	67	19541	μετ. «Venus I» (Όνδ.)
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ Π. (κ.).	67	1532	πρός Βιαρέτζιο 7/11
ΠΑΝΑΝΔΡΟΣ (κ.).	75	8826	ε. Πόντιο Νούαρ 11/1
ΠΑΝΟΗΡ (π.).	82	35380	ε. Κόμπη 2/2
ΠΑΝΟΗΡ (κ.).	72	44140	α. Πειραιά 1/2
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.).	69	9982	ε. Λαττάκια 31/12
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΣΗΜΑΝ (κ.).	72	11185	πρός Αγκόλα 23/11
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ (κ.).	69	9979	έπωληθη
ΠΑΝΤΑΝΑΣΑ (κ.).	70	16128	δ. Σούεζ 2/2
ΠΑΝΤΙΑΣ (κ.).	84	21426	ε. Σιγκαπούρη 2/2
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ (κ.).	80	30639	ε. Σάνιν Λορέντζο 25/1
ΠΑΖΟΞΙ ΡΕΕ (Βα.).	78	7623	α. Παρανάγουα 26/1
ΠΑΡΑΚΟΠΗ (κ.).	77	18348	έπωληθη Νορβηγούς
ΠΑΡΝΑΣ (κ.).	72	18829	δ. Ποναμά 23/1
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (λιβ.).	70	11489	ε. Αλεξανδρεία 24/1
ΠΑΡΟΣ (δ.π.).	69	1971	α. Σεβλλη 30/1
ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΓΑΙΝΗΒ	84	22511	α. Νιώρηπαν 26/1
ΠΑΣΙΦΙΚ ΜΠΡΗΖ	77	20822	α. Λόδις Αντεζέλες 25/1
ΠΑΣΙΦΙΚΟ ΟΣΕΑΝ	84	22100	α. Σάντος 13/1
ΠΑΣΙΦΙΚΟΣ (δ.).	74	124871	μεταφορές Περσικού
ΠΑΣΚΑΛ (μ.).	65	1598	α. Γένοβα 21/1
ΠΑΣΧΑΛΗΝΣ (κ.).	74	16388	πρός Φιλαδελφεια 3/12
ΠΑΤΑΜΑΝ (κ.).	69	56893	α. Τάραντα 27/1
ΠΑΤΡΟΚΛΑΟΣ (κ.).	76	11498	ε. Σιγκαπούρη 16/1
ΠΑΥΛΙΝΑ (μ.).	69	9907	πρός Λαυδάνη 20/12
ΠΑΦΟΣ (κ.).	70	11525	α. Δάντης 1/1
ΠΕΑΛΑΓΟΣ (κ.).	77	36411	δ. Παναμά 2/2
ΠΕΙΛΙΑΣ (κ.).	76	19166	α. Λόδις Αντεζέλες 29/1
ΠΕΙΛΟΠΙΔΑΣ V (δ.κ.).	71	2166	

ΣΟΥΑΝ (u)... ff... 19.284 ←

15 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1989

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Σ.Β. ΕΞΙ (κ.).	68	13546	α. Ν. Όρλεάνη 10/12
Σ.Β. ΕΠΤΑ (μ.).	65	20002	πρός Έλλαδα 17/12
ΣΑΒΒΑΣ II (δ.κ.).	66	39695	ε. Τζέντα 24/10
ΣΑΓΚΑ (κ.).	73	15498	α. Παρανάγουα 18/1
ΣΑΙΤΗ ΝΙΚΗΣ ΣΤΑΡ (δ.κ.).	71	128929	στό Σίρι (άποθήκη)
ΣΑΙΝΤ ΑΝΤΡΕΑΣ (κ.).	72	8987	ε. Άμβερσα 3/2
ΣΑΙΝΤ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ (κ.).	77	16736	α. Ν. Όρλεάνη 17/1
ΣΑΙΝΤ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	77	16736	πρός Κίνα 28/11
ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.).	74	25765	α. Τσιβιθέκιος 23/1
ΣΑΙΝΤ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	77	16576	ε. Λά Παλίς 2/2
ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ II (δ.κ.).	74	25765	δ. Γιβραλτάρ 1/2
ΣΑΙΝΤ ΤΖΩΝ III (δ.μ.).	76	21619	α. Άμβούργο 3/2
ΣΑΜΟΣ ΣΠΙΡΙΤ (κ.).	66	1597	ε. Πειραιά 14/1
ΣΑΜΟΥΕΛ ΦΡΑΝΣΙΣ (κ.).	77	19199	α. Πόρτο Κέλαγκ 26/1
ΣΑΜ ΛΟΥΗΣ (Ονδ.).	76	2144	πρός Πόρτο Βέροιε 12/12
ΣΑΜΤΖΟΝ ΜΑΡΙΝΕΡ (π.).	75	29068	δ. Κωνιπολή 26/1
ΣΑΝ II (π.).	75	14523	ε. Κωνίπολη 11/1
ΣΑΝ ΛΑΚ (κ.).	66	3314	μεσογειακές μεταφορές
ΣΑΝ ΤΖΩΝ I (κ.).	70	11122	στόν Πειραιά 24/1
ΣΑΝ ΤΖΩΡΤΖ (κ.).	71	9084	α. Σιγκαπούρη 30/1
ΣΑΝΡΑΙΖ (κ.).	71	13575	ε. Ντρώμπαν 19/1
ΣΑΝΣΕΤ (κ.).	70	13907	ε. Σάρδα 26/1
ΣΑΝΣΕΤ (Μ.).	67	1600	πρός Άλγερι 9/12
ΣΑΝΤΕΙΓΚΑΙΗΤ (Μηχ.).	69	8064	ε. Λάρνακα 1/2
ΣΑΝΤΕΙΓΜΠΑΙΗ (Μηχ.).	70	8064	α. Λά Παλίς 28/1
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ ΣΙΤΥ (κ.7.)	78	6053	ε. Κοτονόυ 25/1
ΣΑΝ ΗΡΩΣ (κ.).	76	10221	α. Βαλέντια 21/1
ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.).	72	3137	ε. Λαττάκιο 29/11
ΣΑΞΕΣΣ ΓΟΥΣΤ (κ.).	85	26959	α. Μουπιάλ 17/1
ΣΑΟΥΘ ΓΟΥΐΝΤ (κ.).	74	12498	ε. Σιγκαπούρη 23/1
ΣΑΟΥΘ ΣΤΑΡ (Φιλ.).	71	43867	ε. Ν. Ύόρκη 30/1
ΣΑΡΠΗΝΟΣΚ II (κ.).	78	10301	ε. Παρανάγουα 20/1
ΣΑΧΑΡΑ (δ.).	74	164758	ε. Τζουέμα Τέρμιντα 20/11
ΣΕΒΑΣΤΗ (Μηχ.).	71	8349	α. Ρόττερνταμ 1/2
ΣΕΒΙΛΛΑ ΓΟΥΑΙΗΒ (κ.).	86	15933	α. Γκάλεστον 17/1
ΣΕΪΓΛΑΜΑΝ (κ.).	80	17798	α. Άμβερσα 28/1
ΣΕΪΓΛΟΥ (κ.).	70	9951	ε. Λεγκχορ 25/1
ΣΕΪΓΛΟΥ I (κ.).	70	12578	α. Λεμεσός 17/1
ΣΕΪΓΛΟΥ II (κ.).	70	12578	α. Ραβένα 9/1
ΣΕΙΡΗΝΑ (η.).	77	16267	α. Πόρτο Κέλαγκ 3/2
ΣΕΚΙΟΥΡΙΤΑΣ (κ.).	75	7033	ε. Σαβάνα 29/1
ΣΕΛΑΤΑΝΚ (κ.).	73	8917	πρός Άβανα 31/12
ΣΕΜΙΡΑΜΙΣ (δ.π.).	76	19016	δ. Γιβραλτάρ 23/1
ΣΕΝΤΣΙΟΥΡΥ ΝΤΟΥΟΥΝ (δ.π.).	75	51898	στή Σιγκαπούρη 31/12
ΣΕΡΑΦΕΙΜ (π.).	79	14889	ε. Κολούμπια ρίβερ 30/1
ΣΗ ΒΙΚΤΟΡΥ.	69	43456	α. Χάμπτον Ρόουντς 15/1
ΣΗ ΚΟΥΗΝ II (κ.).	82	19494	α. Μπρίντιχορτ 1/2
ΣΗ ΛΩΡΕΑ (δ.κ.).	68	66113	α. Σιγκαπούρη 11/1
ΣΗ ΜΙΟΥΖ (κ.).	76	18174	α. Βαλτιμόρη 11/1
ΣΗ ΝΤΡΗΜ (Μηχ.).	71	4713	ε. Ραβένα 31/1
ΣΗ ΟΑΘ (δ.μ.).	76	16277	α. Μπίζερτα 25/1
ΣΗ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ (κ.).	70	12142	α. Ρουέν 28/1
ΣΗ ΣΟΝΝΕΤ (κ.).	79	15688	α. Μπρέμετ 26/1
ΣΗ ΣΠΙΡΙΤ (κ.).	71	48685	α. Αύγουστα 27/1
ΣΗ ΤΑΐΓΚΕΡ (κ.).	73	13631	α. Χονολουλού 10/1
ΣΗΒΕΝΤΣΟΥΡ (δ.μ.).	71	14130	α. Πόρτ ντε Μπούκ 29/1
ΣΗΓΚΑΡΙΑΝΤ (η.).	76	30343	α. Ν. Ύόρκη 17/1
ΣΗΓΚΡΕΙΣ (δ.μ.).	77	40553	δ. Κωνίπολη 26/1
ΣΗΓΚΟΥΐΝΤ 2 (δ.μ.).	78	28025	δ. Κωνίπολη 1/2
ΣΗΕΜΠΡΟΣ (δ.Μ.).	77	40558	α. Σέλλα Χάβεν 19/1
ΣΗΕΞΠΛΟΡΕΡ (μ.).	76	30373	α. Σαντάντερ 26/1
ΣΗΚΡΟΣ (δ.μ.).	74	20704	δ. Γιβραλτάρ 28/1
ΣΗΛΑΚ III (κ.).	77	15264	πρός ΗΠΑ 29/12
ΣΗΛΙΝΚ (Ματ.).	74	18963	πρός Άβανα 22/12
ΣΗΜΑΙΝΤ (κ.).	70	11188	α. Βενετία 20/1
ΣΗΜΑΝ (κ.).	71	5861	έπολαήθη
ΣΗΜΕΡΙΤ (Μ.).	78	19211	δ. Σουεδ 28/1
ΣΗΜΟΝΑΡΚ (Μ.).	84	18173	ε. Ν. Όρλεάνη 28/1
ΣΗΜΠΑΛΑΚ (κ.).	74	33073	δ. Κωνίπολη 31/1
ΣΗΜΠΗ (κ.).	74	29827	δ. Κωνίπολη 15/1
ΣΗΜΠΟΝΙ (κ.).	76	32971	δ. Κωνίπολη 31/1
ΣΗΜΠΟΣ (κ.).	69	33282	α. Μπιλόπολ 2/2
ΣΗΜΠΡΕΙΒ'ΡΥ (δ.μ.7.)	73	17795	α. Πόρτ ντε Μπούκ 27/1
ΣΗΜΠΡΗΖ (κ.).	71	11005	δ. Παναμά 27/1
ΣΗΝΤΡΑΙΤ'Β (κ.).	82	18709	πρός Μπαντάρη Αμπάς 23/12
ΣΗΠΕΐΣ (μ.).	77	15225	δ. Γιβραλτάρ 21/1
ΣΗΠΡΑΤ'ΝΤ (δ.μ.).	74	18631	α. Ντάκαρ 17/1
ΣΗΠΡΙΝΣΕΣ II (κ.).	76	16432	δ. Π. Σάδι 29/1
ΣΗΡΑΤ'ΝΤΕΡ (μ.).	77	30370	δ. Κωνίπολη 23/1
ΣΗΡΑΜΠΑΛΕΡ (δ.μ.).	73	17310	ε. Λέ Χάρη 1/2
ΣΗΡΕΐΝΤΖΤΕΡ (κ.).	79	19061	α. Αέ Χάρη 30/1
ΣΗΡΕΐΝΤΖΤΕΡ (κ.).	79	14592	έπολαντο Νορβηγίους
ΣΗΣΚΟΟΥΤ (δ.μ.).	75	42619	α. Τέξας Σιτε 20/1
ΣΗΣΟΝΤ' (κ.).	70	17571	α. Κέπεις 28/1
ΣΗΣΠΗΝΤ (κ.).	71	21807	μετ. Seawave (κ.)
ΣΗΣΤΑΡ II.	83	18173	δ. Π. Σάδι 31/1
ΣΗΤΡΕΐΝΤΕΡ II (δ.Μα.).	72	15285	δ. Ελεύσινορ 29/1
ΣΗΤΣΑΜΠΙΟΝ (κ.).	73	16095	α. Πόρτ Σάδι 17/1
ΣΗΦΑΙΤ'ΤΕΡ (Μ.).	75	18794	ε. Γδίνια 30/1
ΣΗΦΑΛΑΚ (Μ.).	62	11277	στή Βομβάρη 14/4/86
ΣΗΦΑΛΟΚ (κ.).	74	31228	ε. Κομά Μπαίν 7/1
ΣΗΦΕΑΡΕΡ.	73	29763	α. Λισσαβόνα 25/1
ΣΗΧΑΠΠΥ (κ.).	73	14353	πρός Βέντονικς 23/12
ΣΗΧΑΡΜΟΝΥ (κ.).	75	17129	ε. Λά Γκουλέτ 30/1

ΣΙΔΕΡΗΣ	72	16406	πρός Κέρπιταουν 8/12
ΣΙΛΒΕΡ ΓΚΛΟΥΡ (κ.).	76	12440	α. Λά Χάρη 28/1
ΣΙΛΒΕΡ ΑΗΝΤΕΡ (Μηχ.).	75	32688	υψωσ «Κυπριακά»
ΣΙΛΒΕΡ ΜΕΡΙΤ (κ.).	76	30743	πρ. New Apollo»
ΣΙΛΒΕΡ ΝΑΒΙΓΚΕΐΤΟΡ (κ.).	76	20654	ε. Λός Αντζελες 25/1
ΣΙΛΒΕΡ ΝΤΡΗΜ (π.).	85	13911	α. Ντρώμπαν 31/1*
ΣΙΛΒΕΡ ΣΑΞΕΣ (Μηχ.).	75	20797	α. Μόνυκλο 20/1
ΣΙΛΒΕΡ ΣΑΡΙΟΤ (κ.).	76	12440	ε. Κόμπε 29/1
ΣΙΛΒΕΡ ΦΑΙΗΘ (Μηχ.).	75	13835	α. Χάμπτον 30/1
ΣΙΛΙΜΑ*	78	32508	ε. Χάτσιον 1/2
ΣΙΜΠΕΛΙΟΥΣ (δ.π.).	72	55878	πρός Πόρτ Κέλαγκ 31/12
ΣΙΜΠΟΥΜΙ (κ.).	75	16849	στό Ρόττερνταμ 30/1
ΣΙΜΠΡΟΚΕΡ (κ.).	80	14825	α. Φλόμου 2/2
ΣΙΤΥ ΟΦ ΕΛ ΜΙΝΑ (Αι.β.).	69	15688	α. Σιγκαπούρη 19/1
ΣΙΤΥ ΟΦ ΜΟΠΈΙΡΟΥ ΡΟΥΤ (Αι.β.).	69	15688	α. Σιγκαπούρη 23/1
ΣΙΤΥ ΟΦ ΠΕΙΡΑΙΑΣ (Βρ.).	71	24102	μετ. «Meridian» (Ονδ.)
ΣΙΦΟΝΟΣ ΣΤΑΡ (κ.)*	70	24102	ε. Βρέστη 29/1
ΣΚΑΡΟΣ (κ.).	73	9645	δ. Παναμά 28/1
ΣΚΑΡΟΣ (δ.Μ.).	63	10617	στό Μπαντάρη Χομεινί πρός Χώρ Φακάν 15/11
ΣΚΑΥΛΑΤΊΝ (δ.Μ.).	73	17466	πρός Χώρ Φακάν 15/11

ΣΚΑΥΛΑΤΊΝ (κ.).	77	11679	α. Σαλβαντόρ 24/1
ΣΚΑΥΛΑΤΊΝ ΖΕΠΊΝΤΖΕΡ (κ.).	76	10804	πρός Καλλάδο 26/12
ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.).	77	19993	α. Σιγκαπούρη 27/1
ΣΚΥΡΩΝ (δ.*).	74	75049	πρός Μπόννυ 25/12
ΣΜΥΡΝΑ (κ.).	74	20712	πρός Κούβα 30/12
ΣΜΥΡΝΗ (κ.).	77	8989	ε. Άμβερσα 28/1
ΣΟΝΙΑ (κ.).	74	30340	α. Φλάδαιν 1/1
ΣΟΥΕΡΤΕ	77	33408	α. Σαφάρικ 30/11
ΣΟΥΝΙΟΝ (κ.).	67	13540	α. Αύγουστα 12/1
ΣΟΥΠΕΡΝΑΑ (δ.κ.).	70	103508	στή Βομβάδη (άποθήκη)
ΣΟΦΙΑ Ν. (π.).	72	4827	ε. Σχέσιον 9/1
ΣΠΑΡΤΑ (κ.).	69	1595	ε. Δακράρ 1/1
ΣΠΕΤΣΑΙ (κ.).	69	34054	α. Γάνδηλ 23/1
ΣΠΗΛΙΑΔΑ	78	12518	ε. Λονδίνο 1/2
ΣΠΑΝΕΤΟΡ (δ.κ.).	63	31290	ε. Τζέντα 18/1
ΣΠΥΡΙΔΩΝ Χ. (κ.).	71	17878	ε. Βεραβάλ 17/12
ΣΥΠΡΟΣ Β. (κ.).	70	11870	α. Ρουέν 24/1
ΣΤΑΜΙΝΑ (κ.).	69	13942	α. Ρόττερνταμ 3/2
ΣΤΑΡ (κ.).	61	1586	ε. Νάπολη 31/1
ΣΤΑΡ ΔΕΛΤΑ (κ.).	74	24573	α. Ν. Όρλεάνη 22/1
ΣΤΑΡ ΚΙΓΚ (κ.).	84	20494	α. Παρανάγουα 22/1
ΣΤΑΡΛΑΐΤ (κ.).	77	22893	α. Μανίλα 19/1
ΣΤΑΡΜΑΝ (κ.).	78	18321	ε. Ειβονιάσουθ 31/1
ΣΤΑΡ ΟΦ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ (Βρ.).	66	22617	ε. Καζαμπλάνκα 23/1
ΣΤΑΡ ΣΗ (κ.).	74	6925	ε. Λειξέδης 30/1
ΣΤΑΥΡΟΝΙΚΟΣ ('Όν.δ.)	62	1133	α. Γκρήνορ 30/12
ΣΤΕΐΝΑΙΛΕΣ ΕΜΠΕΡΟ (δ.π.).	78	3405	ε. Σιγκαπούρη 29/1
ΣΤΕΐΝΑΙΛΕΣ ΚΟΥΗΝ (δ.π.).	71	1586	δ. Πόρτ Σάιδ 2/2
ΣΤΕΐΝΑΙΛΕΣ ΝΤΙΟΥΚ (δ.π.).	69	6183	πρός Ιζαμπέλ 31/12
ΣΤΕΐΝΑΙΛΕΣ ΠΡΙΝΣ (δ.π.).	72	4835	α. Τάμπα 19/1
ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.).	50	1518	δρει Πειραιάδ
ΣΤΕΛΛΑ ΤΙΓΚΑΣ (κ.).	75	17894	δ. Κωνιπολή 27/1
ΣΤΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ (Φιλ.).	83	35208	ε. Κουινχουάγκταδ 23/12
ΣΤΟΡΚ (κ.7.)	70	15265	δ. Κωνιπολή 30/1
ΣΤΡΑΛΧΟΝ*	76	31725	α. Φόρς 11/1
ΣΤΡΕΔΑ (δ.).	75	11117	ε. Ταϊμπάτη 1/2
ΣΦΙΝΞ (κ.).	69	9822	ε. Πόρτ Σουδάν 14/1
ΣΩΚΡΑΤΗΣ (κ.).	72	9076	α. Γιοκαΐται 14/1
ΣΩΗΤΗΡΑΣ (π.).	73	16317	ε. Καοσιούγκ 19/1
ΤΑΕΣΧΟΡΝ	70	18736	ε. Ούλαδν 3/2
ΤΑΙΔΙΣΜΑΝ	72	13631	ε. Βρέμην 19/1
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΚΟ (κ.).	78	11562	ε. Γένοβα 16/1
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΑΣ'E'Ν (κ.).	73	19420	πρός Ν. Κορέα 22/12
ΤΑΤΙΑΝΑ Λ. (κ.).	78	10372	α. Σ. Κίττη 23/1
ΤΕΡΝ (κ.).	73	19735	α. Ρόττερνταμ 3/2
ΤΕΤΙ (κ.).	70	10328	α. Σιγκαπούρη 15/1
ΤΖΑΣΠΕΡ (κ.).	72	24615	α. Μπουσάν 14/1
ΤΖΕΜΙΝΙ (Κεύ.)	61	1252	πρ. «Olympic»
ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝΗ(κ.).	78	16329	α. Ν. Όρλεάνη 25/1
ΤΖΙΜΙΛΑΤΑ (κ.).	71	16275	δ. Σουεζ 14/1
ΤΖΙΝΑ Σ. (κ.).	74	22294	ε. Λέ Χάρη 2/2
ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ Σ. (π.).	66	18781	δ. Σουεζ 19/1
ΤΖΙΟΥΕΛ Ι.	83	35762	ε. Μομπάδα 6/1
ΤΖΟΣΦΑ (Μ.).	81	3375	α. Λόρδηρα 5/12
ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.).	70	9954	ε. Σιγκαπούρη 17/1
ΤΖΟΥΤ ΕΞΠΡΕΣΣ (κ.).	73	9044	ε. Μόρχα 19/1
ΤΖΩΝ ΓΟΡΓΑΣ (π.).	77	21926	

ΦΙΝΤΟΥΣΙΑ (κ.).....	72	10194	α. Πειραιά 29/1
ΦΙΣΚΕΛΑ (κ.).....	70	1519	α. Όριστανο 21/1
ΦΛΑΓΚ ΔΕΣΠΟΙΝΑ (π.)*	67	15621	α. Νάπολη 25/1
<del>ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΑ (π.)</del>	<del>70</del>	<del>14786</del>	<del>ύποδεικτική</del>
ΦΛΑΓΚ ΜΕΡΤΣΑΝΤ (π.).....	66	13870	ε. Ρουέν 28/1
ΦΛΑΓΚ ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ (π.)*	70	37310	α. Σητάτη 17/1
ΦΛΑΓΚ ΡΟΛΑΚΟ (π.).....	78	6585	α. Άλμερια 14/1
ΦΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.).....	68	13580	α. Κακινάδα 11/1
ΦΛΑΓΚ ΤΟΜ (π.).....	74	20513	α. Γάνδη 23/1
ΦΛΑΓΚ ΧΙΟΣ (π.).....	70	16973	α. Βαλένται 25/1
ΦΛΑΜΙΝΙΑ(δ.).....	85	38629	α. Σιγκαπούρη 20/1
ΦΛΕΐΜ (κ.).....	72	16398	πρός Βάρια 15/1
ΦΛΟΡΕΣ (Μ.).....	71	9048	έπισκευες Πειραιά 11/7
ΦΛΟΡΙΔΑ (δ. Μηχ.).....	74	65244	δ. Παναμά 27/1
<del>ΦΟΙΒΟΣ (π.β.)</del>	<del>69</del>	<del>15808</del>	<del>διάλυση Κίνα</del>
ΦΟΙΝΙΣ (π.).....	78	45330	α. Χάμπτον 24/1
ΦΟΙΝΙΣ (δ.π.7.....	72	2895	πρός Βεγγάζη 16/12
ΦΟΡΟΥΜ ΓΟΥΐ'ΝΤ (κ.)....	75	20214	α. Γκάλβεστον 24/1
ΦΟΡΟΥΜ ΠΑΐ'ΟΝΗΡ (κ.)....	78	16885	ε. Μανιλά 29/1
ΦΟΡΟΥΜ ΠΑΥΟΕΡ (κ.)....	76	23104	α. Ν. Όρλεάνη 4/1
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕΐΤ (π.).....	63	10736	α. Κολόμπο 24/1
ΦΟΡΤΣΟΥΝ (Μηχ.).....	73	17918	δ. Κωνίπολη 19/1
ΦΟΥΤΖΙ (δ.π.7.....	75	8332	α. Χονολουλού 24/1
ΦΡΑΤΖΕΣΚΑ (π.)*	71	10586	ε. Ρεϊνίντο 30/1
ΦΡΗΜΑΝ (δ.Μ.).....	63	26759	έπισκευες Ρίο Ιανέριο 24/11
ΦΡΗΝΤΟΜ Α.Σ. (κ.).....	76	9282	α. Ντώρμπαν 10/1
ΦΡΗΠΟΡΤ (κ.).....	73	29709	δ. Γιβραλτάρ 21/1
ΦΡΙΟ ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ (π.).....	68	8034	α. Λάς Πάλμας 27/1
ΦΡΙΟ ΑΙΤΖΗΑΝ (π.).....	68	9342	δ. Κωνίπολη 24/1
ΦΡΙΟ ΑΝΤΑΡΚΤΙΚ (π.).....	69	8065	ε. Ρίο Ιανέριο 28/1
ΦΡΙΟ ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΟΥΝΟ(π.)	61	1852	α. Λάς Πάλμας 19/1
ΦΡΙΟ ΑΤΛΑΣ (κ.).....	75	8413	δ. Παναμά 31/1
ΦΡΙΟ ΑΦΡΙΚΑ (π.).....	68	1568	α. Λάς Πάλμας 30/1
ΦΡΙΟ ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ (κ.).....	68	5631	ε. Μάντρε ντέ Ντέους 28/1
ΦΡΙΟ ΓΑΛΙΚΙΑ (π.).....	77	6680	α. Πειραιά 30/1
ΦΡΙΟ ΕΛΛΕΝΙΤ (π.).....	88	4999	α. Σουαδάμπτον 1/2
ΦΡΙΟ ΙΟΝΙΑΝ (κ.).....	79	5045	α. Λάγος 11/1
ΦΡΙΟ ΚΑΝΑΡΙΑΣ (π.).....	89	4999	ναυπηγ. 'Ακίτσου
ΦΡΙΟ ΚΑΡΙΜΠΙΚ (π.).....	75	3699	δ. Κωνίπολη 31/1
ΦΡΙΟ ΛΑΣ ΠΑΛΑΜΑΣ (π.).....	68	2863	ε. Λάς Πάλμας 25/1
ΦΡΙΟ ΜΕΞΙΚΟ (π.).....	68	5537	α. Πόρι Χάρκου 6/1
ΦΡΙΟ ΜΠΑΧΙΑ (κ.).....	68	5644	δ. Κωνίπολη 31/1

ΦΡΙΟ ΜΠΡΑΖΙΑ (κ.).....	73	5871	πρός Τζέντα 1/2
ΦΡΙΟ ΝΑΡΟΥΤΟ (π.).....	89	4999	ναυπηγ. 'Ιαπωνία
ΦΡΙΟ ΟΛΥΜΠΙΚ (π.).....	73	2987	α. Λάς Πάλμας 3/1
ΦΡΙΟ ΟΣΕΑΝΙΚ (π.).....	73	3563	α. Σαλβαντόρ 25/1
ΦΡΙΟ ΠΑΣΙΦΙΚ (π.).....	68	1261	α. Λάς Πάλμας 9/1
ΦΡΙΟ ΠΟΣΕΙΔΩΝ (π.).....	68	2662	α. Ντόβερ 2/2
ΦΡΙΟ ΣΚΑΝΔΙΝΑΒΙΑ (κ.).....	74	8279	α. Λάς Πάλμας 28/1
ΦΡΙΟ ΧΙΛΙΑ (κ.).....	73	6863	στή Λουάντα 19/1
ΦΡΟΣΤ ΟΛΥΜΠΟΥΣ (π.).....	80	2484	ε. Λάγος 14/1
ΧΑΒΑΐ'ΑΝ ΚΙΓΚ (δ.π.).....	75	44598	α. Σινκαπούρη 28/1
ΧΑΒΑΐ'ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ (δ.).....	75	44599	α. Σινκαπούρη 8/1
ΧΑΒΑΐ'ΑΝ ΣΑΝ (δ.).....	74	48928	α. Σιγκαπούρη 27/1
ΧΑΒΕΝ (δ.).....	73	109700	στή Σιγκαπούρη 11/1
ΧΑΛΚΗΔΩΝΙΚ(κ.).....	72	9343	ε. Λάγος 4/1
ΧΑΝΤΕΡ (κ.).....	74	18694	ε. Λεμεσός 1/2
ΧΑΠΠΙΝΙΣ ΙΙ (π.).....	73	13687	ε. Παρανάγου 25/1
ΧΑΠΠΥΜΑΝ (κ.).....	76	30000	α. Κολούμπια 3/1
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Β. (κ.).....	72	15498	δ. Γιβραλτάρ 4/1
ΧΑΡΙΚΕΙΑ (κ.).....	72	33267	ε. Τζέντα 9/1
ΧΑΡΙΤΑΣ (κ.).....	75	11284	δ. Παναμά 31/1
ΧΑΡΜΟΝΥ Ι (μ.).....	68	12348	ε. Σιγκαπούρη 2/2
ΧΑΦΝΙΑ (κ.).....	78	9918	α. Ράβεννα 30/1
ΧΕΓΚ (δ.π.).....	79	5266	έπισκευες 8/11
ΧΕΜ ΓΙΟΥΝΤΙ (δ.π.).....	71	4697	ε. Μίλφορντ Χόβεν 2/2
ΧΕΜ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.π.).....	79	6521	α. Όμισαδ 22/1
ΧΕΜ ΠΑΐ'ΟΝΗΡ (δ.π.).....	78	6521	α. Μπωμόντ 21/1
ΧΕΜΙΚΑΑ ΤΡΕΐ'ΝΤΕΡ (δ.π.).....	75	4563	ε. Ρότερνταμ 5/2
ΧΕΡΚΟΥΛΕΣ (κ.).....	75	19116	α. 'Αλικάντε 27/1
ΧΕΡΚΟΥΛΟΥΣ (Λ.β.).....	70	12363	δ. Π. Σαΐδ 3/2
ΧΕΡΟΝ (κ.).....	72	19407	ε. Λειξές 27/1
ΧΕΡΟΥΒΙΝ (μ.).....	78	15981	ε. Τάραντα 1/2
ΧΙΟΣ ΣΤΑΡ (π.).....	73	4940	μετ. «Pacific Crystal» (π.)
ΧΙΟΣ ΦΑΙΘΩ (π.).....	71	6166	ε. Ν. Όρλεάνη 2/2
ΧΟΜΠΙΤ (Μ.).....	71	15922	α. 'Αμβέρσα 1/2
ΧΟΟΥΠ ΙΙ (π.).....	64	15404	α. Χοντέντα 26/1
ΧΟΟΥΠ ΜΠΑΗΗ (Μηχ.).....	77	11231	δημιήθεν άλλοδοπούς
ΧΟΥΝΤΑ (δ.κ.).....	75	139421	α. Φουτζέρα 21/12
ΧΡΥΣΑΝΘΗ Σ. (κ.).....	71	1532	ε. Φός 3/2
ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ ΓΚΡΕΪΣ (π.).....	79	12598	α. Σάντος 29/1
ΧΩΚ (κ.).....	74	19451	α. Ν. Όρλεάνη 24/1
ΩΡΟΡΑ (Μ.).....	72	17674	α. Ντόρμπαν 15/1

## Προσφορά τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» πρός τούς "Ελληνες Ναυτικούς"

Τὰ «Ναυτικά Χρονικά», στὰ πλαίσια τῶν συνεχῶν προσπαθειῶν τους γιά την πληρέστερη ένημέρωση τῶν ναυτικών μης γύρω ἀπό διάθεμα πού τούς ἀπασχολοῦν ἀμεσα ἄλλα καὶ γιά τὰ γενικότερα θέματα καὶ προβλήματα τῆς Ναυτιλίας, ἔχουν καθιερώσει μιά εἰδικὴ προσφορά γιά νά μπορέσουν δοσο τὸ δυνατόν περισσότεροι ναυτικοί νά γίνουν τακτικοί ἀναγνώστες.

'Η εἰδική προσφορά, ἡ οποία ισχύει καὶ γιά τὸ 1989, περιλαμβάνει:

- Γιά 24 τεύχη παραδοτέα στὰ Γραφεῖα τοῦ Πειραιώς τῶν 'Εταιρών στὰ πλοιά τῶν όποιων ύπηρετούν δραχμές 5.000.
- Γιά 24 τεύχη ἀποστελλόμενα ταχυδρομικῶς σὲ όποιοδήποτε σημεῖο τῆς 'Ελλάδος δραχμές 6.000 (ἐνοντι δρχ. 8.000 τῆς κανονικῆς ἐτήσιας συνδρομῆς).

Γιά νά γίνετε συνδρομητές τῶν «Ναυτικῶν Χρονικῶν» μὲ αὐτές τίς εἰδικές τιμές συμπληρώστε τὸ παρακάτω δελτίο καὶ ταχυδρομείστε τὸ, ἀποστέλλοντας ταυτόχρονα τὸ χρηματικό ποσό μὲ ταχυδρομική ἢ τραπεζική ἐπιταγή εἰς διαταγή: «Ναυτικά Χρονικά», Νοταρά 77, 185 35 Πειραιᾶς.

Όνοματεπώνυμο:.....

Ειδικότητα:.....

Διεύθυνση ἀποστολῆς τοῦ τεύχους:.....

Στοιχεῖα πληρωμῆς:.....

Παρακαλῶ ἡ συνδρομή νά ἀρχίσει ἀπό:.....

Υπογραφή:

**AN EXPERIENCED PARTNER FOR BUSINESS IN ITALY**



**"MEDOV"**®

**THE MEDITERRANEAN AND OVERSEAS  
SHIPPING AGENCY S.p.A.**



FOTIS G. POULIDES  
*President*



PAID UP CAPITAL LIRE 750.000.000  
ESTABLISHED 1947

Directors:  
GEORGE F. POULIDES  
LUIGI SCAFFARDI  
G.A. STATHOPOULOS

PROMPT AND EFFICIENT COMPREHENSIVE SERVICE FOR THE SHIOPOWNER AND CHARTERER  
• GENERAL SHIP AGENTS FOR LINERS, TRAMPS AND TANKERS • MANNING FOR ANY TYPE OF VESSEL  
AND CREW • SHIP MANAGEMENT • REPAIR SUPERINTENDENCE • BROKERS SPECIALIZED IN CRUISE  
VESSELS • OIL AND BUNKER SUPPLIERS • CRUISE OPERATORS

**HEAD OFFICE:**

29 Via XX Settembre - P.O.B. 1364 - 16121 GENOA

CENTRO CROCIERE S.r.l.

Cruise Operators  
Telex: 271460

Phones (010) 5490.1

Telex: { 270046 (MANAGEMENT)  
270070 - 283836 (OPR.)  
270346 - 275586 (PAX)

Cables MEDOV  
Telefax: (010) 562050

**AGENCIES IN ALL ITALIAN PORTS**

MEMBERS

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL - ITALIAN SHIOPNERS ASSOCIATION  
NATIONAL ASSOCIATION OF ITALIAN AGENTS & SHIPBROKERS

**«ANCHOR MARINE SUPPLIES» - SINGAPORE**



BLOCK 4001 — 01-18 DEPOT LANE  
SINGAPORE 0410  
TEL: 2745033/2706123  
TLX: RS 50171 ANCHOR  
FAX: 2745026  
CABLE: ANCHORFOOD SINGAPORE

IN PIRAEUS:  
PLS CALL 4533389 - 4531861 OR TELEX: 24-1970

**YOUR PROFESSIONAL SHIP CHANDLER TO TAKE CARE  
OF YOUR VESSELS IN SINGAPORE**

**PROVISIONS — CABIN — DECK — ENGINE STORES, 24 HOURS  
RELIABLE SERVICE IN PORT AND AT OPL,  
WITH OWN WAREHOUSES AND HANDLING ALSO YOUR SPARES**

# TROODOS



**The fleet is under the constant surveillance of the quality control department**

**This team of marine superintendents performs a ship audit function reporting directly to our Principals**

**Computerised records and frequent on-board inspections ensure that the highest industry standards of operation and safety are always maintained.**

**PIRAEUS AGENTS**

**TROODOS**

Shipping Co. Ltd.

Loucas Hajii-Ioannou House  
2nd Merarchias Street No. 12  
Akti Miaouli, 185 35 Piraeus  
Tel: 4180001-4112611  
Tlx: 241830 (TROD GR)  
Fax: 4526795



**LONDON AGENTS**

**TROODOS**

Shipping and Trading Ltd.

Stock Exchange Tower  
Old Broad Street  
London EC2N 1HH  
Tel: 01-638 4100  
Tlx: 889361/4 (TRODOS G)  
Fax: 5882899

**NEW YORK AGENTS**

**TROODOS**

Shipping Agencies (USA) Inc.

880 Third Avenue  
14th Floor  
New York, N.Y. 10022  
Tel: 212-8881111  
Tlx: 640822 (TRODOS NY)  
Fax: 8881095